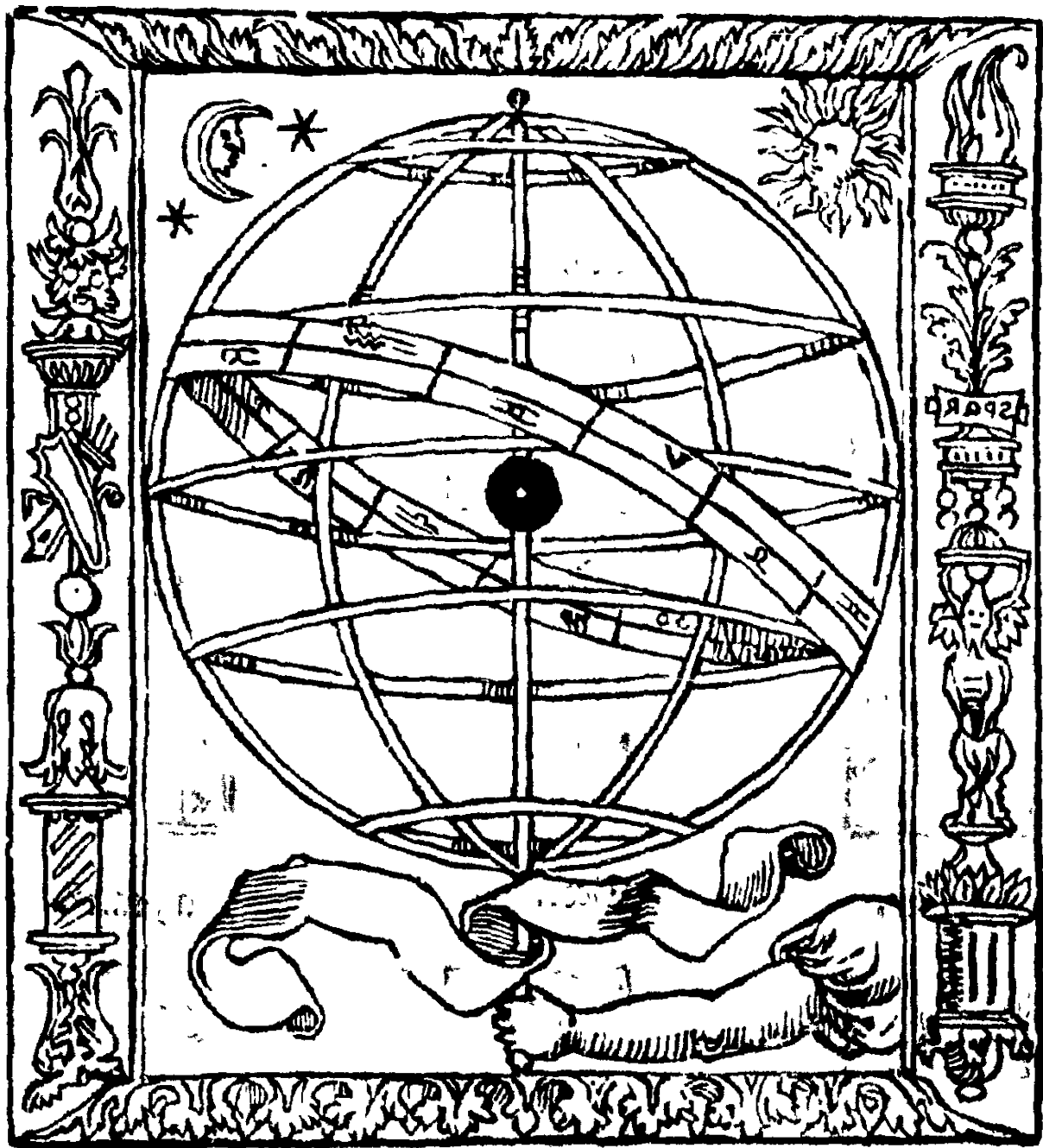


R-231

FERNANDEZ DE ENCLISO, Martin
(SXVI)

Suma de geographia q̄ Trata
de Todas las partidas y provincias
del mundo. . . / [fecha por Martin
Fernandez de enciso J. — X Fue impresse
en . . . Sevilla : por Juā Cröberger
1530



Suma de geographia q̄
trata de todas las partidas 7 prouinci
as del mundo: en especial delas indias.
7 trata larga mente del arte del marear
juntamente con la esfera en romance:
con el regimiêto del sol y del norte: ago
ra nueva mente emendada de algunos
defectos q̄ tenia en la impressiõ q̄ asada.

Aries.



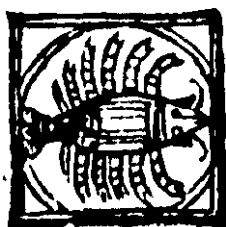
Taurus.



Geminis.



Cancer.



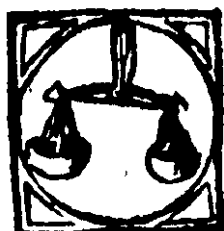
Leo.



Virgo.



Libra.



Scorpius.



Sagitari⁹.



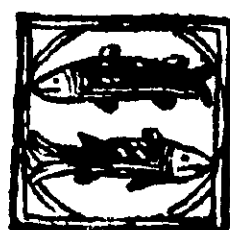
Capcorni⁹.



Aquarius.



Piscis.



Suma de geographia que trata de las par-
tidas y prouincias del mundo. Asimismo del cuerpo sperico. Fecha por
Martin fernandez enciso. Dirigida ala .S. E. E. M. del emperador don
Carlos Rey de Castilla. &c.



Muy alto y muy poderoso em-
perador don Carlos por la gracia de dios Rey de
España. de Nápoles. de las dos sicalias. Señor de
las indias occidentales. Archiduque de austria. du-
que de Borgoña. Conde de Flandes. &c. Una de
las cosas mas agradables a los varones y nobles co-
razones y progenieses oy leer o hablar de las co-
sas del vniuerso llamado mudo. en especial de aque-
llas de que no tienen ni alcança noticia por ser muy
apartadas de donde ellos estan. Por tanto yo Martin fernandez de enci-
so alguazil mayor de la tierra firme de las Indias occidentales llamada casti-
lla del oro. Deseando hazer algun seruicio a vuestra. S. E. E. M. que le
fuesse agradable y no menos prouechoso. cõsiderando que la poca edad de
vuestra real alteza no ha dado lugar a que pudiesse leer los libros que de la
geographia hablan: acorde de poner mi trabajo en hazer vna suma de las p-
uincias y partidas del vniuerso en nuestra lengua castellana porque mejor
las comprendiessen los que la leyessen: y a mas personas aprouechasse: y
presentarla a vuestra magestad para que la mandasse ver: y vista la mãdasse
corregir y emendar y le dicsse su auctoridad. E porq̃ de mas d̃ ser agradable
de leer fuesse prouechosa assi a vuestra magestad a quien mas ptenesce saber
las prouincias y cosas del vniuerso: y lo que en cada vna ay y a dõde cae: co-
mo a sus pilotos y marineros a quien vuestra magestad encomienda los via-
jes quãdo embia a descobrir tierras nuevas: acorde d̃ poner en el principio el
cuerpo sperico en romãce: con el regimieto del norte y del sol. E con sus decli-
naciones y con la longitud y latitud del vniuerso: y despues diuidir el mun-
do en dos partes: la vna que fuesse Oriental: y la otra Occidental. E la orien-
tal diuidirla en tres partes como los passados la diuidieron que son. Asia.
Africa. y Europa. y la occidental en dos partes. E porque los passados fue-
ron diferentes en sus escripturas: y defectuosos en lo que teca alas costas de la
mar y alas derrotas y alturas y nauegacion que es la cosa mas necessaria
alos mareantes para y a buscar por la mar las tierras de que en las escriptu-
ras se haze menciõ: porq̃ por la mucha distancia del camino: y por la diuersi-
dad de las gentes y lenguas no se puede assi y a ellas por la tierra como por
la mar. Delo qual creeria fue la causa la poca experiencia que en aquellos
tiempos tenian de la nauegacion y de las derrotas y alturas: y de la longitud
y latitud del vniuerso. E por dar claridad desto a los nauegantes porque me-
jor pudiesen hazer lo que por vuestra Magestad les fuesse mandado y en-
comendado puse en esta suma las costas de las tierras por derrotas y alturas

Suma

nombrando los cabos de las tierras y el altura y grados en q cada vna está y en el paraje de cada costa nōbre el río que en ella entra cō la mar y las sierras y montes de donde nasce: y las prouincias por dōde passa: y de que qualidad es la gente de cada prouincia: y de que ley o seta: y que frutos y cosas y metales ay en cada vna por q vuestra magestad pudiesse en suma breue mejor oyr leer todas las prouincias del vniuerso de que fasta oy se han sabido por los de nuestra Europa y saber lo que en cada vna ay. y de que qualidad es la gente y de que ley o seta: por que esto visto pudiesse mejor dōliberar v̄ra magestad lo q al seruicio de dios y de vuestra magestad cōuiniesse para hazer descubrir y ganar las tierras q por las gentes q no son xp̄ianos estan ocupadas por q nuestra sancta fe catholica fuesse mas acrecentada. E por q esto v̄ra magestad pudiesse mejor cōprehender hizē hazer vna figura en plano en q puse todas las tierras y prouincias del vniuerso de q fasta oy ha auido noticia por escripturas autēicas y por vista en n̄ros tiēpos: y señale cada prouincia a dōde cae por sus límites: y a donde entrā los rios en la mar: y las fuētes y sierras de donde proceden: y las prouincias por dōde pasan: por q me parecio que esto era lo mas vtile y necessario a v̄ra magestad. por q por vista pudiesse ver las tierras q Jason conquisto y gano: de dōde v̄ra magestad pcede y cuyas armas trae. y las que Hercules conq̄sto y gano como varon bien afortunado. y las q despues tomarō y ganarō los Getas q en n̄ra espanya llamiā godos de donde v̄ra alteza dizen q pcede. E las q el rey pelayo y sus sucessores hā ganado de dōde v̄ra magestad procede. y las q despues conq̄sto y gano Alexander el magno de macedonia. y las q despues d̄sto sojuzgo y gano el imperio y senado romano q fue mas q todos. por q aquellas vistas en figura y puestas como ymagē de memoria ante su real presēcia: mirando a aq̄llas q hizieron aq̄llos de dōde v̄ra magestad pcede assi como muy catholico y zeloso de la aumētacion de n̄ra sancta fe catholica se mouiesse a conquistar y tomar las prouincias y tierras q posseē aq̄llas gētes q no son xp̄ianos: pues n̄ro señor doto a v̄ra magestad de mayores prouincias y reynos y estado para lo poder hazer q no tuuierō aq̄llos de dōde v̄ra magestad pcede quādo comēçaron a conq̄star. En lo qual v̄ra magestad de mas de seruir a dios y hazer lo como catholico xp̄iano gastara el tiēpo de su juuēntud en acrecentar gloria pa en el cielo y fama pa en la tierra q como aq̄l grande alexandre de macedonia q comēço las conq̄stas de. xviij. años y fenescio de. xxxij. dezia. Los varōes de nobles progenies y coraçones reales no hā de buscar el descanso y largo biuir: sino el morir honesto y glorioso pues en este mūdo no hā de derar otra cosa que suya sea. El qual dicho deue v̄ra magestad tener en memoria para las cosas venideras y passadas: y mirar esta figura a dō está señalados los fechos de aquellos de dōde v̄ra magestad pcede: y a esta suma de geographia a donde v̄a escriptos. la qual a v̄ra magestad p̄sento y humilmēte suplico la mande rescebir benignamēte: tomādo la voluntad cō q yo la he fecho. q es el seruicio de dios y de v̄ra magestad y aumētaciō de n̄ra sancta fe catholica y de su real estado. a quiē dios dexe por largos tiēpos biuir y reynar cō aumētacion de mayores reynos y señorios a su sancto seruicio. .

¶ Comiença la obra.



Sabia vuestra magestad que
 Espera es vn cuerpo redondo debaro de vna super-
 ficie en cuya ineatad esta vn pñto: del qual todas
 las lineas leuadas ala superficie son yguales. Este
 punto se dize cetro dela espera: y vna linea q̄ atrauessa
 la toda la espera: y atrauessa y passa por medio del
 punto q̄ se dize centro y toca en ambas partes ala su-
 perficie dela espera se dize ere dela espera. Los dos
 cabos del ere dela espera se llama polos. el vno artí-
 co y el otro antartico. el artico se llama norte. y el antartico se llama sur. y so-
 bre estos dos polos áda toda la espa al órredor cōtinua mēre sin nūca parar.
 ¶ Esta espera redōda se diuide en nueue esperas a que llaman cielos en esta
 manera. Dezimos q̄ la nouena espera es la superficie de todas: y esta es el cie-
 lo postrero de todos a q̄ llaman impireo: y este tiene todos los otros debaro
 de si: y muue se continuamente desde oriēte en poniente. y assi como el se mue-
 ue se mueuen todos los otros con el. y en cada veynte y quatro horas haze v-
 na reuolucion entera. La octaua espera es el octauo cielo en que está las es-
 trellas. este se mueue por si debaro del noueno. y en cē años anda vn grado.
 y en treynta y seys mill años acaba su mouimiento. Este mouimēto del octa-
 uo cielo do son las estrellas: diuide por medio el zodíaco. y debaro del zodíaco
 estan las otras siete esperas q̄ son siete cielos en q̄ estan los siete planetas q̄
 son. la Luna. Mercurio. Venus. Sol. Mars. Jupiter. y Saturno. y estos
 siete cielos se mueue al cōtrario del primero cielo q̄ es desde ponēte en orien-
 te. E cada vno tiene su circulo sobre si en que se mueue y anda. y cada vno aca-
 ba su mouimiento y circulo en su tiempo porq̄ no lo acabā todos en vn tiēpo.
 Saturno q̄ esta en el séptimo cielo lo acaba en treynta años. Jupiter q̄ esta
 en el sexto cielo lo acaba en doze años. Mars q̄ esta en el quinto cielo lo acaba
 en dos años. El sol que esta en el quarto cielo lo acaba en trezientos y setenta
 y cinco dias y seys horas q̄ es vn año. Venus q̄ esta en el tercero cielo lo aca-
 ba en vn año. Mercurio q̄ esta en el segundo cielo lo acaba en vn año. La
 luna q̄ esta en el primero cielo lo acaba en veynte y siete dias y ocho horas. y
 la razon porque el noueno cielo se mueue desde oriente en poniente es la espiē-
 cia porq̄ vemos q̄ las estrellas q̄ nascen en oriēte cōtino suben fasta q̄ llegā a
 do el sol haze medio dia y toda vía van vnās de otras en el mismo compas q̄
 nascen que no se allegā mas vnās a otras de como nascē. y en el mismo cōpas
 descienē fasta q̄ llegā al occidente. la otra es porq̄ las estrellas q̄ estan mas
 acerca del polo artico a q̄ llama norte continuamēte se mueuē y andan en de-
 rredor del polo desde oriēte en occidēte y le dan vna buelta en veynte y q̄tro ho-
 ras: yendo continuo vnās d otras en yqual distācia. y por esto parece q̄ el cie-
 lo del firmamēto se mueue desde oriēte en occidēte: porq̄ estas estrellas del norte
 está fijas en el firmamēto y se mueuē con el descriuiendo vn pequeño circulo.

Suma

ELa esfera quâto al comun es dicha mundo. ⁊ diuide se en dos regiones. en cetera ⁊ celestial. ⁊ en elemental sujeta alteracia. ⁊ la elemental se diuide en quatro elemētos q̄ son. tierra. ayre. agua. ⁊ fuego. la tierra es el centro q̄ esta en medio. ⁊ despues esta el agua q̄ la cerca en derredor. pero tu has de tener q̄ el agua ⁊ la tierra es todo juntamente vn cuerpo. en el q̄l esta la tierra a vna parte. ⁊ el agua ala otra ⁊ todo junto es el centro: ⁊ no lo vno sin lo otro por que la tierra no cerca al agua: ni el agua ala t̄rra. ⁊ despues dela tierra ⁊ del agua esta la region del ayre que cerca en derredor ala tierra ⁊ al agua. ⁊ despues esta la region del fuego. ⁊ despues destos elementos estan los nueue cielos de que arriba es dicho. ⁊ a esta region de los nueue cielos dizen quinta essencia que es quinto elemento. ⁊ estos elementos son cuerpos simples que se pueden diuidir en partes ⁊ tomar otras formas. ⁊ de aqui se causan ⁊ hazē otros cuerpos elementados ⁊ alternantes que por su variedad nos dā a nos otros causa de errar. ⁊ todos estos elementos son mouibles excepto el de la tierra. porque la tierra es centro ⁊ punto del mundo. Tu ten que la tierra juntamente con el agua es el centro: ⁊ los otros todos cercan al centro en derredor: porque el ayre cerca al agua ⁊ ala tierra. ⁊ el fuego cerca al ayre. ⁊ despues es la quinta essencia de los cielos cerca ala de los elementos fasta allegar al p̄mero mouible. ⁊ de aqui viene que la tierra juntamente cō el agua q̄ es el centro es de necesidad redōda: ⁊ q̄ el mundo q̄ la tiene en medio es redondo por que este cōpas redondo es el mas perfecto de todos por que no tiene principio ni medio ni fin. ⁊ en quâto a esto es comparado al mūdo. Lo otro por q̄ si la tierra fuesse llana o quadrada o de tres quadras: ⁊ el agua q̄ es conella: los cielos ⁊ las estrellas mas se acercariā a ella en vnas partes que no en otras. ⁊ vemos que los q̄ estā aqui si se van hazia oriēte q̄ tātō lexos se estan los cielos ⁊ las estrellas dellos en oriente como quādo se estauan aqui. De do se sigue que la tierra ⁊ agua es redonda: ⁊ q̄ los cielos q̄ la cercan son t̄bien redōdos ⁊ los elemētos. Lo otro porque vemos q̄ el sol nos aparece en oriente ⁊ passa por cima de nosotros ⁊ se asconde en occidente: ⁊ de noche passa por en derredor dela t̄rra ⁊ agua: ⁊ por debaro della ⁊ nos torna a parecer en las mañanas a oriente. ⁊ esta reuolucion del sol nos demuestra ser el agua ⁊ la tierra vn cuerpo redondo: ⁊ los cielos ser t̄bien redondos: por q̄ en todo tiēpo q̄nado nasce: ⁊ al medio dia ⁊ ala tarde siempre esta ygualmente apartado d̄ nosotros. ⁊ porque el sol parece mayor alas mañanas quando nasce ⁊ alas tardes quādo se pone que no al medio dia. ⁊ parece cosa contraria. por q̄ si ygualmente esta apartado de nosotros en las mañanas ⁊ al medio dia: ygualmente auia de parecer nos en la cāridad. Mas de saber que el sol toda via es ygual en su grandor. pero como nasce en las mañanas ⁊ va subiendo sus rayos que dan en la tierra hazen subir los vapores: los quales puestos entre el sol ⁊ nosotros nos causan que no podamos ver al sol como quādo no los auia. ⁊ por esta causa no nos parecen tan grande. ¶ Pues que el agua ⁊ la tierra sean redondas parece tambien claro por la esperiēcia: porque puesto vn hombre en la ribera dela mar: si vna nao se parte de donde el esta: tanto quanto mas se aparta del: tanto mas se le va encubriēdo fasta q̄ no vee della sino la

gauiá. 7 quando el no veefino la gauiá: los que estan en la nao no lo pueden ver ael desde la nao: 7 si se suben ala gauiá veen lo. 7 esto no lo puede caular fino la redondez del agua que va encubriendo al cuerpo dla nao: 'o otro por que a donde quiera que vagas por la mar siempre vees las estrellas 7 los cie los en vn yqual grado apartados del agua. lo qual no podria ser si no fuerá ferredóda. 7 has de saber que cada vna delas estrellas es mayor que no la tie rra. 7 que la tierra 7 el agua como cosas pesadas está fíras en medio: por que fino estuuiesen fíras en medio algunas vezes se allegarian mas a vnas par tes de los cielos que a otras. 7 esto ordeno assi el hazedor dello: por que assi lo quiso 7 le plugo: 7 puso fírio 7 ser a cada vna delas cosas que crío.

Esta espera segun cosmografia 7 geografia se reparte por cinco zonas: la vna se llama equinocial: la qual parte la espera por medio en dos ptes ygua les. 7 llama se equinocial por que las partes en que ella diuide ala espera son yguales: por q̄ tanto ay desde la equinocial al polo artico como al antartico: 7 entre esta equinocial 7 el polo artico ay otras dos zonas. la vna esta parti endo dela equinocial hazia el polo artico. 7 esta esta a veynte 7 tres grados 7 medio dela equinocial 7 cerca a toda la espera en derredor estando a todas partes yqual méte apartada dela equinocial. 7 esta no es táto cóplida en ló gitud como la equinocial por q̄ la redódez dela espera en quanto anda sobre el exe 7 los polos no están grande en esta linea 7 zona como en la equinocial por que la equinocial tiene de longitud trezientos 7 sessenta grados de a diez 7 seys leguas 7 media cada grado. 7 esta tiene diez 7 seys grados de los me nos de lógitud q̄ la equinocial. 7 a esta zona llamá tropico estiuál por q̄ quã do el sol llega a este tropico se comiêça a boluer hazia ala eqñocial. 7 esto es quãdo llega al primero pũto de cácer q̄ es aij. de junio. 7 la otra zona q̄ ciñe tá bien toda la espera. 7 esta esta a veynte 7 tres grados 7 medio del polo arti co 7 esta esta en todas sus partes apartada yqual mente dñ polo artico. 7 esta tiene en longitud en su redondez doziêtos 7 ochenta 7 q̄tro grados. llama se esta zona tropico artico. 7 tanto quãto esta zona esta apartada del polo arti co: táto esta la zona del tropico estiuál dela equinocial. dñ manera que ambas estan apartadas en vn mismo grado. 7 assi como desde la equinocial al tropi co artico ay dos zonas a q̄ llaman tropicos. assi mesmo desde la eqñocial al polo antartico ay otras dos zonas a q̄ llaman tropicos: 7 el vno se llama tro pico yemal: 7 este esta a veynte 7 tres grados 7 medio dñ equinocial. 7 a este tropico llega el sol quando llega al primero pũto de capricornio q̄ es a doze de deziêbre. 7 desde alli se comiêça a boluer hazia ala eqñocial. 7 el otro se lla ma tropico antartico 7 esta a veynte 7 tres grados 7 medio dñ polo 7 las mis mas dñtancias 7 dñferências q̄ ay en los tropicos q̄ estan entre la eqñocial 7 el polo artico a q̄llas mismas ay entre los q̄ estan entre la eqñocial 7 el polo an tartico. 7 por q̄ dire q̄ estos tropicos teniã menos grados de longitud q̄ no la equinocial has de entender q̄ tienē menos lógitud en lo q̄ mōtan a q̄llos gra dos de menos q̄ dire q̄ teniã de menos. pero grados táto tiene cada vno de los tropicos como la equinocial: fino que son menores los grados.

E has de saber que a estas cinco zonas que diuiden en partes la espa segū
a iiii

Suma

los astrologos son subjetas cinco plagas dela tierra. las dos que son subjetas alas dos zonas que estan debaro dela torrida entre los tropicos y emat y estiuall segun los astrologos no son moradas por respecto del grande calor dela torrida zona. E por la experiencia paresce lo contrario: porque las Indias tierra firme y islas occidentales que los muy catholicos reyes don Fernando y doña ysabel de digna memoria descubrieron son muy pobladas: y estan debaro dela torrida zona. y toda la costa de Guinea: y la Etiopia y Arabia feliz y Calicut. y Melaca. y la trapobana. y el Batigara es todo muy poblado y esta debaro dela torrida y dentro de los tropicos. y demas rauillar es de los passados que compusieron la espora dezir que esto era inhabitable. pues en aquellos tiempos tenian noticia dela Etiopia y de Arabia feliz y de Calicut y Melaca: y avn porque ellos deraron escripto que desde el mar persico auia venido por el oceano en derredor dela etiopia vn nauio fasta las columnas de Hercules que es Caliz. y auia buuelto al mar bermejo y persico. E tambien paresce por la experiencia que las otras dos partes que estan entre los polos y los otros dos tropicos artico y antartico que se abita avn que ellos las pusieron por inhabitables a causa del mucho frio: porque yslanda y parte dela Gocia estan dentro del tropico artico hazia el polo: y son abitables avn que estas son mas dificultosas de morar por causa del mucho frio y delas grandes noches: porque ay en partes noche de veynte y quatro horas: y en partes de vn mes: y en partes de dos meses y de tres y de quatro y de seys: que todo vn año no tiene sino vna noche y vn dia. Las otras dos partes que estan entre los quatro tropicos: estas son moradas y templadas como los astrologos las pusieron. y son tanta tierra como las otras quatro.

E para que esto entendamos mejor: hemos de hazer en esta espora diez circulos que la ciñan y tomen toda ala redonda. Los seys circulos son mayores: y los quatro menores. Los seys mayores diuiden toda la espora en partes yguales. y los menores la diuiden en partes no yguales. Los circulos mayores son. la equinocial. Zodiaco. Coluro estiuall. Coluro yemal. Meridiano. Horizonte. llama se equinocial: porque quando el sol passa por la equinocial que son dos vezes en cada año. la vna en el comienço de Aries que es a onze de março. la otra en el comienço de Libra que es a catorze de setiembre. los dias y las noches son yguales. Assi que en quincio quere dezir yguallador dela noche y del dia.

Lama se el otro circulo zodiaco: porque este circulo corta la equinocial y la diuide en dos partes yguales que son dos meatades: y la vna meatade se aparta desde la equinocial para al polo artico. y la otra meatade hazia al polo antartico que es al Sur en medio dia. E llama se zodiaco: porque zodian quiere dezir vida: porque por el mouimiento que hazen los planetas so el zodiaco biuen y secrian todas las cosas que estan inferiores debaro dellos. Este zodiaco se reparte en doze partes yguales a que llaman signos. E cada vna parte de estas doze tiene treynta grados de longitud y doze de latitud. De manera que todo el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud en su redondez. y doze de latitud. E porque en cada vna de estas

doze partes del zodiaco ay estrellas fixas llama setambien significero: porque en el estan las estrellas de los signos. y cada vna delas estrellas de los signos esta apropiada al nombre del animal que es de aquella natura y calidad que la estrella: y por esto tiene cada vn signo el nombre del animal que es de su qualidad segun del acceso o recesso que el sol haze en este circulo torcido del zodiaco se causan las generaciones y corrupciones de todas las cosas. y los nombres de estos animales y signos son estos. *Aries. Taurus. Geminis. Cancer. Leo. Virgo. Libra. Scorpius. Sagitarius. Capricornus. Aquarius. Piscis.* En cada vna de estos esta atribuydo su mes: y por medio de estos doze signos que estan en el zodiaco passa vna linea que aparta los seys dellos a vna parte y los seys ala otra: y esta linea se llama ecliptica: por que quando el sol y la luna aciertan a estar en vn tiempo sobre aquella linea causa se eclipsi. E has de saber que el sol siempre corre sobre la linea ecliptica: y la luna y los otros planetas alas vezes sobre ella: y alas vezes declinan hacia al polo artico: y alas vezes hacia al antartico: pero nunca salen del zodiaco. los seys signos que estan hacia la parte del polo artico son. *Aries. Taurus. Geminis. Cancer. Leo. Virgo.* E llaman los signos articos y setentriones por que estan hacia la parte del polo artico y setentrion: que es el norte. E los que estan ala parte del polo antartico son. *Libra. Scorpius. Sagitarius. Capricornus. Aquarius. piscis.* llaman se signos australes por que estan ala parte del polo antartico que es el austro. y assi como el zodiaco se diuide en partes: assi todos los otros circulos se diuiden en partes semejantes. pero ay entre ellos esta diferencia que el zodiaco tiene treysientos y sessenta grados de longitud y doze de latitud. E los otros no tienen aquella latitud porque son como lineas: y has de saber que cada vn signo de estos tiene forma piramidal en esta manera. Has de considerar assi que cada vn signo tiene y toma treynta grados del zodiaco de longitud y doze de latitud. y tomando de estas quatro esquinas que se hazen en cada vn signo en la superficie del zodiaco vna linea y que vaya a juntarse todas y igualmente al centro y punto que esta en medio de la esfera hazen vna figura piramidal. E por que esta figura lleva quatro esquinas: diren que los signos eran quadrados y no es assi por que tienen cada treynta grados de longitud: y no sino doze de latitud. y quando dize el sol esta en tal signo: entiendese que el sol esta en vna de aquellas doze partes que esta atribuyda a aquel signo que no brian. En otra manera se diuide tambien el zodiaco en doze partes juntamete con toda la esfera echado doze lineas que vayan en derredor de la esfera desde vn polo al otro y que estas diuidan toda la esfera en doze partes yguales y que todas las partes lleguen desde la superficie de la esfera fasta al exe en que anda la esfera en derredor: y desta manera cada parte sera aguda en lo que anda. y esta junto con el exe: y los cabos que estan cabo los polos sera agudos: y lo de en medio sera ancho en cantidad de treynta grados. y esto ancho caera en el zodiaco. y tomando desta manera los finos: no ay parte en el mundo que no este en algun signo: y todas las estrellas estaran en los signos assi las que estan cabo los polos como las que estan en el medio.

¶ Llamase los otros dos circulos coluros. y el officio de estos es distinguir

Suma

los equinocios y solsticios: y estos círculos no son enteros sino medios y por esto dize que son imperfectos porq̃ no hazē sino medio arco quādo mas se leuanta porq̃ no se veen sino la meatad dellos: y el coluro que distingue los solsticios passa por los polos del mundo y por los polos del zodiaco: y por las maximas declinaciones del sol: que son los primeros grados de **C**ancer y de **C**apricornio. **E** quādo este coluro passa por el primero punto de cancer en trecocta al zodiaco: y llama se p̃nto y coluro de solsticio estiuo. y quādo el sol llega a aquel primero p̃nto de **C**ancer es solsticio estiuo: porquel sol no puede passar desde allí adelante hazia al setentrion: ni allegar se mas al cenic dlos que abitan desde allí hazia al setentrion. **E** has de saber que cenic es vn punto y imaginado en el firmamento que esta directo encima d̃ ñras cabeças. y el arco del coluro que esta entre la equinocial y el punto del solsticio estiuo se llama maxima declinacion del sol. y segun cosmographia esta a. xiiij. grados y medio dela equinocial. y quando este coluro llega al primero punto d̃ capricornio se llama punto de solsticio yerno. y el arco del coluro que esta entre el y la equinocial se llama maxima declinacion del sol y gual ala primera. y el coluro que distingue los equinocios en la equinocial que son **V**ernal y **M**ariē y **A**utunal en libra a do son los dias y las noches y gual es en ambos los equinocios se llama equinocial.

Llama se el otro círculo meridiano. este passa por los polos del mundo y por el cenic de nuestras cabeças. y dize se meridiano porq̃ en qualq̃er parte q̃ este vn hombre quādo el sol sale en oriente y va para occidente ha de passar por este círculo. **E** quando el sol llega a este círculo es el medio del dia: porq̃ tiene andado la meatad del camino y ha subido todo lo que en aq̃l dia ha d̃ subir. y por aquí puedes ver que si dos lugares estan apartados vno d̃ otro y el vno esta mas al oriente que no el otro el q̃ esta mas al oriente: terna primero el medio dia que no el otro: porq̃ el sol llega primero al círculo meridional de aquel lugar q̃ esta mas al oriente que no al otro q̃ esta mas al occidente. y por consiguiente terna primero el dia y el nascimiento del sol. **E** por esta razon se determina la diferencia q̃ las agujas hazen a los que nauegan las indias occidentales: y a los q̃ vā alas orientales.

Llama se el otro círculo orizonte. este es vn círculo q̃ aparta lo q̃ esta mas alto encima d̃ ñro emisperio dello q̃ esta de baxo. q̃ es dezir q̃ aparta el tiempo q̃ ha de ser de dia q̃ es lo de encima del t̃po q̃ ha de ser de noche q̃ es lo de baxo. y por esto se dize orizonte porq̃ es terminado d̃ ñra vista porq̃ mediante el ventos q̃ sin el no podriamos ver. y tãbiē le dize círculo del emispio. Los orizontes son dos. el vno se dize recto. y el otro oblico o torcido. orizonte recto o es para recta tienen aq̃llos q̃ biue de baxo dela equinocial y tienē su cenic en la equinocial porq̃ su orizonte passa por los polos del mundo: y diuide la equinocial en partes y gual es. y tiene y gual es las noches y los dias. Orizonte oblico y torcido tienen aq̃llos q̃ veē el vn polo sobre el orizonte. y porq̃ su orizonte diuide y aparta la equinocial en ptes no y gual es se dize torcido porque haze las partes vna mayor q̃ no otra. y el cenic delas cabeças destos q̃ abitan en el torcido es auido por polo de su orizonte. y de aq̃ se sigue q̃ tanto q̃nto grãde es el

altura del polo sobre orizonte: tanto es el apartamiento del cenit a la equinocial. y quanto mas se alça el polo sobre orizonte: tanto mas crecen los dias: y quanto mas abaxa mas de crecen y menguan.

¶ Los quatro circulos menores son los quatro circulos de los tropicos q son el tropico artico y el antartico y el yemal y el solsticial. los quales diuiden ala esfera en partes no yguales porque diuidiendo ala esfera por qualquiera dellos queda la vna parte mayor que no la otra: y porque en la diuision delas cinco zonas dela esfera se diro dellos: no digo aqui mas.

¶ E has de saber que el sol quando comienza a subir desde el primero punto de capricornio que es a doze de deziembre para Aries que es a onze de marzo. E de alli fasta que llega al primero punto de cancer que es a doze de Junio haze ciento y ochenta y dos paralelos: y cada vno destes paralelos es vna reuolucion que el sol haze en derredor dela tierra. E assi como estos paralelos suben desde el primero punto de Capricornio fasta al primero punto de Cancer. assi desde el primero punto de Cancer tornan a descender fasta al primero punto de Libra. y de alli fasta tornar al primero punto de Capricornio de donde començarõ. E assi como comiençan a subir desde el primero punto de capricornio para Aries: assi los dias comiençan a crescer. y tanto quanto mas anda el sol y se acerca a Aries: tanto se van haciendo mayores los dias. y como llega al primero punto de Aries que es a doze de Marzo es equinocio y son los dias y las noches yguales: porque el sol haze su círculo aquel dia por meadad dela equinocial. y como passa del primero punto de Aries y va para cancer comiençan a crescer mas los dias: y a ser mayores que no las noches. y tanto quãto mas se va allegando a cancer: tanto van siendo mayores los dias y menores las noches: fasta que llega al primero punto de cancer que es a doze de Junio. y como llega alli haze el mayor dia. y desde alli se torna a boluer para Libra y a Capricornio a donde comẽço. y como se va boluiendo van descreciendo los dias y creciendo las noches fasta que llega al primero punto de Libra q es a catorze de setiembre a do torna a hazer equinocio y bueluen a ser yguales los dias y las noches. y desde alli va fasta que llega al primero punto de Capricornio. y quanto mas se va allegando a Capricornio: tanto mas se van haciendo mayores las noches y menores los dias fasta que llega al primero punto de Capricornio que es a doze de Deziembre: y alli haze el menor dia y la mayor noche. y desde alli torna a subir para Aries. E has de saber que assi como los circulos del orizonte comiençan a crescer en el emisferio de arriba: assi los mismos circulos comiençan a descrecer en el emisferio de abaxo. y como los del emisferio de arriba comiençan a descrecer: assi los del emisferio de abaxo comiençan a crescer. y assi como los del emisferio de abaxo crecen o descrecen: assi los dias y las noches crescẽ o descrecen. y assi como los del emisferio de arriba crecen o descrecen: assi los dias y las noches crecen o descrecen. por la misma orden los vnos crecen o descrecen los vnos como los otros.

¶ E porque esta crescẽcia y descrecencia de los dias y delas noches no son en todas lastierras y partes yguales. porque en vnas partes son mayores los

Suma

días y las noches que no en otras segun el apartamiento en que está del sol. Has de saber que aquellos que abitan debaro dela equinocial tienen en todos tiempos los días y las noches yguales de cada doze horas. pero aquellos que abitan a veinte grados dela equinocial tienen el mayor día y la mayor noche de doze horas y media: y los que abitan en veinte y ocho grados dela equinocial. tienen el mayor día y noche de treze horas. E los que abitan en treinta y vno y treinta y dos grados tienen el mayor día y noche de quatorze horas. y los que abitan en treinta y seys grados: tienen el mayor día de quatorze horas y media. y los que abitan en quarenta y dos y tres grados. tienen el mayor día de quinze horas. y los que abitan en quarenta y siete grados: tienen el mayor día de quinze horas y media. y los que abitan en cinquenta grados tienen el mayor día de diez y seys horas. y los que abitan en cinquenta y cinco grados tienen el mayor día de diez y siete horas. y los que abitan en cinquenta y siete grados: tienen el mayor día y noche de diez y siete horas y media. y los que abitan en sessenta grados tienen el mayor día de diez y ocho horas. y los que abitan en sessenta y dos grados. tienen el mayor día y noche de diez y nueve horas. y los que abitan en sessenta y quatro: tienen el mayor día de veinte horas. y los que abitan en sessenta y cinco grados: tienen el mayor día y noche de veinte y vna hora. y los que abitan en sessenta y seys grados tienen el mayor día y noche de veinte y dos horas. y los que abitan en sessenta y siete grados tienen el mayor día de veinte y quatro horas. De manera que vn día es veinte y quatro horas y vna noche otras tantas: que es día sin noche y noche sin día. y los que abitan en sessenta y nueve grados tienen vn mes continuo que es día sin noche: y otro mes que es noche sin día. y los que abitan en sessenta y vn grado tienen dos meses de día sin noche y otros dos de noche sin día. y los que abitan en sessenta y tres grados tienen tres meses de día y otros tres de noche. y los que abitan en sessenta y cinco grados: tienen quatro meses de noche continua: y otros quatro de día sin noche. E los que abitan en setenta y nueve y ochenta grados tienen seys meses de noche: y otros seys de día. De manera que no tienen en todo vn año sino vna noche y vn día. De allí dentro hazia el polo ay poca diferencia si es de día o de noche: porque la grandeza del sol que señorea ala redondez dela tierra tiene ala parte de los polos continua claridad porque no alcanza la tierra a ponerse le delante para hazer sombra y impedir ala claridad del sol que no alumbra ala tierra. Estos días has de contar de como sale el sol fasta que se pone: porque no se cuenta día sino durante que el sol se vee de como sale fasta a que se pone.

E porq̄ arriba esta dicho q̄l zodiaco se reparte en doze ptes y q̄ cada parte se llama signo. Has de saber q̄ estos signos tienen tres nacimientos. El primero se llama mundano: el segūdo tēporal: el tercero solar. E sabras q̄ aquel signo se dice q̄ nace por nacimiento mundano q̄ nace sobre orizonte quando comienza el día: y desq̄ es de día va andando sobre orizonte. y aquel signo se dice q̄ nace por nacimiento temporal q̄ndo nace sobre orizonte al tiempo que el sol se quiere poner en el fin del día. y aq̄l signo se dice q̄ nasce solarmente quando algū

signo que no se podía ver: por el impedimento y fuerza del sol se comienza a ver por auerse apartado el sol de donde el signo estaua. E porque esto se entienda mejor aueys de saber que ciertas estrellas son aquellas a que llamamos signos. y el nascimiento del signo es el nascimiento de aquella estrella q̄ tiene el nombre de aquel signo. y nacer y subir el signo sobre orizonte se dize y es parecer la estrella de los signos sobre donde nasce el sol. y el subir sobre orizonte se dize y es el subir que las estrellas de los signos hazen de dōde nascen hacia el Zenic que es a donde el sol haze el medio día. y estos nascimientos de los signos son en dos maneras. vnos son rectos y otros oblicos: que es torcidos. aquellos signos se dizen que nascen por rectos nascimientos quando nascen la mayor parte dellos en la equinocial que no en el zodíaco. y aquellos se dizen nacer oblicos o torcidos quando nascen la mayor parte dellos en el zodíaco que no en la equinocial.

E has de saber q̄ los planetas tienen cada vno sobre si vn círculo que es como vna línea en el zodíaco en que anda y haze su mouimiento y curso. Pero el sol tiene su círculo especial en que anda q̄ es la eclíptica: como arriba esta dicho. E quando dize tal planeta esta en tal signo has de entender que aquel planeta que se nombra: q̄ andado por su mouimiento y por su línea passa por aquella dozeua casa del zodíaco que esta señalada a aquel signo en que dizen que esta aquel planeta que nombran.

E porque arriba dize que el sol anda en todo tiempo en la eclíptica sin salir della: y que los otros planetas alas vezes andan en ella y alas vezes defuera della: y que quando la luna anda en ella que se causa eclipsi. sabras que la luna no tiene claridad propia por si: porque la que da rescibela del sol. E quando la luna anda en la eclíptica a do anda el sol: algunas vezes acaesce que toma en medio ala tierra: porque acierta a estar el sol de la vna parte de la tierra: y la luna de la otra: y como los rayos del sol hieren en la tierra que esta en medio impiden que no passe la claridad del sol ala luna. E como ala luna le fallestce la claridad queda se oscura: y si acierta a cubrir le y tomar le toda la claridad la tierra queda se oscura: y si no la cubre toda sino parte: queda oscura aquella parte de la luna que no le llega la claridad del sol ala luna por el impedimento de la tierra. E assi mismo sabras que el eclipsi del sol no es otra cosa sino no acertar la luna andando por sus reuoluciones a poner se entre el sol y la tierra. y como el sol embia sus rayos ala tierra: la luna q̄ se acierta a estar entre ambos rescibe en si los rayos y impide que no vengam ala tierra y oscurece se la tierra en aquella parte que la luna le toma los rayos y claridad: y no en toda: porque como el sol es muy mayor que no la luna no le puede impedir toda la claridad. y a esta causa es muchas vezes eclipsi del sol en vnas p̄uincias y no en otras.

Lo dicho de la esfera basta para introdució de la obra. pero porq̄ mejor se entiēda la geografia de que ha de ser la obra q̄ se siguió: quieró dezir q̄ assi como la equinocial diuide en dos partes yguales toda la esfera a que llama mundo. assi otra linea del diametro diuide toda la esfera en dos partes yguales y corta ala Equinocial por dos partes: y passa por ambos los polos dela



Eclipsi.

Suma

espera. y esta línea del diametro y la dela equinocial hazen quatro partes toda la esfera. y en cada vna destas quatro partes ay nouenta grados que son tres casas de tres signos. De modo que desde la equinocial a cada vno de los polos del mundo ay nouenta grados. E desde los polos fasta ala equinocial por la otra parte contraria ay otros cada nouenta. y desta manera ay en la redondez del diametro trezientos y sessenta grados como los ay en la redondez dela equinocial. E por aqui puedes ver muy claro que el mundo es redondo: y que es yqual en longitud y latitud: porque assi como el mundo tiene trezientos y sessenta grados por la via del diametro que passa por los polos y corta ala equinocial por dos partes a que llaman latitud. Assi tiene otros trezientos y sessenta grados por la equinocial a que llaman longitud.

¶ E por que cada vn grado esta tassado en diez y seys leguas y media y vn sesmo de camino. Sabras que todo el mundo tiene en derredor trezientos y sessenta grados que montan seys mil leguas. Assi que partiendo vno desde la isla de sancto Tome que es en la equinocial: si fuese para oriente y anduuiesse camino sin se apartar dela equinocial quando ouiesse andado seys mil leguas de camino seria buuelto ala misma isla de sancto Tome de donde partiesse. E por esta cuenta veras claro lo que falta para ser descubierta toda la longitud del mundo que es la redondez del agua y dela tierra en que abitamos. Por que desde la isla de sancto Tome fasta a Adelaca yendo por el derecho dela equinocial sin apartarse della ay ciento y dos grados que montan mill y setecientas leguas. y desde Adelaca fasta a Barigara ay quarenta y dos grados que montan seteciētas leguas que son todas dos mil y quatrocientas. y desde la isla de sancto Tome fasta al puerto delas figueras q̄ es lo postrero delo que esta descubierto. en las indias occidentales ay ciento y diez y siete grados que montan mill y noucientas y cincuenta leguas. De manera que lo que esta descubierto dela longitud del mundo: es desde el puerto delas figueras fasta al Barigara que es en el oriente: y el delas figueras en occidente. en lo qual ay dozientos y sessenta y vn grados que montan quatro mil y trezientas y cincuenta leguas. y restan por descubrir dela longitud dela equinocial nouenta y nueue grados que montan mil y seyscientas y cincuenta leguas. Assi que descubriendo estas estara toda la longitud descubierta. y assi que desde nuestra castilla fasta al Barigara ay dos mil y ochocientas leguas. y desde Sevilla fasta al puerto delas figueras mil y quinientas y cincuenta que son todas quatro mil y trezientas y cincuenta. E por que vuestra magestad tiene fecha particion del vniuerso con el rey de portugal: y el límite de do comienza la particion esta trezientas y setenta leguas al poniente de la isla del fuego. Las quales van a dar en la tierra firme delas indias: entre el rio marañon que esta al sudueste d̄la isla del fuego: y algo inclinado ala q̄rta del sur y entre la mar dulce. Ha de saber vuestra magestad que desde este límite que esta acerca dela mar dulce a do comienza la particion segun la capitulacion fasta a Adelaca ay dos mill y setecientas y setenta leguas. E pasado de Adelaca dozientas leguas se acaba el límite delo del rey de portugal. y al fin deste límite esta la boca del rio Ganges. y en la boca d̄l ganjes comiē

ca lode vuestra magestad: lo qual comienza en el ganjes assi que es d' vuestra
 magestad. Zirtona. y Ciampagu. y la Zurea. y Jocat. y el gatigara. y enste
 paje está las islas de Jaua mayor y menor: y la decipagu y las clauas y las d'
 Jocat. Las quales segun lo escripto son las mas ricas de que en la cosino-
 graphia aya memoria: y ami parecer segun lo que de Jocat se escriue tengo
 que aquella es Ofir la que en la sagrada escriptura se dize Ofir de donde el
 rey Salomon truro el oro para el templo que es la isla de Jocat q' es ochenta
 leguas mas al oriente de Jaua como adelante lo dire quando dire de la ca-
 tayo: porque mas se conforma lo que de Jocat se escriue que no lo de Jaua.
 y taris tengo q' es el puerto de Cipagu que cae en la aurea de dōde le truxer-
 ron el argento y plata a Salomō. porque segun las prophcias d' geremias
 tarsis es tierra firme: y della truxeron la plata. y ofir isla della se truxo el oro.
 assi que todas las mill y seyscientas y cinquenta leguas que estan por desco-
 brir del vniuerso caen en la particiō de vuestra magestad. y pues vuestra ma-
 gestad es mayor deue dar forma como mande descubrir lo que falta d' su par-
 te. pues que el rey de portugal siendo menor ha descubierto tanto. Por la
 latitud q' es la linea del diametro está descubiertos ala parte del norte setenta y
 dos grados fasta al mar elado y agocia y illada. y por la parte del sur estan
 treynta y cinco grados fasta al cabo de buena esperanza y al cabo de sancta
 maria: q' son todos ciēto y siete grados q' mōtā mil y setecietas y ochēta legu-
 as q' es la q' rta pte. y. cc. y. lxxx. leguas mas. y esto esta descubierta d' la latitud.
E Tambiē has de saber q' quādo el sol esta en la equinocial los q' abitan en
 ella o de baxo della: el sol se les pone al medio día encima del cenic de sus cabe-
 ças: y quādo alli llega haze la sombra ppendicular. digo q' a ninguna parte
 va. pero en principio del día quando el sol sale en el orizōte va la sombra al
 poniete. y quādo se pone va al oriente. pero a los q' abitan en medio dela eq-
 nocial y del tropico estiuual haze la sombra al medio día hazia al norte: y esto
 en tanto q' el sol por sus reuoluciones llega desde la equinocial fasta a donde
 estos abitan: y como passa por encima del cenic de sus cabeças haze la sōbra
 ppendicular. y como passa dellos hazia al norte y al tropico estiuual: haze la
 sombra al medio día hazia ala eqnocial fasta q' el sol llega al tropico estiuual:
 y torna a boluer a dōde ellos está. y como buelue a poner se en el cenic de sus
 cabeças torna a ser la sombra ppendicular. y como passa dellos hazia la eq-
 nocial buelue a hazer la sombra al norte: y esto es assi en los q' abitan dentro d'
 los tropicos entre los tropicos y la eqnocial. pero a los q' abitan fuera de los
 tropicos hazia los polos: ē todos tiēpos tienē la sombra d' medio día hazia
 los polos. y esto es por q' nunca el sol llega al cenic de sus cabeças. Esto pōgo
 aqui por q' es menester saberlo pa tomar el altura del sol cō el astrolabio y q'
 drante como adelāte se dira en lo dela declinaciō del sol y en su regimiento.
E Tambien sabras y has d' mirar quādo el sol sale: y si saliere claro y sin cer-
 co ningūo: d' muestra tiēpo claro y sereno. pero si q'ndo sale tuuiere cerco: y el
 cerco fuere de diuersas colores o de color bermejo como de fuego y los rayos
 q' echare fuerē de color de fuego bermejos y aptados d' el circulo d' el sol vnos d'
 otros d' muestra q' hā de seguir se grādes viētos de aq' llas ptes de dōde estuui
 a viij

Suma

eren aquellas señales. **E** si el sol quando sale pareciere negro o verde y hiziere círculos: y las nuues que pareciere con el fuerē negras o verdes demuestran que han de seguir se vientos australes del medio día con aguas a bueltas. y esto que el sol demuestra quando sale: esto mismo demuestra quando se pone si pareciere aquellas mismas señales. **E** si la luna quando sale pareciere sutil y clara sin ningún cerco: demuestra que el tiempo sera sereno y claro. pero si pareciere sutil y bermeja y lo del rededor della pareciere claro tirāse a bermejo y pareciere como que se mueue: demuestra tiempos que han de venir de aquella parte a donde ella se óclina. **P**ero si la luna pareciere verde o negra y espessa demuestra vientos que se han de seguir de aquella parte del medio día con aguas. **P**ero aueys de mirar si haze vn cerco o muchos la luna: porque tantos quantos mas fuerē los cercos: tanto seran mas y mayores y mas rezios los vientos. y quanto menos fuerē los cercos menores serán los vientos. y para mirar estas señales es menester guardar tiempos. **A**ssi como quando la luna es llena o menguante. y quando viniere la conjuncion: miraras dos dias antes las señales y el día dela conjunciō. y si estos tres dias fueren las señales conformes venir te han los tiempos de suso declarados. y si el tercero día que es el dela conjuncion no conformare con los dos passados: aguardaras a los dos que vernan tras el dela conjuncion. y si fueren conformes en las señales con el dela conjunciō aquel tiempo que las señales ómuestran te verna como arriba esta declarado y dicho.

E porq̃ estos viētos y tempestades y relampagos son mas fuertes y mas rezios y mas peligrosos debaro dela torrida dentro delos tropicos que no en otras partes: has de saber que estas tempestades se causan delos vapores dela tierra que son ymedos y frios: y también delos dela agua dela mar: delos quales se engendran las nuues en esta manera. **A**ssi como el sol hiere con sus rayos en la tierra o en la mar la fuerza de sus rayos que es caliente: haze salir los vapores dela ymedad dela tierra y dela mar como el baho que sale del agua caliente: y de aquestos se hazen vnas cogelaciones a que llaman nuues y estas nuues suben en alto por las regiones delos elementos: fasta que llegā ala region del ayze que esta junto ala region del fuego. y como el ayze esta encendido del fuego y llega a ella la nuue con el vapor ymedo y frio que va en la nuue: del topamiento del ayze caliente y del vapor ymedo y frio que va en la nuue se causa vn roydo grande de que nascen los truenos y relāpagos: y de cienden a nosotros. y tanto son mayores o menores los truenos y relampagos quanto mayores y mas frios son los vapores que van en las nuues: y quanto mas suben al ayze mas encendido. **C**omo se puede ver por vn fierro caliente que meten en el agua fria: que si el fierro es muy caliente y el agua es muy fria hazen grande roydo en el topamiento: y echan de si como rayos de fuego encendidos. **E** si el fierro es poco caliente quando lo meten en el agua y el agua no es mucho fria: hazen poco roydo. **A**ssi hazen los vapores ymedos y frios que van en las nuues quando topan con el ayze caliente / que si ellos son muy frios y el ayze con que topan es muy caliente: los truenos y los relampagos q̃ se causan de su topamiēto y nos embiā son rezios y grādes. y



si los vapores que lleuan las nuues no son muy frios y el ayre con que topan no es muy encendido: los truenos y relampagos son simples que nos hazen poco roydo: y alas vezeses tanto poco que a penas se sienten en la tierra. E de aqui se sigue que como en la equinocial y dentro de los tropicos el sol esta en su fuerza: sus rayos hieren con mucho furo: en la tierra y en la mar: y como la tierra que esta debaro del equinocio es mas vmeda. la fuerza del sol haze salir los vapores grandes en cantidad y gruessos. y como el ayre en aqlla parte esta mas encendido de fuego que no en las otras regiones quando los vapores tanto gruessos que van en las nuues topan con el ayre muy caliente que es en aquella region del topamiento dellos se causa tan grande roydo y tan rezios relampagos que parece a los que lo oyen que se abre el cielo y dura mucho espacio a causa de la grossedad de los vapores: y son tan prestos y tan furiosos que los mareantes tienen necesidad de amaynar las velas en viendo congelar se las nuues de los vapores. porque si esperan al topamiento dellos las tempestades son tan prestas y tan furiosas que no les dan lugar a que las abaren. y tomando las alçadas o les trastornan las naos: o se rasgan las velas: y por no tener conocimiento desto: se han perdido muchas naos en las indias occidentales que son debaro de la torrida. E daqui viene que en nuestra Europa truena pocas y raras vezes en los seys meses del año en que el sol anda de la otra parte de la equinocial hacia la parte del Sur. porque como el sol esta en aquellos meses apartado de nuestra Europa: sus rayos tienen poca fuerza por causa del apartamiento del sol: y como sus rayos tienen poca fuerza eugendran simples vapores: y como el ayre con que topan es en aquellos seys meses frio el topamiento dellos no haze roydo: como se vee en vn fierro que es frio metiendo lo en la agua fria que del topamiento dellos se causa tan poco roydo que no se siente.

Suma

Año primero despues del bisiesto. Enero.

El año tiene. rrrj. dias. La luna. rrr. La noche tiene. rvj. horas. y el día. viij.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

iiij	A	La circuncision del señor.
	b	Las octauas de sant esteuan.
ri	c	Las octauas de sant juan.
	d	Las octauas de los inocentes.
xix	e	Octauas de sancto thomas arçobispo.
viiij	f	La fiesta de los reyes.
	g	Julian y basilissa virgines.
rvj	A	
v	b	
	c	Sant guillermo arçobispo.
xiiij	d	Iginio papa. Sol en aquario.
ij	e	
	f	ylarso obispo.
x	g	Felicio marty.
	A	Bonifacio obispo.
xviiij	b	Marcelino papa y marty.
vij	c	Sulpicio y antonio.
	d	Isidra virgen.
xv	e	
iiiiij	f	Fabian y sebastian.
	g	Sancta ynes virgen.
xij	A	Vincente marty.
i	b	Ildefonso arçobispo.
	c	
ix	d	Conuerfion de sant pablo.
	e	Policarpo obispo.
xvij	f	Julian obispo.
vj	g	Agnete secundo.
	A	Sulpicio y feuerino.
xiiiiij	b	
iiij	c	Tri y juan martyres.

i	xxj	lj
ii	xxj	xlj
iii	xxj	xxxj
iiii	xxj	xx
v	xxj	ix
vi	xx	lviiij
vii	xx	xlvi
viii	xx	xxxiiij
ix	xx	xxj
x	xx	viiij
xi	xix	lv
xii	xix	xlj
xiii	xix	xxviiij
xiiii	xix	xiiij
xv	xviiij	lviiij
xvi	xviiij	xlj
xvii	xviiij	xxviiij
xviii	xviiij	xj
xix	xviij	liiiij
xx	xviij	xxviiij
xxi	xviij	xxij
xxii	xviij	v
xxiii	xvi	xlviij
xxiiii	xvj	xxix
xxv	xvj	xj
xxvi	xv	liij
xxvii	xv	xxv
xxviii	xv	xviij
xxix	xiiij	lv
xxx	xiiij	xxviiij
xxxi	xiiij	xviij

Febrero ha. xxvij. dias. **E**la luna. xix. **L**a noche
ha. xiiij. horas. y el dia. x.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

	d	Sancta brigida virgen.	
xj	e	Purificacion de nuestra señora.	
xix	f	Blasio obispo y marty.	
viiij	g		
	A	Algueda virgen y marty.	
xvi	b	Dorothea virgen.	
v	c		
	d		
xiiij	e	Alpolonia virgen.	
ij	f	Escolastica virgen. S olen piscis.	
	g		
x	A	Eulalia virgen.	
	b		
xviiij	c	Valentino obispo.	
vij	d		
	e	Sancta juliana virgen.	
xv	f		
xiiij	g	Constancia virgen.	
	A	Sabina y susana.	
xij	b		
i	c		
	d	Cathedra de sant pedro. A lgilia.	
xix	e		
	f	Matthia apostol.	
xviij	g		
xj	A	Felicio y fortunati.	
	b		
xiiij	c	Translacion de sant augustin.	

i	xiiij	lviiij
ij	xiiij	xxviiij
iiij	xiiij	xxviiij
iiiiij	xiiij	lviiij
v	xiiij	xxviiij
vj	xiiij	xxviiij
viiij	xiiij	lv
viiij	xiiij	xxviiij
ix	xiiij	xiiij
x	xiiij	ij
xj	xiiij	xxix
xiiij	xiiij	viiij
xiiij	ix	xlvi
xiiij	ix	xxiiij
xv	ix	i
xvi	viiij	xxviiij
xviiij	viiij	xv
xviiij	viiij	liij
xix	viiij	xxx
xx	viiij	viiij
xxj	vj	xxiiij
xxiiij	vj	xxj
xxiiij	v	lviiij
xxiiij	v	xxv
xxv	v	xj
xxvi	iiiiij	xlviij
xxviiij	iiiiij	xxiiij
xxviiij	iiiiij	i

Suma

Março ha. rrrj. dias. E la luna. rrr. Lano por
ha. rj. horas. y el dia. rj.

ij d Albino obispo r marty.

e

rj f Kunigunda reyna.

g Florianó marty.

rie A Fatí marty.

viij b

c Thomas de aquino.

rvj d Phileno obispo.

v e

f

riij g

ij A Gregorio papa.

b Leandx arceobispo.

e c Zacharie papa.

d Longino marty.

rvij e Patricio obispo.

vij f Bertrude vlr gen.

g Anselmo obispo.

rv A Joseph confessor.

liij b Roman abad.

c Benedicto abad.

riij d

i e Theodoro abad.

f

ic g Anunciación de nuestra señora.

A

rvij b Joannes hermitaño.

vj c

d Quintín marty.

riij e

ij f Felicts papa.

Solennities.

Vigilia.

Março.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	xxix
ii	iii	xv
iii	ii	liij
iiii	i	xxviij
v	ij	iiij
vi	i	xlj
vij	i	xviij
viii		liij
ix		xxc
x		vj
xj		xviij
xii		xlj
xiii	i	v
xiiii	i	xxix
xv	i	liij
xvj	ii	xxvj
xvij	ij	xl
xviii	iiij	iiij
xix	iii	xxvj
xx	iiij	xlx
xxj	iii	xij
xxii	iiij	xxviij
xxiii	iii	lviiij
xxiiii	v	xxj
xxv	v	xlviij
xxvj	vj	vj
xxvij	vj	xxix
xxviii	vj	liij
xxix	vij	xv
xxx	vij	xxviij
xxxi	vij	lix

Suma de geographia. Fo. xj

Abril.

Abril ha. xxx. dias. La luna. xxx. La no-
che tiene. r. horas. y el dia. xiiij.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

g
rj **A** Maria egyptiaca.
xix b Brisogono marty.
viii c Sancto ambrosio obispo.
d Sant vicente predicador.
rvj e Sixto papa y marty.
v f
g Dionisio confessor.
xiiij **A** La fille virgen.
ij b
c Filipe confessor. Sol en tauro.
r d Constante obispo.
e
rviii f Liburdo y valeriano.
xij g
A Ysidoro marty.
rv b Cleto papa.
iiiij c
d Hermogeno marty.
xij e Suplicio y seruiliano.
j f Simeon marty.
g Soterio papa.
ix **A** Jorge marty.
b
rvij c Marcos euangelista.
vj d Cleto papa y marty.
e Sancta anastasia.
xiiiij f Vital marty.
iiij g Pedro marty y predicador.
A Eutropio obispo y marty.

i	viiij	xxj
ii	viiij	xxiiij
iii	ix	v
iiii	ix	xxvj
v	ix	xxviii
vi	x	ix
vii	x	xxx
viii	x	liij
ix	xj	xij
x	xj	xxiiij
xj	xj	liij
xii	xj	xiiij
xiii	xj	xxviii
xiiii	xj	liij
xv	xiiij	xiiij
xvj	xiiij	xxiiij
xvii	xiiij	li
xviii	xiiij	x
xix	xiiij	xxix
xx	xiiij	xxviij
xxj	xv	vj
xxii	xv	xxiiij
xxiii	xv	xliij
xxiv	xv	lix
xxv	xvj	xvj
xxvi	xvj	xxviiij
xxvii	xvj	l
xxviii	xvj	viiij
xxix	xvj	xxiiij
xxx	xvij	xxviii

Suma

Mayo ha. rrrj. dias. La luna. rrr. La nos
che tiene. viij. horas. y el dia. rvj.

- ij b Sant Felipe y santiago.
- c Atanasio obispo.
- ric d La inuencion dela cruz.
- viij e Floxian martyr.
- f Sant juan ante porta latina.
- rvj g
- v h Translacion de sant guillen.
- b Sant desiderado obispo.
- riij c Translacion de sant nicolas.
- ij d Sant paladio.
- e Sant mamerto.
- f Sol en geminis.
- g
- rvij h Sant bonifacio martyr.
- viij b Sant isidoro martyr.
- c
- rv d Translacion de sant bernardo.
- viij e
- f Sancta potenciana virgen.
- riij g Austrigisilio obispo.
- i h
- b Helena martyr.
- re c Juliana virgen.
- d
- rvij e Urbano papa y martyr.
- vj f Eleuterio.
- g
- riij h Sant german obispo.
- viij b
- c Felix papa.
- ij d Petronilla virgen.

Mayo.

Declaracion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rvij	liij
ij	rvij	ic
iiij	rvij	rrriij
iiij	rvij	rrric
v	rvij	liij
vj	ric	viij
vij	ric	rrj
viiij	ric	rrrv
ic	ric	rlviij
ic	re	
riij	re	riij
riij	re	rrriij
riij	re	rrrv
riij	re	rlviij
rv	re	lic
rvj	rrj	ic
rvij	rrj	re
rviiij	rrj	rrr
ric	rrj	rl
re	rrj	rlc
rrj	rrj	lvij
rrij	rrj	vj
rrriij	rrj	riij
rrriij	rrj	rrij
rrv	rrj	rric
rrvj	rrj	rrrv
rrvij	rrj	rlj
rrviiij	rrj	rlc
rric	rrj	lv
rrr	rrij	
rrriij	riij	iiij

Suma de geographia.

Fo. xij
Junio.

I Año ha. rrr. días. La luna. rrr. La noche
ha. viij. horas. y el día. rvj.

rix	e	Micomedio marty.	
viiij	f	Marcelino y pedro.	
	g		
rvj	A		
v	b	Bonifacio obispo.	
	c		
riij	d		
ij	e	Medardo obispo.	
	f	Primo y feliciano.	
	g		
	A	Barnabe apostol.	
rviiij	b	Basilidis marty.	Sol en cancro.
vij	c	Antonio de padua confessor.	
	d		
rv	e	Alti y modesti.	
iiij	f	Liraco y julita.	
	g		
riij	A	Marco marty.	
i	b	Geruasio y protasio martyres.	
	c	Genulfo.	
ix	d	Radulfo.	
	e	Paulino obispo y confessor.	
rvij	f		Vigilia.
vj	g	Matuidad de sant juan baptista.	
	A		
riiij	b	Sant juan y sant pablo martyres.	
iiij	c		
	d		Vigilia.
rij	e	Pedro y paulo apostoles.	
	f	La comemoracion de sant pablo.	

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	riij	ix
ij	riij	xiij
iiij	riij	rvij
liij	riij	xxj
v	riij	xxviij
vj	riij	xxvj
vij	riij	xxviij
viiij	riij	xxx
ix	riij	xxxiij
x	riij	xxxviij
xj	riij	xxxiiij
xij	riij	xxxviij
xiiij	riij	xxxviij
xv	riij	xxxj
rvj	riij	xxix
rvij	riij	xxviij
rviiij	riij	xxv
rix	riij	xxij
xx	riij	xxviij
xxj	riij	xv
xxiiij	riij	xj
xxviij	riij	vj
xxiiij	riij	ij
xxv	riij	lvij
xxvj	riij	lj
xxviij	riij	xlvj
xxviiij	riij	xxix
xxix	riij	xxviij
xxx	riij	xxv

Suma

Julio.

Julio ha. xxiij. dias. E la luna. xxi. La noche ha. viij. horas. y el dia. xvi.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

xi	g	
viii	A	Processio z martiniano.
	b	
xvi	c	Translacion de sant martin.
v	d	Lauriano obispo z marty.
	e	Comiençan los dias caniculares.
xiii	f	
ij	g	Kilian marty.
	A	
x	b	Siete hermanos martyres.
	c	Pio papa z marty.
xviii	d	Flabor z feliz martyres.
vii	e	Sant priuado marty.
	f	
xv	g	
iiii	A	
	b	Sant alero confessor.
xii	c	Simphorosa marty.
i	d	
	e	Margarita virgen.
ix	f	Sant victor marty.
	g	Maria magdalena.
xvii	A	Apollinario obispo.
vi	b	
	c	Santiago apostol.
xiiii	d	Una madre de nuestra sehora.
iii	e	Los siete dormientes.
	f	Nazario y cello martyres.
xi	g	
	A	Abdon y senen.
ix	b	

Solen leon.

Vigilia.

i	xxij	xvii
ij	xxij	ix
iii	xxij	i
iiii	xxj	liij
v	xxj	xliiij
vi	xxj	xxliij
vii	xxj	xxliij
viii	xxj	xliij
ix	xxj	liij
x	xx	liij
xi	xx	xliij
xii	xx	xxix
xiii	xx	xviiij
xiiii	xx	vj
xv	xxix	liij
xvi	xxix	xl
xvii	xxix	xxviij
xviii	xxix	xliij
xix	xviiij	liix
xx	xviiij	xlv
xxi	xviiij	xxix
xxii	xviiij	xxix
xxiii	xviiij	xxix
xxiiii	xviiij	xxix
xxv	xviij	xliiij
xxvi	xviij	xxix
xxvii	xviij	xliij
xxviii	xviij	lvj
xxix	xviij	xl
xxx	xviij	xxliij
xxxi	xviij	vj
xxxii	xv	xliix

Agosto ha. rrrj. dias. La luna. rrr. La no-
che tiene. r. horas. y el dia. riiij.

viiij	c	Sant pedro en la carcel.
rvj	d	Esteuan papa y martyr.
v	e	Inuencion de sant esteuan.
	f	Justino sacerdote.
xiiij	g	Sancta maria delas nieues.
ij	A	Transfiguracion del seño.
	b	Donato obispo.
r	c	Liriaco obispo y confessor.
	d	Roman. Vigilia.
rviiij	e	Lloreynte martyr.
vij	f	Liburcio y susanna.
	g	Sancta clara virgen.
rv	A	ypolito con sus companeros.
iiij	b	Vigilia. Sol en virgo.
	c	Assumpcion de nuestra seño.
xij	d	Roco confessor.
j	e	Octaua de sant lloreynte.
	f	Elgapito martyr.
ix	g	Ludouico obispo y confessor.
	A	Sant bernardo abad.
rvij	b	Sant priuado martyr.
vj	c	La octaua de nuestra seño.
	d	Vigilia.
xiiij	e	Bartolome apostol.
iiij	f	Luzsrey de francia.
	g	Sant seuerino papa.
xj	A	
xix	b	Sant augustin obispo.
	c	Degollacion de sant juan.
viiij	d	Feliz y adaucto martyres.
	e	

Declaracion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rv	rrrij
ij	rv	riij
iiij	riij	lvj
iiij	riij	rrrvij
v	riij	ric
vj	riij	
vij	riij	rlj
viiij	riij	rrj
ix	riij	ij
x	riij	rluij
xj	riij	rrij
xij	riij	iiij
xiiij	riij	rluij
xiiij	riij	rrij
rv	riij	j
rvj	ic	rl
rviiij	ic	ric
rviiij	ic	vij
rix	ic	rrrvj
rx	ic	rv
rxj	viiij	liij
rxiiij	viiij	rrrij
rxiiij	viiij	ic
rxiiij	vij	rlviij
rxv	vij	rrv
rxvj	vij	iiij
rxviiij	vj	rlj
rxviiij	vj	rvij
rxix	v	lv
rxr	v	rrrij
rxrj	v	ic

Suma

Setiembre ha. xxx. dias. y la luna. xxix. Los
che tiene. xij. horas. y el dia. xij.

xxvj	f	Sant gil.	
v	g	Antonio martir.	
	A		
xiij	b	Sant moysen confessor.	
ij	c		
	d	Eugenio obispo.	
x	e		
	f	La natiuidad de nuestra señora.	
xxviij	g	Sant gorgonio marty.	
xvij	A	Nicolas tolentino.	
	b	Sant proto y jacinto.	
xv	c	Adarimiano obispo.	
iiiij	d	Adauriolo obispo.	
	e	La exaltacion dela cruz.	Solen libra.
xij	f	Alcomedio marty.	
i	g	Sancta eufemia virgen.	
	A	Lamberto obispo y confessor.	
ix	b	Vicor y corona.	
	c		
xxvij	d	Vigilia.	
xvj	e	Matheo apostol.	
	f	Adauricio con sus companeros.	
xiij	g	Leo papa y marty.	
iiij	A		
	b	Firmiano obispo.	
xj	c	Lipriano y iustina.	
xix	d		
	e		
viiij	f	Adiguel archangel.	
	g	Jeronimo sacerdote.	

Setiembre.

Declaracion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	xlvi
ij	iiij	xxij
iiij	iiij	
iiij	iiij	xxviij
v	iiij	xxij
vij	ij	ij
vij	ij	xxviij
viiij	ij	iiij
ix	j	xl
x	j	xxij
xj		liij
xij		xx
xiiij		vj
xiiij		xxviij
xv		xlj
xxvj	j	v
xxviij	j	xxviij
xxviij	j	liij
xix	ij	xxvj
xx	ij	xl
xxj	iiij	iiij
xxiiij	iiij	xxvj
xxiiij	iiij	l
xxiiij	iiij	xxij
xxv	iiij	xxvj
xxvj	v	
xxviij	v	xxij
xxviij	v	xlvi
xxix	vj	ix
xxx	vj	xxiiij

Octubre.

Oubre tiene. xxxj. dias. La luna. xxx. La noche
ha. xiiij. horas. y el día diez.

xxj **A** German obispo y confesor.

v **b** Leodegario obispo.

xiiij **c**

ij **d** Francisco confesor.

e

x **f** S. se. virgen y marco papa y martyr.

g

xviiij **A** Dimetro martyr.

vij **b** Dionisio con sus compañeros.

c

Libonio pbispo y confesor.

xv **d** Ilcasio papa con sus compañeros.

e

xiiij **f** Beraldo confesor. Sol en escorpion.

xij **g** Calisto papa.

i **A**

b

Gallo abad.

ix **c**

d

Lucas euangelista.

xviij **e**

vij **f** Sant carpasio martyr.

g

Las. xj. mill virgenes.

xiiij **A** Alodia virgen.

xi **b**

Translacion de sancta eulalia.

c

xj **d** Crispino y crispiniano.

e

Eurastio papa y martyr.

xix **f**

Vigilia.

viiij **g** Simon y judas apostolos.

A

Marciso obispo.

xxj **b**

v **c**

Quintino martyr.

Vigilia.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	vj	lvj
ii	vij	lxc
iii	vij	lxi
iiii	viii	lxii
v	viii	lxxvii
vj	xi	lxc
vij	ix	lxi
viii	ix	lxxiiij
ix	ix	lxx
x	x	lxxij
xi	x	lxxix
xii	xj	lxx
xiii	xj	lxxiiij
xiiii	xj	lxxiiij
xv	xij	lxx
xvj	xij	lxxix
xvij	xij	lxxj
xviii	xij	lxx
xix	xij	lxxvij
xx	xij	lxxvij
xxj	xiiij	lxx
xxii	xiiij	lxxvij
xxiii	xiiij	lxx
xxiiii	xv	v
xxv	xv	lxxiiij
xxvj	xv	lxx
xxvij	xvj	j
xxviii	xvj	lxc
xxix	xvj	lxxvij
xxx	xvj	lxx
xxxi	xvij	lxx

Suma

Noviembre ha. xxx. dias. La luna. xxix. La no-
che tiene. xvj. horas y el dia. viij.

	d	Fiesta de todos los sanctos.	
xiiij	e	Comemoracion de los finados.	
ij	f	Restituo confessor.	
	g	Amancio obispo y confessor.	
x	A		
	b	Leonardo confessor.	
xviiij	c		
viij	d	Los quatro coronados.	
	e	Theodoro martyr.	
xv	f		
iiiiij	g	Martin obispo y confessor.	
	A	Martin papa y martyr.	
xij	b	Sant bricio obispo. Sol en sagitario.	
i	c		
	d	Serapia virgen.	
ix	e	Oton rey.	
	f	Sant jorge de tura.	
xviij	g	Translacion de sant esteuan.	
vi	A	Sancta elisabeth.	
	b	Esteuan confessor.	
xiiiij	c	Columbano abad.	
iiij	d	Sancta cecilia virgen.	
	e	Sant clemente papa.	
xj	f	Sant grisogono martyr.	
xix	g	Catherina virgen y martyr.	
	A	Lino papa y martyr.	
viiij	b	Alagricola y vidal.	
	c		
xvj	d	Saturnino.	Vigilia.
v	e	Andres apostol.	

Noviembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minuto.

i	xvii	xxix
ii	xviij	xl
iii	xviiij	li
iiii	xviiij	lvij
v	xviiij	lxij
vi	xviiij	lxiij
vii	xix	lv
viii	xix	lvi
ix	xix	lviiij
x	xix	lviiij
xi	xx	li
xii	xx	liij
xiii	xx	lvij
xiiii	xx	lviiij
xv	xx	li
xvi	xxi	liij
xvii	xxi	liiiij
xviii	xxi	lv
xix	xxi	lvvi
xx	xxi	lvij
xxi	xxi	lv
xxii	xxii	liij
xxiii	xxii	liij
xxiiii	xxii	lxij
xxv	xxii	lxix
xxvi	xxii	lxxv
xxvii	xxii	lxiiij
xxviii	xxii	li
xxix	xxii	lvij
xxx	xxiiij	li

Degeographia.

fo. xv Deziembre.

O Deziembre ha. rrrj. dias. La luna. rrr. La noche. rvj. horas. el dia ocho.

riij	f	Eligio obispo y confessor.
ij	g	Bibiana virgen y marty.
	A	
r	b	Barbara virgen y marty.
	c	Sant sabe abad.
rvij	d	Nicolas obispo y confessor.
vij	e	Ambrosio obispo y confessor.
	f	La concepcion de nuestra señora.
rv	g	
liij	A	Abundo diacono.
	b	Damaso papa y confessor.
riij	c	Epimachi y alexan. Sol en capricornio.
i	d	Lucia virgen y marty.
	e	
ix	f	Valerian obispo.
	g	Anania azaria misael.
rvij	A	Lazaro obispo y marty.
vij	b	Sancta maria dela. O.
	c	Proquesio marty.
riij	d	Vigilia.
ij	e	Sancto thomas apostol.
	f	Tranllacion de sant ysidoro.
ri	g	
ix	A	Vigilia.
	b	Matinidad de nuestro señor.
vij	c	Esteuan primer marty.
	d	Juan apostol y euangelista.
rvj	e	Los ynocentes.
v	f	Thomas arçobispo.
	g	
riij	A	Siluestre papa y marty.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rrij	vii
ij	rrij	vi
liij	rrij	rvj
liij	rrij	rr
v	rrij	rrij
vij	rrij	rrvj
vij	rrij	rrvij
viiij	rrij	rrr
ix	rrij	rrri
x	rrij	rrriij
xi	rrij	rrriij
xij	rrij	rrriij
xij	rrij	rrriij
xliij	rrij	rrr
rv	rrij	rrri
rvj	rrij	rrvij
rvij	rrij	rrvj
rvij	rrij	rrliij
rx	rrij	rx
rr	rrij	rv
rrj	rrij	vi
rrij	rrij	vij
rrliij	rrij	i
rrv	rrij	lvj
rrvj	rrij	i
rrvij	rrij	rlriij
rrvij	rrij	rrrv
rrvij	rrij	rrvij
rrix	rrij	rr
rrr	rrij	riij
rrri	rrij	iiij
		b

¶ Segundo año despues del bisieto.

Febreiro.

Barço.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

Declinació del sol.
Días. grados. minutos.

i	iiij	liiij
ij	iiij	xxij
iiij	ij	lviiij
iiiiij	ij	xxxiij
v	ij	x
vij	j	xlviij
viiij	j	xxiiij
viiiiij		lix
ix		xxxv
x		xij
xij		xij
Sol en aries.		
xij		xxxviij
xiiij		lix
xiiiiij	j	xxiiij
xv	j	xlviij
xviij	ij	x
xviiij	ij	xxxiij
xviiiiij	ij	lviiij
xix	iiij	xx
xx	iiij	xliiij
xxij	iiiiij	viiij
xxiiij	iiiiij	xxx
xxxiij	iiiiij	liij
xxxv	v	xv
xxxviij	v	xxxviiij
xxxviij	vij	j
xxxviiij	vij	xxxiij
xxxviiiiij	vij	xlviij
xxxix	viiij	x
xxxx	viiij	xxxiij
xxxxij	viiij	liij

Abrii.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	viii	xxv
ii	viii	xxviii
iii	viii	lxx
iiii	ix	xxj
v	ix	xxii
vi		xxiii
vii	x	xxv
viii	x	xxvi
ix	xj	xxvii
x	xj	xxviii
xj	xj	xxviiii
Sol en tauro		
xxj	xxj	x
xxii	xxj	xxviii
xxiii	xxj	xxviiii
xxv	xxii	viii
xxvi	xxii	xxvii
xxvii	xxii	xxvi
xxviii	xxiii	vj
xxix	xxiii	xxv
xxx	xxiii	xxix
xxxi	xxv	j
xxxii	xxv	xxix
xxxiii	xxv	xxviii
xxxv	xxvi	ix
xxvj	xxvi	xxix
xxvii	xxvi	xxv
xxviii	xxvii	iii
xxix	xxvii	xxix
xxx	xxvii	xxviii

Mayo.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxvii	xxix
ii	xxvii	vj
iii	xxvii	xx
iiii	xxvii	xxv
v	xxviii	l
vi	xxix	xxii
vii	xxix	xxiii
viii	xxix	xxxi
ix	xxix	xxii
x	xxix	xxj
xj	xx	x
xxj	xx	xxj
Sol en geminis.		
xxii	xx	xxviii
xxiii	xx	xxii
xxv	xx	xxj
xxvi	xxj	vii
xxvii	xxj	xxviii
xxviii	xxj	xxviii
xxix	xxj	xxvii
xxx	xxj	xxvi
xxxi	xxj	xxv
xxxii	xxii	ix
xxxiii	xxii	xxj
xxxv	xxii	xx
xxvj	xxii	xxvii
xxvii	xxii	xxviii
xxviii	xxii	xxviii
xxix	xxii	xxv
xxx	xxii	xxvii
xxxi	xxii	xxviii
xxxii	xxii	xxv
xxxiii	xxii	xxv

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxii	viii
ii	xxii	xxj
iii	xxii	xxv
iiii	xxii	xx
v	xxii	xxvii
vi	xxii	xxvi
vii	xxii	xxviii
viii	xxii	xxix
ix	xxii	xxxi
x	xxii	xxxi
xj	xxii	xxviii
xxj	xxii	xxviii
Sol en cancer.		
xxiii	xxii	xxviii
xxiv	xxii	xxviii
xxv	xxii	xxxi
xxvi	xxii	xxix
xxvii	xxii	xxvii
xxviii	xxii	xxv
xxix	xxii	xxii
xxx	xxii	xxix
xxxi	xxii	xxv
xxxii	xxii	xxj
xxxiii	xxii	xxj
xxxv	xxii	vii
xxvj	xxii	xxv
xxvii	xxii	xxvii
xxviii	xxii	xxviii
xxix	xxii	xxviii
xxx	xxii	xxvii
xxxi	xxii	xxvii
xxxii	xxii	xxvii
xxxiii	xxii	xxvii

Suma

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rv	rrrvj
ij	rv	rvij
iii	rv	
iiii	riiij	rlj
v	riiij	rrriij
vj	riiij	v
vij	riij	rlv
viii	riij	rrvj
ix	riij	vij
x	riij	rlvij
xj	riij	rrvij
xij	riij	viiij
xiii	rij	rlviiij
xiiii	rij	rrvij
Sol en vgo.		
rv	rij	vj
rvj	r	rlv
rvij	r	rrriij
rviiij	r	iiij
rix	ix	rlj
rx	ix	rr
rxj	viiij	lix
rxij	viiij	rrrvij
rxiii	viiij	lv
rxiiij	vij	liij
rxv	vij	rrrij
rxvj	vij	ix
rxvij	vj	rlvj
rxviiij	vj	rrriij
rxix	vj	
rxix	v	rrrviiij
rxix	v	lv

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	liij
ij	iiij	rrix
iii	iiij	vj
iiii	iiij	rliij
v	iiij	rix
vj	ij	lvj
vij	ij	rrriij
viii	ij	r
ix	j	rlvj
x	j	rrriij
xj		lix
xij		rrrv
xiii		rij
xiiii		rij
Sol en libra.		
rv		rrrv
rvj		lix
rvij	j	rrriij
rviiij	j	rlvj
rix	ij	r
rx	ij	rrriij
rxj	ij	lvij
rxij	iiij	rr
rxiii	iiij	rlriij
rxiiij	iiij	viiij
rxv	iiij	rrrij
rxvj	iiij	liiij
rxvij	v	rvij
rxviiij	v	rlj
rxix	vj	iiij
rxix	vj	rrrvij

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rrij	rix
ij	rrij	rij
iii	rrij	iiij
iiii	rrj	liiij
v	rrj	rlv
vj	rrj	rrrvj
vij	rrj	rrvij
viii	rrj	rvij
ix	rrj	vj
x	rr	lv
xj	rr	rlriij
xij	rr	rrriij
xiii	rr	rr
xiiii	rr	ix
Sol en leo.		
rv	rix	lvj
rvj	rix	rlriij
rvij	rix	rrr
rviiij	rix	rvij
rix	rix	iiij
rx	rviiij	rlix
rxj	rviiij	rrriij
rxij	rviiij	rix
rxiii	rviiij	iiij
rxiiij	rvij	rlviiij
rxv	rvij	rrriij
rxvj	rvij	rvij
rxvij	rvij	j
rxviiij	rvj	rlriij
rxix	rvj	rrviiij
rxix	rvj	rij
rxix	rv	iiij

Octubre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	vj	lj
ij	vij	clij
iiij	vij	rrrvj
iiij	vij	lvij
v	vij	rrj
vj	vij	clij
vij	ix	vj
vij	ix	rrvij
ix	ix	l
x	x	clj
xj	x	rrclij
xij	x	lvj
xij	xj	rvij
xij	xj	rrix
Sol en escor pion.		
rv	xj	
rvj	xj	rrj
rvij	xj	clj
rvij	clij	ij
rix	clij	rrij
rr	clij	clij
rrj	clij	ij
rrij	clij	rrij
rrij	clij	clij
rrij	rv	j
rrv	rv	rr
rrvj	rv	rrrr
rrvij	rv	lvij
rrvij	rvj	rv
rrix	rvj	rrrij
rrr	rvj	l
rrrj	rvij	vij

Noviembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rvij	rrv
ij	rvij	clj
iiij	rvij	lvij
iiij	rvij	clij
v	rvij	rrix
vj	rvij	clvj
vij	rix	j
vij	rix	rv
ix	rix	rrr
x	rix	clij
xj	rix	lvij
xij	rr	xj
xij	rr	rrij
Sol en sagi tario.		
xij	rr	rrrvj
rv	rr	rlvij
rvj	rrj	
rvij	rrj	clj
rvij	rrj	clij
rix	rrj	rrrij
rr	rrj	clij
rrj	rrj	lvij
rrij	rrij	ij
rrij	rrij	xj
rrij	rrij	rix
rrv	rrij	rrvij
rrvj	rrij	rrrv
rrvij	rrij	clij
rrvij	rrij	clix
rrix	rrij	lv
rrr	rrij	

Deziembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	rrij	v
ij	rrij	x
iiij	rrij	rv
iiij	rrij	rix
v	rrij	rrij
vj	rrij	rrv
vij	rrij	rrvij
vij	rrij	rrix
ix	rrij	rrrj
x	rrij	rrrij
xj	rrij	rrrij
xij	rrij	rrrij
Sol en capri cornio.		
xij	rrij	rrrij
xij	rrij	rrrij
rv	rrij	rrr
rvj	rrij	rrvij
rvij	rrij	rrvj
rvij	rrij	rrij
rix	rrij	rr
rr	rrij	rvj
rrj	rrij	clj
rrij	rrij	vij
rrij	rrij	ij
rrij	rrij	lvij
rrv	rrij	lj
rrvj	rrij	clij
rrvij	rrij	rrrvij
rrvij	rrij	rrr
rrix	rrij	rrij
rrr	rrij	clij
rrrj	rrij	v

Suma

Tercero año despues del bisieſto.

Enero.

Declinacion delſol.
Dias. grados. minutos.

j	xxj	lvj
ij	xxj	xlvj
iiij	xxj	xxvj
iiij	xxj	xxvj
v	xxj	xvj
vj	xxj	iiij
vij	xx	liij
viiij	xx	xxxiij
ix	xx	xxviij
x	xx	xvj
xj	xx	ij
Sol en aquario.		
xij	xix	xlviij
xiiij	xix	xxxiij
xiiij	xix	xx
xv	xix	v
xvj	xviij	l
xviij	xviij	xxvj
xviij	xviij	xix
xix	xviij	iiij
xx	xviij	xlviij
xxj	xviij	xxx
xxij	xviij	xiiij
xxiiij	xvj	lvj
xxiiij	xvj	xxviiij
xxv	xvj	xx
xxvj	xvj	ij
xxviiij	xv	xlviij
xxviiij	xv	xxv
xxix	xv	vj
xxx	xiiij	xlviij
xxxiij	xiiij	xxviiij

Febrero.

Declinacion delſol.
Dias. grados. minutos.

j	xiiij	viiij
ij	xiiij	xlviij
iiij	xiiij	xxviiij
iiij	xiiij	viiij
v	xij	xlviij
vj	xij	xxvj
vij	xij	vj
viiij	xj	xlvj
ix	xj	xxxiij
x	xj	ij
xj	x	xl
Sol en piscis.		
xij	x	xxviij
xiiij	ix	lvj
xiiij	ix	xxxiij
xv	ix	xij
xvj	viiij	l
xviij	viiij	xxviij
xviij	viiij	iiij
xix	vij	xlviij
x	vij	xix
xxj	vj	lvj
xxij	vj	xxxiij
xxiiij	vj	x
xxiiij	v	xlviij
xxv	v	xxxiij
xxvj	v	
xxviiij	iiij	xxxiij
xxviiij	iiij	xiiij

Março.

Declinacion delſol.
Dias. grados. minutos.

j	iiij	l
ij	iiij	xxvj
iiij	iiij	iiij
iiij	ij	xl
v	ij	xxvj
vj	j	liij
vij	j	xxviiij
viiij	j	v
ix		xlj
x		xxviij
xj		vj
Sol en aries.		
xij		xxx
xiiij		liij
xiiij	j	xxvj
xv	j	xlj
xvj	ij	iiij
xviij	ij	xxviiij
xviij	ij	liij
xix	iiij	xxxiij
xx	iiij	xxviiij
xxj	iiij	j
xxij	iiij	xxxiij
xxiiij	iiij	xlviij
xxiiij	v	ix
xxv	v	xxxiij
xxvj	v	lvj
xxviiij	vj	xxviij
xxviiij	vj	xlj
xxix	vij	iiij
xxx	vij	xxvj
xxxiij	vij	xlviij

Abril.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	viii	ix
ii	viii	xxiii
iii	viii	lii
iiii	ix	cvj
v	ix	ccvii
vi	ix	lviij
vii	x	xx
viii	x	clj
ix	xj	ij
x	xj	xxij
xj	xj	clij
Sol en tauro		
xij	xij	liij
xliij	xij	xxliij
cliiij	xij	cliiij
cv	xliij	liij
cvj	xliij	xxliij
cvliij	xliij	clij
cvliij	xliij	i
cix	cliiij	xx
cx	cliiij	ccvliij
cxj	cliiij	lvij
cxliij	cv	cv
cxliij	cv	ccxliij
cxliij	cv	i
cxv	cvj	viiij
cxvj	cvj	cxv
cxvii	cvj	clj
cxvliij	cvj	lvliij
cxix	cvliij	cv
cxix	cvliij	cxix

Mayo.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	cvii	clvj
ii	cvliij	ij
iii	cvliij	cvij
iiii	cvliij	ccxj
v	cvliij	clvj
vi	cix	i
vii	cix	clliij
viii	cix	ccvliij
ix	cix	clj
x	cix	liiiij
xj	cx	vii
xliij	cx	cix
Sol en geminis.		
xliij	cx	ccx
cliiij	cx	clij
cv	cx	liij
cvj	cxj	liij
cvliij	cxj	cv
cvliij	cxj	cxv
cix	cxj	ccx
cx	cxj	clliij
cxj	cxj	liij
cxliij	cxliij	ij
cxliij	cxliij	x
cxliij	cxliij	cvliij
cxv	cxliij	cxv
cxvj	cxliij	ccxliij
cxvii	cxliij	ccxix
cxvliij	cxliij	clvj
cxix	cxliij	liij
cxix	cxliij	lvliij
cxix	cxliij	ij

Junio.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	cxliij	vii
ii	cxliij	xj
iii	cxliij	cv
iiii	cxliij	cix
v	cxliij	cxliij
vi	cxliij	cxv
vii	cxliij	ccvliij
viii	cxliij	cxix
ix	cxliij	ccxj
x	cxliij	ccxliij
xj	cxliij	ccxliij
xliij	cxliij	ccxliij
Sol en cancer.		
xliij	cxliij	ccxliij
cliiij	cxliij	ccxliij
cv	cxliij	ccxj
cvj	cxliij	ccx
cvliij	cxliij	ccvliij
cvliij	cxliij	ccvj
cix	cxliij	cxliij
cx	cxliij	cx
cxj	cxliij	cvliij
cxliij	cxliij	clij
cxliij	cxliij	ix
cxliij	cxliij	liij
cxv	cxliij	liix
cxvj	cxliij	liiiij
cxvii	cxliij	clvliij
cxvliij	cxliij	clij
cxix	cxliij	ccxv
cxix	cxliij	ccvliij

Suma

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxij	xxj
ij	xxij	xxij
iiij	xxij	v
iiij	xxj	lvj
v	xxj	xlviij
vj	xxj	xxix
vij	xxj	xxix
viiij	xxj	xix
ix	xxj	ix
x	xx	lviiij
xj	xx	xlviij
xij	xx	xxv
xiiij	xx	xxiiij
xiiij	xx	xij
Sol en el leon		
xv	xix	lix
xvj	xix	xlviij
xviiij	xix	xxxiij
xviiij	xix	xx
xix	xix	viiij
xx	xviiij	liij
xxj	xviiij	xxviiij
xxij	xviiij	xxiiij
xxiiij	xviiij	viiij
xxij	xviij	liij
xxv	xviij	xxlviiij
xxvj	xviij	xxj
xxviiij	xviij	vj
xxviiij	xvj	xlviij
xxix	xvj	xxxiij
xxx	xvj	xv
xxxiij	xv	lviiij

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xv	xl
ij	xv	xxiiij
iiij	xv	iiij
iiij	xxiiij	xlviij
v	xxiiij	xxviiij
vj	xxiiij	ix
vij	xxiiij	l
viiij	xxiiij	xxxiij
ix	xxiiij	xij
x	xxj	liij
xj	xxj	xxxiij
xij	xxj	xxiiij
xiiij	xj	liij
xiiij	xj	xxxiij
Sol en vrgo.		
xv	xj	xj
xvj	x	l
xviiij	x	xxix
xviiij	x	viiij
xix	ix	xlviij
xx	ix	xxv
xxj	ix	iiij
xxij	viiij	xlviij
xxiiij	viiij	xx
xxiiij	vij	lviiij
xxv	vij	xxxiij
xxvj	vij	xxiiij
xxviiij	vj	liij
xxviiij	vj	xxix
xxix	vj	vj
xxx	v	xxiiij
xxxiij	v	xxj

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	lviiij
ij	iiij	xxxiij
iiij	iiij	xix
iiij	iiij	xlviij
v	iiij	xxv
vj	iiij	ij
vij	ij	xxxiij
viiij	ij	xlviij
ix	j	liij
x	j	xxviiij
xj	j	v
xij		xlviij
xiiij		xlviij
xiiij		vj
Sol en libra.		
xv		xxxiij
xvj		liij
xviiij	j	xlviij
xviiij	j	xl
xix	ij	iiij
xx	ij	xxviiij
xxj	ij	liij
xxij	iiij	xv
xxiiij	iiij	xxxiij
xxiiij	iiij	ij
xxv	iiij	xxv
xxvj	iiij	xlviij
xxviiij	v	xj
xxviiij	v	xxxiij
xxix	v	lviiij
xxx	vj	xxj

Octubre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	vj	clv
ij	vij	viiij
iiij	vij	ccxij
liij	vij	liij
v	vij	cxvj
vj	viiij	ccxix
vij	ix	j
viiij	ix	cciiij
ix	ix	clv
x	x	vij
xj	x	ccxix
xij	x	ij
xiiij	xj	xij
cciiij	xj	ccxiiij
Sol en escor pion.		
cxv	xj	lv
cxvj	xij	cxvj
cxvij	xij	cccxvj
cxviiij	xij	lvij
ccix	xiiij	cxvij
ccx	cciiij	cccxvij
ccxj	cciiij	lvij
ccxij	cciiij	cxviiij
ccxiiij	cciiij	cccxvij
ccxij	cciiij	lvj
ccxv	cxv	cxv
ccxvj	cxv	cccxiiij
ccxvij	cxv	liij
ccxviiij	cxvj	xj
ccxix	cxvj	ccix
ccx	cxvj	clvj
ccxj	cxvij	iiij

Nouiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	cxvij	ccxj
ij	cxvij	cccxvij
iiij	cxvij	liij
liij	cxvij	x
v	cxvij	ccxvj
vj	cxvij	clij
vij	cxvij	lvij
viiij	ccix	xij
ix	ccix	ccxvj
x	ccix	cl
xj	ccix	liij
xij	ccx	vij
cciiij	ccx	ccx
Sol en el sagitario.		
cciiij	ccx	cccxij
cxv	ccx	clv
cxvj	ccx	lvij
cxvij	ccxj	ix
cxviiij	ccxj	ccx
ccix	ccxj	ccxj
x	ccxj	clj
ccxj	ccxj	l
ccxij	ccxj	
ccxiiij	ccxj	ix
ccxij	ccxj	cxvij
ccxv	ccxj	ccxvj
ccxvj	ccxj	cccxij
ccxvij	ccxj	cl
ccxviiij	ccxj	clvij
ccxix	ccxj	liij
ccx	ccxj	lix

Dezembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	ccxiiij	iiij
ij	ccxiiij	ix
iiij	ccxiiij	ccxij
liij	ccxiiij	cxvij
v	ccxiiij	ccxij
vj	ccxiiij	ccxv
vij	ccxiiij	cccxvij
viiij	ccxiiij	ccxix
ix	ccxiiij	cccxj
x	ccxiiij	cccxij
xj	ccxiiij	cccxij
xij	ccxiiij	cccxij
Sol en capri cornio.		
cciiij	ccxiiij	cccxij
cciiij	ccxiiij	cccxij
cxv	ccxiiij	cccxj
cxvj	ccxiiij	ccxix
cxvij	ccxiiij	cccxvij
cxviiij	ccxiiij	cccxij
ccix	ccxiiij	ccxj
ccx	ccxiiij	cxvij
ccxj	ccxiiij	ccxij
ccxij	ccxiiij	viiij
ccxiiij	ccxiiij	iiij
ccxij	ccxij	lviiij
ccxv	ccxij	liij
ccxvj	ccxij	clvj
ccxvij	ccxij	cccxix
ccxviiij	ccxij	cccxij
ccxix	ccxij	cccxij
ccx	ccxij	cxvj
ccxj	ccxij	vij

Suma Año de bisieſto.

Enero.

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

i	xxj	lvij
ij	xxj	xlj
iiij	xxj	xxxi
iiij	xxj	xxxi
v	xxj	xviij
vj	xxj	vij
vij	xx	lv
viiij	xx	xlj
ix	xx	xxxi
x	xx	xviij
xj	xx	v
Sol en aquario.		
xij	xix	ij
xiiij	xix	xxviiij
xiiij	xix	xxiiij
xv	xix	ix
xvj	xviij	liij
xvij	xviij	xxxi
xviiij	xviij	xxiiij
xix	xviij	vij
xx	xviij	l
xxj	xviij	xxiiij
xxiiij	xviij	xviij
xxiiij	xviij	j
xxiiij	xvj	xlj
xxv	xvj	xxv
xxvj	xvj	vij
xxviiij	xv	xlj
xxviiij	xv	xxxi
xxxi	xv	xj
xxx	xlj	lvij
xxxj	xlj	xxiiij

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

i	xlj	xviij
ij	xlj	liij
iiij	xlj	xxxiij
iiij	xlj	xlj
v	xlj	liij
vj	xlj	xxxiij
vij	xlj	xj
viiij	xj	l
ix	xj	xxxi
x	xj	vij
xj	x	xlj
Sol en piſcis.		
xij	x	xxiiij
xiiij	x	j
xiiij	ix	xxxi
xv	ix	xviij
xvj	viiij	lv
xvij	viiij	xxxiij
xviiij	viiij	x
xix	vij	xlj
xx	vij	xxv
xxj	vij	ij
xxiiij	vj	xxxi
xxiiij	vj	xv
xxiiij	v	liij
xxv	v	xxxi
xxvj	v	v
xxviiij	iiij	xlj
xxviiij	iiij	xix
xxxi	iiij	lvj

Março.

Declinacion del ſol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	xxxiij
ij	iiij	ix
iiij	ij	xlj
iiij	ij	xlj
v	j	lviiij
vj	j	xxxiij
vij	j	x
viiij		xlj
ix		xxiiij
x		j
xj		xxiiij
Sol en aries.		
xij		xlj
xiiij	j	xj
xiiij	j	xxv
xv	j	li
xvj	ij	xxxi
xvij	ij	xlj
xviiij	iiij	ix
xix	iiij	xxxiij
xx	iiij	lv
xxj	iiij	xviij
xxiiij	iiij	xlj
xxiiij	v	liij
xxiiij	v	xxviiij
xxv	v	l
xxvj	vj	xlj
xxviiij	vj	xxxiij
xxviiij	vj	lviiij
xxxi	vij	xxj
xxx	vij	xlj
xxxj	viiij	v

Abrii.Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	viii	xxvii
ii	viii	xliv
iii	ix	x
iiii	ix	xxxi
v	ix	liii
vi	x	lvi
vii	x	xxxvii
viii	x	lviii
ix	xi	xxviii
x	xi	xxxi
xi	xii	
Sol en tauro		
xii	xii	xx
xiii	xii	xxxi
xiiii	xii	li
xv	xii	lvi
xvi	xiii	xxviii
xvii	xiii	lvii
xviii	xiii	xxv
xix	xiii	liii
xx	xv	li
xxi	xv	lii
xxii	xv	xxxi
xxiii	xvi	liii
xxv	xvi	xx
xxvi	xvi	xxxi
xxvii	xvi	lv
xxviii	xvii	li
xxix	xvii	xxvii
xxx	xviii	liii

Mayo.Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	xvii	lviii
ii	xviii	liii
iii	xviii	xxviii
iiii	xviii	xliv
v	xviii	lviii
vi	xix	li
vii	xix	xxv
viii	xix	xxxviii
ix	xix	li
x	xx	liii
xi	xx	xxv
xii	xx	xxviii
Sol en geminis.		
xiii	xx	xxxi
xiiii	xx	l
xv	xxi	ii
xvi	xxi	liii
xvii	xxi	xxvii
xviii	xxi	xxliii
xix	xxi	liii
xx	xxi	li
xxi	xxii	
xxii	xxii	viii
xxiii	xxii	xxv
xxiiii	xxii	xxliii
xxv	xxii	xxxi
xxvi	xxii	xxxi
xxvii	xxii	xliv
xxviii	xxii	li
xxix	xxii	lv
xxx	xxiii	i
xxxi	xxiii	vi

Junio.Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	xxii	x
ii	xxii	liii
iii	xxii	xxvii
iiii	xxii	xxv
v	xxii	xxv
vi	xxii	xxvii
vii	xxii	xxxi
viii	xxii	xxxi
ix	xxii	xxxi
x	xxii	xxxi
xi	xxii	xxxi
xii	xxii	xxxi
Sol en cancer.		
xiii	xxii	xxxi
xiiii	xxii	xxxi
xv	xxii	xxxi
xvi	xxii	xxvii
xvii	xxii	xxv
xviii	xxii	xxliii
xix	xxii	xxv
xx	xxii	xxv
xxi	xxii	xxv
xxii	xxii	xxv
xxiii	xxii	xxv
xxv	xxii	lv
xxvi	xxii	xliv
xxvii	xxii	xliv
xxviii	xxii	xxvii
xxix	xxii	xxxi
xxx	xxii	xxxi

Suma

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xxij	xv
ij	xxij	vij
iiij	xxj	lviii
iiij	xxj	i
v	xxj	xij
vj	xxj	xxij
vij	xxj	xxj
viii	xxj	xj
ix	xxj	
x	xx	xlir
xj	xx	xxxviii
xij	xx	xxvj
xiiij	xx	xiiij
xiiij	xx	ij
Sol en el leon		
xv	xix	xlir
xvj	xix	xxxvj
xvij	xix	xxiiij
xviii	xix	x
xix	xviii	lvj
xx	xviii	xij
xxj	xviii	xxvj
xxij	xviii	xj
xxiiij	xvij	lvj
xxiiij	xvij	xl
xxv	xvij	xxv
xxvj	xvij	ix
xxvij	xvj	liij
xxviii	xvj	xxxv
xxix	xvj	xx
xxx	xvj	ij
xxxi	xv	xlviij

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	xv	xxvij
ij	xv	ix
iiij	xiiij	i
iiij	xiiij	xxxiij
v	xiiij	xiiij
vj	xiiij	lv
vij	xiiij	xxxv
viii	xiiij	xvj
ix	xij	lvj
x	xij	xxxvij
xj	xij	xvij
xij	xj	lvij
xiiij	xj	xxxvij
xiiij	xj	xvj
Sol en virgo		
xv	x	lv
xvj	x	xxxiiij
xvij	x	xiiij
xviii	ix	lj
xix	ix	xxx
xx	ix	ix
xxj	viii	xlviij
xxij	viii	xxv
xxiiij	viii	iiij
xxiiij	vij	xli
xxv	vij	xix
xxvj	vj	lvij
xxvij	vj	xxxiiij
xxviii	vj	xj
xxix	v	xlir
xxx	v	xxvj
xxxi	v	liij

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

i	iiij	xl
ij	iiij	xvij
iiij	iiij	liiiij
iiij	iiij	xxxiij
v	iiij	vij
vj	iiij	xlvj
vij	iiij	xxj
viii	j	lviiij
ix	j	xxxiiij
x	j	x
xj		xlviij
xij		xxiiij
xiiij		
xiiij		xxxiiij
Sol en libra.		
xv		xlviij
xvj	j	xj
xvij	j	xxxv
xviii	j	lviiij
xix	ij	xxij
xx	ij	xlvj
xxj	iiij	ix
xxij	iiij	xxxiiij
xxiiij	iiij	lvj
xxiiij	iiij	xix
xxv	iiij	xlviij
xxvj	v	vj
xxvij	v	xxix
xxviii	v	liij
xxix	vj	xvj
xxx	vj	xxxix

Degeographia. fo. xxi

Octubre.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	vij	ij
ij	vii	xxv
iii	vij	xlviij
iiii	viii	x
v	viii	xxxiij
vi	viii	lv
vij	ix	xviij
viii	ix	xxxix
ix	x	j
x	x	xxxiij
xi	x	xlvi
xij	xi	vij
xiii	xi	xxix
xiiii	xj	l
Sol en escor pion.		
xv	xj	xj
xvi	xj	xxxi
xvii	xj	liij
xviii	xiii	xxi
xix	xiii	xxxiiij
xx	xiii	liij
xxj	xiiii	xiiij
xxii	xiiii	xxxiiij
xxiii	xiiii	liij
xxiiii	xv	xj
xxv	xv	xxxix
xxvi	xv	xlviij
xxvii	xvj	vij
xxviii	xvj	xxxiij
xxix	xvj	xlvi
xxx	xvii	
xxxi	xvii	xvii

Noviembre.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

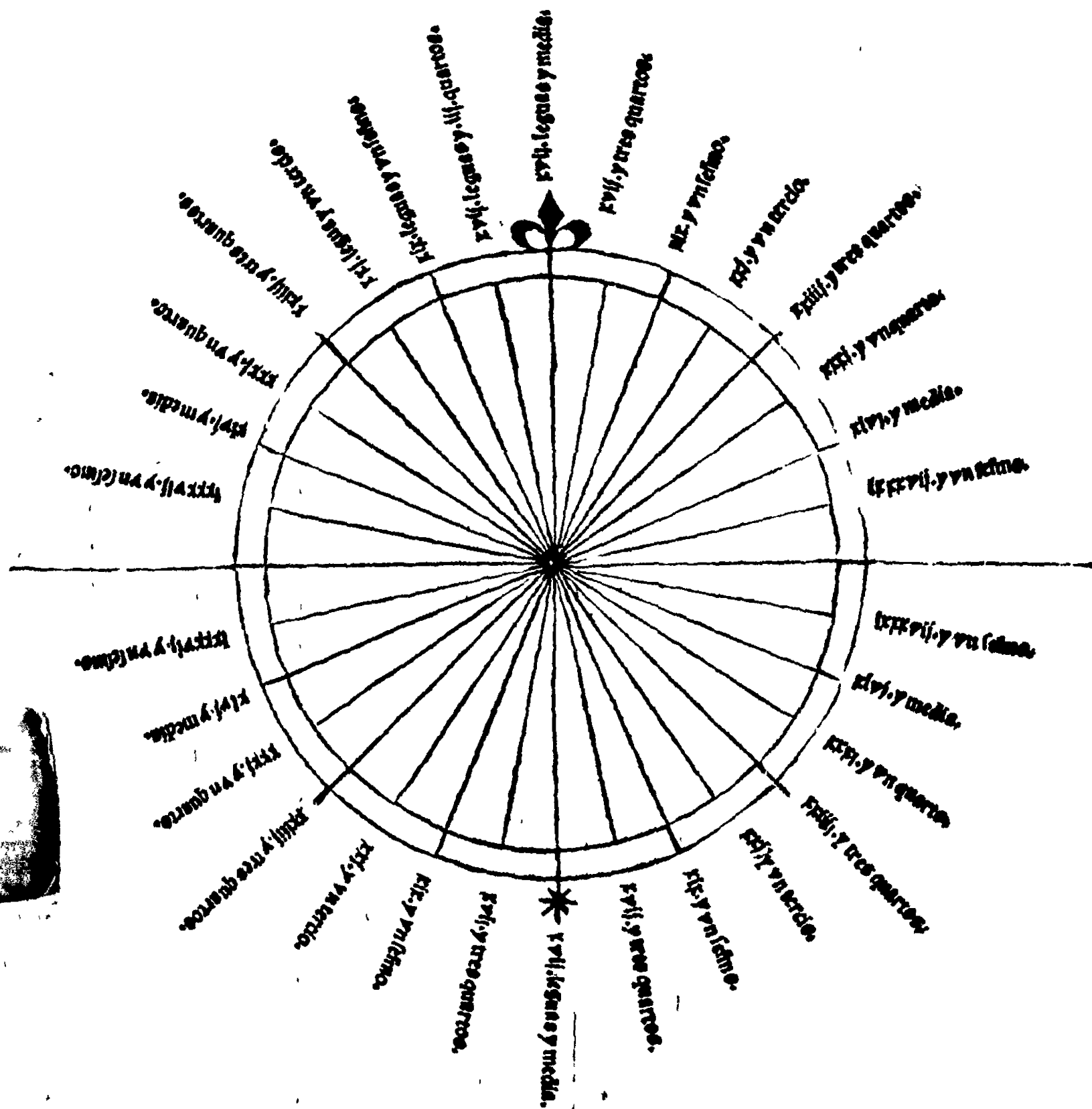
i	xviij	xxxiij
ij	xviij	l
iii	xviii	vij
iiii	xviii	xxiiij
v	xviii	xxxiij
vi	xviii	liij
vii	xix	viiij
viii	xix	xxxiij
ix	xix	xxxiij
x	xix	l
xi	xx	liij
xij	xx	xviij
xiii	xx	xxxix
Sol en sagitario.		
xiiii	xx	xiiij
xv	xx	liij
xvi	xxi	vij
xvii	xxi	xviij
xviii	xxi	xxxiij
xix	xxi	xxxiij
xx	xxi	xlviij
xxj	xxii	lvij
xxii	xxii	vij
xxiii	xxii	xv
xxiiii	xxii	xxxiij
xxv	xxii	xxxix
xxvi	xxii	xlviij
xxvii	xxii	xlvi
xxviii	xxii	liij
xxix	xxii	lviiij
xxx	xxiii	liij

Dizeimbre.

Declinacion delfol.
Dias. grados. minutos.

i	xxiiij	viiij
ij	xxiiij	xiiij
iii	xxiiij	xviij
iiii	xxiiij	xxxi
v	xxiiij	xxxiij
vi	xxiiij	xxxiij
vii	xxiiij	xxxiij
viii	xxiiij	xxxix
ix	xxiiij	xxxiij
x	xxiiij	xxxiij
xi	xxiiij	xxxiij
xii	xxiiij	xxxiij
xiii	xxiiij	xxxiij
Sol en capri cornio.		
xiiii	xxiiij	xxxiij
xv	xxiiij	xxxiij
xvi	xxiiij	xxxiij
xvii	xxiiij	xxxiij
xviii	xxiiij	xxxiij
xix	xxiiij	xviij
xx	xxiiij	xiiij
xxj	xxiiij	x
xxii	xxiiij	v
xxiii	xxiiij	liij
xxiiii	xxiiij	liij
xxv	xxiiij	xlviij
xxvi	xxiiij	xxxix
xxvii	xxiiij	xxxiij
xxviii	xxiiij	xxxiij
xxix	xxiiij	xviij
xxx	xxiiij	liij
xxxi	xxiiij	

Suma

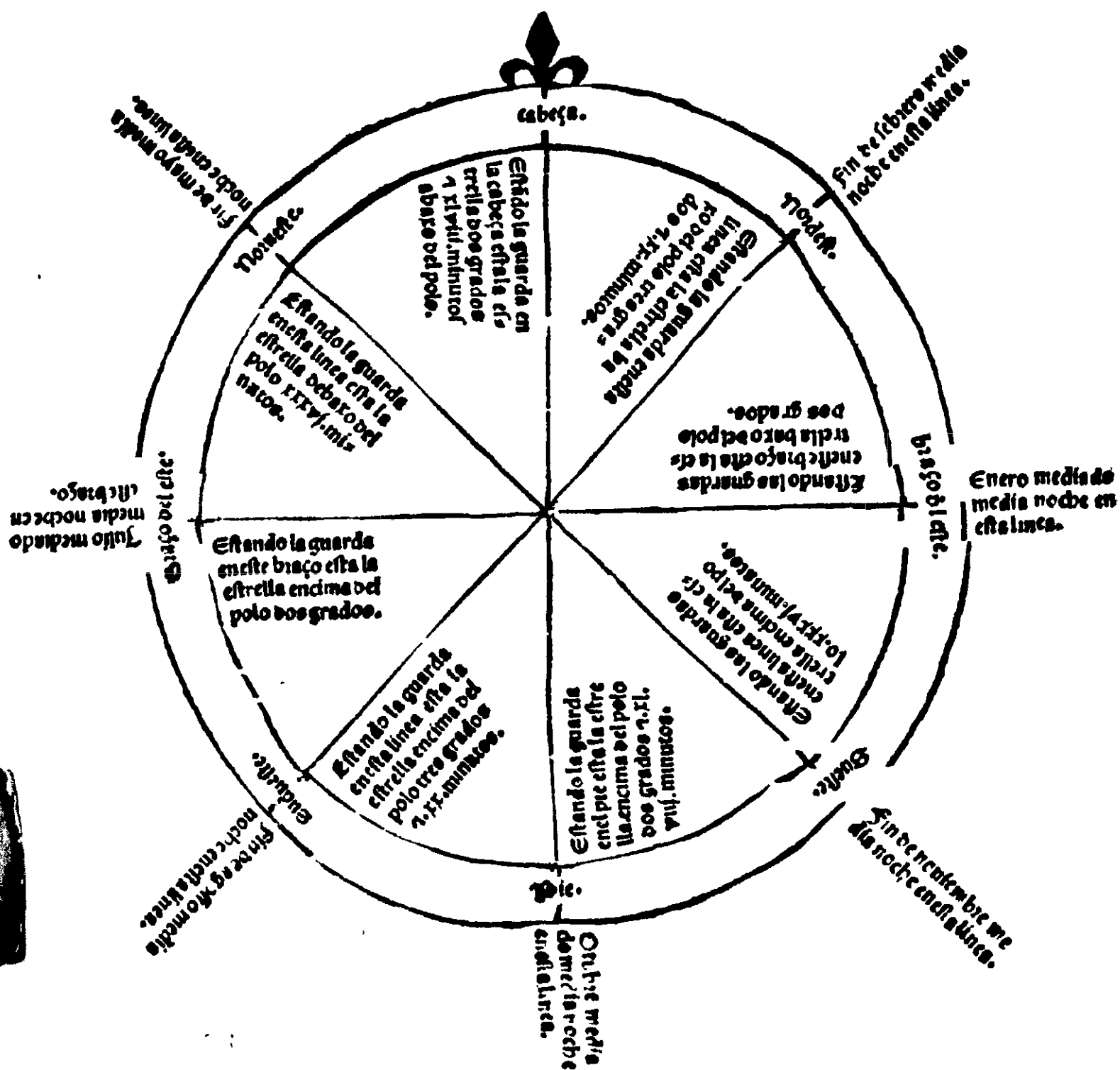


- P**ara tomar el altura del norte y regirte por el: has de saber que alçando se te el norte por la línea de norte sur vn grado: que vale aquel grado diez y siete leguas y media de camino y tantas auras andado.
- I**tem si andas por la vna quarta: relieua por grado diez y siete leguas y tres q̃rtos: y apartas te dela línea derecha tres leguas y media por grado.
- I**tem por las dos quartas relieua por grado diez y nueue leguas y vn sesmo y apartaste dela línea derecha siete leguas y media.

- ¶ Item por las tres quartas relieua por grado veynte y vna legua y vn tercio. y apartays os dela linea derecha onze leguas y cinco sesmos.
- ¶ Item por las quatro quartas relieua por grado veynte y quatro leguas y tres q̄rtos y apartays os dela linea derecha. xvij. leguas y media.
- ¶ Item por las cinco q̄rtas relieua por grado. xxiij. legua y vn q̄rto y apartays os dela linea derecha veynte y seys leguas y vn sesmo.
- ¶ Item por las seys quartas relieua por grado. xlvj. leguas y media. y apartays os dela linea derecha quarēta y dos leguas y media.
- ¶ Item por las siete q̄rtas relieua por grado ochēta y siete leguas y vn sesmo y apartays os dela linea derecha ochēta y cinco leguas.
- ¶ Item por la linea del **Leste Oeste** no ay grado porq̄ el Norte no se alça ni abata. pero mira q̄ avn q̄ el norte no se alça: el sol se alça y abata. y el luzero del alua nōbrado venus se alça y abata. y por aq̄ puedes saber lo q̄ andas tomando el altura del sol y la del luzero çlas mañanas quādo el sol nasce. Ehas de mirar en quantos grados tomares el sol. porque onze grados y vn quarto de altura del sol hazen vna quarta. y si en estos grados lo tomas es el grado ochēta y siete leguas. y assi por los otros grados va subiendo y abarando la cuenta como la del norte: porque la equinocial es auida por norte quāto al sol o el tropico estiuat. y esta misma cuenta pueves tener para la altura del luzero avn que aurias de saber su mouimiento: pero basta que lo tomes con el altura del sol. Los marineros cuentan lo que andan por esta linea del **Este y Oeste** por dias y noches. y por las ampollas contando lo que anda la nao cada dia y cada noche segun que el viento les haze mas o menos midiendo lo por las horas del ampollita. y es buena cuenta a los que tienen conocimiento dela nao en que van lo que suele andar por hora: porque arbitran lo que pueden andar. pero como es arbitraria la cuenta es incierta. y para seguridad del error echan antes mas leguas que menos porque se hagan con la tierra antes que lleguen a ella. y haciendo se con ella vayan sobre auiso y velen las noches porque no den en ella sin la ver primero y conocer a do van a dar. y con este reguardo se rigen los experimentados. y assivan por esta cuenta ciertos de no estropear. y es esta la derecha nauegaciō: y avn por las quartas a do se toma la altura del norte se deve dar el mismo reguardo porq̄ es mayor seguridad dar medio grado mas que menos y hazer buena guardia mirando por la tierra.
- ¶ Assi que por la cuenta suso dicha y por la figura que arriba esta fecha del norte y delas lineas y quartas a do estan señaladas en cada linea y q̄rta las leguas que se andan en cada grado de altura podras regirte y saber lo q̄ andas: mirando porque linea o quarta nauegas. y tomando el altura del polo con tu astrolabio. y si tomares la del sol miraras las reglas del altura del sol que adelante desto estan escriptas.

Suma

El medio de la noche en la cabeza.



Regimiento de la estrella.

Quando la estrella andouiere arriba del polo de la altura en que la toma res estaras lo que la estrella esta mas alta: y lo que quedare estaras apartado de la linea equinocial. Quando la estrella estouiere abaxo del polo ala altura en que la tomares ajuntaras lo que la estrella esta mas baxa y lo que su mare estaras apartado de la linea equinocial para la vanda del norte.

Por esta figura puedes saber quanto la estrella esta mas alta o mas baxa que el polo: como vees por esta figura arriba escripta: lo qual entenderas de aquesta manera. Quando digo la cabeza. ij. g. xlviij. mi. abaxo del polo se entiendo estando las guardas en la cabeza: y lo mismo entenderas de los otros brazos pies y lineas. porque las guardas descriuen el circulo grande y la estrella del norte y circulo pequeno.

De geographia. fo. xxiiij.

¶ Así mismo puedes saber las horas de la noche. y has de saber que de vna linea ala otra ay. iij. horas. y cada. xv. dias se muda vna hora.

¶ Has de saber q̄ la estrella del norte a q̄ llamã polo: no es el polo porq̄ el polo no se vee y la estrella es vna estrella d̄ las d̄ la guarda la mas cercana al polo. y como esta anda al d̄rredor d̄l polo j̄utamẽte cō las otras d̄ la guarda a q̄ llamã bozina: alas vezes esta d̄baro d̄l polo y alas vezes ecima d̄l polo. y d̄sto no te has de marauillar por que no esta toda via en vn lugar: porq̄ no es ella el polo. pero por que estan cercana a el que nunca del se aparta mas de tres grados y medio. y como esta tan junta parecenos que esta toda via en vn lugar: por esto dezimos que esta estrella a q̄ llamamos norte es el polo del norte. E lo que esta se aparta del norte veras en esta figura de arriba escripto.

¶ Tãbiẽ has de saber q̄ esta figura q̄ arriba esta fecha. esta diuidida en. viij. partes. las dos son cabeza y pies. y las dos son dos brazos. y las otras q̄tro son q̄tro lineas q̄ estã etre la cabeza y los pies y los brazos. y todas estas. viij. pres passa la guarda en. xxiij. horas. y tarda d̄sde la vna ala otra tres horas. Así q̄ el q̄ q̄sieresaber q̄ hora es d̄ la noche ha de ver en q̄ pte haze la guarda media noche. y visto esto ha d̄ medir e la ymaginatiua lo q̄ ay d̄sde la guarda fasta ala cabeza o brazos o lineas: y por alli vera la hora q̄ es. los tiẽpos en q̄ la guarda haze media noche son estos. Mediado abril la guarda se pone a media noche e la cabeza. mediado octubre se pone a media noche en los pies. y mediado julio se pone a media noche en el brazo yzquierdo. y mediado enero se pone a media noche en el brazo derecho. En fin d̄ mayo se pone a media noche en la linea q̄ esta entre la cabeza y el brazo yzquierdo. y en fin de febrero se pone en la linea q̄ esta etre la cabeza y el brazo derecho. y en fin d̄ nouiẽbre se pone a media noche en la linea q̄ esta entre el brazo derecho y los pies. y e fin d̄ Agosto se pone a media noche en la linea q̄ esta entre el brazo yzquierdo y los pies. y mira y sabras q̄ quãdo la guarda esta en la cabeza: el triõte q̄ anda detras esta e la linea q̄ esta entre el brazo y la cabeza. E quãdo el triõte esta en el brazo o e la cabeza: la guarda esta en la linea d̄ entre el brazo y la cabeza. **¶** Regimiento del astrolabio y quadrante para saber la declinacion del sol y el lugar y casa en que esta en cada vn dia.

¶ Primeramẽte sabras q̄ a. xj. dias de março y a. xiiij. de setiembre el sol esta en la equinocial que no tiene declinacion ninguna. y en el año de bisiesto cresce en febrero vn dia mas: por que en aquel año tiene. xxix. dias.

¶ Has de saber que el sol anda los seys meses del año dela equinocial ala parte del norte. y los otros seys meses ala parte del sur. lo que anda ala parte del Norte son los siguientes.

	Março.	Equinocial.	Setiembre.
	Abril.		Octubre.
Norte.	Mayo.		Nouiẽbre. Sur.
	Junio.		Diziembre.
	Julio.		Enero.
	Agosto.		Febrero.

Suma

Estas de saber que estando tu ala parte del Sur. y estando el sol en los signos dela parte del Sur has de mirar a qual parte te haze la sombra el sol. y si tela hiziere al medio día ala parte del sur sacaras la declinación dela altura del sol y lo q̄ faltare para nouenta: aquello estas apartado dela equinocial. Pero si la sombra te hiziere hazia al norte: juntaras la declinacion con el altura del sol: y lo que te sobrare de nouenta aquello estas apartado dela equinocial. Pero si fueren justos nouenta estaras debaro dela equinocial. y esto que esta dicho dela pte del sur: esto mismo has de guardar dela parte del norte. estando tu ala parte del norte y andando el sol en los signos dela parte del norte: po si mestuieres ala parte del norte: y el sol estuviere ala parte del sur: entonces juntaras la declinacion con el altura.

Por la regla y tabla ya dicha podras saber en que signo esta el sol en qualquier día del año. y en que grados y que declinacion tiene en qualquier grado. Allí mismo podras saber por el altura del polo que tanto estas apartado dela linea equinocial hazia el norte o hazia el Sur ó la parte o cibdad dō destuieres. E porque esto mejor entiendas has te de regir por la tabla en esta manera.

Manera de sabras q̄ encima de cada tabla se contienen los nombres de los meses. comenzando desde março. y cada tabla tiene escriptos los días de los meses a mano y izquierda que es la primera linea que esta debaro de donde dize días. y luego esta otra linea debaro de donde dize grados. y en aquella estan señalados el par de cada vn día los grados dela declinacion del sol. y mas adelante esta otra linea debaro donde dize minutos. y en esta linea estan señalados los minutos que el sol tiene de declinacion aquel día en par del día y de los grados. y por esta manera veras en la tabla de cada vn mes a los grados y minutos que el sol tiene de declinacion en cada vn día del mes que lo quisieres ver. E porque esto mejor entiendas poner te he vn exemplo. Quieres saber en veynte y quatro de mayo en que signo y en que grados esta el sol y que declinacion tiene: comienza por encima dela tabla del mes de mayo. E por la parte y izquierda que es la primera linea busca veynte y quatro: y en esta linea mira a do dize Geminis que demuestra: que el sol entra allí en geminis. y en par de los veynte y quatro días hallaras doze que demuestra que el sol esta en doze grados de Geminis. y descendiendo por la declinación fasta llegar en derecho de los doze y de los veynte y quatro días del mes hallaras veynte y dos grados y veynte y dos minutos: y assi sabras q̄ el sol esta en doze grados de Geminis: y que tiene de declinacion veynte y dos grados y xxiij. minutos. y esto has de mirar en el primero año despues del bisiesto.

Pues digo señor que assi como la linea equinocial diuide en dos partes yguales todo el mundo a que llaman ala vna parte meridional: y ala otra setentrional. assi diuide a todo el mundo en otras dos partes otra linea del meridional q̄ va desde el polo a polo. y ala vna destas dos partes llaman Oriente: y ala otra ocidente o poniente. y estas dos lineas haze quatro partes todo el mundo. y cada vna destas quatro partes es figurada por vn quadrante de los que los marineros vsan en la nauegacion con que toman las alturas del norte y del sur. y cada vna tiene nouenta grados de longitud: y otros tantos de latitud. y assi se podria y deuria fazer las cartas en figura de quadrantes pa

ra q̄ cōformassen con el cuerpo esferico q̄ es redōdo. po como las costas d̄ tor
do el esferico vā jūtas hazēse en plano por lōgitud: por q̄ los q̄ mareā no son
astrologos 7 si alguno lo es: es por acide. 7 por q̄ en plano cōprehendē me
jor la plastica con aq̄llo q̄ sus entēdimiētos alcācan dela teorica segū la abili
dad de cada vno. por esto yo viēdo q̄ deuia poner esta obra ala vtilidad co
mū 7 no ala p̄ricular: acorde dela hazer en plano pa q̄ el comū la entendieſse
mejor 7 pa los particulares q̄ mas alcācan baste q̄ en la ymaginatiua entien
dā q̄ es en figura de q̄drate: cōsiderādo q̄ yēdo desde la eq̄nocial hazia los po
los en cinco grados diminuye vno la redōdez d̄lo esferico fasta q̄rēta grados
dela equinocial. 7 de q̄renta fasta a sessenta va diminuyēdo: mas fasta q̄ lle
gados a los sessenta se diminuye en cinco d̄ latitud dos delōgitud. 7 de allí se
va acrecētando la diminuciō fasta al fin. ¶ Pues tornādo ala linea del meridia
no firo: digo q̄ la linea del meridiano passa por la isla del h̄ierro q̄ es la mas
occidental delas decanaria: 7 q̄ aquella diuide todo el vniuerso en dos partes
La vna hazia Oriēte 7 la otra hazia Ocide. 7 destas dos partes digo q̄ la
pte del oriēte se diuide en q̄tro ptes q̄ son Asia: 7 la india oriental: 7 Africa 7
Europa. Al asia diuide de europa el rio Tanais q̄ entra en la laguna meotis
dis q̄ es enl mar Eurino. 7 a asia 7 africa diuide el rio nilo q̄ entra ē alexādia
7 a asia diuide d̄la india vn rio q̄ esta en fin dela t̄ra de psia q̄ entra enel mar
psico. assi q̄ asia esta en medio d̄ todas. 7 por q̄ europa es la mas occētal dire
primero della 7 comēçar la he del estrecho de gibraltar a do es Tarifa.

¶ Esta Europa se diuide en seys ptes q̄ son. España. Frācia. Germania.
ytalia. Grecia. Scitia. E por q̄ españa es la mas occētal comēçare d̄lla 7 d̄l
estrecho d̄ gibraltar 7 seguire la costa fasta lo vltimo d̄l setētriō q̄ es gocia: 7
en par d̄ cada costa por la puincia q̄ cae 7 lo q̄ enlla ay: 7 aq̄sto acabado bol
uere al estrecho d̄ gibraltar a do comēce 7 seguire la otra costa por la misma
ordē fasta llegar al gatigara q̄ es lo vltimo de q̄ ay memoria en estos tiēpos.

¶ Esta españa se diuide segū los passados en tres puincias. pero por q̄ aq̄
llas no tienē or̄ aq̄llos nōbres yo la diuido en seys. 7 cada puincia sea toda la
t̄ra q̄ esta dētro delas vertiētes de cinco rios p̄cipales q̄ ay en ella. q̄sō Ebro
en cuyas vertiētes entrā los reynos d̄ Arago 7 Nauarra 7 toda cātabria 7
iberia. El otro es duero: en cuyas vertiētes entra lo q̄ comūmēte llamā casti
lla. la otra es el rio mari q̄ toma a Galizia. 7 el otro es Tajo en cuyas vertiē
tes esta el reyno d̄ Toledo. 7 la mayor pte d̄l d̄ portugal. el otro es Guadalq̄
uir en cuyas vertiētes esta el andaluzia 7 Granada. el otro es guadiana: cu
yas vertiētes esta estremadura. esta tiene al setētriō 7 oriēte a los mōtes Pire
neos q̄ la diuidē d̄ frācia: 7 d̄ todas las otras ptes esta arrodeada d̄l mar ocea
no 7 mediterraneo. esta desde. lxxvj. grados fasta. xliij. tiene el mayor dia 7 no
che en la pte del andaluzia d̄. xliij. horas 7 media. 7 en la pte de vizcaya 7 galí
zia de. xv. horas. esta assentada en el q̄nto 7 sexto clima: 7 por q̄ es n̄ra patria
q̄ero d̄zir como fue poblada. ¶ Digo q̄ a españa comēço a poblar Tubal
niēto d̄ noe hijo d̄ Jafet q̄ fue el menor hijo d̄ noe: 7 fue el p̄mero pueblo q̄ fizo
Adōtes doca 7 luego se poblarō las riberas d̄ ebro. 7 d̄spues se poblo la otra
pte por los sucesores deste. 7 parte por gētes q̄ vinierō de otras ptes 7 toma
rō por nōbre Celtiberia d̄ Tubal q̄ la comēço a poblar 7 del rio ebro. 7 des
pues cada puincia tomo el nōbre dela gente q̄ la poblo fasta q̄ vno llamado

Suma

Laco se hizo rey de celtiberia: y un gigante llamado Gedeon se hizo rey de estremadura y de otras puencias de castilla. y en el tiempo que estos reynaron vino hercoles ala isla de Caliz y certificado por los de castilla delas fuerzas y males que Gedeon hazia fue alla con su gente y con muchos de los de castilla que lo llamaron. y estando a do agora es Almerida para dar se batalla hercoles rogo a Gedeon que por que aquella gente no muriese fuese entre ellos de su persona ala suya la batalla. Gedeon lo acepto y hercoles lo mato y le cortó la cabeza y poble a Almerida. y de alli fue a buscar a Laco y lo vencio. y assi gano a toda espanya con ayuda de los espanyoles que lo llamaron y le ayudaron contra gedeon y contra laco por salir de su sugedon. y edifico muchos lugares. y despues quando se fue hercoles dero a yspa su sobrino por rey de espanya: y del nombre deste se llama la tierra Espana. el qual nombre dura hasta oy. y despues deste quando a pirrus su yerno que fue griego. el qual tomo la tierra y la poblo fasta que vino la grande seca que duro xxvj. años que no llouio en espanya y se secaron todos los rios excepto ebros y guadalquivir a do quando alguna poca agua y algunos granados y oliuos que todos los otros arboles se secaron. E pasado este tiempo llouio mucho y retorno la tierra y bolueron los que auian escapado de la hambre delas partes a donde auian huydo y tornaron a poblar la tierra: y tornada vinieron dela tierra de Suecia ciertas gentes que auian dado de los reyes yspa y pirrus: y desembarcaron en la conuina y tomaron la y sojuzgaron la tierra y la poseyeron fasta que despues Pompeyo y Julio cesar vinieron con gente y la pusieron so el señorio de roma. y despues de aquello passo Anibal de africa y destruyo a cartagea y tomo mucha parte de Espana y la dio a sus hermanos y se boluio. y despues embiaron desde Roma a los dos cipiones hermanos que la cobraron. y despues se leuataron y reuelaron los espanyoles contra roma fasta que boluio cipiote el africano y la torno a someter al imperio romano y passo en africa y vencio a anibal y destruyo a cartago. y despues Bozemistas capitán y rey de los getas passo en grecia y en ytalía y las sojuzgo y tomo ala galia y a espanya. y deste bozemistas que fue de los getas quando ro en espanya los getas por reyes de espanya. a los quales despues corripido el vocablo llamaron godos que fueron gentes valientes y esforzados dignos de memoria de los quales el primero fue Atanarico y el postrero el rey don Rodrigo postrimero rey de los godos que fue el que perdio a Espana el año de setecientos y diez y nueue años. y perdio a espanya y puesta en poder de los moros el primero que començo a recobrarla y a tomar a los moros lo que auian ganado: fue el infante don Pelayo. el qual fue hijo de don Fauila duque de cantabria que es en las riberas de Ebro acerca de Logroño. Este infante don Pelayo algaró por rey de espanya en las asturias las gentes que se retruxeron alas montañas huyendo de los moros y teniendo a este por rey vencieron muchas batallas de moros y les tomaron muchos lugares. E despues de los sucesores deste infante han seydo reyes en espanya y han acabado de tomar a toda Espana del poder de los moros y les han echado de ella. y este infante don Pelayo fue el primero rey de espanya que en ella ha auido que sea natural de ella: y fue de Cantabria que es en Iberia a donde primero començo a poblar la espanya Tugal nieto de Noe: y despues que espanya tomo rey natural de su tierra nunca mas fue sojuzgada de griegos ni de romanos ni de africanos ni de otra ninguna naciön: antes los de espanya han señoreado a otras naciones con ayuda del apostol santiago su patrön. E los que a vna. **Ad.** dize

q̄ viene d̄ los godos por dar le loo: amí ver yerrá por q̄ la v̄dad es q̄ viene d̄ ifante pelayo h̄ijo d̄ l̄ duq̄ d̄ cátabria y q̄ es natural d̄ españa y de iberia. y p̄o t̄ego q̄ es meior ḡetela yberina y mas bellicosa q̄ los godos pues supieró ga- nar la tierra q̄ los godos perdieró y cōseruar la: y ganar otros reynos y pros- uindas y cōseruar los. y deſtos se deue v̄ra mageſtad llamar y preciar y mí- rar alo q̄ ellos fizieró y alo q̄ deraró ganado. Los q̄les ſon. xliij. con el rey dō Felipe padre de v̄ra. M̄. los nōbres de los q̄les ſon los ſiguyentes.

¶ Delayo.	¶ Don ramiro. ij.	¶ Don enriq̄ p̄mero
¶ Fauila.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don fernādo. iij.
¶ Don alonso primero.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don alonso. x.
¶ Don fruela p̄mero.	¶ Don ſancho p̄mero.	¶ Don ſancho. iij.
¶ Don aurelio.	¶ Don ramiro. iij.	¶ Don fernādo. iij.
¶ Don ſilo.	¶ Don bermudo. ij.	¶ Don alonso. xj.
¶ Don alonso. ij.	¶ Don alonso. v.	¶ Don pedro cruel.
¶ Don bermudo p̄mero	¶ Don bermudo. iij.	¶ Don enriq̄. ij.
¶ Don ramiro p̄mero.	¶ Don fernando p̄mero.	¶ Don Juā p̄mero
¶ Don ordoño.	¶ Don ſancho. ij.	¶ Don enriq̄. iij.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. xj.	¶ Don Juan. ij.
¶ Don garcia.	¶ Don alōso de aragō. vij.	¶ Don enriq̄. iij.
¶ Don ordoño. ij.	¶ Don alonso. vij.	¶ Don fernādo. v.
¶ Don fruela. ij.	¶ Don ſancho el deſcado	¶ Don felipe.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. ix.	

¶ Pues tomado ala obra digo q̄ Tarifa q̄es en el estrecho d̄ gibraltar eſta en. rrrvj. grados. ay deſde tarifa a Caliz treze leguas. va la coſta al norte. en el paraje deſta coſta ſon los campos q̄ llama de tarifa q̄ ſon deſeſas las mas abūdoſas d̄ yerua de toda la españa do ſerian los mejores y mayores gana- dos vacunos q̄ ay en españa. eſ tierra caliēte y abūdate de p̄a y vino y de to- dos mantenimiētos. caliz eſ iſla pequeña do ſon las columnas de hercoles: y eſta jūto ala t̄rra. y por la pte del auſtro tiene muchos barcos y reſtas. y por la pte d̄ l̄ ſetentr̄o tiene vna baya q̄es buē puerto y ſtenela entrada por el po- niēte. aq̄ es el repoſo y puerto d̄ todas las naos q̄ vienē de leuāte y d̄ poniente. eſ vna d̄ las mayores eſcalas de t̄rras de p̄ianos. d̄tro deſta baya eſta el pu- erto d̄ ſc̄a maria q̄es buē puerto. En eſte puerto entra el rio d̄ guadalete. y aq̄ fue la batalla do ſe poio el rey dō Rodrigo q̄ poio a españa. Deſde eſte pu- erto ſaſta a ſant lucar ay cico leguas. en ſant lucar entra el rio llamado gua- dalquīr. eſ grāde rio. entrā por el las naos ſaſta ſeuilla q̄ ſon. xvj. leguas. na- ce en las ſierras d̄ ſegura y en las d̄ granada: y jūta ſe entre cordoua y ſeuilla en do eſ palma. en ſus riberas ay tres cibdades q̄ ſon las mejores d̄ españa y las mayores q̄ ſon. granada y cordoua y ſeuilla la q̄ gano el rey don fernādo el. iij. Cordoua ha ſido muy nōbrada y ſigne en ciēcia y caualleria. d̄ſta fue- ró. auicena. auēruyz. lucano. ſeneca. y n̄ro Juā d̄ mena. deſta fue el grā capitā llamado gōçalo fernādez q̄ gano a napoles y hizo tā ſeñalados ſechos ē n̄ros t̄pos. ſeuilla eſ el mayor pueblo y d̄ mayor trato a cauſa d̄ l̄ puerto. granada fue grā pueblo en t̄po de moros y agora no eſ tāto. paſſa por ella guadalque-

Tarifa.

Guadal-
quīr rio.

Andalu-
xia.

Suma

níl a do se coje oro fino en las vertientes de la sierra nevada q̄ es vna d̄las mas altas d̄españa. coge se en ella mucha seda y muy fina: y labra se mucha della e ella y mucha se lleva a otras ptes. esta p̄vincia se llama andaluzia. es la mas fertil d̄ toda españa: y avn tomada vniuersal mente de todas cosas es la mas fertil del m̄do: porq̄ avn q̄ otras p̄vincias aya feriles en muchas y en algunas cosas d̄las necesarias ala vida humana: en otras son m̄guadas. po esta de la andaluzia es fertil d̄ todas las necesarias ala vida. coge se en ella mucho p̄a y vino y azeite y miel y cera: y de aq̄ se lleva a muchas p̄teas. ay mucha lana y muy fina y mucha seda. labra se en ella paños d̄ lana y seda muy finos. ay en ella mucho lino y cañamo y frutas d̄os y secas. ay ganados de todas suertes. los mejores cauallos d̄l m̄do. labra se en ella en especial en cordoua y granada singulares jaeces: y todo adereço d̄ armas y otras cosas ala caualleria p̄teneciētes. la gēte es biē dispuesta y bellicosa. ay en esta p̄vincia venas d̄ hierro. desde seuilla a sant lucar haze el rio dos illas gr̄ades q̄ diuidē el rio en tres ptes. po en sant lucar entra j̄to por vna boca ēla mar. esta sant lucar en. xxxvij. grados. caliz en. xxxvj. y medio. desde sant lucar fasta ala baya d̄ lepe ay. xiiij. leguas. va la costa al norueste. q̄rta al oeste. en esta baya est̄ saltes y lepe y tarifa. y aq̄ comiēça el reyno d̄ portugal. el p̄mero lugar es tarifa. en esta baya entra el rio d̄ guadiana. Guadiana nasce en las sierras d̄ cōsuegra y segura passa por la p̄ucia d̄ estremadura. est̄ en sus riberas badajoz y merida y medelli y cibdad real. todas sus riberas son dehesas d̄ ganados. en estas dehesas biue de iulerno la mayor pte d̄los ganados d̄ españa. ay en ella muchas ouejas d̄ lana muy fina. muchas vacas muy fermosas. muchos puercos ay muchas venas d̄ plomo y azogue y plata y fierro. es t̄rra d̄ mucho p̄a. la gēte es bellicosa. Desde la baya d̄ lepe a do comiēça el reyno de portugal fasta el cabo de sant vicēte ay. xxx. leguas. va la costa al oeste. esta el cabo d̄ sant vicēte en. xxxvij. grados. J̄to al cabo ala pte d̄l este esta lagos q̄ es buē puerto. desde el cabo d̄ sant vicēte fasta al cabo d̄ spichel ay. xxx. leguas. va la costa al norte. este cabo d̄ spichel tiene ala pte d̄l sur a Setubal q̄ es buē puerto. y d̄la pte del norte a lisbona do entra el rio tajo. Esta el cabo de spichel en xxxvij. grados y medio. En lisbona entra el rio tajo. este rio nace ēlas sierras d̄ cuēca y d̄ molina y viene por el reyno d̄ toledo y por el cāpo d̄ arañuelo fasta portugal es gr̄a rio. ē sus riberas est̄ cuēca q̄ es buē lugar do ay muchas ouejas d̄ lana muy fina. labra se en ella muchos paños finos d̄ muchas suertes. toledo es cibdad noble y ātigua y la mas fuerte cibdad d̄ españa es gr̄a de y noble: do ay muchos cauallos y muchos mercaderes ricos. La t̄rra es muy fertil d̄ p̄a y vino y ganados. en el cāpo d̄ arañuelo est̄ plazēcia y alcātarra q̄ s̄o buenas cibdades y abūdosas. todo el cāpo d̄ arañuelo es ēla mayor pte d̄ dehesas do ay mucho ganado como ēla estremadura. en este rio tajo ēla t̄rra d̄ plazēcia y en toledo se coje oro ēlos t̄pos d̄l estio y es buē oro fino: en las sierras a do nasce ay muchas venas d̄ fierro y labra se mucho en ellas. Lirbona es buena cibdad gr̄a de y noble la mejor d̄l reyno d̄ portugal. el puerto es largo y muy bueno. aq̄ esta todo el trato d̄las naos q̄ vā alas indias a calicut y melaca por especias. es buena t̄rra. es t̄rra d̄ mucho ganado. la gēte es bella cosa y d̄ plazer biē dispuesta. esta t̄rra es la p̄ucia nōbrada Lusitania. en esta cibdad ay muchos mercaderes y ricos. es cibdad de muy gr̄a trato y noble.

Lepe.

Rio gu
adiana.

estrema
dura.

Cabo d̄
sant vicē
te.

Cabo d̄
spichel.

Rio ta
jo.

Portu
gal.

Lirbo
na.

¶ Delo del cabo de spichel al cabo de sanct. ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

cabo de
sanche
te.
O por
to.
Rio du
ero.
Tierra
de casti
lla.

Rio ma
rino.

Galizia

Suma

cabo de
mógia.
Finis te
rra.

Riba-
deo.
Deyla-
nes.
Sátan-
der.
Bilbao
vizcaya
Lepuz
cua.

Fuente
rabia.

España

bayona

biē dispuesta bellicosa: inclinav. va atronicios ⁊ diffensiones. son ferozes. desde bayona al cabo d mógia nō h. 40. finis terre ay. rrv. leguas: esta al norueste. q̄rta al norte en. xliij. grados. ⁊ desde finis terre ala coruña ay. rv. leguas. esta la coruña al este. q̄rta al nordeste. acerca d la coruña esta vn isleo. este puerto d la coruña es el mejor puerto d españa. aq̄ esta la torre d el espejo q̄ edifico hercules. en la q̄l puso vn espejo por guarda d la cibdad ⁊ cabo el vn cãdil encendido. el fuego d l cãdil era d tal cōfacciō q̄ nūca se amataua en ningū tiēpo ni se acabaua. ⁊ ala lūbre deste cãdil se veyā en el espejo todas las naues q̄ veniā por la mar cōtra la cibdad d noche ⁊ de dia. ⁊ como las veyā puerā se denoderar las entrar en l puerto. ⁊ por esto no se podía tomar la cibdad. ⁊ a vn q̄ se dize q̄ aq̄llo fizo ercules por arte magica: pudo se hazer por cōmisiō d cosas q̄ naturalmēte tienen aq̄l efecto. desde la coruña saliendo al nordeste se dobla vn cabo ⁊ desde aq̄l cabo fasta a fuēte rabia q̄ es el fin d españa ay. ciēto ⁊. r. leguas. va la costa al este. está en medio los puertos siguiētes. el p̄mero ribadeo q̄ es buē puerto ⁊ d muchas mōtañas a do ay mucha maderapa nauios ⁊ de aq̄ se lleua al andaluzia ⁊ a otras ptes. desde Ribadeo va la costa al nordeste fasta al cabo de ilanes. ⁊ adelāte esta Sātander q̄ es buē puerto. ay d de ribadeo a santāder. rrv. leguas. desde santāder a bilbao. xliij. de bilbao a fuente rabia veynte ⁊ cinco. antes de fuēte rabia está Guitaria ⁊ sant Sebastian ⁊ el passaje q̄ son buenos puertos. pero el passaje es el mejor d todos. está en. xliij. grados. en el paraje de bilbao es la puincia d Bizcaya. ⁊ en el d sant Sebastia la de Lepuzcua son tierras de mōtañas de poco pan ⁊ vino. Lo men pā de mijo a que llamā borona: ⁊ hazē vino de mācanas a que llamā siora. por la mayor parte se prouēe de otras puincias de pan ⁊ vino que traen por el mar ⁊ por tierra. ay en estas puincias mucha fusta para nauios ⁊ hazē en ellas muchas naos ⁊ muy buenas. ay en estas dos puincias mas naos q̄ en toda la españa. las gēte destas puincias son colericas ⁊ prestantes: apassionados. bellicosos. es la mejor gente del mūdo para sobremar. En estas puincias ay muchas venas d fierro ⁊ azero ⁊ muy buenas que lo lleuā a otras partes por el mar ⁊ por tierra. Labrá en ella muchas armas ⁊ arneses de todas fuertes ⁊ muy buenas. tienē mchos arboles de q̄ hazen las astas de lanças ⁊ dardos ⁊ saetas en quantidad. es la légua vascuēce. tienē muchas frustas siluestres: ⁊ grandes mancanares ⁊ otras arboledas. En fuente rabia se acaba españa. ⁊ entre ella ⁊ bayona comiēcan los mōtes pireneos q̄ vā fasta a Adōjuy q̄ es en el mar mediterraneo entre narbona ⁊ barcelona en el cōda do de ruyssellō. estos mōtes diuidē a frācia de españa. itenē desde el mar de setē triō que es fuēte rabia fasta al mediterraneo q̄ es en Colibre setēta ⁊ cinco leguas. por todas las otras partes es españa cercada d l mar. Tiene en derredor quiniētas ⁊ treynta leguas ⁊ de lōgitud doziētas: ⁊ d latitud ciēto ⁊. rrr. cōparan la a vn cuero de buey. ⁊ dizen q̄ la cola son los mōtes pireneos ⁊ tuuierō la por medio isla ⁊ por la mas rica tīra ⁊ mejor afortunada d la europa. En Bayona comiença el reyno de Francia. Este reyno se diuide en quatro prouincias adaptadas a quatro rios que en ella ay principales. El vno es rodano q̄ va al mediterraneo a do cae la prouincia d Narbona ⁊ el d alfinadgo. El otro es garuna a do cae la prouincia de Gascoña ⁊ de telosa. El otro es Lica a do cae la puincia de Loayna. El otro es Escana a do cae

la bella frácia. esta frácia esta entre dos mares q̄ son el mediterraneo y el oceano. y de parte del austro y poniente tiene a España y a los mōtes pireneos. y el setentrion a la germania. esta situada en el sexto y setimo clima desde. xliij. grados hasta a cincuenta y tres. tiene el mayor dia y noche en su principio: q̄ son bayos na y burdeos de quinze horas y media. y en su medio a do es la bella francia de. xvij. horas. y en su fin q̄ es cabo el rio regno de diez y siete horas. es buena tierra abundosa de mātēnīmētos. la gēte no es muy belicosa: pero son inclinados al estudio dlas artes y al seruicio y trabajo y artes mecanicas. E viniendo alo particular della digo q̄ en Bayona q̄ es el principio della entra el rio nōbrado este rio viene de los mōtes perineos y passa por saluaterra y por la t̄rra de ōrtes pte d gasconia: la t̄rra es buena d ganados porq̄ es mōtāñosa. la gēte es d buenas disposiciones. Bayona es buen lugar y tiene buē puerto. el rio es de mucho pescado: y es el rio de mas salinones. Et tomando q̄ no en otras ptes. desde bayona a burdeos ay. xxx. leguas. va la costa al norte. q̄rta al nordeste. en el paraje desta costa hasta los mōtes pireneos es la t̄rra de Gasconia. es t̄rra algo esteril. pero es d ganados. la gēte dispuesta y carlāte vnos isleos. entra en el rio garuna q̄ tiene delāte vna isla llamada leirā. este rio garuna tiene sus nacimētes en los mōtes pireneos y en el mōte cemenos passa por la cibdad y puincia d tolosa a do ha auido y ay estudio general de todas ciēcias q̄ en todo tiēpo ha florescido en ciēcia. en los nascimētes de este rio en esta puincia d tolosa se coge oro fino. Burdeos es noble cibdad y rica de muchos mercaderes y mucho trato: es tierra fertil de mucho pā y vino y carnes. Desde burdeos ala Rochela ay doze leguas. la rochela es buē lugar y gētil y de mucho trato. tiene delāte del puerto vna isla llamada roy. de la rochela a Enantes ay. xxv. leguas. va la costa al norte q̄rta al nordeste tiene la costa en el medio delāte dos isleos. desde bayona a enātes es la t̄rra d cōdado d Guiana sobre q̄ hā sido las cōquistas de franceses y ingleses. Aq̄ fueron las hazañas de la Poncela a quiē dio fauor España. Esta bayona en quarēta y quatro grados. Burdeos en. lxvij. y la Rochela en. xlvij. enātes en. xlix. Enātes es el primero lugar d el ducado de bretaña y el mejor y mas noble. es cibdad grāde y rica de muchos cauallos y mercaderes. es d mucho trato. entra en ella el rio el qual tiene sus nacimētos en los montes alpes de alemaña y passa la tierra d Burgūdia: y juntā se ael las aguas que vienē del monte Lemenio dela puincia de ouernia. y viene por la puincia d Loraina hasta a enantes. es el mayor rio de francia que la atrauiesa toda la tierra de sus riberas y de Enantes. es muy abundosa de pā y vino y de todos mātēnīmētos. en enātes comiēga el ducado de bretaña y dura hasta a Ruau. Desde enantes do comiēga Bretaña hasta al cabo de fonte ay quarenta leguas: va la costa al Oeste. es peligrosa de muchas requestas. esta en par del medio Bella isla. El cabo fonte tiene al Oeste ala isla de Sain a do muchas naos han derado las quillas a causa de los muchos bayos que tiene al derredor. E adelante Sain ala parte del Norte estan quatro isleos: y acerca dellos esta la isla de Urente. Urente esta adelante del cabo forno entre el cabo Fonte y el cabo Forno. Entre estas islas y isleos se haze vn golfo: y al cabo del golfo esta el castillo de Brestique es el mas nombrado de toda la

bayona

Gasconia.

Rio garuna.

Tolosay Burdeos.

Rochela. Enātes.

bretaña

Suma

Isuan.

breaña. **S**ain y el cabo fonce está en .liij. grados y medio. y rre y el cabo fono en .l. del el cabo fono al golfo de samalo ay .xxv. leguas. del principio del golfo al cabo de **Eneas** ay .xij. leguas. **E**la costa al este. esta el cabo de que as en .l. grados y medio. **E**ste golfo tiene muchos illos y algunos baros q̄ son peligrosos. del el cabo de **Eucas** a ruá ay .xii. leguas. va la costa al este. q̄ rra al fueste. **E**n medio del río está cielos illos: y ala entrada del esta **Alna**: flor ala pre del norte q̄ es cosa muy nõ brada. y mas adelante esta la cibdad de **Isuá**. este río se llama estaniú. tiene sus nakimietos en el môte bogefios q̄ del ciude de alemaña: passa por la puincia de cápania y por la bella frácia q̄ es la mejor tierra de toda la frácia: y viene por la cibdad de **Paris** y a **Isuan** do entra ela mar. **E**sta cibdad de paris es la mayor cibdad de frácia y la mas noble: y aq̄ refide el parlaméto y cõsejo q̄ gobierná a todo el reyno. **Isuá** es buena cibdad rica y de mucho trato: cargá en ella muchos lēgos y buenos panes. las herbas deste río son las mas feriles de toda frácia de todos mantes mietos. en ruá y el golfo de samalo a do fenece el ducado de breaña esta la nomádia entre vn môte alto y la mar. **E**nesta nomádia y en breaña en las caydas del môte se hallá muchas piedras llamadas **Dagales** y muy finas: son las piedras q̄ el agulla lleva a su mudo. **E**sta nomádia dixē q̄ es lá ríca q̄ rra al rey seiscētas mil coronas en cada año. **D**el el cabo de que as al cabo de caler ay .xiiij. leguas. va la costa al noroeste. esta caler en .liij. grados en el paraie desta costa esta la tierra de **Picar** oia. esta costa del el cabo ofono fasta caler tiene al norte ala illa de inglaterra. y del el caler a ella no ay sino siete leguas. del el caler a bruias ay .xviij. leguas. y del el bruias a brabár otras xvij. **D**el el áte de bruias entra vn buen río en la mar. y en su entrada haze en medio vna illa q̄ si triágulo. esta costa tiene del áte de si tres illas vna en pos de otra. y la primera esta en el paraie del este río y de bruias. y esta es la mejor a do esta **Mirábura** a do es el puerto de ramina q̄ es vna delas mayores ecietas del mudo. en este paraie destas illas es el cõdado de fládes y la tierra de **Lor** nay. en este cõdado ay delas mejores ciudades de toda la galia en las riberas dela mar. **L**a primera es bruias. la segūda y la mayor es **Dár**. la otra **Bure**: las la otra malinas. y la otra enuers. y la otra **Ergas**. todas estas son grādes y ricas y de mucho trato y do ay muchos mercaderes. passando el cõdado de fládes buelue la costa al norte fasta la illa de gadada a do entra el río regno q̄ ago: a llama el río de **Isin**. entre fládes y el río del rín es la tierra de brabár. esta rra de brabár y la de fládes son tierras frias y vinebas: abūdo las de pã y de carnes y ganados y muchas aues. pero no ay vino en illas. haze vino de ceuada y trigo tostado y molido y couido cõ regalis q̄ es palo dulce a q̄ llaman cerueza: y aq̄llo beue por vino porq̄ las aguas de la rra son blādas y malas pa beuer. esta fládes en .liij. grados. brabár en **Alā** en .liij. esta rra de flādes y brabár se puec de ayyre y vino y frutas de la rra de andalusia q̄ es en el paña por la mar. en esta rra se labrá muchos paños de diuersa suerte. y mas chos lēgos y muchas armas. la gēre de las es bie diſpueta blāca y colorada. son foles de los oficios mecanicos y muy dados a ellos. en esta rra q̄mā vnaspiezras por caruo q̄ las trae de brabár y buelē a gūse fasta q̄ son en cõdado de rodo: y despues dura mas q̄ no el caruo. **E**l río regno entra en el reyno de **Alā**: da por tres partes. las dos partes entra el cabo la illa de **Alā** a q̄ esta de otro de

Daga res.

Picar dia.

Bruias.

Flādes

Isio regno.

la tierra q̄ no sale ala mar mas q̄ la tierra. y la otra boca entra en el fin de olāda. y entre estos braços q̄ haze el rio esta Olāda. y en el principio della esta la isla de olāda. En esta tierra d̄ Olāda se labrá los mejores y mas delgados liēcos de toda la europa a q̄ llama olādas del nōbre d̄ la tierra. es tierra vmeda y d̄ muchos pastos. ay en ella muchos ganados. la gēte es muy deuota y valiente y d̄ buena cōuersaciō y q̄eta y pacifica entre si. es t̄rra abūdosa de p̄a y d̄ carnes y d̄ pescados. carece de vino y azeite. Este rio del regno esta ē los alpes cabo alemaña del mōte Aldula y d̄ sierra nigra y del mōte d̄ Boemia: y viene por Frāconia y Aldāberga y jūta se cō el q̄ viene del mōte de Aldula. nasce en q̄tro ptes: y cada vna dellas luego q̄ desciēde d̄ la sierra da en vna laguna. pero la mayor delas lagunas es la q̄ esta cabo la cibdad de cōstancia. y de alli va a Basilea a do fue el cōcilio tā nōbrado sobre ciertos errores d̄ la fe. y de ay va a Argētina y a Adagūcia y a Colonia a do fuerō martyrizadas las virgines. Desta colonia fue el duq̄ Budufre de bullō nieto del caualero d̄l cizne: el q̄l gano la casa sancta d̄ iherusalē cō los crucesignatos. y fue el p̄mero q̄ entro en iherusalē por cima del muro. pero quādo el entro halló d̄tro al rey d̄ los malos q̄ auia horadado la cerca. este rey y los malos que erā p̄sonas llagadas pusierō grā miedo a los infieles a causa q̄ comiā la carne de los q̄ matauā. Este duq̄ fue rey de iherusalē: por suerte por q̄ siēdo elegido por rey della no lo q̄so ser. y pusierō en el tēplo de Jesu xpo tātas cādelas quātos capitanes se hallarō en aq̄lla cōquista: y suplicarō a dios por sacrificios q̄ encēdiēse aq̄lla de q̄ el fuesse mas seruido q̄ fuesse rey. y a vista d̄ todos descedio vna lāpara y encēdio la del duq̄ Budufre. este fue grā catholico y virgen. A este rio del rin se llega otro rio q̄ viene del mōte vejeso q̄ se junta cō el rin acerca dela mar. y entre este y el rin es el ducado d̄ Borgoña. Toda esta ribera del rin es tierra muy fertil de p̄a y vino y d̄ fermosos lugares y las tierras de sus nascimientos ay muchas minas de plata muy fina alas partes d̄ Alemaña: y ay muchas venas d̄ fierro y azero. es tierra muy fria. y en este rio del rin es el fin de Francia que antes se llamaua Galia. pero des del rey Pepino aca se llama francia.

¶ El rio regno es el fin de Frācia. ay des del regno al rio Albin cinquēta leguas. va la costa al nordeste. en el paraje desta costa esta la t̄rra dela germania mayor q̄ tiene al austro ala puincia d̄ saronia. y al poniente ala d̄ frisla. y al oriente ala d̄ marca autica celestia. Entre estos dos rios regno y albin son estas puincias d̄ la germania. frisla. saronia. y vetesalia. y turojugia. La puincia de frisla esta en passando el rio d̄l rin jūto cō la mar. es tierra llana d̄ muchos prados y pastos: tienē poca leña. quemā cespedes enlla. es gēte liberal graciosa a los estraños no son sujetos a ningū seño. fazē juezes entre si cada año q̄ rigē la cosa publica. amā tāto la castidad q̄ no cōsiētē q̄ nīgūo conozca muger fasta q̄ es d̄ eoad y se casa. y a esta causa son los hōbres d̄ mayores cuerpos y mas valientes. Saronia esta entre frigia y boemia. es la tierra fertil. ay enlla fermosas fuētes y rios en q̄ ay muchos pescados. ay enella grādes pueblos y muchas fortalezas. en sus mōtañas ay mucho cobre y muchos marmoles d̄ diuersas colores. muchas animalias fieras d̄ ossos y leones y d̄ otras. la gēte es muy biē dispuesta de gēiles cuerpos y gestos. Es la gēte mas graciosa y

olanda.

Budufre.

Rio del rin.

Alemania mayor.

Suma

mas liberal y mas belicosa y mas valiente q ninguna otra dela germania. y todas se dize en vniuersal germania. la tñra desta germania es fria. esta desde cinqueta y tres a cinqueta y seys grados. tienen el mayor dia y noche de. xvij. horas y media: y esta la entrada de Albi en. lvi. grados. Desde albi va la costa qrenta y cinco leguas al nordeste. qñta al norte q lleva en ancho mas de xv. leguas y en la entrada. xx. llama se esta entrada la puincia de Dacia. esta el cabo desta tierra de dacia en sessenta grados y medio. y desde esta tñra ala de gocia a q llama nuruega q esta casi toda rodeada d mar no ay mas d diez leguas: y otras diez fasta la tñra de dacia q esta en la pte d nuruega y d gocia. assi q ay dos dacias: vna en la germania y otra en la nuruega. E desde albin al rio odoza ay sessenta leguas. esta odoza al oeste. Toda la tierra de entre estos dos rios se dize tierra d germania la mayor: y d dacia. y entre estos dos rios estan la puincia d Mäburg: y mesenburch: y berlin: y marca antigua. y todo es germania. estos dos rios d albin y odoza nascen en las sierras d Boemia q son vnas sierras altissimas fecha triangulo: y en medio dellas estan boemia y bragä. y dētro dellas nasce el rio albi y corre por la germania fasta q entra en la mar es grāde rio. Las gētes destas puincias d la germania son gētes biē dispuestas y de grādes cuerpos y altos son tirātes blācos altos belicosos q amā la guerra fuertes. estas gētes tuuierō en tpos passados vn duq q presidia en ellos y con aql se defendierō del imperio romano q nūca las pudo ganar avn q muchas vezes gano ala galia fasta al rio regno. pero siempre le defendierō aql passo del rio fasta al tiēpo d cesar augusto el ql les hizo tanta guerra q los puso en mucha necesidad: y aqla causa se cōcertarō cō el a q fueren sujetos al impio romano: pero q no le pagassen cosa ningūa por q la tñra es algo esteril a causa d su frialdad y delas muchas mōtañas: en las quales ay grādes montañas a do ay muchas animalias fieras y saluajes. y muchas minas de fierro y azero y de plata. La prouincia de Boemia esta toda rodeada de muy grādes mōtañas a do ay muchos animales fieros. la tierra de dētro es llana y muy frutifera avn q no se coje vino en ella: y a falta d vino beuen cerueza. pero ay muchos ganados y gruessos: y grādes pastos para ellos: y a esta causa ay mucha carne. y en los rios y estācos mucho pescado. ay en ella vna cibdad q se llama Praga q es grā pueblo: y avn dizen q en tiēpo passado auia cinqueta mil vezinos en ella. pero q quādo la heregia cūo en ella vna batalla entre los erejes y los xpianos a do murierō tātos q quedo mas dela media despoblada: pero despues se ha poblado mucho. entre las opiniones destos herejes ouo vna en q deziā q las mugeres erā comunes: y cada vno escogia la q queria y dezia q con ella qñia hazer generaciō y cūplir el mandamēto d dios q dio a Adā y a Eva qñdo dixo. creced y multiplicad y hēchid la tierra. y assi lo haziā. y avn oy dize que esto no es acabado de qñtar. En esta tierra se coje oro en vn rio della q viene a praga. La gēte desta tierra es valiente. grandes de cuerpos y hermosos y efforçados. y es la mas belicosa de toda alemaña. Es reyno sobre si que no quere obedescer al emperador. Tiene al oriēte ala puincia de morauia que es gētil tierra y frutifera de muchos lugares y muy poblada. tiene al medio dia a austria. Desde este rio odoza fasta al rio misalla ay treynta leguas. esta la costa al este. qñta al nordeste.

Albin.

Dacia.

rio albin

boemia.

rio odoza.

De geographia. Fo. xxix

Entre estos dos ríos son las prouincias de **Pr**ueran y de polonia mayor. tiene sus nascimietos esterior en las sierras bertinias a do es la prouicia o polonia menor. y la de massonia y la de rusia q es junto a los mōtes sarmaticos y rīcos. **P**olonia es reyno sobre si a vn q no es grāde: y es muy biē poblado de muchos y gētiles lugares. la gēte della es fermosa y de gētiles cuerpos y gestos: y de gētil cōuersacion y son amigables a los estraños. la tierra es fértil y tierra a dōde ay muchos mineros en especial de latō y de cobre. no tiene vino si no lo trae de fuera. beue cerueza. tiene grādes rīos a do ay muchos y diuersos pescados. tiene muy buenos y gentiles cauallōs. Desde el río misalla al río mamō ay. cxxv. leguas. va la costa al este. qrra al nordeste. está entre estos dos rīos dos lagunas grādes: y de cada vna dellas nasce vn buen río: y vā entrābos a entrar en la mar en vna entrada q la mar haze ē la tierra cabo albīgē. Aquí es la prouincia de prusia que esta en esta costa deste mar. y tiene ala prouincia de rusia al austro. y al poniente ala de polonia. Esterior mamō nasce en los mōtes rīcos ala parte del setentrīō. Esta tierra esta en cincuenta y quatro y cincuenta y cinco grados y en cincuenta y seys. tiene el mayor día y noche de diez y siete horas y tres quartos. Desde esterior mamō hasta Linonia q es prouincia setentrional ay dento y veynte leguas. va la costa en cerco oblico al Nordeste. esta Linonia en sessenta y dos grados. en esta tierra son las prouincias de Liturnie y liturnanie y samosiria: y o limonia y mostronia q está todas entre los mōtes Rīcos y el mar de setentrīō. Linonia esta en sessenta y dos grados. tiene el mayor día y noche de diez y nueve horas. mostronia lo tiene de diez y siete. a esta tierra llamā Sarmacia la setentrional. desde linonia hasta a Virona ay cincuenta leguas. esta virona al norte: va la costa en torno oblico. esta virona en sessenta y quatro grados y medio. todo este mar de setentrīō q entra por entre dacia y la tierra de gocia hasta esta prouincia de virona se llama mar gotico. y tiene en ancho digo en largo desde la tierra de gocia ala de germania y a toda la tierra hasta esta de virona quarenta y cincuenta leguas. tiene muchas y las pequeñas: y tiene tres grādes. la menor destas tres esta en el paraje dela tierra de dacia. la otra esta mas al oriente a diez leguas della. llama se Seladōia la mayor. esta entre linonia y virona. y esta es mas q ambas las otras. llama se Gocia: son todas biē pobladas y buenas y las. Desde virona buelue el mar al nordeste. quarta al Este ciento y quinze leguas. y es vna manga angosta q no llena de largo a do mas quinze leguas: y en partes a vn no diez. y a treynta leguas adelāte de virona haze vna buelta de mar a manera de hocē de poder viñas como el gauilā y buelta dela hoz. y esta buelta y el cabo dela manga acabā en sessenta y siete grados: y passan el tropico y círculo artico. por cima desta māga y desta buelta entra vna entrada dela tierra q en el principio terna qtro o cinco leguas de ancho. y al cabo dela māga otras tantas. en medio es mas ancha. llama se esta tierra Gocia la oriental. esta en sessenta y siete grados. tiene el mayor día y noche de veynte y qtro horas. la virona esta en sessenta y cinco grados: y tiene el mayor día de veynte y vna horas. roderin esta ē sessenta y seys grados y tiene el mayor día de. cxiij. horas. Desde el cabo dela māga a do comiēça la tierra o Gocia o Flouega hasta Flodiosia q es el fin

Rusia.

Riomi
salla.

linonia.

Sarma
cia.

Mar o
gocia.

Isla go
cia.

Virona

Gocia o
oriental.

Suma

Tíra d
gocia: o
de norue
ga.

Estania

Gocia.

mar elaz
do.
Pilape
lanter.
Eugio
melans
ter.

della ay cié leguas: va la costa al sudueste. y de allí buelue al sueste fasta al es
trecho d'entre la tíra d' dacia y de gocia. esta gocia es como ylla cercada de
mar qñi toda qñ no tiene sino fasia tres o qñtro leguas de entrada d' tierra. es
tíra frigidissima. tiene fasta ciéto y cicutá leguas d' lógitud: y poco menos d'
latitud es cerca de redóda. tiene en medio vna grande laguna. entra a ella el
agua dela mar. tiene otra ala pte del austro de qñ salē tres ríos qñ van ala mar.
Tiene al austro ala puincia de Estania. y al setetrió a suecia y a Bētilāter.
y al poniete ala prouincia de engiouelāter. y ala de noruegia: de do se llama
Noruega corrópido el vocablo. y por qñ los qñ nauegā desde la Germania a
esta tierra de gocia: vienē a esta puincia de Noruegia qñ es la mas cerca
na y de mejores puertos: por esto le llamā la nuruega corrópido el vocablo.
Este cabo de Gocia a do es Flodiosia tiene al poniete tres yllas acerca d'la
tierra: qñ estā en largo nortelur vnas de otras. llamā se forēsis. foerincio y
chades. tiene este cabo ala pte del Austro vna grā copia de yllas pequeñas
qñ estan juntas. y estas estā al Este Oeste con otras qñ estā al poniete y par de
Escocia y Ybēria que esta cerca de entrābas. Esta gocia esta desde cincū
ta y nueue a sessenta y seys grados. tiene en el principio el mayor día de diez
y ocho a diez y nueue atras: y en el medio de dezinueue y veynte. y en el cabo
de veynte y vna y veynte y dos. es tierra a do los frutos se cogen en tres me
ses. siembra el trigo en tierras a bueltas de los yelos vienē muy presto y ha
zen se grādes mießes. ay grādes mótañas. ay en ella los mejores acores y sal
cones del mūdo. dizen qñ lo causa el poco día qñ tienē para caçar en inuerno.
es tierra frigidissima: pero bien poblada: y de muchos ganados. Estas pro
uincias de dacia y gocia suecia y nuruega son grādes puincias: y solā tener
sobre si cada vna vn rey. y agora son todas de vn seño: y el seño qñ las pos
see llama se el rey de Degnamarcha. tiene gēnles cibdades. la tierra es fertil
la gēte es valiete y fermosa. pacifica entresi: cōtra los esstraños cruel y animo
sa. estos señorearō en otro tiēpo a Inglaterra y a bretaña y otras muchas p
uincias. Suecia fue llamada gocia por los godos qñ la ganarō. es tierra d' grā
des pastos y d' muchos ganados y d' grādes mótañas: do ay muchas anima
lias fieras. La noruega es tíra muy fría. coge se en ella pā. ay mucha carne
y mucho pescado. En estas tres puincias ay muchos animales: las pieles d'
los quales son para enforros. en qñ ay enforros de armiños y de martas y
bellinas y Grises. ay muchos mineros de plata. ay fierro y otros metales.
Desde el comiēço dela entrada de Gocia buelue la costa al norte veynte y
cinco leguas: y d' allí buelue al Oeste cincūta leguas. esta costa tiene al nor
te a veynte leguas al mar cógelado. el qñ no se puede nauegar por qñ esta en to
dos tiēpos elado qñ no puede andar en el las naos. Entre estos dos mares es
la tierra de Pilapelanter. Desde esta tíra ala d'la entrada do es Gocia la
oriental ay d' mar veynte leguas. esta tíra de Pilapelāter se acaba en el fin d'
las cincūta leguas al Oeste: y allí comiēça la tíra de Eugio melāter: y buel
ue la costa al sudueste cincūta y cinco leguas fasta a Liproy prouincia. y d'
allí buelue la costa al norte fasta la prouincia Muroū. y va la costa en circu
lo oblico cincūta leguas. esta muroū al Oeste del mar congelado. y ay des
de muroū al mar cógelado sessēta leguas. Estā muroū y el mar cógelado en

sessenta y setenta y vn grado. tiene el mayor día y noche de dos meses y medio
 continos q̄ son dos meses y medio noche sin día: y otros dos y medio d̄ día sin
 noche. Esta pilapelanter en sessenta y nueue grados y medio. tiene el mayor
 día de dos meses continos. la tierra de engiouelanter otros dos meses d̄ día.
 Esta es tierra frígida y abita en cueuas por el mucho frio. biue de caca y de
 pescado. viste se delas pieles delos animales q̄ caçan. En esta tierra ay ossos
 blancos. los quales quiebra el yelo cō las manos y entrā d̄baro d̄l yelo aro
 mar los peces para comer. En esta tierra se coge el cristal. la gēte es robusta
 y biē dispuesta: y son todos blācos. no se coge en ella sino auena. La prouin
 cia Mordū tiene al ocidente ala ysla de yslāda q̄ esta al Oeste d̄ esta prouin
 cia y al norte de escocia. ay desde mordū a yslāda ciēto y veynte leguas. Ay
 desde escocia y desde y bernia a yslāda ciēto y diez leguas. esta yslāda en
 setenta y setenta y vn grado: tiene el mayor día de dos meses y medio: es bue
 na ysla y biē poblada. pero es muy fria abita en ella en muchas cueuas de in
 uierno. comē mucha carne. no tienen vino. tienen mucho ganado: la lana es
 gruessa de q̄ hazen los vestidos. la gēte es biē dispuesta. el mar es ēla mayor
 parte elado. esta rodeada esta ysla de otras pequeñas. tiene de longitud tres
 ynta y cinco leguas norte sur. y de latitud diez y doce. ¶ Por esta parte del
 setētriō no ay en estos tiēpos noticia de q̄ aya mas prouincias: y bueluo alas
 yslas q̄ estā al norte dela costa de bretaña: y estrecho de cales. y digo q̄ desde
 cales fasta cabo doble q̄ es en Inglaterra ay siete leguas d̄ mar: desde cabo
 doble a cabo celi q̄ es en par de Yrente ay ciēt leguas. va esta costa de ingla
 terra pasado cales al luengo d̄ bretaña y lleva de latitud veynte y cinco le
 guas. esta cabo celi dela ysla de yrente y d̄ cabo fonte veynte y cinco leguas.
 esta costa d̄ ynglaterra es buena costa y tiene buenos puertos a salamia y ar
 tamia y antona. y antona es buē puerto y gētil la villa. y tiene delāte ala isla
 de Buic q̄ tiene buenos surgideros. esta ysla es de muy buena yerua. y ay en
 ella muchas ouejas de ganado muy fino. cabo celi tiene al Oeste ala ysla lu
 cia a seys leguas. y dos leguas adelāte de lucia son las sorlingas q̄ son vnos
 baros muy peligrosos. estas yslas estā en. li. grado. desde cabo celi a artamia
 ay quize leguas. artamia es buē puerto. tiene en medio d̄la entrada vn yslao.
 desde artamia a antona ay treynta leguas. de antona a cabo doble quarēta
 en cabo doble esta vn buē puerto. desde cabo doble a Londres ay veynte y
 cinco leguas. va la costa ala media partida d̄l Oeste y norueste. nauega se jū
 to ala tierra por q̄ adētro ala mar ay muchos baros. Londres es la cabeza
 de inglaterra: es cibdad grāde y noble: ay en ella muchos mercaderes y ricos
 labran se en ella muchos paños muy finos. toda la ysla es abūdosa de pan y
 de carnes. ay en ella mucho ganado y muchas ouejas de lana muy fina de q̄
 labrā los paños. y desta isla lleuā la lana y paños por mar a muchas partis
 das: y a ytalía por ser tanto fina. ay en esta isla muchas venas de estaño fino
 y de plomo y muchas piedras preciosas gagates y de otras. no ay en ella vi
 no ni azeytes a causa q̄ es la tierra humeda y fria. pero lleuā lo de españa d̄la
 andaluzia y hazē cerueza de ceuada y trigo como en flādes de q̄ vsan por vi
 no. La gēte es biē dispuesta: son blancos y colorados bellicosos inclinados
 a dissensiones: crueles. En esta tierra fuerō las fabulas d̄l rey lisuarte d̄la mes

yslada.

Inglate
rra.

Antona

Lódes

Estaño.

Suma

- la redonda: y las aduinanças y p̄nosticos de merlín q̄ nascio en esta tierra. Esta inglaterra fue poblada de gigātes. y quādo la destruyció de troya vi- no vn capitā nōbrado Bruto con cierta gēte desde troya y descēdio en ella y v̄cio a los gigātes y echolos della y del nōbre deste bruto se llamo bretaña despues ganaron esta ysla ciertas gētes de raxonia y pusieron le nōbre *Englia* q̄ en n̄ra légua quiere dezir inglaterra. y d̄spues gano esta tierra vn duq̄ de normādia de dōde los reyes q̄ oy son en inglaterra procedē, pero no le mu- do el nōbre. en esta tierra ay vnos arboles q̄ las hojas dellos q̄ caē en el agua se tornā peces: y las q̄ caē en la tierra se tornā aues. Desde cabo doble a escocia ay .lx. leguas: y va la costa al norte. pero es toda baros y peligrosa. Escocia se aparta de inglaterra por vn braço de mar q̄ passa por entrambas q̄ no lleva mas d̄ dos leguas de ancho. y de luēgo tiene sessenta. esta ysla de escocia es q̄drada y cada q̄dra tiene sessenta leguas de lōgitud. es segūda inglaterra en fertilidad avn q̄ no es tāto grāde. esta desde .lvj. fasta .lxx. grados. y ingla- terra desde .l. fasta .lv. en esta escocia es lo q̄ se dize del purgatorio de sant pa- tricio q̄ dize q̄ vido descēdiendo por vna cueua debaro de tierra. cabo esta ysla
- Escocia** esta otra ysla pequeña a do dize q̄ los hōbres no puedē morir. y q̄ quādo son viejos y inutiles los sacā della y los lleuā a otras tierras a q̄ se muera. Esta ysla de escocia tiene al Oeste ala ysla de Ybernía q̄ tiene en lōgitud setenta y cinco leguas y en latitud quarēta y cinco. y ala pte d̄ inglaterra tiene muchos baros. y ala parte del Oeste muchos isleos y buenos puertos y grādes pes- c̄rias: cōserua se mucho el pescado q̄ se toma en ella y a esta causa vā de espa- ña y frācia a pescar a ella: la tierra es algo mōtuosa. ay en ella mucho ganado siluestre. ay las mejores hacaneas y lebzeles de todo el poniete. los hombres della mas belicosos: biuen fuera de los pueblos en sus estācias. cojē pan. pe- ro no cojē vino ninguno. son grādes comedores de carnes y grādes bevedo- res de vino quādo lo hallā. esta situada desde cūēta y vno fasta cincuenta y cinco grados. tienē el mayor dia de .xvij. horas y media. Esta ysla llamā los mareantes yslāda: y es yerro: porq̄ yslāda esta al norte: y setētriō desta en setē- ta grados: saluo si por semejaça dela otra q̄ se dize yslāda llamā a esta yslā- da. porq̄ yslāda significa estar en mar elado: y yslāda a do no esta elado.
- Ysla de Brasil.** Esta ibernia o yslāda tiene al Oeste ala ysla del brasil q̄ esta en cūēta y vn grados: es q̄si redōda. y tiene de lōgitud doze leguas: y nueue de lititud. ay d̄ de yslāda ala del brasil setēta leguas. esta al uorueste de españa. tiene españa a ynglaterra y alas forligas al norte. tiene las la coruña al norte. q̄rta al nor- deste. ay desde la coruña a inglaterra ciēto y treynta leguas. desde Bilbao a Arēten nouēta leguas. ¶ Dues hemos dicho y d̄la pte del poniete y setētriō boluamos al estrecho d̄ gibraltar a do comēçamos. digo q̄ desde tanfa a gi- braltar ay doze leguas. en estas doze leguas tiene la mar q̄tro leguas d̄ largo entre africa y europa. aq̄ se mirā africa y europa. esta gibraltar en .xxxvj. gra- dos. el lugar es gentil y el mas fuerte de toda la costa. de gibraltar a malaga ay .xv. leguas. esta malaga al Este. entre ambas esta marbella q̄ es puerto. en el paraje d̄ marbella esta la serrania d̄ rōda q̄ es sierra alta q̄ comiēça d̄ gi- braltar y va fasta granada. rōda es buē lugar y fuerte d̄ los p̄ncipales d̄l rey no d̄ granada. do se cojem mucha seda. malaga es buen puerto avn q̄ es playa
- Ybernía**
- Gibraltar:**
- Malaga.**

porq̃s ancha ⁊ tiene buenos aferraderos pa las anclas. la cibdad es gentil ⁊ fuerte ⁊ muy bastecida porq̃ tiene por vezina la andaluzia. es la mejor cibdad del reyno d̃ granada: es el mejor puerto d̃l reyno. es gr̃de estala d̃ nauios. ay enlla gr̃trato. desde malaga al cabo de gata ay. rrrv. leguas. va la costa al este. est̃ malaga ⁊ gata en. rrrvij. grados. ⁊ cabo el cabo de gata esta almeria q̃ es puerto ⁊ gẽtil lugar. es d̃l reyno d̃ granada. en este reyno ay muchos veneros d̃ alũbre en cãtidad. ⁊ coje se encl mucha seda muy buena. ⁊ destese puec españa ⁊ otras muchas puicias. es tierra fertil ⁊ deleytosa ⁊ de gr̃des tierras. cabo la cibdad d̃ granada esta la sierra neuada q̃ es d̃ las altas d̃ españa q̃ tiene en si todo el año la nieue. ⁊ elas vertiẽtes d̃lla se halia oro. d̃soel cabo d̃ gata al cabo d̃ palos ay. rrr. leguas: va la costa al nordeste. quarta al este. esta el cabo d̃ palos en. rrrvij. grados. cabo el cabo d̃ palos esta cartagena ala pte d̃l oeste. es el mejor puerto d̃ españa enl mediterraneo. esta es la menor cartago d̃ q̃en mucha memoria ay elas ystorias de enneas. esta costa tiene al norte al reyno d̃ murcia q̃ es t̃ra a do riegã los panes. la gẽte deste reyno d̃ murcia es belicosa ⁊ biẽ dispuesta. son pa mucho. d̃soel cabo d̃ palos al cabo d̃ denia ay. rrv. leguas. esta denia al norte. q̃rta al nordeste. esta en medio alicãte q̃ es buẽ puerto. desde denia al cabo d̃ alisaq̃s ay. rrrvij. leguas. esta alisaq̃s al norte. q̃rta al nordeste. en. iij. grados ⁊ medio. Esta denia en. rrrir. ⁊ medio. tiene el cabo d̃ alisaq̃s vna isla ala pte d̃ denia. ⁊ la isla ⁊ el cabo abos est̃ rodeados d̃ baros. ⁊ jũto al cabo esta el puerto d̃ oropesa. entre estos dos cabos esta la playa d̃ valẽcia. es peligrosa porq̃ tiene malos aferraderos: ⁊ porq̃ es d̃scubierta d̃l leuãte. en este paje es el reyno de Valẽcia ⁊ al medio de lla esta la cibdad d̃ valẽcia q̃ es cibdad gr̃de ⁊ noble ⁊ muy deleytosa d̃ muchos jardines. rica. ay enlla muchos mercaderes ricos q̃ tratan en todas las tres p̃tidas d̃ asia africa ⁊ europa. es t̃ra d̃ muchos vinos ⁊ mediana d̃ pan ⁊ d̃ muchas frutas. coje se enella mucho acucar ⁊ bueno: ⁊ mucha seda. labrã se enlla muchos paños d̃ lana ⁊ seda los mejores ⁊ mas finos d̃ toda españa esta es valẽcia d̃l cido fuerõ las batallas tã hazãñosas d̃l buẽ cido cõtra los moros d̃ africa d̃ quiẽ el gano esta cibdad. passados los alisaq̃s esta el puerto d̃ tortosa q̃ es buẽ puerto. aq̃ entra el rio Ebro. este rio nace elas mōtañas de santillana ⁊ passa por catabria. a este rio vienẽ todas las aguas del reyno d̃ nauarra ⁊ la mayor pte d̃ las d̃ aragõ ⁊ cataluña q̃ vienẽ d̃ los mōtes pinesos: es d̃ los dos mayores d̃ españa. en las riberas d̃ este rio ay muchas ciudaos las p̃ncipales son logroño ⁊ calahorra d̃ dõde fue q̃ntiliano. tudela d̃ nauarra. çaragoça d̃ aragõ. todas las t̃ras d̃ las riberas deste rio son fertiles. son t̃ras d̃ regadio. cogẽ enllas mucho pã ⁊ mucho vino ⁊ bueno. ⁊ azepte ⁊ cañamo ⁊ lino. ⁊ muchas frutas. la gẽte d̃ estas t̃ras es naturalmẽte belicosa q̃ no teme al fierro. a estos diro hercoles q̃ hallo los mas rezios d̃ toda la españa: ⁊ los lleuo cõsigo pa otras ptes q̃ndo anibal cerco ala ciudad de calahorra estuuo tãto t̃po sobre ella q̃ los d̃ la ciudad acabarõ las puisiones: ⁊ mãtenia se d̃ la carne d̃ los hõbres q̃ matauã del real ⁊ a los q̃ aellos matauã pornia los en la cerca armados ⁊ arrimados alas almenas ⁊ por el temoz destos q̃ veyã en la cerca no osauã los del real allegar se ala ciudad fasta q̃ siendo ya muertos todos los d̃ la ciudad ⁊ fallãdo las puertas abiertas muchos dias

almería.

Granada.

Cartagena.

Reino d̃ murcia.

Reino d̃ valẽcia.

rio ebro.

tortosa.

Aragõ.

calahorra.

Suma

e no viendo a ninguno dentro: e ni viendo salir ninguno a ellos a vn q̄ cō temor aní
 bal entro dentro por vna puerta q̄ es acerca del río e yendo por la calle vio a vn
 catō estar dos espadas desnudas combatiendo se la vna cō la otra: e echauā mu-
 chas cētellas de fuego de los golpes q̄ se dauā: e llegado a ellas marauillo se o
 ver como se combatía por si sin q̄ ninguna p̄sona las mādasse. e vio acerca d̄llas
 vn hōbre viejo echado en la calle e preguntole q̄ a do era la gēte d̄la cibdad. el
 qual le d̄ro como erā todos muertos: e mostro le vn pedaço de carne de hom-
 bre assado q̄ tenía en el seno de q̄ comía. estas dos espadas d̄ro anibal por ar-
 mas e infinias a aq̄lla cibdad. las q̄les oy tienē. las mugeres d̄los iberinos
 son a natura feroces. peleā e ayudā a sus varones varonil mēte. cōtra los ro-
 manos se mostrarō hazañosas. si se veyā v̄cidas matauan a sus hijos por q̄
 no fuessen en poder de sus enemigos. entre estas gētes iberinas e frācia estan
 los mōtes pireneos q̄ los diuidē a ellos e a frācia. e ala pte del setētrio tienen
 las puñcias de lepusca e vizcaya. la mas hazañosa desta gēte iberina ha
 sido la de Cantabria. Desde los alifas al cabo de aguas ay. rrrv. leguas.
 esta el cabo de aguas al Este. q̄rta al nordeste en. xliij. grados. esta en medio
 el puerto de Tarragona. e cabo el cabo el de Barcelona. Barcelona es cib-
 dad noble rica e gētil. tiene los mejores edificios de casas de toda la Europa
 es cabeça del reyno de cataluña. es tierra muy fertil. a esta llamā la puñcia
 tarragonēse. del cabo de aguas al cabo de treos ay doze leguas. del cabo de tre-
 os al puerto de narbona ay. xvj. leguas. va la costa ala media partida del nor-
 te e del nordeste. esta el cabo de treos ē. xliij. grados e medio. narbona en. xliij.
 e medio. antes de narbona esta colibre a do se acaba españa e comiēça frācia.
 aqui esta el mōte de Jouis q̄ es el fin de los pirineos. deste mōte ay memoria
 d̄las ystorias passadas. aq̄ es el cōdado de ruy sellō a do es p̄piñan. ¶ Narbo-
 na es gētil cibdad: e es la mas nōbrada d̄la puñcia narbonen̄e. esta puñcia
 es en el reyno de frācia. esta entre el mōte cemen e el mediterraneo comarca cō
 lēguade hoc e cō el cōdado de ruy sellō: a do es p̄piñan q̄ es d̄la españa. Este
 reyno de frācia llega desde el mar mediterraneo de narbona fasta el mar oceano
 de burdeos e d̄los mōtes pineos fasta el rio regno do comiēça la germania:
 e fasta los alpes do es el dalfinadgo. esta prouincia de narbona es muy buena
 e fertil de mucho p̄a e oliuas e carnes. ay en ella mucho ganado. es tierra de
 mucha yerua. passada narbona esta el puerto de sant pedro q̄ tiene al oriente
 vna ysla q̄ tiene. xij. leguas de lōgitud: e de cara d̄lla en la tierra esta el puerto de
 la Magalona do fue la fabula del hospital d̄la magalona. e mas adelante
 son aguas muertas. desde narbona ala magalona ay. xij. leguas. d̄la magalo-
 na a aguas muertas otras. xij. estā al este en xlv. grados. aq̄ es el mōte pesula-
 no q̄ ha sido cosa nōbrada. al cabo de aguas muertas entra el rio rodano por
 dos ptes d̄la mar. este rio rodano nace en el mōte adula e a este vienen q̄si to-
 das las aguas de los alpes q̄ nace al poniente: e luego como nace passa por ma-
 uricio ciudad e entra ē vn lago grāde. e de ay va ala ciudad de leō q̄ es cosa an-
 tigua e la mas nōbrada de frācia e allí se le allega otro rio q̄ viene d̄la burgū-
 dia e de ay va a auignon e va a aguas muertas a do entra d̄la mar. e entre este rio
 e los alpes es la r̄ra del dalfinadgo de frācia a do son muchas aguas de sal e
 do son los cāpos nauales a do fuerō las batallas tā nōbradas de las naues

Canta-
 bria.
 Tarrag-
 ona.
 Barcelo-
 na.

Mōtes
 de Jouis.

Narbo-
 na

La ma-
 galona.

Aguas
 muertas
 Río ro-
 dano.

dalfinad-
 go.

por los romanos. toda esta tierra es fertil y dila mejor d toda fracia. desde aguas
 muertas a marsella ay. xxiij. leguas. esta marsella al este. q̄rta al sueste en. xliiij. marsella
 grados. marsella es buē puerto: la cibdad gētil abūdosā. es tierra do ay mu-
 cha sal. esta puincia d marsella se acostūbraua gouernar por senadores q̄ gu-
 ardauā justicia y gual. a estos aplazierō mucho las leyes d atenas: y vsarō biē
 dellas. desde marsella al cabo d Eras ay. xviiij. leguas. tiene esta costa delāte
 vna vāda de ylleos q̄ vā todos cercados d barcos. estā en. xliiij. grados y me-
 dio. Ay desde los ylleos fasta Genoua. rrrv. leguas. Esta genoua al norde-
 ste. q̄rta al este en. xlv. grados. esta en medio veyntemilla. en este paraje comiē
 cā los mōtes alpes q̄ vā a Alemaña. ante de genoua esta la saona. En estos
 alpes q̄ comiēcan en el cabo d heras. vā fasta alemaña: y ala germania al setē
 triō: y a dōde es el mōte adula nacē dī al poniēte el rio regno y el rio rodano:
 y ala pte dī oriēte nasce el danubio q̄ va a grecia y al mar Eurino. y el rio pa-
 do q̄ va por la lōbardia y ytalīa al mar adriatico. y desde el mōte adula buel-
 uē los alpes al oriēte fasta grecia y fenecē en la esclauonia acerca de macedo-
 nia. Genoua es buē puerto la cibdad noble y rica do ay muchos mercaderes genoua.
 q̄ tratā en todas las partidas del mūdo. tienē muchas naos y carracas grā-
 dos las mayores dī la espanya. es señoria sobre si. rige se por senadores. esta en
 xlv. grados. desde genoua al cabo Alorno y a pisa ay veynte leguas. esta pi-
 sa al Este: y tiene a reuena q̄ es puerto en el mar Adriatico al norueste a q̄rē-
 ta leguas. En el paraje desta costa desde veyntemilla a Pisa estan las puin- Pisa.
 cias dī la cāpania y dela lōbardia q̄ son parte d ytalīa. a estas prouicias diuī-
 de el rio Pado q̄ nasce en los Alpes en el mōte adula d vna grāde laguna. y
 va por entre la Cāpania y la Lōbardia fasta a reuena a do entra en el mar Lōbar
 adriatico. ala parte del austro cabo el mar es la cāpania. Alla parte del setē- dia.
 triō y dī los alpes es la lōbardia. En esta lōbardia son la p̄mera prouicia pa- Cāpa
 sados los alpes es la de Mediolano a do es la cibdad y ducado de Milan nia.
 Esta cibdad de milā es la mayor d ytalīa. esta muy poblada. es muy rica. ay Milan
 en su comarca muchas mīnas de fierro y azero y plata. labrā se enlla muchas
 armas y arneses los mejores y mas finos dī mūdo. cō se enella mucha seda
 es tierra muy abūdosā de todos mātēnīmīētos. esta ciudad fue fundada d gē-
 te de Francia en esta manera. ouo ciertas dīferēcias en fracia en q̄ la gēte de
 lla fue diuīdida en dos partes y la pte q̄ menos pudo como vēcida se lallo de
 fracia y passo en la lōbardia y hallo ciertas caserías a do agora es milā. y co-
 mo les pareció la t̄rra buena y fertil edificarō allí la ciudad d milā y assenta-
 rō enella y edificarō otras dos en las riberas dī mīsmo rio. despues de milan
 esta el mar q̄sado d mātua y el d verona: y despues el d padua q̄ es jūto a Ve-
 necia. y cabo clamas y el rio padua esta el ducado d ferrara. todos estos mar- Lōbar
 q̄sados y ducados q̄ caē en la lōbardia son t̄rras muy fertiles y muy abūdo dia.
 sas d todas cosas. ala otra pte dī austro entre la mar y el rio padua estan las
 puīcias dī la saona y genoua y bolonia y reuena y florēcia y pisa q̄ de mas d
 ser muy fertil la t̄rra son t̄rras q̄ son señorias sobre si: y son muy nōbradas y
 ricas y las mejores dī ytalīa. desde pisa a reuena ay. rrrv. leguas. y dīsta an- Cāpa
 chura va la t̄rra d ytalīa. dīde pisa fasta roma y d roma fasta la calabria lle- nia.
 ua. rrv. y. rrviiij. Ay dīde pisa a otrāto q̄ es el fin d napolēs ciēto y cīcūēta le-
 c iij

Suma

guas y esta es su lōgitud y latitud. ay desde el cabo allomo al cabo d mōtenegro. xv. leguas. esta mōte negro al sur. tiene esta costa al Oeste dos islas peqñas llama se la vna gorgoña y la otra cābraya. esta el cabo d mōtenegro al sur en. xliij. y medio grado. del cabo negro al cabo latroya ay. xvij. leguas. esta latroya al sudueste. antes d el cabo ala pte d el oeste esta Dōblino q es buē puerto. del cabo latroya al cabo d sanseuera ay. xvij. leguas. esta sanseuera en xliij. grados y medio. esta en medio d estos cabos ciuita vieja. pasado el cabo de Sāseuera esta ostia q es el puerto a do entra el rio Libenis q passa por roma. Roma es grā ciudad a do es la silla iperial d el scō padre. aq fuerō mar tyzados sant pedro y sant pablo. esta ciudad fue en tpos passados señoria sobre si. Gouernaua se por senadores. estos senadores erā filosofos y hōbres antiguos de mucha edad y espiencia. los qles pospuestos los interesses y cosas ppias y pticulares solamēte teniā su intēciō reta ala cosa publica. y esto teniā por glia y memoria ppetua. y en tāto q estos viejos filosofos fuerō elegidos por senadores y gouernarō: roma tuuo y adqrio lo su señorio grādes puiicias en q tuuo a espanya y frācia y ytalīa y grecia. y alas armenias y a siria y arabia y a egypto. y africa y libia y a etiopia fasta la cibdad merce y africa dēde el nilo fasta a midia q es dela otra pte del estrecho d gibraltar y fasta los mōtes atalātes. y todo esto possēya roma pacifico por el buē regimiēto del senado. po despues andādo los tiēpos fuerō tomados algunos cauallōs y mācebos por fauores por senadores y como aqellos fuerō rescebidos por senadores cō la mucha codicia y cō la poca esperiēcia y sciencia q teniā oluidaron la cosa publica por la particular y por sus passiones y interesses ppios: de dōde se siguērō las discordias y guerras ciuiles. y assi vino Roma en poder de los q mas pudieron y de Julio cesar q fue el primero empador d roma y assi estuuō Roma en poder de empadores fasta cōstātino q siēdo epado: dio el impio ala yglesia y al papa como a cabeza della y como a successor de sant pedro. y como esto fue fecho perdio se el senado: y aqel pido poio roma su señorio: a q vino en lo q oy es q avn no tiene el quinto de su ytalīa. Los fundadores desta roma fuerō Romulo y Remo aqellos q crio la loba. pero despues los empadores cada vno en su tiēpo la noblecierō y acrecētārō. Desde el cabo de sant Seuerā al cabo de ausa ay deziocho leguas. esta el cabo de Ausa ala media partida del Este sueste en. xliij. grados y medio. tiene el cabo de Ausa ala pte del sur ala isla pōta. desde el cabo de ausa al garellano ay treze leguas dela pūta del Garellano a napoles otras treze. esta Napoles al este. q̄rta al nordeste en. lxiij. grados. Napoles es buē puerto: cabeza d el reyno d napoles es cibdad muy nōbrada noble y rica d mucho trato. ay en ella muchos mercaderes ricos y nobles caualleros. es la mejor cibdad dela ytalīa despues de roma. sobre la cibdad entra vna pūta del castel la mar. desta pūta fasta el cabo de salerno ay. xxv. leguas. esta Salerno ala media partida del este sueste. salerno y polica y soales son buenos puertos: y soales tiene vn isleo en medio tiene salerno a beluer a diez leguas al sueste. q̄rta al sur. ay desde Beluer al caboderijoles. xxxv. leguas. esta rijoles al sur. q̄rta al sueste en. liij. grados y medio. esta en medio el puerto de Durāco. del cabo d rijoles ala isla d cecilia ay dos leguas. esta cecilia en. xxxij. y en. xij. grado. tiene por la vāda d el norte por

Dōbli
no.

Sanse
uera.

rio riber
is.

Roma.

Garella
no.
napoles.

Salern
no.

durāco.
Cecilia.

la línea del Oeste. q̄rta al sudueste. l. leguas. y al cabo della estan tres isleas. ala pte del Oeste. tiene por la pte del austro al sur. xlv. leguas. tiene por la vāda del Este. rrr. leguas. es isla muy fertil y la mejor del mar mediterraneo: y la mayor. tiene mucho p̄a y vino y ganados y muy buenos caualllos valientes q̄ llama cealianos. tiene tres mōtes grādes. el vno es el mōte etna o gena q̄ agora se llama mōgibel. en lo mas alto deste mōte esta vna boca grāde de cueua por do salē grādes llamas o fuego. y q̄ndo aq̄llas salē causa se grā roydo como ladridos o canes. dize q̄ en esta isla ouo gigātes y q̄ jupiter por enojo q̄ ouo oī mayor dellos lo echo dētro desta cueua alo fondo della: y q̄ cayo del vn lado: y q̄ quādo se buelue del vn lado al otro salē aq̄llas llamas y se fazen aq̄llos roydos por q̄cō la fuerza o su buelta haze mouer todo el mōte. por esto has o tener q̄ dētro o aq̄l mōte ay abūdācia o gūfre q̄ es metal o fuego. y como la hūmidad dello p̄fundo causa agua: y aq̄lla se jūta cō el gūfre y hierue y como de su heruir se cause ay xela diuersidad destes elemētos hazen abir la t̄rra por do espira y causan aq̄llas llamas o fuego y aq̄l roydo: lo q̄l así fue criado: y esta naturalmēte p̄petuo q̄ no haze fin. esta isla fue poblada de gēte de ytalīa q̄ primero se llamauā siculos. y del nōbre dellos le llamarō Sicilia entiene q̄ fue vna cō la tierra de ytalīa y q̄ por mouimēto de tierra y inundaciō oī agua oīa mar. fue apartada oīa t̄rra y otro t̄to se dize o caliz y oī otras p̄ridas. en esta isla ay buenos puertos y nobles ciudades. pero los mejores sō ala parte del Este a do p̄blo Hercules y a do es la cibdad q̄ llama çaragoga de sicilia. entre esta isla y africa ay otra isla q̄ se llama malta. esta isla tiene al Oeste a corcega y a cerdeña. Ay desde sicilia a cerdeña cincūeta y cinco leguas. tiene cerdeña al austro a africa a veynte leguas y al setentrīo a Corcega. esta Corcega tiene a Genoua al setentrīo. ay de genoua a corcega treynta leguas. tiene Corcega treynta leguas o lōgitud y quize de latitud. es t̄ra de muchos bastimētos y ganados. Cerdeña tiene. xl. leguas de lōgitud norte sur y de latitud veynte. tiene buenos puertos y muchos isleos en derredor. es tierra muy fertil. estas dos islas son delas q̄ dize biē afortunadas. esta de cerdeña tiene al oeste tres islas la vna se llama mallorca y la otra menorca. la oī iuica. la otra foruētera. ay de cerdeña a menorca cincūeta y cinco leguas. tiene menorca por la vāda del norueste fūeste quize leguas: de latitud ti. ne. viij. ay desde menorca a mallorca diez leguas esta norte sur cō barcelona: es isla q̄drada. tiene en cada q̄dra doze leguas. ay desde ella a barcelona y a tortosa y a tarragona. rrr. leguas. estā estas islas en. xl. y. xli. grado. la mejor destas islas es mallorca y la principal cibdad della se llama mallorca. tiene otras villas muy buenas. es muy fertil. coje se en ella mucho p̄a y vino y mucho azeite q̄ se lleua a otras partes. ay en ella mucho ganado de lana muy fina. labrā se en ella buenos paños finos. no ay en ella lobos ni otros aīales q̄ mal hagā a los ganados. ay en ella singulares perros q̄ ayudā a sus señores fasta p̄der la vida por ellos. de mallorca a Juica ay doze leguas. tiene iuica al derredor muchos baros. esta oī cabo de denia q̄nze leguas. esta cabo ella foruētera q̄ es como vna copa de medio angosta. Desde cabo de rigiolas a Otranto ay q̄rēta y cico leguas. esta otrāto al nordeste. q̄rta al norte. otrāto es buē puerto la cibdad es fuerte. es cōquistada muchas vezes de los turcos de grecia. tiene

Corcega.

Cerdeña.

mallorca.

Juica.

Otranto.

Suma

ala velona q̄ es en grecia a q̄nse leguas. esta otráto en .xliij. grados y medio. aquí entra el mar adriatico q̄ va fasta venecia entre ytalía y grecia. d̄sde el cabo de otráto buelue la costa de ytalía al norueste. q̄rta al oeste fasta a reuena q̄ es en oposito de pisa. ay d̄sde otráto a reuena ciēto y veynte y cinco leguas. es la costa buena y ay en ella buenos puertos. italia dura d̄sde otráto fasta a los alpes. esta d̄sde .iiij. grados fasta .xlv. tiene otráto q̄ es el reyno de napoles el mayor día y noche de .xiiij. horas y media. la cápania y Roma de .xv. la lombardia de quínze y media. En reuena entra el rio **Pado**. este rio tiene sus nacimietos en los alpes en el mōte adula y viene por ytalía entre la cápania y la lóbardia fasta esta reuena ala parte del setētrio es la lombardia. y al cabo della en el mar adriatico esta **Venecia**. ay d̄sde reuena a venecia treyns ta y cinco leguas. esta venecia al nordeste en .xlviiij. grados. Venecia es señoria sobre si. esta assentada d̄etro del agua dela mar. es rica. tiene grādes tesoros. la causa es porq̄ tienē por señor a sant **Marcos** y echā todas las rētas d̄la puincia y señoria en vna torre d̄ sant marcos. rige se por senadores. ay en ella grādes mercaderes y poderosos q̄ tratā en todas las ptidas d̄l mundo. por la mar tienē cōtinua guerra cō los turcos. tienē los por vezinos. ala pre del oriēte a do es grecia. y al setētrio tiene a los alpes. es tierra fertil. fue fūda da d̄ gētes d̄ troya q̄ vinierō cō antenor por el mar adriatico q̄ndo fue d̄struy da troya. D̄sde venecia a belforte y ciuita noua ay .xxv. leguas. esta belforte en .xlviiij. grados y medio. Alq̄ se acaba ytalía y comiēça **Grecia**. D̄sde belforte al cabo de **Parésio** ay quínze leguas. y buuelto el cabo esta **Parésio** al nordeste. y aq̄ entra vn rio grāde q̄ viene de los **Alpes**. d̄sde parésio fasta la yssa melada q̄ esta jūto con el cabo de **Almeca** ay setēta y cinco leguas. va la costa al suēste. d̄sde parésio a melada estā diez yllas en luēgo dela costa q̄ si en cōpas vna de otra todas al **Sueste** vnas d̄ otras. estā melada y el cabo d̄ almeca en .xlv. grados. va la costa al suēste. tiene buenos puertos. en el paraje d̄ parésio al setentrio dela otra parte de los mōtes esta **Danonia** q̄ agora se dize **Angria**. y desta pte hazia el mar adriatico comiēça en parésio la prouincia d̄ esclauonia. y despues della la de **Liburnia**. y despues la de **dalmacia**. todas estas tres estā entre parensio y durago. y entre el mar adriatico: y los alpes. y en esta dalmacia se acabā los **Alpes**. y entre venecia y parésio estā la puincia de **istria** y **Coruacia**. despues de dalmacia esta el puerto d̄ **Durago**. y en este paraje esta la q̄ propiamēte se llama **Grecia**. esta puincia de grecia confina cō **Macedonia** q̄ la tiene al oriēte. y al austro tiene ala tierra de **Jonia** en la qual ay muchas puincias. **Albania**. **tesalia** y **boecia**. en esta tesalia ala parte de macedonia esta el mōte olimpo. el q̄l dizē q̄ es el mas alto del mūdo: y que excede ala region del ayze a do se congelā las nuues y truenos y relāpagos. En este mōte en lo mas alto del teniā vn altar los filosofos passados al q̄l subia cada año vna vez a sacrificar a los dioses. y estādo alla en lo alto veyā de baro de si las nuues y los truenos y relāpagos como se causauā en la regiō d̄l ayze. y porq̄ en lo alto d̄l no no auia ayze ningūo sobiā espōjas y agua cō q̄ lo fiziesen para su salud. y fecho el sacrificio escreuiā ciertas letras en la ceniza d̄l sacrificio: y assi como las dexauā escritas assi las fallauā otro año d̄la misima māera: y por esto sabiā d̄ cierto q̄ el mōte tracēdia la regiō del ayze. dela otra

De geographia. fo. xxxiij

parte del mōte entre tefalia y macedonia esta Arcadia a do ay los mayores
y mas brauos asinos del mūdo. En esta Arcadia esta la laguna Lerna a do
Hercules mato la serpiēte ydra: y el bosque a dōde mato al leon. Tefalia es
buena tierra: y en ella esta el monte Parnaso: y la cibdad y prouincia de ate
nas q̄ fue madre d̄ los filosofos de grecia q̄ fuerō de los mas sabies del mūdo
do fuerō Ypocras y platō y sus sucessores. Estos se gouernaren en comuni
dad: y fizierō leyes vtilissimas ala policia d̄ la vida humana y gouernaciō d̄ el
pueblo justas y honestas y prouechosas: y de aq̄ las tomarō los romanos.
desta tierra fue Jason y agamenō y archiles. y aq̄ es lacedemonia q̄ tambien
fue madre de filosofos: y precedierō a los d̄ atenas en saber hō:rar a los ancia
nos y viejes: y deziā q̄ los ateniēses sabiā la filosofia: pero q̄ no sabiā vsar de
lla pues q̄ no sabiā honrrar a los viejes. Estos d̄ atenas siēdo cercados d̄ los
persas y viēdo que auia mucho tiēpo q̄ sufría la fatiga: deliberarō de morir
por su libertad: y salieron dela cibdad y menerō se en ciertas fustas: y d̄ la mar
pelearō tan rezio que desbai atarō ala flota de los persas y los echaron de su
tierra. Junto con estos esta Alcaya y despues Boecia. En esta boecia esta la
cibdad de Tebas la q̄ edifico y poblo Cadino hijo del rey Algenor el qual
y otros sus hijos fuerō enbiados por su padre el rey Algenor desde colcos a
buscar a europa su hermana. la qual auia sido hurtada en vna fusta taurina
q̄ era en vna nao q̄ tenia en la proa vna figura de toro: y llevada en grecia. y
desta dizen q̄ tomo el nōbre esta t̄rra de Europa porq̄ fue regna en ella. y co
mo cadino no la hallo delibero de hazer lo q̄ su padre le auia mādado q̄ era
q̄ no boluiesse sin ella. y hizo su oraciō al oraculo: el q̄ le mando q̄ siguiesse a
vn buey y do aq̄l fuesse a parar fiziesse vn lugar. El q̄l buey fue a parar a do
es la cibdad d̄ Tebas. y de su nōbre deste buey se llama la prouincia boecia.
Esta prouincia de boecia y la de Alcaya y tefalia tienē del oriēte al mar Joni
co. y del ocidēte al mar adriatico. adelāte de duraco esta la Velona q̄ es acer
ca d̄ atenas. es buē puerto. esta al este oeste cō taranto que es en Italia. desde
la velona ala entrada de Ostia ay cinquenta leguas. Ala costa al Si. este.
quarta al este. ay en esta costa buenos puertos: pero el mejo: es Lupāto. tie
ne delāte vna isla llamada chafallonia. desde la entrada d̄ ostia fasta al cabo
a do es la entrada d̄ la tierra dela morea ay veynte leguas. y no tiene en estas
veynte leguas de largo y la mar entre la tierra: y la morea mas d̄ q̄tro leguas
y al cabo desta entrada ay muchos illesos. y estā estas dos costas Este oeste
alli luego. esta tierra dela morea es toda piernas como pulpo o cāgrejo. tiene
quatro principales en derredor. y entre cada vna dellas y las otras faze vna
entrada en la mar q̄ es larga en el principio y angosta en el fin. y ala parte del
este y ala del oeste tiene muchas islas pequenas acerca della. Junto cō la en
trada desta tierra dela morea cabo Alcaya: es la prouincia d̄ Corintios que
son aquellos a quien sant Pablo escreuia sus epistolas. y cabo la de corintio
al austro y en el medio dela morea esta la prouincia d̄ Peloponeso. y al fin q̄
es el austro esta la q̄ llamā morea de quiē tomo el nōbre la morea. Esta tierra
dela morea es muy buena tierra y muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en
xli. grados y medio. tiene al sueste ala isla de Candia a veynte y cinco legu
as. Candia tiene cinquēta leguas de longitud Este Oeste. y de latitud ocho

arcadia.

Monte
parnaso

Atenas

Lacede
monia.

Alcaya.

Boecia.

Velona.

Lamo
rea.

Corinto.

Pelopo
neso.

Suma

- es tierra de muchos vinos y buenos. ay desde ella a africa cinquēta leguas y a armenia menor q̄ es en asia o turq̄a. rrrv. y a rodas. rrrv. entre rodas y armenia menor y tierra de póto: y la Morea ay muchas yslas pequeñas. esta cãdia en. rrrviii. grados y medio. y la entrada dela morea en. rliij. desde lo angosto dela entrada dela morea. va la costa al Este veynte leguas. y alli se haze vn cabo. y buelue la costa al norueste. quarta al Oeste treynta leguas. esta costa tiene al nordeste juto cõ ella la ysla de Negropóte. tiene negropóte de lógitud veynte y cinco leguas. esta norueste. sueste tiene tres leguas d̄ latitud negropóte tiene al Este a veynte y cinco leguas ala ysla d̄ Eriõ. desde el cabo de negropóte al cabo de palma ay quize leguas. esta el cabo en. rliij. grados y medio. haze se cabo el cabo vn buē puerto q̄ entra dētro dela tierra. Desde el cabo de palma buelue la costa al Norueste treynta y cinco leguas por vn golfo q̄ va entre dos tierras q̄ lleva en ancho ocho leguas. al cabo d̄ este golfo. entre este golfo y macedonia y tesalia esta la puincia de epiro. en esta esta vna fuente en la qual si metē hachas ardiēdo se matã: y si las meten amata das se enciendē. y por esto dicen q̄ tiene virtud de dar y quitar fuego. Desde el cabo al puerto dela hēbilla y al cabo de samistio ay doze leguas. y pasado aq̄l esta el puerto de Faue q̄ tiene vn illeo delãte: y de aq̄l sale la costa al Este fasta vna pūta y aq̄lla doblada buelue la costa al nordeste veynte leguas: y haze se vn golfo q̄ tiene diez leguas en ancho. y de alli buelue la costa al este fasta a Galipoli q̄ ay cinquēta leguas. Galipoli es buen puerto y tiene delãte quatro illeos. y antes de galipoli ay otros puertos en esta costa. pero el mejor es aspoba. Galipoli esta en. rlv. grados. esta cabo la entrada del mar pontico. En el paraje desta costa estan las puincias de cheroneso y peloponeso. La de cheroneso esta ala parte de galipoli. y la de peloponeso esta al poniēte cabe la de Epiro. estas tienē al setentrion ala puincia de tracia q̄ esta cabo los mōtes Orballo y Ortraco. esta tierra es muy fertil y de gēte muy feroz: y las principales puincias desta tierra de grecia son macedonia y Tracia q̄ estan en las caydas destos mōtes. Dela d̄ macedonia fue rey alexãdre magno fijo del rey filipo: este Alexãdre fue el q̄ conq̄sto a asia y a mucha pte dela india. grã varõ y de grãde animo q̄ segū su animo si los suyos le siguieran y no le matarã cõ yeruas no cessara de ganar todo el vniuerso. este fue grã varon en el fuerço d̄ animo y d̄ su psona valiete hōbre. frãco. liberal. dadiuoso. cruel. clemētissimo cōtra los vécidos. Esta grecia avn q̄ es poca tierra es muy buena y fertil y abūdãte de metales. Desta tierra hã seydo los mejores filosofos de toda la europa. los quales florecierõ principalmēte en la cibdad de atenas. y en esta grecia hã sido los mas señalados varones y valiētes en armas de toda la Europa. Desta fuerõ Jason y Ercoles y Alexandre magno. cuyo maestro fue el filosofo Aristotiles: el q̄l dizē q̄ fue de macedonia: pero no fue sino d̄ cordoua d̄ España. Passado el puerto de galipoli se dobla vn cabo. y doblado aq̄l cabo entra la costa al nordeste por el mar pontico fasta al puerto polisto q̄ ay veynte y dos leguas. desde este cabo de calipolli al de Armenia meor ay vna legua escassa d̄ mar. este es el estrecho a dōde Xerres rey d̄ los p̄sas y medos hizo la puēte sobre nauios por dōde passo sus huestes cōtra grecia y macedonia: y avn q̄ los griegos le q̄brarõ la puēte y lo echarõ d̄ grecia

por fuerza de armas. Alerádre magno hijo del rey Filipo queriendo vengar esto q̄ Xerxes auia hecho passo en Asia y tomo a toda asia y a Persia y mes-
 dia: y ala india fasta al rio ilpani. y de alli se boluio porq̄ sus gētes se q̄raron
 del q̄ los tenía desterrados y se q̄rian boluer a su tierra: y boluiēdo se en babi-
 lonia despidió a los q̄ quisierō boluer se a grecia: y dioles grādes dones y q̄-
 do se con algunos q̄ no lo quisierō dexar. y despues los suyos porq̄ el no q̄so
 boluer a grecia con ellos le dierō yeruas con q̄ murio. delo q̄ despues q̄ se ha-
 llarō sin el les peso mucho. y alli se diuidierō sus t̄rras entre sus capitanes de
 las quales cupo egypto a tolemeo su muy q̄rido el qual tomo su cuerpo y lo
 lleuo cōsigo y lo sepulto ē la cibdad d̄ alerádr̄ia q̄ esta cabo la boca de nilo: la
 qual el mismo alerádre auia edificado. Muchos dize que este alerádre lle-
 gó fasta al rio gājes y q̄ alli se llamaua señor del vniuerso y q̄ Aristoniles le di-
 xo q̄ fasta q̄ supiesse lo q̄ auia en aq̄l río no se llamasse señor del vniuerso: y q̄ ale-
 randre mādó a dos capitanes suyos que fuesen el río arriba cō dos nauios:
 y q̄ les dio bastimēto para tres meses y q̄ aquellos fuerō y nauegaron el río
 arriba fasta q̄ no les quedaron sino diez días de los tres meses: y q̄ el día q̄ se
 queriā boluer vierō estar vn castillo muy fermoso cerca del río: y el río q̄ ve-
 nia todo cubierto de flores muy olorosas: y q̄ vieron q̄ salian por medio del
 castillo infinitos arboles de flores y frutas muy diuersas y q̄ remarō a pries-
 sa para yz ael: y q̄ quando llegarō ael vierō que era tāto fermoso y d̄ tā estra-
 ñas colores q̄ la vista humana no podia cōprehēder de q̄ fuesse su edificio: y
 vieron q̄ encima dela puerta estaua vna grāde ventana muy fermosa: y por
 ella salia vna cadena muy gruessa q̄ atrauessaua todo el río: y estaua atada
 en vn marmol de sola vna piedra q̄ estaua d̄ la otra parte del río q̄ era tā grā-
 de como vna torre y de diuersas colores q̄ no pudierō determinar de q̄ color
 era y q̄ trauaron dela cadena y procurarō de passar por debajo della vn na-
 uio para passar adelante y q̄ no pudierō. y estado en esto q̄ vierō en la v̄tana
 del castillo por do salia la cadena estar vn hōbre muy viejo y de graue p̄sen-
 cia echado de pechos sobre la cadena y q̄ estaua vestido todo de blanco y la
 barua muy crecida y muy blāca y los cabellos blācos y q̄ vieron q̄ se reya y
 que le preguntaron q̄ porq̄ se reya: y q̄ respōdió: río me de vuestra ynocencia
 y q̄ es lo que quereys hazer: y q̄ le dixeron q̄ eran de alerádre el magno señor
 del vniuerso: y querimos passar por debajo desta cadena a saber lo q̄ ay en
 este rio. y q̄ el viejo se comēço a reyr de mejor gana: y q̄ le dixeron q̄ por que se
 reya cō tanta volūtad y q̄ respōdió q̄ porque auia dicho q̄ alerádre era señor
 del vniuerso: y q̄ les hazia saber q̄ todo lo que alerádre auia ganado no era
 tanta parte de tierra como era vna sola v̄ña parte de todo vn hōbre: y q̄ les
 diro q̄ se boluiessen que no podiā passar adelante: porq̄ despues que el mundo
 se auia formado nūca por aquella cadena auia passado mas de dos hōbres
 y q̄ aquellos nūca auia buuelto ni hōbre que por ella passasse arriba no podia
 mas boluer: y q̄ les mādó q̄ diresse a alerádre q̄ se boluiesse q̄ su p̄samiēto no
 podia auer effecto y q̄ ellos le direrō q̄ no osariā boluer por temor d̄ su señor
 Alerádre q̄ no los creeria. y que el viejo se q̄to vn anillo de oro del dedo en el
 q̄ estaua ēgastonada por piedra vn ojo vmano: y q̄ se lo echo en el nauio y les
 diro. y d̄ dad este anillo a alerádre en testimonio q̄ os crea. y q̄ de alli se bol-

Aleran-
 dre mag-
 no cōtra
 asia.

Suma

uieró e hallaró a Alexander junto cō el río e le dió el anillo e le dixerón lo q̄
 el viejo les auia dicho: e q̄ alexandre hizo llamar a sus filósofos, los q̄les nūca
 supierón que fuesse ni que significasse: e q̄ embió por Aristotiles el qual vino:
 e como vio el anillo q̄ le dió a alexandre. Señor guarda lo bié este anillo q̄
 vale mas q̄ quātos tesoros tienes: e q̄ le respōdio Alexander. como sabes tu
 esto: e q̄ le dió. yo te lo mostrare. e q̄ hizo hazer vn peso muy grāde e q̄ le hizo
 a alexandre q̄ pusiesse en la vna balāça quātas joyas ricas e tesoro tenia: e ale
 xandre las hizo poner: e q̄ despues de cargada la balāça q̄ tomo Aristotiles
 el anillo e lo puso en la otra balança e que pesaua mas el anillo q̄ todas las
 joyas e tesoro de alexandre. e q̄ despues tomo e hizo quitar todas las joyas d̄
 la balança e puso en ella a do estauan las joyas sola vna paja e que puso el
 anillo en la otra e sebaro e tomo vna poca tierra e cubrió el ojo del anillo de
 tierra: e cubierto pesaua mas la paja que no el anillo. e que visto esto alexan
 dre se turbo e q̄ le dió Aristotiles. Señor este anillo vale e pesa mas q̄ tu e
 tus tesoros: e cubierto de tierra no pesa vna paja: e tā poco la pesaras tu si te
 cubren de tierra. guarda lo bié que este es el vniuerso d̄ que te quieres llamar
 señor. e q̄ alexandre le dió. Pues porq̄ veas en quā poco lo tengo mira aca.
 e q̄ lo echo en el río. e que como el anillo cayo en el río q̄ se quedo en el agua e
 encima del agua. e comēço a mirar a alexandre e a q̄ se rezio el río arriba a do
 auia venido: e q̄ toda vía lo fue mirādo fasta q̄ traspušo de vista de q̄ todos q̄
 daró espātados. e esta dize q̄ es la causa porq̄ alexandre se boluio. otros dizen
 q̄ es verdad q̄ el embió ciertos capitanes por la mar. e q̄ estos entraron por
 ganjes. pero que Alexander se torno de Spania q̄ es acerca de ganjes. Estos
 griegos e macedones e traeos: antes de Jason e Ercoles erā gentes pa por
 co e no sabian pelear ni teniā ni vsauan armas. e los de ytalica sicalos los se
 ñorearō leuemente. e como viendo se subditos tomassen armas e las vsassen
 salierō tan diestros e esforçados q̄ de ningunos se lee auer salido tan señalas
 dos hombres en tiempo pasado como de ellos. De do deue tomar todo p̄
 cipe e senado q̄ tiene cargo de defender e gouernar su pueblo d̄ tener armas
 e hazer a los subditos vsar dellas: pues el exercicio d̄llas haze a los hombres
 ser osados. Muchas cosas se podiā dezir de Grecia: pero las dichas bastē
 para señal. Desde polistro va la costa fasta al cabo de constantinopla q̄ es la
 entrada del mar Euxino. Constantinopla es buē puerto: e la cibdad es grāde
 e noble. es cabeça de imperio e d̄ toda la tierra de grecia: e es la cibdad a do
 mas fechos nōbrados hā pasado despues de roma. A esta le puso nombre
 el empador costantino q̄ en ella hizo el palacio imperial. Esta en ella vna ygle
 sia de sancta Irufina q̄ se dize que es la mejor de edificios de todo el mundo.
 Este imperio es agora de turcos por nros pecados. quiē quisiere ver o leer
 como el emperador ha de ser elegido e coronado de tres coronas vea el capít.
 principib^o. 2c. ¶ Desde el cabo de constantinopla buelue la costa por el mar eu
 xino al norte: quarta al nordeste quarēta leguas fasta al puerto mosenber q̄
 es buē puerto a do esta vna fermosa cibdad. esta constantinopla en. xlvj. gra
 dos. Mosenber en. xlvij. Desde mosenber buelue la costa al este fasta al ca
 bo d̄l enano: e d̄ del cabo del enano buelue la costa ala media partida d̄l no
 te e norueste quinze leguas fasta al puerto de Barua. de aq̄ adelante entrā las

Costāti
 nopla.

De geographia. fo. xxxvi

vertiētes dlas aguas q vā al danubio y se acaba la tierra llamada grecia. la q̄l agora es d turcos q̄ la posseē. Barua es buen puerto y entra en el vn buen rio. aqui dizē q̄ vino Jason quādo truxo a Medea de colcos y el vellocino dorado q̄ gano. aq̄ vinierō cadino y sus hermanos hijos d̄l rey Algenor q̄n do los embio su padre a buscar a Europa su hermana. del nōbre dela q̄l se llamo la tierra europa. aqui es la puincia de Adisia. desde el puerto d̄ barua al cabo de pāgali ay veinte y cinco leguas. esta pāgali al nordeste en. xlii. grados. en este medio esta el puerto de Laratra. y en este cabo entra el rio danubio por cinco brazos en la mar. en el paraie desta costa estā cabo el rio danubio los Trogloditas q̄ son mala gēte y grādes ladrones: y la costa es aspera y pedregosa. Desde el danubio al rio boristenes ay quarēta leguas. va la costa al nordeste. Este rio danubio tiene su nascimiento en el mōte adula q̄ es el fin de los alpes a do comiēça alemaña la alta q̄ propiāmete se dice germania por q̄ estos alemanes q̄ estā en los nascimētos del danubio y d̄l rio regno q̄ es en frācia son parietes de los frāceses. y por q̄ se tratā y comunicā tanto con ellos como si todos fuesen hermanos se llamā germanos. este es vno de los mayores rios del mūdo: y a este vienē todas las aguas de los mōtes d̄ alemaña y de mōte negro y de los de boecia: y todas las aguas de los alpes: q̄ van ala parte de setētrio y d̄ los mōtes rifeos. este rio en sus nascimētos tiene ala parte d̄ los alpes q̄ es el austro ala puincia de suevia q̄ cōfina cō cōstācia: y mas al oxiēte ala puincia de Bauia: la q̄l tiene al ocidēte ala de suevia: y al setētrio ala de Oister y rasbona y ala de parauia: q̄ estā alas vertientes de los mōtes de Boemia entre los mōtes y el danubio: y al austro tiene a los alpes: y al oxiēte a sitia y a siria. tiene al oxiēte ala prouincia austria. y al austro a marca sirie q̄ esta en el rio petrania q̄ es buē rio y va al danubio. austria tiene al oxiēte a albaregales y a grābuda. y despues a Panonia la superior. y despues a panonia la inferior. estas tienē a vngria al setētrio dela otra parte del danubio q̄ esta entre el monte carpato y el danubio. estas panonias tienen al austro dela otra parte de los montes ala esclauonia q̄ esta cabo el mar adriatico. vngria es buena tierra y es de ch̄ristianos: y d̄ vngria hazia el oxiēte son todos turcos. Estos vngaros son buenos hōbres de armas. vsan arneses y cubiertas. tienē cōtinua guerra cō los turcos: son gētes de medianos cuerpos y robustos: y de dura cōuersaciō: tienē buenos cauallōs ligeros. la tierra es fertil. pero mucha parte della es desierta. y en los desiertos ay muchos ossos y cābras mōteses: y otras animalias siluestres. tienen muchos rios y fuētes de buē agua. tienē gētiles cibdades. pero la mayor es Buda. Austria es grā puincia: y cōfina cō vngria. tienē muchas villas y castillos. La principal cibdad della se llama Viana. la tierra es fertil y es muy fria. es tierra de muchos ganados y de mucha caga. La gēte della es muy hermosa y bien dispuesta: inclinada ala caga y a mōteria. Es gente dela mejor conuersacion de toda Alemaña: y la mas graciosa. Es gente dada a deleytes. Estos de Austria y los de vngria comarcan con los turcos. y desde estas prouincias fasta al mar Eurino toda la ribera del danubio es d̄ Turcos. y desde aqui fasta los nascimētos es de xp̄ianos y llama se Alemaña. Estos vngaros tienē al Oriente las prouincias de Serēcastra y de Transiluania: y

Barua.

Adisia.

Trogloditas.
Rio danubio.

Panonia.

Vngria

Austria

Suma

- Dacia.** Valachia mayor q̄ son todas entre el Danubio y el mōte carpato y la Silua Incinia y a dacia. Panonia tiene al oriente entre el danubio y los mōtes ala parte del austro a Boscina y a Sernia q̄ esta al setentrion de valmacia: y despues a Misia y a Dardania. y cabo el Danubio a los trogloditas. toda esta tierra es de turcos. y cabo los trogloditas esta la que llamā grā turquia en tierra de Misia. Toda la gēte delas vertientes del danubio son gētes feroces. tienē tierra fertil o mucho pā y mucha yerua y muchos ganados y es tierra fria. tiene esta ribera del Danubio el mayor día y noche de diez y seys horas. y grecia de quize. dela otra parte del danubio cerca dela entrada es Misia inferior y despues Beta y dacia. Los getas son propiamente dichos dacios y misios. destos ay dos naciones. los vnos son alos mōtes y los otros alas riberas del danubio. estos erā gētes q̄ no sabiā que cosa era guerra ni armas. biuā en comū no conociā cosa ppia. su mātentimēto era leche y queso y carne. fasta q̄ tuuierō por señor y capitā a Borenistas hōbre noble de buena parte. el qual busco armas y les mostro a viar dellas: y en poco de tiēpo los hizo diestros: y passo con ellos al danubio y tomo a tracia y a grecia y a lōbardia: y todas las riberas del danubio. y passo alos Alpes: y tomo a Galia y a España y a mucha parte dela asia y hizo muchas cosas en armas. Despues deste muerto se diuidierō sus señorios en muchas partes: y muchos dellos ouierō los Romanos. E despues en su tierra destos q̄ es la de Dacia ouo vno destos getas que vino en grecia y depre dio philosophia y de grecia passo en egypto y despues buuelto en su tierra mostro a su rey a hōrrar los dioses: y decia le las cosas adueneras en tanto q̄ fue tenido como dios: y auido por consejero del rey. y este se encerro en vna cueua a hazer vida solitaria que ninguno entraua a do el estaua sino la p̄sona del rey a cōsultar conel: y los que le seruian. y no quiso tomar muger: ni entraua muger ni gūna a do el estaua: y desto quedo entrellos que los que estuuiesen en seruicio del templo no tuuiesen mugeres ni comiessē carne porque el no la comia. y a dōde las historias destos Betas dicen que son gentes que se mantienen de leche y frutas y que no comē carnes: es de entender que lo ayen por los que estan deputados al templo. estos son gentes feroces que biuen de ganados y en comunidad: q̄ no conocen proprio sino la lança y el espada. estos tienen las mugeres y los hijos comunes. Estā de inuerno en las riberas del danubio: y de verano se suben alos mōtes. no hazen mal a ningunos ni quierē q̄ gelo hagan. si alguno les haze mal desiedē se varen ilinēte. no tienē pueblos biuen en los campos: son quitos de codicia porque no poseen ppios. De estos getas vienen los reyes de españa a que llamā Godos corrompido el vocablo de Betas: diziedo por getas godos. pero otros dicen q̄ vienen de goccia la de raronia. y que ppiamēte son rarones. pero es de tener q̄ son de los getas: pues dellos fue el efflorio de españa. La verdad es q̄ vienen del infante y rey don Delago hijo del duq̄ de cātabria. llamado Fauila: el q̄ recobro a españa. Al estos passo alerādre el magno a cōquistar: y hallolos tā fuertes q̄ no se pudo dar manera o v̄cer los a vn q̄ ellos le derarō lo llano y retrurērō se alos mōtes. y visto aq̄llo los dero en paz y fizo amistad conellos. Desques d̄stos al setentrion esta rusia cabe los mōtes y silua incinia. estos tienē
- Misia.**
- Beta**
- Dacia.**
- Borenistas.**
- Betas.**
- Rusia.**

De geographia. Fo. xxxvij

al oriente a los nomades q̄ estā entre el danubio y el río boristenes en las riberas de la mar, los quales se llaman Lanifagos. estos biue vida pastoril: y por esto les llama Plomades. son hōbres justissimos. biue en comunidad. estos y los getas dize q̄ son los mas justos de todas las gētes. tienē entre ellos y el danubio a Adisia la inferior q̄ esta jūto cō el danubio a do agora se dize balachia. el río Boristenes es buē río: y nasce dō dos lagunas: y va ē dos braços fasta acerca de la mar. la vna dellas se llama amado. es grande: y della nasce grāde el río. y la otra esta acerca del mōte arado q̄ es parte de los rifeos. Des de esteriō boristenes fasta la entrada de la tierra dī bossoro: a q̄ agora llama Rofia ay veynte y cinco leguas. esta la entrada del bossoro: y la pūta al sueste. desde la pūta del bossoro o rofia fasta la entrada de la laguna Meotidis va la costa al este. y desde la entrada buelue la costa al oeste por la parte de la laguna fasta a dōde es lo estrecho de la tierra por donde entrā al Bossoro y rofia. este estrecho dī la tierra por donde entrā a Rofia no tiene sino media legua en ancho. y desde aquí va la costa de la laguna meotidis al este. q̄rta al nordeste fasta al río Tanais q̄ diuide a asia de europa. esta costa tiene de lōgitud setēta y cinco leguas. tiene buenos puertos. en esta costa biue los Scitas. los q̄les rescibē agradablenēte los huéspedes: y despues los matā y se los comē beuē sangre mezclada cō leche son mala gēte. biue vida pastoril por la mayor parte. la tierra es buena: abundāte de yerua: ay n̄ q̄ ala riberā del mar es en algūas partes pedregosa. destos ay dos citas vna la alta y otra baxa: los de la alta biue acerca de los mōtes rifeos: pero de inuierno por el mucho frio se barā ala riberā de la mar a do son los ayres gruesos: y cō su grossez no son tāto frios. entre estos scitas y el tanais estā los Sarmatas. en esta sarmacia esta el ara de Cesar augusto. y junto cō los rifeos esta la de Allexandre. las quales significā q̄ ellos llegarō allí cada vno en su tiēpo. Este río Tanais es grāde río y entra en la mar por dos partes. y en su entrada haze vna ylla grāde. y en aq̄lla ylla esta la cibdad Tanais q̄ es gentil lugar y de mucho trato. este río tanais nasce en los mōtes Rifeos de vna grāde laguna: y de otras muchas partes. y cabo aq̄lla laguna esta el ara de Allexandre. y entre sus nascimētos ay vna generaciō de sacas. Estos mōtes rifeos son altissimos: y estan en todo tiēpo neuados: y son fechos como piñas. y es la tierra tan fria que quasi toda esta elada. y quādo en los veranos se comiēça a regalar la nieue quedā tan grādes cātos del yelo q̄ dize que en ellos ay peñas d'agua mas fuertes y duras q̄ las de piedra. y de la otra parte de estos mōtes rifeos ay vna puincia de gētes de sarmacia. estos mōtes rifeos comiēçan de alemaña desde boemia y van fasta ala india oriental. y en vna parte se llama yperboreos y en otra Caucaſos: y en otra Amazonicos: y en otra Ymaos: y en otra apeninos: y comun mente en todas se llaman montes scitos y Caucaſos.

Lanifagos.

Plomades.

Adisia.

Rio boristenes.

Adotes rifeos.

Meotidis.

bossoro.

Scitas.

Sarmatas.

Tanais



Des es dicho de la Europa digamos de la Asia. Esta asia diuide en dos ptes el mōte tauro q̄ comiēça desde el mar de rodas y va fasta la india oriental. y la vna parte hazia al Austro do son siria y las arabias Egypto y mesopotamia Susia Persia carmania y la india. y la otra parte hazia el setētrion a do son las armenias. colcos. yberia. Albania. Media. tracā. hasta los Batrianos y citas y todas

Suma

las vertientes del mar caspio. Esta segunda parte q̄ esta al setentrion porq̄ esta
cabe el tanaís juto con la europa prosiguiere primero. P̄ ues digo q̄ passado
el tanaís hazia al oriēte es la parte de asia la q̄l segū comū opiniō tiene t̄to
como africa y europa. Digo pues q̄ junto con el tanaís es la prouincia d̄ sar
macia. la q̄l tiene otras muchas cōprehēsas en ella luego con el tanaís junto
ala boca dela entrada dela laguna meotis: va la costa desdel tanaís fasta la
entrada dela lagūa meotis al Sudueste. ay del tanays ala entrada q̄rēta le
guas. esta la entrada del tanaís en. lliij. grados. la entrada dela laguna meo
tis en cincūeta. esta laguna tiene setēta leguas de lōgitud y treynta d̄ latitud.
dizen q̄ esta es la fuēte del mediterraneo: y q̄ nasce aqui. pero no lo creas por
q̄ es vno cō el oceano q̄ entra por Gibzaltar. desde esta entrada dela laguna
meotidis fasta el puerto Santastropoli ay setēta y cinco leguas va la costa
al Este. en santastropoli entra el rio corace q̄ es buen rio. en esta costa ay bue
nos puertos. desde el tanaís fasta la entrada dela laguna abita los bossora
nos q̄ son buena gēte y valerosa: passa por ellos el rio Istadanu q̄ es buērio
y nace en el mōte caucaso. acerca del rio esta en la costa la laguna corocōdane
cabo la cibdad fanagoria: a do es la gēte sindica. Alqui vinierō muchos gi
gantes a tomar esta tierra. y los bossoranos fuerō a grecia a pedir socorro a
a Hercules: el qual fue y les ayudo: y cō ciertas formas que tuuo mato mu
chos d̄llos y los echo d̄ la tierra. passada la entrada yēdo fasta a santastropo
li es la tierra aspa y mōtuosa: y la gēte es mala. son todos ladrones. acostū
bra andar por la mar en nauios pequeños en q̄ vā veynte y treynta d̄llos en
cada vno: y vā a otras ptes a robar en el tiēpo del verano en q̄ nauegā: y co
mo llegā a otras tierras ascōdē los nauios y vā se a poner en los mōtes por
dōde passan los caminos: y de noche salē a robar. y quādo prendē algunos
hōbres rescata los luego y dā los por poca cosa: y dizen les q̄ vayā a ganar
para quādo otra vez los tomarē. y quādo no es tiēpo para nauegar tornan
se a su tierra y vendē a los bossoranos lo q̄ traen robado y biue se en los mon
tes q̄ no cura de hazer casas ni lugares. Los bossoranos tienen al setētrion
alos Sarmatas. los quales abita desde la entrada del tanaís hasta los mō
tes y perborcos que estā al setētrio dellos a do nasce el Tanaís. estos Sar
matas dizen q̄ vienen del origē delas amazonas. porq̄ despues de auer ellas
perdido sus maridos: assentarō acerca del rio Termodōte y tomarō guerra
con los Sarmatas: y despues se concertarō con ellos en esta forma: que en ci
erto tiempo del año ellos fuesen a do ellas estauā y se juntassen con ellas: y q̄
si se empuñassen y pariesen hijas que ellas se las ternian. y si pariesen hijos
que gelos diessen a ellos. y de estos hijos que nascieron destas amazonas y
delos Sarmatas dizen que vienē estos Sarmatas. Los que estan entre la
entrada del Tanaís y Santrastropoli se llamā Cercetas y Elcheos. Estan
entre las riberas dela mar y el monte Coraro. Desde el puerto de Sātrast
topoli fasta el puerto de Carsalia ay treynta leguas. esta carsalia al sueste
en. xlviii. grados. santrastropoli en. xliij. En este puerto de carsalia entra el rio
Fasis q̄ es buērio grāde y haze buē puerto. Alqui esta la cibdad Fasis entre
el rio y vna laguna grāde. aqui es la prouincia de Colcos d̄ dōde Jason sa
co a medea. Esta prouincia fasta los nomades q̄ estā acerca d̄l rio Corace es

Lagūa
meotidis

Rio co
race.

Santaf
tropoli.

Bētesin
dica.

Sarma
tas.

cercetas.

rio fasis.
Colcos

Degeographia. fo. xxxviii

muy buena tierra tienen muchos montes a do ay mucha fusta y se haze mucha pez pa hazer nauios: y cogen mucho cañamo y lino y r: y de aqui la lleuā a muchas partes. aqui es la tierra nōbrada **Ereta** q̄ es otra q̄ la d̄ gre cia. es tierra muy basteida. y desde esta t̄ra fasta a costātinopla tiene el mar **Eurino** de longitud dozētas y treynta leguas. y tiene de latitud por el para je de la laguna meotid̄s setēta leguas. y por el paraje del rio bonifenes ciēto y veynte. Este mar eurino tiene al oriēte al mar **Caspio**. y ay desde el mar cur rino al mar caspio ciēto y veynte y cinco leguas. vā por el rio **Fasis** arriba fasta a vnos montes que desciendē de los mōtes de armenia y d̄ los caucascos a do se haze vna puerta por do se passan entre vnas grādes peñas a do esta vn castillo fuerte que es la guarda de aq̄l passo: y llamāse las puertas **Cau casas**. por estas passan a **Iberia**. quādo **Alexādre** passo por las puertas cas pias q̄ son en los mōtes caspios y lleuō a los rios **Oro** y **Oco** y las artes y fa llo gentes scitas de la otra parte p̄so q̄ auia passado estas puertas caucasas: y q̄ **Oro** era el **Tanais**. y en esto estā corregidas o viciadas sus ystorias por q̄ nūca lleuō a esta tierra. Desde estos mōtes do esta este castillo y puerta co rren las aguas del ponēte al rio **Fasis** y al mar **Eurino**: y las de oriente al rio **Liro** q̄ va al mar **Caspio**. Passado este puerto y monte esta la prouin cia de **Iberia**. esta tiene al austro alas sierras de **Armenia** y a los mōtes mo stos: y al setētrion a los mōtes caucascos: y del oriente a **Albania**: y del ponēte a estas sierras q̄ estan entre **Colcos** y **Iberia**. en las sierras de **Armenia** estā ala parte del austro la puincia de moscos y ala parte de iberia la de stor riade. y en estas puincias y sierra y en iberia se coje oro. Esta tierra de iberia es muy fertil a causa q̄ el rio **Liro** q̄ passa por ella riega mucha parte della q̄n do cresce y la haze estar en todo tiēpo verde: y es tāto fertil la tierra q̄ la gēte no tiene necesidad de mucho trabajar: porq̄ vna medida q̄ siembra da sessē ta. y de vna vez q̄ labrā y siembra da quatro y cinco frutos sin la beluer a la brar mas. y vna cepa da vn modio de vino: y de vna vez q̄ la labrā se esta q̄ tro y cinco años q̄ no la labran mas: tāto es de buena. no vsan cōprar ni v̄ der. estan en comū como los scitas y getas q̄ dizen q̄ vienē dellos. no sabē cō tar sino fasta ciēto. Los ganados criā muchos frutos: y multiplicā mucho: assi los domesticos como los siluestres. La gente es grāde y de gētil faycion y estatura. son bellicosos. estos y los albanos se juntarō contra **Pōpeo** quā do fue a conquistar aq̄lla tierra. Los iberios q̄ estan accercados alas sierras de **Armenia** se dā mas a labrar la tierra q̄ no los otros. tienē gentiles edifici os de casas. entre estos yberios y el mar caspio esta **Albania**. y entre albania y iberia esta vna sierra q̄ desciēde del mōte caucaso y los diuide. por esta tie rra de albania viene el rio **Alragū** desde los mōtes caucascos q̄ es grā rio y se junta con el rio **Liro** q̄ va de yberia y ambos jūtos entrā en el mar **Caspio** por tierra de albania. estos se llamā albanos porq̄ nascē todos blancos: son gēte bellicosa. vsan vida pastoril: tienē singulares perros y muy valientes. hōrran mucho a los viejos. en tierrā cō los q̄ se mueren todos sus tesoros y a esta causa biuē pobres y porq̄ no tienē pprios q̄ biuē en comū. De la parte d̄ setētriō tienē ala gēte caspiana y a los mōtes caucascos q̄ no se pueden abitar por las muchas nieues q̄ en ellos ay en iuierno ningūo puede subir a ellos. y

Ereta.

mar curi
no.

puertas
caucasas

Iberia.

Tierra
d̄ oro.

tierra a/
būdola.

Albania.

mōtes ca
ucascos.

Suma

en verano subē pocas vezes ⁊ lo que subē ponē seē cierta forma vnas tablas en los pies sot. que van por encima dela nieue: ⁊ otro tanto hazē los iberos para subir en las sierras de armenia. Estos montes caucaso van subiendo desde albania al Nordeste fasta al rio Irá allí pará: ⁊ en estos hazē las puertas caucasas ⁊ las aras ⁊ columnas de Alerádre. pero es todo fal' o q̄ no lleo aqui. Estos albanos tienen al oriente alos Buerreos ⁊ alos Masajetas q̄ estan entre el mar Caspio ⁊ los montes caucaso ⁊ el rio Irá. estos masajetas son gētes q̄ no cogē p̄a ni vino: beuē leche mezclada cō sangre de cauallo es gente q̄ no tiene amistad con ninguno: tienē continua guerra con los vezinos. dela otra parte del monte caucaso está los Nomades que son pastores: ⁊ mas al setentríō las amazonas q̄ son gente guerrera. destas amazonas ay muchas ystorias q̄ hablan dellas: dizē que fueron mugeres delos getas ⁊ q̄ fueron al cerco de troya ⁊ q̄ despues fuerō a Alerádre ⁊ q̄ su reyna procuro d̄ dormir con alerádre por auer generaciō del. pero todo es tenido por fabuloso que no es de creer que mugeres biuiesen t̄to tiempo sin varones ni que allí fuesen tan valientes en las armas como lo que dellas se dice. Estas amazonas tienen al poniente alos Sauromatas que dicen que vienen dellas ⁊ delos Sarmatas. ⁊ del setētrion tienen alos y pofagos ⁊ Scitas q̄ estan en las faldas delos mōtes yperboreos ⁊ d̄l caucaso. Destos scitas ay muchas naciones: porq̄ desde los montes Iriseos fasta la india ay muchas naciones dellos. En estos montes por la mayor parte biuen en comun: son pastores q̄ biuē de ganados. no labrá la tierra ni tienen casas ni conócē cosa propia. son grandes flecheros. huelgan se mucho de tirar saetas. los que dellos abita en los montes Iriseos biuen larga vida de mas de ciē años: no han enfermedad si de mucho hartos no. Cabo estos Scitas en la parte que estos montes yperboreos se llamā caucaso está vna parte de Trogloditas ⁊ Belas. los quales habitā en cueuas por el mucho frio q̄ allí haze. Este mōte caucaso q̄ esta sobre estas puincias dicen q̄ es el mas alto del mundo: ⁊ q̄ es tanto alto q̄ nūca en el falta claridad d̄ noche ni de día: ⁊ por esto dizē que es en la fuēte caucasa q̄ es la fuēte dela sabiduria. aquí dizē que esta vna peña en lo alto del mōte q̄ tiene q̄trociētos estadios de lōgitud ⁊ dozientos de latitud: ⁊ q̄renta en alto: ⁊ q̄ encima es llana ⁊ aquí dizē que nūca fallece la claridad ni da enoj el ayre porq̄ no lo ay. Está estos mōtes en. lxxij. grados. en estos mōtes rifeos nasce el rio Irá q̄ va al mar hircano de dos grādes lagunas q̄ estan mas de cinquenta leguas la vna dela otra: ⁊ en medio de estos dos nascimientos esta esta peña caucasa ⁊ aquí está ala parte del oriente los y pofagos q̄ son gēte mōtañesa ⁊ pastoril. ⁊ al fin deste nascimiēto del rio Irá fenecē los montes yperboreos ⁊ comiēcā los montes Alanos q̄ atrauēssan fasta alos emodos ⁊ ymaos. dela otra parte del rio Irá está los Samitas ⁊ Corares ⁊ Orgasios ⁊ Morrios q̄ estan todos entre el rio Irá ⁊ el rio Larartes. todas las puincias q̄ está entre el rio Tanais ⁊ el rio Irá ⁊ yberia ⁊ los yperboreos se llamā sarmaticas: porq̄ toda esta tierra se llama Sarmacia la d̄ asia oy es toda d̄ los tartaros. esta toda desde ciēta fasta. lxx. grados. tiene el mayor día ⁊ noche d̄ dezisiete ⁊ deziocho horas. ⁊ acerca delos y pborcos d̄ diez ⁊ nueue. ¶ Agora boluamos alos albanos ⁊ sigamos la otra costa d̄l mar yrcano

que esta ala parte del austro. está por esta parte del austro juto cō los Albanos. en las riberas deste mar yrcano esta la prouincia de tocena. esta tiene al austro ala prouincia Soducena ⁊ al poniente alas prouincias de Tosarena ⁊ Sizarena. en esta de Tocena entra en el mar caspio vn rio q̄ se llama Araxes q̄ nasce en dos lagunas grādes. la vna dellas esta en el mōte pariar desado dicen que esta el arca de noe ⁊ desta sale el rio Eufrates q̄ nasce ala parte del poniente. ⁊ este Araxes nasce ala de oriente ⁊ va por los campos ararinos. Esta tierra es muy fertil: ⁊ el cāpo ararino esta en todo tiēpo verde a causa q̄ este rio la riega quādo cresce. esta tierra ⁊ la de Iberia ⁊ Albania son d̄ vna q̄lidad ⁊ fertilidad que tābien da en esta vna medida q̄ siēbran sessenta como en Iberia. En esta tierra vsan arcos ⁊ flechas ⁊ lāças ⁊ coraças. son gēte valiente ⁊ bellicosa. En esta tierra se cria en los cāpos escorpiones ⁊ otras serpiētes q̄ si muerde a vn hōbre muere el hombre riēdo se. este rio Araxes es de los principales de Armenia. despues desta puincia de Tacena ⁊ Sutacena esta la puincia de Medea que esta entre los montes caspios ⁊ el monte Tauro ⁊ el mar Caspio. Esta prouincia dicen que tomo el nombre d̄ Medea la nigromātesa. la q̄l despues q̄ Jason la dero se fue a esta prouincia ⁊ reyno en ella. ⁊ otros dicen que su hijo q̄ se llamo Medo q̄ fue rey le puso el nōbre. Alq̄ dicen q̄ esta el sepulcro de Jason ⁊ de Medea acerca de vn monte muy alto q̄ se llama el mōte Jason. esta puincia seño:eo en tiēpo passado acerca de toda la asia. es tierra fertil a vn q̄ mucha parte della es muy fria. De inuierno llenā sus ganados al prado Eperbotō que es debaro delas puertas caspias hazia susia. el qual dizē q̄ apaciēta mas de cincuenta mill caualllos d̄ inuierno. de la parte del setētriō cabo sutacena es fertil: la otra tierra es parte seca: hazē massas de pā de alinēoras ⁊ ciertas rayzes de q̄ hazē vino. eligē por rey al q̄ hallan mas esforçado ⁊ mejor. acostūbran tener muchas mugeres ⁊ ningūo toma menos de siete mugeres: ⁊ las mugeres escogen quantos varones quieren: pero no menos de cinco. Todas las puincias de Medea que son muchas. delas quales son Sagriana Algiana Saducena son fertiles: pero las montañas son altas ⁊ esteriles biuen en ellas de carnes siluestres ⁊ de frutas siluestres. Esta gente de los Medos es bellicosa vsan mucho los arcos ⁊ flechas. Dizen q̄ estos ⁊ los de Armenia son todos vnos: ⁊ que media fue poblada de armenios: ⁊ que vsan las costumbres ⁊ vestidos que los armenios. Despues de Medea estan al oriente las prouincias de hircania ⁊ Partia. Hircania esta junto al mar Caspio ⁊ Partia al austro della. Esta tierra d̄ hircania es buena tierra fertil: ⁊ mucha parte della es llana. ay en ella arboles que las fojas de ellos manā miel ⁊ la cogē de ellos. en sus montes ay muchas animalias fieras. pero de Tigres ay muchos. Los rios que passā por ella vā a caer en el mar caspio por encima d̄ vnas muy grādes peñas q̄ estan socauadas por debaro ⁊ caē como por canal en la mar: ⁊ debaro se cria prados muy verdes ⁊ gentiles a do las gētes de yrcania vā a tomar sus placeres ⁊ solazes. esta gēte de yrcania es buena gente ⁊ bellicosa ⁊ tienen ala parte d̄l austro a Partia. Esta partia tiene al oriente a los arrianos: ⁊ al poniente a los Medos: ⁊ al austro a los de armenia. esta prouincia de partia es grāde ⁊ buena. ⁊ esta rodeada de grādes mōtañas: ⁊ toma gran parte de los montes

Tocena

Rio araxes.

Escorpiones.

Medea

Sutacena.

Hircania

Partia.

Suma

tauros q̄ en ella se llamã mōtes partatras ⁊ Iragas. tiene dētro de si muchas prouincias a Comisena. Contiporta. Parriena. Lorana. Parriena. Sabiena. Iragiena es tierra fertil. la gente es biē dispuesta ⁊ bellicosa: cruel. son inclinados ala guerra: son grādes ladrones son gente que han hecho grandes guerras ⁊ ganado grandes señorios. La prouincia delos Arrianos tiene del oriente ala prouincia Paropanisa. ⁊ del Setētrio alos Margianos ⁊ Batrianos. ⁊ del austro ala de Drangia. es tierra larga. esta cercada de mōtañas. tiene en medio vn lago grāde a do acudē ⁊ se cōsumē todas las aguas de sus mōtes. La prouincia de Margiana esta entre los arrianos ⁊ el mar Caspio. por esta prouincia passan los rios Oro ⁊ Eo juntos ⁊ entrā en el mar Caspio. estos rios nascen en los mōtes enodos ⁊ paropanisos a do nasce el rio Indus que va por la india. Este rio passa por la tierra delos batrianos ⁊ sodianos por mas d̄ diez puincias ⁊ vā a entrar en el mar Caspio por la prouincia Margiana junto con yrcania. Este rio Oro es el mayor rio de todos quātos entrā en el mar yrcano: por este rio traen en nauios las mercaderias d̄ las indias ⁊ las lleuā al mar yrcano: ⁊ por el mar yrcano las pasan fasta al rio Liro: ⁊ por el rio Liro arriba las lleuan fasta al fin de yberia ⁊ de ay las lleuā al rio Fasis por las puertas caspias ⁊ por el rio fasis al mar Eurino: ⁊ de alli las pasan en Grecia ⁊ en ytalua ⁊ venecia. Este mar yrcano es dulce a causa delos muchos rios que entrā en el. tiene de longitud doziētas ⁊ cincuenta leguas ⁊ de latitud ciento ⁊ sessenta esta a forma d̄ luna. Esta prouincia de Margiana es de las mas fertiles del mūdo. Los panes despues de segados toman a renascer ⁊ a dar otro fruto. las viñas tienē tan grādes las cepas que a penas puedē dos hombres abraçar le el cuerpo: dan los razimos delas vuas de dos cobdos: da vna cepa vn modio de vino. las abejas criā en los arboles: los ganados multiplican mucho. vna higuera da sessenta modios de higos ⁊ sobre todo es mas abundāte de vinos ⁊ son tātō buenos que se tienē mucho tiempo: ⁊ dizē que se tienē nouēta ⁊ cient años en ciertos vasos. La tierra delos arrianos que esta cabo esta es tātō fertil: pero no estan abundante de vino. En esta prouincia de Margiana edifico Antiocho vna gētil cibdad por ver la tierra tātō fertil ⁊ buena. ala qual llamo Antiochia: ⁊ despues fue destruyda: pero torno se a reedificar ⁊ esta prospera. En esta prouincia son generaciones de Masageras: por esta va el rio Margio que entra en el rio Oro. Despues de Margiana estā luego al crie: te las prouincias delos Batrianos ⁊ Sodianos: ⁊ por entre estos passa el rio Oro q̄ las diuide: ⁊ es el mayor de Asia delos del ponietē. En estas puincias ⁊ en la de Margiana ⁊ Arria son las gentes de vna manera ⁊ la tierra quasi tātō fertil la vna como la otra: avn que Margiana es algo mas fertil: la gente es bellicosa ⁊ braua. Estas gentes delos arrios ⁊ batrianos señorearō mucho tiempo alas indias ⁊ a otras muchas prouincias en especial en el tiempo de Menander rey delos arrios ⁊ Sodianos. Este menāder ⁊ el hijo del rey delos Batrianos tomarō toda la india ⁊ a Patalena ⁊ passaron al Gages ⁊ sojuzgarō la tierra fasta alos Seras ⁊ Paunos que son al fin dela india. Esta es tātō rezia gēte q̄ Dario tuuo por cierto q̄ avn que toda la t̄rra pudiesse esta le era segura porq̄ no la podria ganar Alexādre. pero despues de muer

arriana.

Margiana.

mar caspio.

Antiochia.

Batrianos.

Sodianos.

to dario la tomo toda *Allexandre*. y en esta tierra se caso con *Isorana* hija del *rey Orates*. En esta tierra estaua vna peña hecha de tierra y piedra a mano fortissima y muy grande a dode *Xerxes* ponía sus tesoros: y era quinze estadios en alto: y ochenta en derredor en ancho y largo encima era llana: y podía alimentar se en ella quinientos hombres. Encima desta peña celebró solennemente su fiesta y matrimonio *Allexandre* con *Isorana*: y despues desfizó mucho dela peña porque no se atreuiessen algunos a alçar se con ella. El rio oro la peña. que passa por aquí es pressuroso: y a do passa por vna tierra de arena éla tierra de los *Sodianos* funde se en muchas partes. y passando los *Madacenos* por aquella tierra de arena hizieron vn pozo para sacar agua y sacaron agua de licoz de azeite. dela qual usan por azeite para ómar y para labrar paños y para otras cosas. Estos batrianos tienen al oriente a los *Sfacas* y azeite. a los *Homades* y masagetas. los quales habitan en cueuas porque biuén entre los montes *Emodos* y *Ymaos* y *Caucasos* q es tierra muy alta y muy fria. y aqui se juntá el monte *Tauro* que viene desde *Armenia* de cabo *Isoradas* y el *Caucaso* que viene desde alemaña: y juntos vā fasta que llegan al fin dela india. destos montes nasce el rio *Arates* y el rio *Ganjes* y el rio *Indus* y *Oro*. y va por la tierra de los *Tacoros* y *Landoros* ala de los *Sagages* y rescibe las aguas de los mōtes del setentriō *Caucasos* llamados *moros* y *Sapurios*. y van a entrar en el mar *Caspio* por la parte del setentriō. y entre este rio *Larartes* y el rio *Oro* cabo el mar *Caspio* esta la prouincia de los *Sagarantes* que es tierra fertil. Todas estas prouincias delas vertientes al mar *Caspio* son de gente bellicosa y valiente y bien dispuesta y todas las riberas son fertiles assi las dela mar como las dela tierra.



Des hemos dicho dela parte de *Asia* que esta ala parte de setentriō y el mar *Caspio* digamos agora dela que esta ala parte del poniente y boluamos al rio *Fasis* y ala prouincia de *Colcos* a do quedo la costa. Digo que del puerto de *Carissalia* hasta el puerto de *Arkania* ay veynte y cinco leguas. Esta *Arkania* al Sudueste en quarenta y siete grados. En el paraje desta costa esta la tierra de *Capadocia*. y cabo *Carissalia* comiēça las sierras de *Armenia* que se llamā montes *moscos* q van al Este fasta jūto al mar *Caspio*. Esta tierra de *capadocia* tiene del oriente a *Armenia* la mayor y a sus tierras q son alas prouincias de *Ados* y *Locarzena* y *Basilena*. Esta esta prouincia entre el mar *Euxino* y los mōtes *moscos*: y por ella passa el rio *Lapador* que desciēde de estas sierras de *Armenia*. *Capadocia* es buena tierra fertil. ay en ella de todos generos de arboles. ay oliuas: es tierra de mucho vino y de mucha yerua y poca leña que la tienen lecos. Estas sierras de *Armenia* son grandes y altas y muy frias de mucha nieue. entre estas y el monte *antitauro* estan las prouincias de *Ados* y *Locarzena* y *Lofarena* y *Hobardena* y *Basilena* y *Sofena*: y a do se acaba el monte *antitauro* esta el monte *Periartes* a do quedo el arca de noe quando el diluuió que es monte muy alto. y ala pre del setentriō esta vna gran laguna de dode nasce el rio *Eufrates* y de aqui va al poniente fasta *capadocia*: y de allí buelue al austro y va fasta a *Sofena* y alli atrauessa al monte *Antitauro* y despues va por las regiones de *Loxiana* y *Encetena*: corta

Suma

- Tigris.** al môte tauro. cerca deste monte do nasce eufrates ⁊ al austro del môte Antit
tauro entre el ⁊ el môte tauro esta el môte Gordio ⁊ cabo desta vn grã lago
a do nasce el rio tigris ⁊ corta ⁊ passa por el môte tauro ⁊ va ala tierra d me
Armenia
mayor. sopotamia. Entre estos montes Tauro ⁊ Antitauo esta la cibdad de Ar
menia la mayor. todas estas sierras ⁊ tierras de armenia la mayor son tñras
de mucho ganado ⁊ mucha yerua. pero en inuierno a causa de los grãdes yez
les ⁊ nieues sacã los dela tierra ⁊ lleuã los ala tierra de Capadocia cabe las
riberas del rio tigris q son tierras caliētes ⁊ de mucha yerua. en estas tierras
Fuēte d
azepte. de Armenia ay muchas fuētes de agua caliēte ⁊ muchos lagos ⁊ baños pa
ra las gētes. en esta tierra ay vna laguna de agua q es de licoz de azepte. ⁊ de
ste azepte cojen para qmar ⁊ labrar paños ⁊ hã mucho prouecho del. la gē
te desta tierra es grãde ⁊ hermosa ⁊ bellicosa. ⁊ los que estã mas al setentrion
Gorgia
na. son mas bellicosos. En estos mōtes tauros acerca del môte Caspio que esta
entre armenia ⁊ capadocia son puertas de fierro a do dizen Gorgiana: por
dōde Alexander no pudo passar por la dificultad dela tierra. ⁊ porq los dñs
tierra se lo defendierō. Alqui se hallo el vécido el día que prouo el passo porq
le hñrierō ⁊ matarō mucha gēte: ⁊ le fue forçado boluerse ⁊ nunca fasta aquel
día antes ni despues se halla en sus ystorias que Alexander fuesse vécido. por
esta tierra de Armenia passo medea. ⁊ aqui ⁊ en media fue ella señoza ⁊ vso
sus encãtamētos ⁊ aduinaçias. ⁊ esta tierra ⁊ la d media a do ella pñdio fue
toda vna: ⁊ oy en día son muy semejables todos en la habla ⁊ vestido: ⁊ auia
dos por vnos. En la cibdad de armenia se labrã paños texidos de lana de se
da ⁊ ozo: a que llamã bocacines que son tenidos en mucho en aquella rierra.
Desde Arcania q es en capadocia fasta al puerto de Trapisonda ay treyn
ta leguas. Esta trapisonda ala media partida d l Oeste ⁊ sudueste ē. xlvj. gra
dos ⁊ medio. En el paraje desta costa al medio día esta Galacia q es junto cō
galacia. Capadocia ⁊ vna parte della. Los de galacia son gētes q vienē de frãceses
⁊ griegos mezclados en vno. Fue esta tierra del rey Antigono: ⁊ despues d l
la posseyo mucho tiempo Roma. Desde trapisonda fasta al puerto de Se
misso ay sessenta ⁊ cinco leguas. esta semisso al Oeste en. xlvj. grados ⁊ medio
Ponto. esta en medio chirisonda ⁊ el puerto dela Leona. En este paraje estan cabe
trapisonda la tierra de ponto junto con Galacia: ⁊ cabo chirisonda la tierra
Turco
manos. de los turcomanos ⁊ adelante cabo semisso esta la tierra de los turcomanos ⁊
la de creta. Estos turcomanos son gētes q biuen en los cãpos con sus gana
dos. son grãdes cauallōs. tienē singulares cauallōs. biuē al modo o manera
q los alarabes en africa. toda esta tierra se llama la turccomania. Adelãte de
semisso esta el puerto d samastro a do esta la ciudad: a do fue martyrizado sant
blas. ⁊ entre semisso ⁊ samastro ay dos cabos ⁊ en medio dellos entrã vn buē
rio grãde q viene de los mōtes antitauos. Alqui es la ciudad de Nicea a do
fue el cōcilio cōtra arriano ⁊ sus sequaces. la q l edifico el rey Antigono acer
ca dela laguna Estauu. de aq fuerō muchos filosofos de los antiguos q es
criuierō notables libros en metros ⁊ prosas. de dōde fuerō senocrates ⁊ dion
isius. Desde el cabo d samastro fasta ala entrada d l mar pñtico ay cincuenta le
galacia. guas va la costa al oeste. qrra al sudueste. esta la entrada en. xlvj. grados. En
esta costa ay buenos puertos ⁊ rios. ⁊ cabo samastro esta la puincia d galacia

y adeláte la de Bitinia. y cabo la entrada del mar pontico esta nicomedia. to
 da esta tierra es tierra buena y fertil. tiene muchos montes y mucha fruta: y
 muy buena piedra para edificios. en esta tierra es la pafagonia junto co pō
 to y calcidonia. Desdel cabo. q̄ esta sobre la entrada del mar pōtico de cara
 costantinopla fasta al cabo d̄l mar pōtico a do es la otra entrada ay q̄rēta le
 guas. y está nordeste sudueste. y ala parte de asia haze vna entrada y golfo ē
 la mar hazia le parte dela tierra d̄ asia q̄ tiene veynte y cinco leguas: y llamá
 le mar pōtico porq̄ esta entre los dos cabos: en medio como en medio de dos
 puētes. En el cabo desta entrada ala parte de asia ay buenos puertos y ē me
 dio esta Lupato en. xliiij. grados y medio. Desde la salida del mar pontico
 fasta al cabo de dardania ay doze leguas: y aqui se haze vn golfo pequeño
 como puerto a do entrā dos rios buenos. y jūto cō el cabo esta vna ysla delā
 te del. en la q̄l en tiēpos passados ouo vn tēplo q̄ era mucho nōbrado y teni
 do por diuoto: y a este tēplo hazia los argonautas y marineros muchas pro
 messas y votos y se le encomēdauā mucho. Desdel cabo d̄ dardania al cabo
 de stellamar q̄ esta sobre troya ay. xx. leguas. esta el cabo d̄ troya al austro en
 xliij. grados y medio. entre estos dos cabos haze el mar vn golfo. en este gol
 fo entra el rio Ellapo q̄ viene del mōte Olimpo y del tauro llamado Lontil
 lus. este corre por dardania y por otras muchas tierras: y es el mas nōbrado
 rio d̄ toda armenia la menor. porq̄ toda esta tierra desde capadocia fasta aq̄
 se llama armenia menor. al cabo del golfo q̄ esta acerca de stellamar esta la
 cibdad de Troya que tā nōbrada fue en tiēpos passados: a do fuerō las ba
 tallas tā hazañosas entre griegos y troyanos a do tātās gētes murieron. y
 en esta parte deste cabo era el illiō: el q̄l nūca fue destruydo a vn q̄ se destruyo
 la cibdad. dizē q̄ lo guardo el rey Agamenō hermano del marido de elena la
 q̄ furto o robo Paris del tēplo sobre q̄ fuerō aq̄llas guerras. el q̄l era hijo d̄l
 rey Priamo rey de troya y de toda aq̄lla tierra fasta capadocia. y toda esta
 tierra llamā en muchas historias troas porq̄ fue del señorio de troya. esta tro
 ya esta assentada en las puñcias d̄ Asia y de frigia. En esta frigia estaua
 assentado el real de los griegos: y a causa de estar alli el real las batallas q̄ si
 todas fuerō en los cāpos d̄ frigia. dicen q̄ fuerō muy llorados estos campos
 porq̄ murierō en ellos muchos reyes griegos y grādes capitanes. y murierō
 Hector y troilus hijos del rey Priamo y archiles griego. los q̄les fuerō muy
 llorados. este Hector escriuē q̄ muchas vezes q̄ndo salia a pelear mataua ē vna
 batalla mil hōbres y mas por su espada: y afirmā las coronicas ser verdad.
 al cabo d̄ esta frisia y d̄ misia esta el mōte Olipo q̄ dizē q̄ es muy alto: poco me
 nos q̄ el d̄ tefalia. y q̄ tiene mucha nieue y ēlo alto d̄l q̄ es llano: y no ay nieue:
 y q̄ aq̄ subia los filosofos d̄ esta t̄rra a ver el curso d̄ las estrellas erraticas y pla
 netas. este mōte es muy aspo y seco: y es remedio d̄ los ladrenes de aq̄lla t̄rra
 q̄ se acogē a el a vn q̄ pōpeo q̄ndo gano aq̄lla t̄rra los d̄struyo y echo muchos
 d̄l mōte y muchos d̄llos justicio. a este mōte se acogio antonio q̄ndo la bata
 lla d̄ mitridato. este golfo d̄ troya tiene d̄lāte dos islas. ala pte d̄ dardania esta
 la vna. llama se meteli. y ala otra parte d̄ troya esta la otra llama se vrio. des
 de el cabo de troya al cabo de rodas ay treynta leguas. Esta el cabo d̄ rodas
 al sur y austro en. xl. grados y medio. está en medio beluer y Alto lago Pala
 d̄ y

Bitinia.

Lupan
to.

Troya.

Asia.
Frigia.Monte
olímipo.

Suma

terga q̄ son buenos puertos. Desde el cabo de rodas fasta Acre ay quarçta le-
guas. esta acre al este. q̄rta al nordeste en. xli. grados. delãte desta t̄rra esta la
Rodas. illa de Rodas. esta ocho leguas dela t̄rra en. xli. grados. tiene de latitud leste
Este ocho leguas y de norte sur q̄torze. En esta illa esta el maestre de rodas
q̄ es dela orde de sant Juã q̄ tienē cōtinua guerra cō turcos. Aq̄ es la tierra d̄
tierra de pōto q̄ cōfina cō frigia. Desde el cabo de acre fasta castel lōbardo ay sessen-
ta leguas. Esta el cabo de castel lōbardo al este en. xl. grados y medio. en me-
dio esta el puerto de satalias y otros buenos puertos. En este paraje estã cas-
bo acre **Licia.** y despues efeso y Galatas: a quiẽ sant Pablo escreuia sus epi-
stolas. y despues satalios q̄ es buẽ puerto. y adelãte de satalia panfilia. Esta
Efeso. tierra es buena tierra. y la tierra de Efeso es de mucho vino y bueno. En esta
galatas. tierra ay muchos ladrones: porq̄ la gēte es inclinada a latronicios. Desde ca-
Panfilia stel lōbardo fasta ala Jassa y alerãdrieta ay setẽta leguas. esta la jassa al este
en. xl. grados y medio. en medio estan antiochẽsa y tarso y **Larco** q̄ son bue-
nos puertos. en esta costa entrã buenos rios q̄ deciẽden del mōte tauro y enra-
Scilicia uus. en este paraje es la puincia de Scilicia: y los cãpos nauales a do tantas
batallas crueles passarõ y do tãta sangre se derramo. Aq̄ es el rio gagates
gagates. a do hallan las piedras gagatas q̄ son las q̄ la aguilã pone en su nido para
tẽplar su mucha calor: porq̄ sino fuesse por ella ahogaria sus h̄ijos dela mu-
cha calor q̄ en si tiene y perderia sus h̄uevos. y esta piedra es de tal virtud que
lo caluroso haze ser tẽplado: y avn q̄ en otras partes la aya como en ingla-
terra: las de aqui son las mejores: y las mas negras son las mas finas. En el
Tarsis y puerto d̄ tarso entra el rio Tarsis q̄ passa por **Minie** y por la cibdad **Tar-**
minie. sis q̄ son aq̄llas a do yua Jonas quando lo echarõ en la mar y lo trago la vas-
llena. y aq̄ son los desiertos de **Minie** mucho nõbrados. la cibdad tarsis es
Filoso- gẽtil ciudad: madre de filosofia. y en ella ay estudio de filosofos naturales. de
fos. la t̄rra desta tarsis fuerõ **Antipater.** **Archilaus.** **Antenodorus.** **Marcelo.**
Chipe **Diogenes.** **Atemidorus.** **Dionisi⁹.** **Grates** gramatico maestro q̄ fue d̄ pa-
nestro. en el paraje desta costa esta la illa de **Chipe** q̄ es mucho mēta da. esta
a xx. leguas d̄ la t̄rra. tiene d̄ lōgitud leste oeste cincũeta leguas. de latitud. xij.
es illa d̄ buenos puertos. ay en ella mucho trato d̄ todas mercaderias. es t̄rra
fertil de pã y vino y azeite. Ay en ella muchas minas d̄ cobre: y ay vna vena
de tierra bermeja q̄ es pa medicinas. cabo la jassa son las puertas q̄ dizẽ por
te filicie entre el mōte ymao y el mar: y ala pte de scilicia son los cãpos **Ma-
na-
na-
na-** uales. aq̄ fue la primera batalla de dario y alerãdre: a do dario fue vencido y su
muger y h̄ijos y vn hermano presos. Desde estas puertas esta al norte **Ca-
padocia.** y desde este paraje al poniente fasta al mar pōtico se llama la t̄rra ar-
menia la menor. passadas estas puertas entra la t̄rra de siria y d̄ comagena
y las arabias y judea q̄ es toda entre el rio eufrates y el mar bermejo y el me-
diterraneo. y la p̄mera es la d̄ siria: y jũto cō larisa esta alerãdrieta a do c̄tra
el rio orõtes q̄ atrauiessa casi toda la t̄rra a. xx. leguas dentro d̄ la t̄rra esta la
Antio- ciudad **Antiochia.** desta antiochia fue antiocho el q̄ d̄struyo a jerusalẽ y d̄stru-
yo el tẽplo d̄ salomõ y lo robo y lleuo d̄l. **MD.** y. dccc. talẽtos de oro fino y mu-
Siria. cha plata. lo q̄l todo auia fecho traer salomõ d̄ de tarsis y ofir pa fazer aq̄l tẽ-
plo y lleuo muchos judios p̄sos y muchos mato. lo q̄l todo pm̄tío dios porq̄

los judíos y dolatrarō y se apartarō dlos mādamiētos d dīos: como lo testi-
fica Jeremia en sus lamētaciones. en esta antiochia comēgo a predicar la resu-
reciō de xpō. s. ant pablo. y de aq̄ fue por la menor armenia y por scilicia y pāfi-
lia y cōuirtio a los galatas y a los de efeso. y despues passo en grecia: y conuirtio
a los de cor. intio: y ouo grādes disputas cō los filosofos de Atenas. y des-
pues boluio a Antiochia a do comēgo y fue a Jerusalē a do fue preso y remi-
tido en roma. y por esta antiochia passo el duq̄ Gudufre de bullō nieto del ca-
uallero del cizn e q̄ndo fue a tomar a Jerusalē cō los cruce signatos. y aq̄ ouo
grādes batalla entre el y los moros. y ala fin tomo la cibdad: y de aqui fue
a Jerusalē y la tomo por fuerza y fue el primero q̄ entro en Jerusalē por cima d̄l
muro avn q̄ quando el entro dētro fallo dētro della al rey de los malatos que
auia horadado la cerca y entrado dētro. estos malatos erā vna cōpañia d̄ gē-
tes llagadas q̄ yuā en aq̄lla cōquista. y a causa del hedor de sus llagas y uan
apartados sobre si por su parte cō vn rey q̄ eligerō q̄ era muy efforçado varō
estos comiā la carne de los moros q̄ matauā. y a esta causa poniā gran temoz
a los moros. lo q̄l aprouecho mucho alas huestes. despues d̄ tomada Jerusa-
lē fue elegido por rey della este duq̄ Gudufre en esta manera. pusieron en vn
altar en el sepulcro sancto tātas cādelas como capitanes se hallarō en aq̄lla
conq̄sta señal ada cada vna en cuyo nōbre se ponía: y suplicarō a dios cō ora-
ciones y sacrificios q̄ encēdiessela cādelas de aq̄l de quiē el fuesse mas seruido
q̄ fuesse rey. y a vista de todos baro vna lāpara y fue al altar y encēdio la cā-
dela del duque Gudufre. Este fue hōbre muy catolico y temido por virgē. fue
valentissimo de su persona y de grāde animo. El setentriō de antiochia esta
Comagena acerca del mōte Emaus: y cabo el tauro. Entre esta comagena
y Capadocia esta vna puēte que atrauiessa al rio Eufrates con vn castillo
muy fuerte: y acerca dela ciudad seleucia. por aq̄sta puēte passo alexādre sus
huestes. Esta tierra d̄ Siria es muy buena y muy fertil: y la mejor es Coma-
gena y antiochia. en esta tierra de Antiochia tenia alexandre sus gentes. las
quales embiaua desde grecia y las q̄ embiaua desde su real. y aqui era el re-
poso y puerto de todos ellos porq̄ esta tierra de grādes pastos a do tenian sus
cauallos y de mucho pan y vino y carne. y aqui fuerō Pompeo y todos los
capitanes romanos a desembarcar quando tomaron a Asia. es la mejor tie-
rra y puerto de toda aquella tierra: tiene mucho vino y muy bueno. y de aq̄
se lleua mucho a grecia. Passada antiochia esta la puincia de Fenicia y bu-
elue la costa al sur. en esta ay vna cibdad noble llamada sidō y otra tiro. De
esta fenicia fue señor y rey Tiro q̄ dio el ayuda dela madera a Salomon pa-
ra hazer el templo en Jerusalē: y los marineros para q̄ fuesen a tarsis y ohr
por el oro y la plata. en esta esta la prouincia de Damasco y el monte libano.
En esta dizen q̄ abita el aue fenir: y q̄ quando ha de morir se va a Arabia feliz
y ayunta mucha leña de arboles aromaticos y les pone fuego. y despues de
encendidos se echa ella en el fuego a do se quema. y dela ceniza que della que-
da se cria vn gusano el qual en cierto tiempo se buelue aue: y buelto aue se va
a esta fenicia y alli biue seteciētos años: y despues se torna a quemar y a reno-
uar dela manera que es dicho: y que no ay mas de sola vna en el mundo. De
lāte desta costa de fenicia esta vna isla pequena q̄ se llama Tiro q̄ tiene dos

gudufre
de bullōComa-
gena.

Siria.

Fenicia

Aue fe-
nir.

Tiro.

Suma

puertos buenos. es rica de mercaderes q̄ tratá de todas merca: derias. Toda fenicia es tierra d̄ mucho trato. 7 por esto dicen q̄ fue aqui inuentada la arismetica 7 astronomia por la necesidad q̄ tuuierō de cōtar. aq̄ xi ha auido 7 ay grandes filosofos astronomicos 7 arismeticos. tiene dos pu. rtos buenos: es tierra fertil. al cabo della esta Tripoli q̄ es buē puerto 7 buena cibdad 7 tiene buerio. Desde tripoli a Jafa ay treynta 7 cinco leguas. 7 de Jafa a Larisa treynta 7 cinco. esta larisa en. rrrv. grados. la jafagn. rri. vij. Tripoli en rrrviii. Aqui se acaba la puincia de Siria 7 Fenicia: 7 comienza la tierra d̄ judea. esta costa esta a nortelur. 7 en el paraje della es la tierr. p̄ de pmission q̄ esta entre esta mar 7 Arabia desierta 7 siria 7 egypto. La primera prouincia dellas cabo tripoli 7 fenicia es la d̄ Galilea q̄ esta entre el mōte libano 7 antelibano. en esta esta el tribu d̄ Daniell de netalin 7 el d̄ Aser. a do es el pozo a do diro xpo. yo soy fuēte de agua biva. 7 adelāte hazia a judea estā el tribu de zabulō 7 el de Ysacar. 7 acerca del mar esta el de Danases. 7 alli entra la prouincia de Samaria. en esta d̄ samaria estā el tribu de Isseralin 7 el de Benjami 7 el mōte Betel a do se hizo el bezerro q̄ se adoro. aq̄ es bel hē a do nascio xpo: 7 la cibdad de Jerusalē a do padescio. en esta tierra cabi: la mar es cesarea 7 Palestina. adelāte esta la prouincia d̄ judea. en esta estā: la parte d̄ la mar el tribu de Dan en tierra de filisteos. 7 el tribu de Simeō el ta entre ascalona 7 Gazā q̄ son puertos. al oriēte acrrca del monte Sego: esta el tribu d̄ juda. 7 entre judea 7 el tribu esta el cāpo Damasceno a do Adā 7 Eua fuerō criados: 7 el val de Ebron a do biuierō acerca del mōte Carmelo: a do esta la sepultura a do fuerō enterrados los patriarcas Abrahā Ysac 7 Jacob. Aq̄ esta el primero arbol q̄ nascio en el mūdo. el qual estuuu decōtino verde 7 gētil fasta el día q̄ Jesu christo padescio. 7 aq̄l día se seco: 7 assi estara fasta que christo venga a juzgar el dia d̄l iuzzio: en el qual este arbol boluera en su estado. Despues del mōte sego: al oriente esta el monte Sey: hazia la parte del austro. 7 ala parte del setentrion estā los montes de Arabia desierta que va fasta a fenicia 7 deuidē a Arabia dela tierra de promission. 7 en medio de estos esta vna sierra pequena a do esta vn castillo muy fuerte que se llama castro real que esta sobre los desiertos de gades a do moysen vino cō el pueblo de Ysrael. entre estos dos mōtes Sego: 7 Sey: estauā Sodoma 7 Gomorra las q̄ se hundieron por el pecado abominable dela sodomia. 7 alli esta el mar q̄ dizē de sodoma q̄ se llama mar muerto. en el q̄l si echā algū palo se hūde 7 va al suelo como piedra: 7 si echā vna barra d̄ fierro se tiene sobre el agua que es contra natura. 7 aqui dizē que ay arboles q̄ tienen máganas muy gētiles de color 7 de vista codiciosas de comer. 7 que quando alguno las toma 7 las abre para comer que parece dentro todo ceniza. 7 porq̄ esta tierra de pmission es la mas preciosa: 7 do fue el hombre criado 7 do peco: 7 do dios tomo la humanidad 7 padescio: parece me que se deue dezir aqui algo dello.

¶ Queys de saber que quando dios formo el mundo el primero día hizo el cielo 7 la tierra 7 la luz. El segundo dia diuidio las aguas que eran de baro del firmamento delas que estauan encima del firmamento: 7 quedaron las aguas diuísas vnas d̄ baro del firmamēto 7 las otras encima d̄l firmamēto. Llamo al firmamēto cielo: 7 hizo el firmamento. El tercero dia diuidio las

Arismetica.

Tierra de pmission.

Samaria.

Jerusalem.

Val de Ebron.

Sodoma.

creacion d̄l mūdo

aguas q̄ estauan y está debaró del firmamēto dela Arida: y llamo ala arida tierra: y alas aguas mar. y mando ala tierra que produresse y criasse arboles frutíferos y yeruas: y que cada arbol produresse su fruta de su manera segū su especie. y cada yerua produresse su simiēte segū su especie. El q̄rto dia hizo la luz y las tinieblas y el dia y la noche: y crio el sol y la luna: y puso las en el firmamēto que es el cielo: y mando al sol que diessse luz al dia. y ala luna y alas estrellas ala noche: y diuidio el dia dela noche. El quinto dia crio los peces dela mar: y las aues sobre la tierra. y mado alos peces que crecien y multiplicassen y lo hinchessen. y mando alas aues q̄ multiplicassen sobre la tierra. El sexto dia crio todas las animalias y junētos y serpiētes sobre la tierra. y crio a Adā que fue el hombre a su semejança en el cāpo damasceno: y mando que fuesse presidente sobre todas las animalias criadas y q̄ todas le obediesse. y puso lo en el parayso delos dleytes. y visto q̄ estaua solo quito le vna costilla y de aq̄lla crio a Eua y diogela por cōpañera. y mado les q̄ crecien y multiplicassen y hinchessen la tierra y que la madasen y gozassen y comiesse de sus frutos que sus yeruas y arboles produresse porq̄ lo auia todo criado para q̄ ellos y los animales comiesse: y que tãbien señoreassen alos peces dela mar. y puso los a Adā y a Eua en el parayso delos deleytes que era la tierra hermosa con sus arboles y frutos. en la q̄l el puso y crio arboles de todas maneras de frutos y yeruas de todas formas de simientes que era toda cosa hermosa y deleytable de ver y mirar. y en medio de esta tierra y parayso terrenal hizo vna fuente. dela q̄l salia q̄tro rios q̄ son. Gages. Tigris y Eufrates. y el Tilo q̄ la regaua toda porq̄ ayn no auia lluias. y puso en el medio el arbol dela vida q̄ era el arbol en q̄ estaua el conocimēto del bien y del mal. y mado a Adā q̄ comiesse de todos los arboles y q̄ dela fruta del arbol dela vida no comiesse: porq̄ si comiesse del el dīa que comiesse moriria. y estádo Adā y Eua en este parayso delos deleytes: el diablo en figura de culebra aparecio en vn arbol a Eua y dirole q̄ porque no comia dīa fruta dī arbol dela vida. la q̄l respōdio q̄ porq̄ dios les auia mado q̄ no comiesse della: porq̄ si comiesse moriria. y el diablo respōdio q̄ no moriria: mas antes seria como dios si comiesse del. y eua cō la codicia de ser semejāte a dios fue y tomo del arbol dela vida y comio y dio a Adā que comiesse y como comieron conocierō q̄ cosa era biē y mal y ouierō vergüēça y cō fojas cubrierō sus vergüēças. y quādo dios fue a ellos Adā de vergüēça q̄ auia pecado escōdio se: y dios llamolo y dirole. que q̄ aua fecho: y porq̄ se auia cubierto. y diro que auia comido del arbol dela vida q̄ le auia dado Eua. y dios puso enemistad aq̄l dia entre la muger y la serpiēte y echo los a ambos del parayso dī deleyte y puso los en el val de ebron a dōde biuierō: y mado les q̄ del sudor de su trabajo biuiesse. y assi de alli adelāte adā y eua trabajarō para auer frutos de q̄ comiesse y hazer de q̄ se vistiesse y pcrearō a Cayn y Abel y multiplicarō y hinchērō la tierra: y assi llena comēçarō a pecar a tãto q̄ acabo de mill y seysciētos y setēta y q̄tro años q̄ adā auia sido criado: los hōbres fizierō tantos males y abominaciones q̄ dios enojado dellos arrepēido de q̄ los auia criado acordo dīlos dīstruyr todos. y porq̄ no era justo y buēo y no auia dīre cebir pena por lo q̄ los otros fazia. madole dios q̄ fiziesse vna arca y se metie

Suma

se en ella cō su familia: y q̄ metiessse consigo en el arca de todas los generes de animales y aues: y q̄ de cada especie dellos metiessse macho y hēbra. el q̄l lo fizo assi: y fecho embio dios el diluuiο el qual cubrio toda la tierra y perescio todo excepto Noe y su familia. y pasado el diluuiο q̄dara a noe tres hijos q̄ son. Sen. Lā. y Jafet. y estando vn dia beodo el padre y en tierra descubiertos: y teniēdo sus verguēcas descubiertas hallo el Lā y ríose dī: y llamo a sus hermanos q̄ lo viniessen a ver. y sen y jafet fuerō a do estava su padre y tomarō vna capa ante si por no ver le sus verguēcas y llegarō a el y cubrieron lo cō la capa. despues q̄ noe despto y lo supo maldixο al can y bēdixο a los otros. Estos hijos de noe multiplicarō mucho: y multiplicado descendierō d las sierras d armenia por las riberas d los rios tigris y eufrates. y llegaron al cāpo a do esta babilonia: y llegados allí acordarō de hazer vna cibdad y vna torre en ella tātο alta q̄ llegasse al cielo porq̄ si dios ēbiassse otro diluuiο q̄ se saluassen en aq̄lla torre. dios enojado dellos porq̄ noe le auia suplicado q̄ndo cesso el diluuiο q̄ lo feneciessse todo porq̄ si sus descēdiētes pecassen auia los d ahogar en otro diluuiο: y dios no q̄so aq̄llo antes le mādο a el y a sus hijos q̄ creciessen y multiplicassen y pinchessen la t̄rra: y puso tal pacto cō ellos q̄ nūca mas ēbiaria diluuiο y dioles por señal y firmeza dīlo su arco q̄ pareceria en el cielo. delo q̄l ellos no cōfiado q̄sierō hazer aq̄lla torre pa defender se de dios. lo q̄l fue soberuia: y dios por este pecado cōfundio les la lēgua y diuidiogela en tātās ptes q̄ no se entēdiā los vnos a los otros y embio los vientos q̄ la derribarō. y viēdo se assi cōfusos diuidierō se y tirarō cada vno por su parte. y los sucessores del cā que era el maldito tirarō hazia la pte del oriēte a do agora es p̄sia: y fue el caudillo dellos mēbroc q̄ era hōbre grande y de grādes fuerças y soberuio. y este se hizo mayor dela generaciō de cā y fue el q̄ primero se llamo rey en el mūdo despues del diluuiο. y desta generaciō de cā quedo Lanaā su hijo y el y sus sucessores vinierō en Escilia y poblarō aq̄lla tierra y toda la tierra de p̄missiō y las cibdades d Sodoma y Gomorra. Los dela generaciō de Jafet vinierō en Europa. y Tubal q̄ fue su nieto vino en España y la poblo. Los dīa generaciō de Sen q̄darō en tierra d caldea q̄ es cabo Babilonia. y dellos q̄do Lare padre q̄ fue de Abraā. desde el diluuiο fasta Abraā ouo doziētos y nouēta y tres años. E como abraā era justo y en caldea y dolatrasse y no guardassen los mādamiētos d dios mādο dios a Abraā que tomasse su familia y lo suyo y se fuesse ala tierra q̄ el le mostraria. el qual tomo su familia y casa y a su sobrino Lot con el y se salio d caldea y vino ala tierra d Seir a do estauā sodoma y gomorra q̄ era dela generaciō de Lanaā y assento alli. y dīspues por hābre q̄ eue en aq̄lla t̄rra se passo a egypto y despues le mādο dios q̄ se boluiesse ala t̄rra d seir. y q̄ aquella tierra cō la q̄ la generaciō de canaā tenia q̄ el la daua a Abraā y a sus decēdiētes. abraā se boluio a ella y assento en los cāpos de moab y truxo mucho ganado. y su sobrino Lot truxo mucho. y como los pastores d lot y los d abraā yuā a sacar agua delos pozos para dar a beuer a sus ganados reñian muchas vezes sobre el agua. abraā visto q̄ los pastores reñian dire a su sobrino lot q̄ le rogaua q̄ se apartassen el vno dī otro porq̄ sus pastores no riñessen. y diole a escoger q̄ tomasse la tierra en q̄ estauā o se fuesse a otra. y lot visto q̄ la

De geographia. Fo. xliiij

tierra en q̄ estaua era fertil y de mucha yerua para sus ganados tomo la tierra en que estaua a do era sódoma y gomorra: y a do es agora este mar muerto de q̄ hablamos. abraha se fue a otra parte y assento en los cápos damace nos acerca del val de Ebro. y despues como los de sódoma y gomorra pecaró cótra natura mádo dios a Lot q̄ se saliese de sódoma a do biuia y q̄ se fuesse porq̄ las q̄rta destruyr. Lot se salio y fue a vn móte có dos hijas suyas: y salido el vino vna tépestad q̄ hundio la cibdad y q̄daró se. has lagūas como oy está: y este es el mar muerto que llamā sódomo. Estádo este Lot en el móte có sus hijas. ellas viédo q̄ se auia huido las cibdades y creyendo q̄ todo el mūdo era perescido porq̄ quedasse generaciō dellas embeodará al padre y despues de beodo durmierō con el y empenaron se y parierō dos hijos: el vno se llamo Moab y el otro Amon. destos dos vienē los moabitas y los Amonitas q̄ assentarō entre arabia desierta y la petrea. y fuerō tan grādes q̄ fuerō auidos por gigātes: y a estos llamauā gigātes y a los q̄ quedarō de la generaciō de Ebro a vn q̄ en ellos ouo mucha diferencia delos vnos a los otros en el seruicio de dios. Abraā tenia a su muger sarra que no paria y echo se con Algar su sierua. la q̄l pario vn fijo q̄ se llamo ysmael: y esto hizo abraā porq̄ Sarra su muger le dixo q̄ pues no tenia hijos y ella no paria q̄ se echasse có Algar su esclaua y q̄ auria algū hijo: y como Algar ouo parido riño có sarra y llamole esteril porq̄ no paria. sarra enojada della quero se a abraā. Abraā le dixo: q̄ su esclaua era q̄ la castigasse. visto esto Algar huyo con su hijo: y yēdo en el desierto le aparecio el angel y le mádo q̄ se tornasse a su ama y la siruiesse y obedeciesse: y q̄ a su hijo le llamasse ysmael y que seria grāde y fuerte hōbre. y que del auria grāde generaciō que pelearia cótra muchos: y muchos cótra ellos. Deste ysmael vino mahomat q̄ hizo el alcorā: q̄ es la seta delos moros q̄ propiamēte se dizē Algarenos porq̄ descien den de Algar madre de ysmael: de dōde vino Mahomat su p̄feta q̄ hizo su alcorā y dedonde ellos vienē. y despues q̄ Algar torno a casa de Abraā y a poder de sarra: Sarra se empeno y pario a ysac: y ysac se calo có Rebeca y ouo dlla dos hijos. el vno se llamo Esau que fue grāde caçador y robusto. y el otro se llamo Jacob. y nascierō ambos en vna vez. y salio primero Esau y tras el Jacob asido del pie de Esau. Esau significo la ley vieja. y Jacob la nueua q̄ salio dela vieja q̄ es asida con ella. Este jacob ouo doze hijos y el postrimero fue Josep. y porq̄ este dezia por semejācas las cosas q̄ auia de venir: sus hermanos lo echaron en el móte yendo vn dia a lleuar les d̄ comer en vna cisterna y despues lo vendieron a vnos mercaderes de egypto. los q̄les lo lleuaron y vendierō. E porq̄ despues interpreto su sueño a Fararon lo hizo preside te y gouernador de su tierra. y en este tiēpo ouo hambre en la tierra d̄ promissio. y Jacob teniendo por muerto a Josep su hijo porq̄ sus hermanos le auian dicho q̄ vnos leones le auia matado en el cápo: embio a sus hijos a buscar trigo a egypto: y como estuuiesse en poder de Josep fuerō y compraron lo del q̄ no lo conocierō y despues se les dio a conocer: y les mádo q̄ ellos y sus familias y su padre Jacob se fuesen a egypto: los quales fuerō todos. y el rey farao les hizo mucha hōrra y les dio tierra en q̄ assentasse. y fuerō todos ellos entre mugeres y hōbres sessenta personas. y murio Jacob: y Josep su hijo lo

Suma

murio a enterrar en la sepultura a do estauā enterrados abrahā ⁊ ysac su pa-
 dre ⁊ abuelo: ⁊ despues murio joseph ⁊ mādō q̄ quādo los judios salies-
 sen d' egypto lleuassen su cuerpo a do estaua el de jacob su padre. Estos judios cre-
 ciō tātō en egypto q̄ el rey acordo de matar a todos quātos varones nas-
 ciessen dellos porque no multiplicassen mas. en este tiēpo nascio Moyses: ⁊
 su madre por q̄ no selo mataren echolo en vna arca por el rio abaro: ⁊ violo
 ⁊ vna hija del rey Faraon ⁊ hizo lo tomar ⁊ criar. este salio esforçado ⁊ era
 tartamudo ⁊ mato vn egyptio ⁊ huyo. estādo huydo le mando dios que to-
 mase todo el pueblo de Israel ⁊ lo lleuasse ala tierra de pmissiō: porque el
 rey Faraō se seruia dellos como de esclauos: ⁊ q̄ fuesse al rey Faraō que los
 dexasse salir. el qual fue: ⁊ porque no los quiso dexar salir le dio las siete pla-
 gas vnas tras otras: fasta que ala postre le mato todos los primogenitos
 en vna noche. ⁊ en esta noche q̄ le mato los primogenitos salio moyses dela
 tierra ⁊ se fue cō todo el pueblo de israel. ⁊ el rey faraō ēbio tras ellos ⁊ dios
 abrio el mar bermejo por do passarō. ⁊ los de faraō entrarō tras ellos: ⁊ co-
 mo Moyses ⁊ los suyos passarō tornarō las aguas a su ser: ⁊ ahogaron se
 todos los de faraō. ⁊ de aqui se fue moyses cō los de su pueblo al mōte sinay.
 erā los que lleuaua seysciētos mil hōbres de pelea sin las mugeres ⁊ mocha-
 chos ⁊ niños de teta. Estando en este mōte sinay pidiō el pueblo a Moyses
 ley en que biuiessen: ⁊ moyses la pidiō a dios ⁊ diole los diez mādamientos
 ⁊ otras dos tablas cerimoniales q̄ figurarō la ley nueua. lo qual todo q̄brā
 to el pueblo ⁊ fizierō el bezerro q̄ adorarō. el qual pecado dios pōno a ries-
 go de moyses. Pero dirole q̄ no entraria en la tierra de pmissiō fasta que se-
 neciessen los q̄ lo auia fecho. pero q̄ entraria con los sucessores dellos. ⁊ assi
 anduuo moyses quarēta años por el desierto con el pueblo fasta q̄ fuerō mu-
 ertos los del bezerro comiēdo del mana q̄ dios dana. del qual auia tanto ca-
 da mañana quāto queria. pero no podia tomar ninguno mas dello q̄ auia
 menester para cada vñ dia: ⁊ si mas tomava podia se. Pero el dia del sabado
 q̄ era el sexto cogia cada vno lo q̄ auia menester para dos dias: para el saba-
 do ⁊ para el domingo q̄ era el septimo ⁊ era dia de fiesta ⁊ auia d' holgar por
 que dios despues de auer obrado seys dias holgo el septimo ⁊ santifico. ⁊
 por esso no les daua el mana aq̄l dia septimo q̄ era el domingo: ⁊ mādauales
 que en el sexto cogiessen para el septimo. Este mana tenia tal virtud que cada
 vno hallaua en el el sabor de aq̄llo q̄ el auia gana de comer. Al cabo de los q̄-
 renta años llego moyses a esta tierra de pmission ala tierra de Esebō que
 es acerca del rio Jordan cō el pueblo de israel. ⁊ fueron los que con el llega-
 ron doze cōpañas: ⁊ cada vna era vna generaciō de vno de los doze hijos d'
 Jacob. ⁊ en cada vna venia el primogenito por duque ⁊ capitā de los otros.
 E a estas doze generaciones de doze hijos de Jacob llamauā ⁊ llaman los
 doze tribus. ⁊ llegado alli Moyses: el tribu de Danassen ⁊ el de Rubē pi-
 dierō a Moyses q̄ les diesse a ellos por pte aq̄lla tierra d' esebō: q̄ es desde el
 jordā hazia arabia. Al q̄ murio moyses: ⁊ dero el cargo a Josue del pr' blo.
 Josue dio esta tīra de esebō q̄ se llama tīra d' betania q̄ es entre el Jordan ⁊
 arabia al tribu d' manasses ⁊ al de rubē: cō tātō q̄ los q̄erā pa pelear fues-
 sen cō el a ganar la tīra q̄ estaua dela otra pte del jordā pa partirla a los otros tri-

doze tri-
 bus.

bus. y ellos la tomaron y fueron con el. E Josue tomo el arca Federis a donde yua la ley: y entro con ella en el Jordá. y el agua se abrio y hizo vn muro q no corrio mas fasta q passo todo el pueblo. y passado todos embio Josue sus espías: y despues embio a reqñir a los de Jerico q era dñ la suceñsion de canaan q se fuesen y le derañsñ su tierra porq aquella tierra auia dñs dado a Abraa y a sus suceñsiores. y porq ellos erañ sus suceñsiores de abraa y su generacion la pediñ. los de Jerico no qñsieron y burlarñ del. y Josue ordeno su hueste y tomo la cibdad y mato mucha gente: y a los q tomo viuos dio los por esclauos al pueblo dñ israel y partio selos y partio les el despoje. y despues tomo toda la otra tierra de promissioñ. y a todos los requeria: y si se dauñ deraua los: con tanto q le diessen su tributo y seruicio: y a los que por fuerza tomaua hazia los sus esclauos. y aqui se cumplio la maldicion que dio Ifice a su hijo La por que burlo del q le dixo: que los dñ su generacion seria esclauos de los de la generacion de Sen: porq abraa y el pueblo de Israel erañ de la generacion de sen. y los de Jerico y de la tierra de promissioñ que fueron sus esclauos fueron dñ la generacion de La. y despues que gano Josue toda la tierra la partio a los doze tribus: y dio la a los onze: y al dozeno que fue el tribu dñ Leui no le dio parte mas diole por parte el diezmo de los frutos que los otros cogessen para q comiesñen de aquello: porq estauñ deputados para el seruicio del templo. E assi estuuieron fasta que nescio nuestra señoñra sancta Maria en quien dñs tomo nuestra humanidad y nascio Jesu xpo dñs y hombre. el qñ padescio y murio y resuscito: y nos libero de la pena en que estauamos por el pecado de Adā nuestro primero padre y cumplio la ley del testamento viejo y nos dio esta del nuevo testamento en que uiuiessemos y nos saluassemos. E veyñs qñ el fundamento de la vieja ley y nueva. y de la secta de mahoma: y la suceñsion de do venimos desde el criamiento del mundo. Esto me parecio que deuija poner aqui porq los que leyeren esta cosmografia sepan las particiones de esta tierra. y a vn que todos haze tres partes la tierra que es Europa y Asia y Africa y dñ los limites por el rio Tanaís y por el Tulo y el mediterraneo no lo deuriñ hazer sino en Babilonia donde las lagunas fuerñ deuiñs y las gentes se fueron cada vna por sus partes. E tornando ala cosmografia: digo que este mar muerto o de somorra es de la manera dicha: y en este se consume y entra el rio Jordan. el qual nasce en el móte Libano qñ es en Fenicia y va al mar de galilea y del de galilea al mar de Liberiadis a do entrñ otros muchos rios. y de alli va por la tierra de Efebon a donde sant Juā baptizaua y alli baptizo a Jesu xpo y lo conocio. y de alli va a este mar muerto a do fenecce. y este mar muerto y el Jordan y todas las animalias y aues y peces dñ mñdo se llaman estos nombres: porque assi se los puso Adā a cuyo poder los sometio todos. los quales puso en lengua ebrayca en este val de Ebron y campo damasceno a donde el fue formado y uiuo noueciētos y treynta años. y esta lengua hablauan los que edificaron la torre de Babilonia antes que se confundiessen el lēguaje. En esta tierra de promission en Jerico ay viñas de balsamo muy fino. y caso que en otras partes lo aya como en Babilonia es poco y no es tan bueno como lo qñ ay en esta tierra. Esta tierra de promission tiene al oriēte ala tierra dñ arabia. esta arabia se diuide en tres partes. en Ara

Rio jordan.

Prime
ra lēgua

Suma

Arabia
petrea.
Joumeos.

Tarsis
y Ofir.

bia desierta. y en Arabia petrea. y en Arabia felix. Arabia petrea esta cabo Egypto. Arabia desierta desde la petrea fasta eufrates y a Siria. y Arabia felix esta al austro destas hasta al oceano: y tiene al oriente al mar Persico. y del poniente al mar bermejo. Llama se felix por los aromates que en ella ay. y es de la mejor y mas rica tierra que ay en el mundo. La petrea comienza del fin del mar bermejo a do esta el puerto de Ailla en la tierra de los Joumeos a do es la cibdad petrea. y a esta y ala tierra de Judea diuide los montes que van fasta al monte libano. y a esta de la felix diuide las montañas que van desde el mar bermejo fasta al Persico. y desta digamos primero. E digo que el puerto de aylla esta en el fin del mar bermejo en tierra de los Joumeos. en este puerto de Ailla hizo las naos salomon con que embio a Tarsis y Ofir que son al oriente por oro y plata para fazer el templo. Estas naos fueron a tarsis y alli tomaron la plata: y a Ofir y alli tomaron el oro. y tardaron tres años en y y venir. la causa fue por que en aquellas mares las naos no sabien nauegar sino con viento prospero que les de en las popas. y por que en aquellas partes no haze los tiempos como aca: por que no ay alla vedaual sino en dos tiempos del año. y quando aquellos no vienen estan se las naos seys meses y un año que no salen de los puertos por que no saben ni tienen aparejos para andar ala bolina. La otra causa es por que por do auian de y y era el mar baro que no podian nauegar sino por ciertas canales: y auian menester tiempos muy concertados: y como no tenian agujas ni las vsauan para saber los rumbos por donde auian de nauegar lleuaua aues y soltauas las: y aquellas yua se al sentido do vian y sentian que estava la tierra y auian de y y con las naos por aquella via: y por esto tardaua tanto. Pero aun que tardaua trayan buen recaudo que la vez primera le truxeron quatro cientos y cinquenta talentos de oro que es cada uno diez y siete quintales. la segunda seyscientos. y truxeron le muchos paños: y diétes de elefantes y otras cosas. y mucha madera de cipreses de que hizo los instrumentos para que tañessen en el templo. y desto y de los cedros que el rey Tiro le embio desde el monte libano: y del oro que la reyna Saba le embio desde arabia finix y de la etiopia y de lo que ella le truxo quando lo vino a ver. edifico y hizo salomón en ocho años el templo. el qual fue el mejor y mayor y mas rico que ouo en el mundo. el qual despues destruyo Antiocho y lleuo mill y ochocientos talentos de oro del corno arriba dire. y despues de Salomón nunca mas embio ninguno a tarsis aun que despues Josafat rey de Ierusalén hizo hazer otras naos en el mismo puerto de aylla para embiar a Tarsis. y porque ydolatro embio dios una tempestad que las quebro dentro en el puerto por que no fuessen: como lo testifica Hieremias en sus prophecias: y assi se perdio la memoria de Tarsis y Ofir. y fasta oy no se sabe mas dellas de cierto: mas de que son al oriente. Algunos tienen que son Ciampago y la isla que llaman del oro que es acerca de Java. Las que estan apartadas de tierra mill y quinientas leguas hacia el Batigara: porque en aquellas ay noticia que ay mucho oro. pero Hieremias dice que Tarsis no es isla y que Ofir es la isla. y dizé que los desta isla vieron la moneda de oro que lleuauan los de salomon: y que vieron diuersas ymages esculpidas en ellas. y que les preguntaron que cuyas eran aquellas monedas. y que les valian mas: y que les dixeron que las unas eran del rey Salomon. y las

otras del rey David su padre q era muerto. y las otras del rey Saul q tãbiẽ era muerto y q todas valia vn precio: y pesauã tanto vna como otra y q ellos se marauillarõ y dixerõ q era buena tierra y de mucha iusticia aqlla a do valia tanto la moneda del rey muerto como la del bũo y q embiãrõ sus nũcios al rey salomõ a q les lleuassen leyes por dõde biuiessen y se rigessen. y q Salomõ los rescibio y honrrõ y les diõ muchas dadivas: y las leyes porq venian. lo q todo se ouiera sostenido si la ydolatria no anduuiera. y por aqlla se perdio todo. despues del puerto de illã y tĩra dlos ydumeos estã los Nabateos entre el mõte sinay y judea. esta tierra delos Nabateos es muy buena tĩra abundãte de todas cosas excepto azeite q no se coje en ella. vsan azeite d safamo. tienẽ gẽtiles huertas y jardines. y mucho hieerro y azero y oro: y gentiles casas de singulares edificios. muchas ouejas blãcas. muchas vacas y muy fermosas. muchos camellos. pero no tienẽ yeguas ni caualllos. estos sũ la mejor gẽte delos de arabia: porq sacados los nabateos y caloceos q estã cabo ellos todos los otros arabes son gẽte de poco animo y imbeciles y lujuriosos q se echã cõ sus madres y parietas. y estos nabateos son buenos hõbres y cõtinentes. y biuẽ iustamẽte. tienẽ rey y dã al rey por cõpañero a vno de sus parietes o hermanos para que le ayude administrar y regir la tierra. acostũbrã hazer muchos cõbites. y los mas haze el rey. y quãdo comẽ tienẽ en mucha veneraciõ a su rey. y siruẽ le mucho. y despues q han comido el rey mismo como cõpañero sirue a los q le hã seruido. no vsan esclauos siruẽ se los vnos parietes a los otros. qndo alguno muere ẽtierran lo en los estercoleros. y tãbien ẽtierrã al rey en los estercoleros como a los otros. en tiẽpo de cesar augusto era esta tierra y la de judea de roma y egypto. y ẽbiãrõ a Elio galo con gẽte a esta tierra para q fuesse a sojuzgar a Arabia feliz y a Etiopia por q siẽdo suyos los siruiessen d aromates y oro y piedras preciosas d q es muy abundãte esta tierra. y mãdarõ le q sino quisiessen ser subditos q los tomassẽ por fuerza y porq dela conqsta tomaria tãtas riquezas d q su ciudad fuesse mas rica y escriuierõ a Sileo legado y presidente destos nabateos q le ayudasse. el qual tomo quinientos hõbres d judea y mil delos nabateos y fue cõ el y embarcaron se en vn puerto del mar bermejo q se dize puerto Albeo q es en tĩra destos nabateos y fuerõ cõ diez mill hõbres. y anduuiẽ por la mar mucho tiẽpo: y al cabo no hizierõ cosa alguna antes se pdierõ y boluieron a puerto Albeo cõ mucha poida d gẽte q se le murio a galo d dolẽcia y del trabajo. dizen q esto causõ el silleo q lo lleuo por ptes q no se podia nauegar porq se pdiẽsse y no tomassẽ aqlla tĩra. despues salidos a este puerto boluio galo cõ su gente ala etiopia por tierra y anduuo seys meses alla y tomo dos lugares. y ouo vna batalla cõ los etiopes. en q les mato mas de diez mil. y delos d galo no murierõ sino dos. y de allĩ se boluio porq era la tĩra seca q no auia agua. En esta tĩra dlos nabateos y petrea hazia la pte d arabia feliz es el mõte Sinay a do diõs diõ la ley a Moysen. y a do esta el cuerpo d sancta caterina encima d vna peña en vn mõte alto. y adelãte estã los mõtes d arabia feliz q vã desde el mar bermejo al pfico. y diuidẽ a arabia feliz d arabia desierta y d la petrea. despues d la petrea hazia siria y a eufrates y a babilonia y al mar pfico es la arabia dsierta. y esta se llama dsierta porq es toda la mayz pte d desier

Nabateos.

Monte sinay.

Suma

tos: en los q̄les ala pte de petrea abitá los Egeos. ⁊ ala otra pte hazia a siria
Arabia los nomades. q̄ son gēte pastora q̄ guardá ganados. en estos d̄siertos ay mu-
delierr. chos aiales fieros leones. enças. osios. lobos. ⁊ camellos. ⁊ otros aiales. aq̄
 se dize q̄ andá d̄noche gētes a q̄ dize gētes antiguas: fechos muchas batallas
Adaze En esta arabia hazia babilonia son los Adazenos q̄ son gētes q̄ biuē de tra-
nos. to d̄ mercaderias q̄ cóprā en arabia felix ⁊ las lleuā por eufratres a muchas
 ptes. Despues d̄ babilonia hazia al mar p̄fico está los caldeos. los q̄les son
Caldea mágicos q̄ v̄san d̄ adivināças. ⁊ aq̄ dize q̄ fue hallada la nigromācia. ay grā-
 des hōbres dello q̄ biuē por ello. E boluiēdo a los nabateos ⁊ a los mōtes d̄
Arabia arabia felix q̄ atrauiēssan desdel mar p̄fico fasta al mar bermejo a do son los
felix. Saduceos. luego passados aq̄llos ala cēsta d̄l mar bermejo está los carna-
Sabeos tas a do está el puerto d̄ carna q̄ es buē puerto. ⁊ despues está los sabeos en-
 tre el mar ⁊ dos mōtes ⁊ dos rios bucnos. este tienē al austro al reyno de sa-
 ba. estos son mercaderes q̄ tratā en la etiopia ⁊ tienen t̄rra rica. en ella ay mu-
 chos aromates arboles ⁊ muchos lages a do se coje la **Lasia**: ⁊ muchas mi-
 nas d̄ oro fino. ⁊ las gētes d̄ la t̄rra son t̄toricas q̄ ay muchas casas de merca-
 deres delos q̄ tratā en etiopia q̄ tienē los tejados d̄ las casas cubiertos d̄ plā-
tejados d̄ chas d̄ oro como aca se cubre algūas de estaño ⁊ de plomo. ⁊ t̄biē tienē ven-
oro. tanas ⁊ puertas ⁊ marmoles cubiertas d̄ oro. es de las mas ricas tierras del
 mūdo. Delāte de estos esta luego el reyno d̄ saba q̄ es acerca del estrecho del
 mar bermejo. De aq̄ fue la reyna Saba a ver a salomō a **Jerusalē** por ver
 su sabiduria. esta reyna saba era reyna d̄ egypto ⁊ de etiopia ⁊ d̄ arabia ⁊ era
reyno de muy rica porq̄ auia d̄ los etiopes ⁊ de los sabeos mucho oro ⁊ aromates ⁊ mu-
saba. chas piedras preciosas q̄ ay en arabia felix ⁊ en la etiopia muchas dellas. esta
Arabia tierra de Arabia felix es toda palmares q̄ quasi no ay otros arboles ala pte
felix. del estrecho del mar bermejo. ⁊ no ay vino sino de palmas. Ay gentes entre
 ellos q̄ biuē en los palmares ⁊ no comē sino frutas d̄ palma: ⁊ vino d̄ palmas
 ⁊ tienen encima de los arboles fechas camas a donde duermē por miedo de
 los leones ⁊ alimañas q̄ en aq̄lla tierra ay. ⁊ son todos los hōbres ⁊ muger-
 res vellosos que quasi del todo son cubiertos de pelos. En esta tierra se echan
 los hijos con las madres ⁊ hermanas: ⁊ tomā los hōbres quātas mugeres
 quierē: ⁊ las mugeres quātos hōbres quierē. ⁊ quādo el vno va a estar con
 ella dexa vn palo en la puerta ⁊ aq̄l es señal q̄ q̄lq̄era q̄ venga no ha d̄ entrar
 dentro. Estos adora al sol. De la otra parte d̄l mar bermejo passado el estre-
 cho esta el puerto d̄ Barbara q̄ es buē puerto. ⁊ jūto cō barbara esta la t̄rra
 de **Dirā** q̄ es cabo el estrecho. esta tierra d̄ dirā dizen q̄ es la mas abūdante
Barba- del mūdo de oro. ⁊ que los dela tierra lo tienē por desastrado metal: porq̄ di-
ra. zen q̄ no es bueno para ningun prouecho. dan lo a los mercaderes de arabia
Diran. ⁊ de Saba ⁊ a los catabanēs q̄ son cabo la tierra d̄ saba en arabia por po-
 ca cosa. ⁊ dan por vn peso de cobre dos de oro. ⁊ por otro de plata tres o qua-
mar ber tro: ⁊ no sabē v̄der ni comprar: sino trocar ⁊ cambiar. Este mar bermejo tie-
mejo. ne de longitud desdel estrecho fasta a los **Ydumeos** do es el puerto de **Thillan**
 doziētas ⁊ setenta leguas. ⁊ tiene en el paraje del puerto de saba acerca de ciēte
 leguas de latitud. ⁊ de allí va estrechando toda via fasta que llega al cabo d̄
 los **ydumeos** al puerto d̄ ayllā q̄ es lo mas angosto. desdel puerto d̄ ayllā fa-

sta Larisa q̄ es en el mar mediterraneo ay setenta leguas y esta quasi toda la tierra desierta: y acerca del medio esta vna grãde laguna q̄ dicen que la hizo Tolomeo para hazer juntar las aguas del mediterraneo con el bermejo como dize q̄ fuerõ en tiẽpos passados átes q̄ las aguas q̄brassen por gibraltar: quãdo aq̄llo de gibraltar estaua cerrado q̄ era el mediterraneo y el Oceano todo vno y el bermejo: y estaua cubierta la tierra de egypto. y por q̄ le dixerõ a Tolomeo q̄ si se juntaua el mediterraneo y el bermejo q̄ se anegaria la tierra de egypto q̄ por aquello dero la obra. Deste puerto de ayllã buelue la costa del mar bermejo ala parte de egypto y en el principio della esta vn puerto q̄ se llama Claua. y delante del puerto esta vna isla a do se crian y cogen los Topazios q̄ son piedras preciosas como vellosas q̄ relubra mucho d̄ noche. Los reyes de egypto tienẽ mucho recaudo en esta isla a causa d̄ estas piedras y de aq̄ va la costa d̄l mar bermejo fasta al estrecho al austro. y el primero puerto dela iſra de egypto es adelãte de claua el puerto de Acoto a do es la ciudad Apolonia. Este puerto es el mejor de toda esta costa y a do mas naos se allegã. Aqui es la descarga delas naos y mercaderias q̄ vienẽ dela etiopia y de arabia felix y de la india. y de aqui las passan con camellos ala laguna muris estacio y allí las cargã en nauios q̄ van por fossas fasta a Babilon al Tſilo. y por el nilo vã a alerãoria. esta ciudad de Babilõ es la q̄ agora llamã el Cayro. en tiẽpo de Cesar augusto fue esta tierra de egypto d̄ roma y cõ la industria del senado romano crecio tãto el trato delas indias y etiopia y arabia q̄ muchas vezes partierõ deste puerto ciẽto y veynte naos y mas juntas cargadas de mercaderias q̄ yuã al ganjeo y ala india. y a causa d̄l mucho trato crecierõ tanto las rētas y vetigales q̄ se doblarõ de lo q̄ solie valer. deides este puerto acoto va la costa fasta los desiertos q̄ es el fin de egypto y passa por los d̄siertos fasta ala etiopia a do es el puerto d̄ Arsinoe q̄ es passados los d̄siertos. Esta tierra d̄ arsinoe es tierra caliẽte q̄ tiene mucho oro de nacimiento: y las gētes andã desnudas en ella por q̄ no ay frio en ella. y tienẽ al ocidente a los nomades etiopes. adelãte d̄ arsinoe esta el puerto q̄ se llama Tolomaide y Elefantũ venacio q̄ estã q̄si iũtos y son buenos puertos. Alq̄ entra vn buẽ rio q̄ viene dela etiopia en q̄ ay mucho oro y fino. y aqui lo cogen en este rio en quãtidad. aqui lo hazia coger la reyna saba. en esta tierra ay muchos elefantes y camellos y muchos otros animales de diuersas maneras. Adelãte destos puertos esta el puerto Elena. y mas adelãte hazia el estrecho esta el puerto de Saba. este puerto de saba es buen puerto. y aqui tratã mucho los mercaderes de arabia felix. Desde saba va la costa fasta al estrecho y al puerto d̄ Barua a do es la tierra de Dirã q̄ es la mas rica de oro d̄ toda la etiopia y arabia a do lo precia poco y lo dã buẽ barato. Desde este estrecho fasta el cabo del mar bermejo. es la costa del mar bermejo limpia y buena por esta parte de etiopia y egypto. y por la otra de arabia no se pueden navegar sino cõ mucha dificultad y peligro. Esta agua d̄l mar bermejo no es d̄ su natural bermeja. po dize q̄ la tſra d̄las costas es bermeja y ayn la d̄l suelo del agua. y como las ondas y las creciẽtes y mēguãtes del mar batẽ enlla q̄ toma el agua color d̄la tierra. y q̄ por esta color le llamã mar bermejo. otros dize q̄ d̄ vnã fuẽtes d̄ etiopia q̄ manã agua colorada y vienẽ ael. Otros del

Topazios.

tierra de egypto. Puerto de acoto. Babilõ

arsinoe.

Etiopia tolemaide. Oro.

Puerto saba. Puerto barua.

mar bermejo.

Suma

rey Eriteo q̄ le puso el nōbre. Mas de tener lo primero q̄ del batir del agua en la tierra q̄ es bermeja: y en esto se afirmā todos por q̄ lo sabē de vista: y por q̄ trae mas razō de ser assi. desde el estrecho no passo: por q̄ lo dire q̄ndo buelua por la costa del oceano. este estrecho esta en. x. grados. el puerto de laba en. xj. elena en. xij. elefantū venacio en. xiiij. tolo maide en. xv. arsinoe en. xvij. acoto en. xxvij. Eroū en. xxxj. Elena y aillā en. xxxij. Desde aillā a Larisa q̄ es en el mediterraneo ay setēta leguas. esta larisa en. xxx. grados. Desde larisa a Damiatā ay treynta leguas. y d̄ damiatā a alexādnā. lxxv. Estā damiatā y alexandria al oeste. Entre damiatā y alexandria ētra el río Nilo. y siete brazos q̄ parte a asia de africa y d̄ libia. y entre el nilo y el mar bermejo esta la tierra de egypto. Este río nilo entra en la mar por siete bocas. pero las dos dellas son principales y nauegables. las otras cinco son baras q̄ no se pueden nauegar. las principales se llamā la vna q̄ esta al oriēte Lanepica: y esta en la Damiatā. y la otra q̄ esta al ocidēte se llama Delusiaco. y esta en la cabo la cibdad Alexandria. y esta es la mayor y mejor y mas nauegable. En esta alexandria esta sepultado el cuerpo de Alexandre magno q̄ lo truro tolo meo su capità y q̄rido desde la grā babilonia. y despues fue rey d̄ egypto. Esta alexandria es gētil cibdad d̄trato y rica. y aquí viene por el nilo la mayor parte d̄ las mercaderias d̄ india y de Arabia y Etiopia y de aq̄ las pasan en Europa.

Larisa. Este río nilo tiene sus nascimiētos dela otra parte dela equinocial al austro en los mōtes de luna. y tābiē los tiene en los mōtes atalātes al fin de africa hāzia al poniete en vna laguna grāde llamada nilide: de dō de tomo el nombre el nilo: a dōde ay cocodrillos y todos los otros generos de pescados q̄ parecen en el nilo. y esta agua desta laguna nilide y otras q̄ aella se allegā de los mōtes Atalantes pasan por muchos desiertos de arenas que estā dela otra parte de los montes Atalātes y se juntā con las q̄ vienē de los montes de Luna en etiopia acerca de los desiertos d̄ siene. La agua q̄ nasce en los montes de Luna nasce de tres fuētes q̄ son tres lagunas q̄ estā las dos hāzia ala parte de oriēte apartadas quāto vna milla la vna dela otra. delas quales se hazē dos rīos que se juntā dende a dos millas. y la otra q̄ esta al poniete esta apartada destas seys millas y es mayor: y della sale vn río que es mayor que los otros dos. y dēde a ocho millas se jūta este río con el otro q̄ viene delas otras dos. y ambos juntos hazen gran río y van fasta la cibdad Meroe que es d̄ esta parte dela equinocial: y fasta allí tiene esta agua del nilo virtud q̄ a quātos en ella se bañan sana de lepra si la tienē. y vn de algunas otras enfermedades. y desde la cibdad Meroe va ala isla meroe. y allí se le junta vn grāde río que viene dela etiopia que se llama Aspaco. E passada la isla se le junta otro grāde río q̄ se llama Astaboras que viene dela etiopia oriētal dela parte de los Estrofagos. y nasce en vn lago en vna sierra muy rica de oro. de do nasce el río q̄ va al mar bermejo ala parte de Elefantū venacio. el qual lleva mucho oro. y fasta que llega el Nilo ala isla meroe no se puede nauegar por las peñas y aspeza q̄ ay por do passa. y desde que passa de Meroe cabaroes nauegable y va derecho al setētriō mas de ciēt leguas fasta la tierra de los blesnies. y d̄ allí da buelta hāzia al austro por la parte d̄l poniete. y buelue otras ciēt leguas fasta al paraje de meroe. y de allí torna al austro fasta passar la tie

De geographia. fo. xlviij

rra de los blenies y entra en la tierra de los Fileos. y allí da otra buelta al su-
 oeste por la tierra de los cataratas. y en el cabo d' aqlla buelta se jūta el agua
 q̄ viene de la laguna Nilide de africa y de los mōtes atalātes y toda jūta bu-
 elue al nordeste fasta a los desiertos q̄ estan entre etiopia y egypto y libia. De
 de ay buelue derecho al setentríō y passa los desiertos y da en la cibdad Sene
 q̄ esta jūto a los desiertos. y llegado a siene entra en Egipto: y entrādo paze
 vna isla entre egypto y libia a do esta la cibdad Elefantina y d' ay va jūto fa-
 sta ala cibdad tebas. y de ay ala cibdad Troas. y de troas a babilō q̄ ago-
 ra se nōbra el Cayro. y de babilō ala isla delta: y allí se diuide en dos braços
 y passada desta se haze siete braços. el dela parte de oriēte va a Damiatā: y
 el de ocidente a Alexandria. y estos dos son grandes y nauegables. y los de
 medio no se nauegan. pero el mejor y mayor es el de alexandria. desde alexan-
 dria a dōde entra el Nilo en la mar fasta a Delta a dōde se diuide: ay sessen-
 ta y cinco leguas. y desde delta fasta a Siene q̄ es el fin de Egipto ay ciento
 y treynta y cinco leguas. Esta delta en. xxiij. grados y medio. Esta Siene en
 xxiij. grados y medio. passada delta esta Babilō q̄ agora sellama el cayro.
 esta fue fundada de gēte dela grā babilonia q̄ salio quādo babilonia fue des-
 truyda. Aquí ay viñas d' Balsamo: y mācanas de parayso que ptiēdo vna
 en cada parte della paresee la figura de vn crucifixo. Aquí reside el q̄ llaman
 Soldan de babilonia. Aquí estaua el rey Faraō: y aquí son los graneros q̄
 hizo Joseph para guardar el trigo. y aq̄ dio dios las plagas a faraō. y d' aq̄
 partió moysen cō el pueblo de israel quādo atraueisso al mar bermejo. Des-
 de babilon vā a Troas. esta fue fundada dela gēte q̄ salio de troya cō mena-
 lao quādo troya fue destruyda. desde troya vā a Tebas q̄ fue fundada d' gē-
 te de tebas la de grecia q̄ es en boecia. y desde tebas van a siene q̄ es el d' egypto.
 en el paraje desta Tebas esta libia a do esta el catabadmō a donde fuerō
 hercules y perseo. y en esta libia mato hercules al gran gigāte Lan q̄ destru-
 ya toda la tierra. En este catabadmō estaua el tēplo de iouis en vn valle muy
 frutifero y deleytoso. Aquí fue el rey alexādre el magno desde alexādoria y pas-
 so ala prouincia de scirenay y a parte de libia y perdio el camino en vnos des-
 iertos. y andando todos peredidos d' sed pareścieron se le vnos cuervos a ale-
 xandre delante de si bolando: y alexādre siguió tras de ellos: y llevaron lo a
 donde estaua el templo: y allí fallaron abundancia de agua. y los sacerdotes
 del tēplo no dexarō entrar en el tēplo sino solo alexādre. y d' que fizo su oraciō
 los ydolos le dierō por respuesta q̄ en tāto que los honrrasse no sería vécido
 porque era hijo de Jouis. E por esta respuesta permitió alexandre que le lla-
 massen hijo de Jouis de que los macedones se reyan diziendo que Jouis era
 dios y immortal: y que alexādre era mortal y que no podia ser. y de allí se bol-
 uio alexādre a alexandria y passo a nilo. y ala parte d' arabia le vniēdo a dar
 la obediencia los de egypto. y de allí se fue para Siria a buscar a dario. este
 egypto esta puesto en triángulo. y la vna esquina es alexādoria y la otra siene.
 y la otra el mar bermejo fasta el puerto Acoto. acerca d' este puerto acoto esta
 la laguna muris estacio q̄ es grāde y tiene el agua salada como el mar. y los
 egipcios tienē fechas ciertas aceq̄as por dōde quādo el Nilo crece entra mu-
 cha parte del agua del nilo en este lago. y quādo el nilo abaxa cierran ciertas

Elefan-
tina ciui-
tas.

Delta.

Babilō

Balsa-
mo.

Troas.

Tebas.

Cata-
badmō.

Egipto

Puerto
acoto.
Muris
stacio.

Suma

el pozo
de la pe-
ña.

Como
cresce el
nilo.

Siene.
Desier-
tos.

puertas q̄ tienē fechas y queda el agua encerrada en esta laguna y despues q̄ el nilo ha abarado riegā mucha parte de tierra cō esta agua. Adelante desta laguna acerca de tebas esta el labirinto q̄ es vn edificio grāde y feroso fecho de barro d̄ tierra a do estā muchas sepulturas de reyes passados y estatuas d̄ ydolos. y arriba de tebas acerca de Siene esta vna ciudad a do se pagan los derechos delas mercaderias q̄ vienē dela etiopia por tierra y por el nilo. En esta ciudad esta vn pozo fecho en vna peña a dōde cada año se vee señalado el altura delo q̄ el nilo ha de crescer aq̄l año. y de allí tomā auiso pa se remediar delas creciētes del nilo. esta tierra d̄ egipto es tal q̄ en ningun tiēpo llueue en ella: y como no llueue pueyo dios q̄ este río nilo creciesse tanto q̄ regasse tāta parte della q̄ en lo regado pudiesen labrar y sembrar los frutos q̄ fuesen necesarios pa aq̄lla tierra. y tāto quāto mas cresce este río cada vn año: tanto mas siēbrā. y quādo mucho cresce es muy fertil la tierra y muy abastada. y quādo poco tiene falta. quādo cresce ocho o diez codos son faltos. y quādo doze medianos. y de allí arriba quanto mas cresce son mas abūdofos. dize se q̄ ha llegado a diez y ocho codos: pero pocas vezes. y no tēgas a mucho esto: porq̄ antes q̄ pecasse adā de q̄tro rios se regaua la tierra porq̄ no auian lluias. y el vno era este Nilo. y quādo aq̄l peccó cessarō los rios de regar la tierra. y vino la lluvia y n̄ro trabajo. y dios en memoria de aq̄llo deró a este nilo q̄ regasse esta tierra y que no llouiesse en ella. y porq̄ esta creciente no riega toda la tierra los d̄ egipto cō industria hizierō aceq̄as por do el agua passasse a muchas partes q̄ por impedimēto d̄ algūos altos no podia passar. y de industria riegā tāta tierra q̄ si como la q̄ el río riega d̄ suyo cō la creciēte. esta creciēte comiēça en el mes d̄ mayo y cresce fasta meado d̄ julio. y de allí comienza a descrecer fasta al fin d̄ agosto y al principio de setiēbre ya es baxo que pueden sembrar. dize diuersas cosas d̄ las causas del crescer: diziēdo q̄ lo causa la mucha nieue delas sierras dōde nace y aq̄llo no lo creas: porq̄ sus nascimientos son dentro delos tropicos y enal y estiuā: y acerca d̄ la equinocial a dōde no ay frio ni nieua. pero assi como en estas partes d̄ Europa son las aguas y lluias y nieues en nouiēbre y deziēbre y enero y febrezo: assi son d̄etro de los tropicos y en el equinocio en mayo y junio y julio y agosto. y a esta causa cresce el Nilo en aq̄llos tiēpos como esto ha mostrado claramēte la experiecia en las tierras delas indias ocidētales y tierra d̄ castilla del oro: q̄ los muy catolicos reyes reyes d̄ Fernādo y doña y sabel de gloriosa memoria descubrieron a do yo lo he visto por experiecia. pero el ser dela creciente tan concertada y mostrar se en el pozo lo que ha d̄ crescer q̄ de a dios q̄ lo ordeno y d̄ro en memoria de q̄ este río regaua la tierra antes del pecado y de q̄ no auian lluias. Esta tierra d̄ egipto es abūdāte de pā y vino. y tiene d̄ todos geñros d̄ arboles abūdācia. pero no ay oliuas en ella avn q̄ las ay en libia acerca de Tebas y en alerāoria. y en todo egipto ay vn genero de hauas q̄ llamā egiptiacas q̄ son semejātes alas desta europa q̄ son grā prouisiō: y aprouechan mucho en aquella tierra. En esta tierra de egipto parē las mugeres q̄tro hijos en vna vez. desde Siene fasta los silleos es todo desierto y fasta ala etiopia. y es tierra d̄ muchos ladrones. passados los desiertos esta la tierra de los silleos y los nomades que son gente para poco y no sabē pelear jutos. andā

desnudos. son gēte sin puecho y es mucha gēte. despues destos estā los etio-
pes y Trogloditas q̄ comarcā cō los de saba y d̄ Elena y de elefantū vena-
cio. En esta tierra de los trogloditas ay muchos Aromates y mucho oro en
cāidad q̄ se coge y nace en ella. y toda esta tierra fasta al Nilo y a Meroe es
muy frutifera. La isla meroe es grāde y rica y biē poblada. enlla se labra mu-
cho oro y cobre y fierro y azero y piedras preciosas q̄ ay muchas. Desde esta
isla meroe fasta el mar berniejo en toda la tierra se cria mucho oro y ay mu-
cho ganado. pero la gēte es para poco. la lana de las ouejas es como la d̄ las
cabras. es gēte desnuda. ay entre ellos muchas alimantas. Tigres. Leones
onças. leones pardos. elefantes. las gētes comē pā fecho de rayzes. y comen
lagostas: y beuē sangre mezclada con leche. En esta tierra son los Pīneos q̄
se cōbatē cō las grullas. ay aues grādes como animales q̄ corrē mas q̄ caua-
llos y no buelā: matā las los etio pes cō flechas eruoladas. la gēte es gentil
y dolatras. y dize q̄ dela otra pte d̄ la eq̄nocial ay muchos mōstruos y hōbres
cō cabeças d̄ perros. pero no es d̄ creer porq̄ en estos tpos han venido d̄ alla
xpianos y moros q̄ los ay. pero no tienē noticia d̄ ellos. es gēte gētil: comē mu-
cha leche y māteca y carne. al q̄ biue. cl. años tienē lo por mucho viejo. agora
ay moros y xpianos entre ellos. Esta la isla meroe en. viij. grados. dela otra
pte del nilo y de meroe hazia al poniente esta la otra etiopia ocidētal y las p-
uicias nōbradas esperios y garamātas q̄ comarcā cō los d̄ Libia q̄ son los
Adarusios y getulos. y los getulos cō los marmaridas. y mas al poniente
estā los Negretes y marusios. toda esta tierra d̄ etiopia y libia q̄ esta al po-
niēte es tierra fertil y muy copiosa d̄ ganados. y ay en ella mucho oro ay n̄
lo estimā en poco. ay muchos animales fieros. pero la gēte d̄ libia es feroz y
caçan los y matā los con flechas d̄ enama de los arboles. son grādes fleche-
ros. y peleā tābiē las mugeres como los hōbres. mucha pte d̄ la gēte es negra
y crespa y adorā al sol. y los etio pes d̄ oriēte adorā a su rey y sō le muy cbedi-
entes. esta libia tomo el nōbre d̄ vna muger q̄ se llamaua libia q̄ fue reyna de
ella y fue nieta de Jupiter. ay en ella muchos arboles aromaticos y muchas
piedras preciosas y grādes desiertos dōde ay muchas serpiētes pōcoñosas.

 Des hemos dicho dela asia fasta a eufrates y d̄ egypto y d̄ la etio-
pia. digamos de Africa y Libia que esta junto con ella. esta afri-
ca diuide el Nilo de asia y por todas las otras ptes esta arrodea-
da del mar mediterraneo y oceano. Tiene de longitud ochociē-
tas leguas y de latitud seysciētas y quiniētas: ay n̄ q̄ por cabo Nilo y por la
etiopia son mas de mil. dicen q̄ es la tercera parte dela diuisiō. otros que esta
africa y europa son tāto como asia. otros q̄ esta africa es la menor parte: y es
esta dudosa no es de curar dello. mas de saber q̄ esta Africa y libia son tierra
muy frutifera y de mucho ganado y bueno. y ala parte del setētriō q̄ esta en-
tre los mōtes atalātes y el mar mediterraneo q̄ es al setentriō do es la mejor
gēte. y ala parte del austro las gētes son negras y crespas y no son para tāto.
pero la tierra es de mucho oro q̄ se cria y coge en ella. y entre los d̄ austro y se-
tētriō ay grandes desiertos de arena do ay mucha falta de agua. y ay mu-
chos animales inconitos a nosotros. esto d̄ rado y tomado lo particular d̄ la
Digo q̄ junto cō el nilo esta la cibdad de alexādia q̄ es el p̄mero lugar d̄ afri-

troglo-
ditas.
etiopia.
meroe.
Tierra
de oro.

Pīneos

Gara-
mātas.
Adaru-
sios.
Negre-
tes.
Libia.

Africa.
Libia.

Alexan-
dia.

Suma

ca y de la prouincia de scirenay. en esta cibdad esta sepultado el cuerpo de alex
rãdre el magno q̃ le puso este nōbre. es cibdad rica de trato y a ella vienen to
das las mercaderias de la india y d̃ arabia y etiopia. y de aqui se lleva por el
mediterraneo a europa. Desde alexãdria fasta al puerto de luca ay nouenta
leguas. y desde luca a bonãdria sessenta. estã luca y bonãdria al oeste. q̃rta al
norueste. esta luca en. xxxv. grados. bonãdria en. xxxvj. En el paraje desta co
sta esta la puincia de Scirenay q̃ tiene del oriẽte al nilo y del ocidẽte a los sa
scirenay rusios y getulos fasta alas sirtes y a pẽtapoli. del austro a los mōtes atalãres
y al tẽplo de Ano q̃ esta en ellos y del setentrĩo al mediterraneo. esta puincia
de scirenay es muy buena tierra y biẽ bastecida y de buenas comarcas. tiene
buenos puertos en la mar. esta fue mucho tiẽpo d̃ los romanos. a esta puincia
llamarõ en otros tiẽpos pẽtapoli porq̃ tenia cinco ciudades nobles. la vna se
llamaua tolomaide. otra apolõia. otra varca. otra Berenice. otra teuchira.
ay enõlla mucha abũdãcia d̃ mãtenimiẽtos y muchos ganados. Por las ribe
ras del nilo fasta Libia y al catabadmõ ay muchos lugares gẽtiles ay bue
nos lagos: es tierra de mucha yerua y muy frutifera. el Catabadmõ es vn
Cata
badmõ. valle muy frutifero y deleytoso a do estaua el tẽplo d̃ iouis. en este tẽplo esta
nã muchos sacerdotes grãdes filosofos que dauã las respuestas d̃ las cosas
aduenideras. y estos sacerdotes fuerõ los q̃ sacarõ la astrologia por la reuo
luciõ del sol y de la luna. y fizieron el año y los meses cõforme ala reuolucion
del sol el año. y ala de la luna los meses: y de esto lo tomarõ los griegos. y era
este tẽplo tenido en mucho. pero despues cayo en tiempo de Cesar augusto
quãdo la sibila dezia las cosas venideras a los romanos. esta puincia de sci
renay ha florecido mucho en sciẽcia porq̃ della hã salido grandes filosofos.
Filo
fos. Della fuerõ Aristipus y su hĩa Areta. y Aristip⁹ su hijo. y Calimacus. y
Eraftotenes. Diodoro y otros muchos. En esta puincia ay gẽtiles muger
es y muchas. Despues del catabadmõ son los marmaridas. y despues los
getulos. getulos y Baran. atas. en esta tierra de los Garamãtas q̃ es jũto cõ la etio
pia ay Calcedonias en cãridad. Los getulos q̃ estã en esta puincia tiẽnẽ al
Calce
donias. austro aparte del mōte atalãte y a los Garamãtas q̃ estã de la otra parte d̃ l
Bara
mãtas. mōte. y entre los getulos y garamãtas ay grãdes desiertos d̃ mōtes d̃ arena
a dõde ay diuersos generos de serpiẽtes y animales. assi como camellos. ele
fantes. Tigres. Leones. Escorpiones. y por la mayor parte de africa ay de
estos animales a causa de los muchos desiertos q̃ ay en ella. despues d̃ estos estã
los Adasãones y trogloditas q̃ son gẽtes tãto ligeros q̃ caçã los aiales por
su pie: y corẽ tanto q̃ no ay animal q̃ se les vaya q̃ no lo alcãcẽ. Estos comen
trogl
oditas. lagartos y culebras y otras serpiẽtes. su habla es chillar y cõ aq̃llo se entien
den. vsan arcos y flechas. Estos comarcã con la etiopia la de africa y cõ los
Negre
tes. Negretes y cõ los Satiros. Estos negretes y satiros abitan en cueuas por
causa del mucho calor. Por los negretes va vn rio desde los montes atalan
tes: en el q̃l se hallã cocodrillos y los otros generos q̃ ay en el nilo. las etiopias
satiros. son dos. la vna es oriẽtal y la otra ocidẽtal: y abas passan d̃ la equinocial ala
parte d̃ l austro. en la ocidẽtal dizen q̃ ay Carbũcos: tãbiẽ ay vn animal q̃ se
Caru
cos. llama Lĩce q̃ es d̃ muy aguda vista: d̃ su crina se quaja vna piedra de colo
Lĩce. fuego que se llama Lĩcurio q̃ es semejante al carbunco y es muy precia
da.

También ay otro animal q se llama Hiena q tiene dos naturas y vn año es macho y otro hembra. este imita las palabras dlos pastores y llama los por sus nóbres. y qndo vá a el mata los y gomitá como perro para atraer q ven gan a el los perros y matar los. si su sombra da algú perro qta le la bez que no ladre: si le arrodea haze le q no se puede mouer. sus ojos son de muchas co lores. en los ojos tiene vna piedra que se llama hiene q tiene tal propiedad q si vno se la pone debaro dela légua dize las cosas aduenideras. desta rta los magicos y buscá la mucho. y en la vna etiopia y en la otra ay mucho oro que se cria en ellas y la gēte es para poco. no cogē trigo. hazen pan de rayzes. comē grumos y rta de arboles. no tienē vino: pero ellos hazē ciertas confa ciones y breuaj q se beuē por vino. y en muchas partes beuen vino de pal mas. tienē muchos camellos. elefantes. leones. rígres. ay diuersas naciones de gētes desnudas y mal vestidas. dize auer hóbres sin cabeças. y otros cō ca beças de perros no es de creer. adorá al sol: y en algunas partes al buey. y en otras a su rey. Del cabo d bonáoria fasta al cabo de tolo maia ay qreta leguas. esta tolo maia al sudueste en. rrriiij. grados y medio. deláte del puer to d tolo maia esta vn isle y deláte del cabo vnos baros al oeste. De tolo maia a benic ay. rrv. leguas. esta Benic al sur en. rrriiij. grados. aqui é tra rio Lacton q viene del móte atalante. y fasta este rio llega la prouincia de areny. En el paraje de tolo maia está Pentapolin y elperis. Del de be nic fasta al cabo del Alacat ay sessenta y cinco leguas. esta el cabo de alacat ala media partida del Oeste y norueste en. rrriiij. grados y medio. entre estos dos cabos son las sirtes mayores. Estas sirtes son vnos baros de arena que está dentro del mar q tienē mas de qreta leguas. y entrá otras qrenta dentro dela mar. dize se sirtes por q el agua cubre ala arena. y por q el agua quando haze vieto nada la arena de vnas partes a otras: y haze se todo vácos como passos. y entre vn vanco y otro qda hondonada de agua. son muy peligrosas para los nauios. En el paraje desta costa son los Dafamones y Albitas. y mas al austro es la tierra montes y desierto de arena: y es la tierra seca que no ay agua. Aqui esta la fuente a do es el templo de Amō. el qual edificó baco el pítan griego hijo de Jupiter. el qual andádo por estos desierto a cō sus gen tes y no falládo agua nígua cō q pudierē remediar a su gēte se echo en oració y rogo a su padre Jupiter q le socorriessē en tãta necesidad y luego le apar ció vn carnero q lo guio fasta vna fuēte d mucha agua muy clara y muy fria a do baco y su gente beuierō y se bastecierō de agua. y visto baco la merced q su padre jupiter le auia fecho edificó alli vn téplo. en el q l mado q sacrificassē a Jupiter en figura de carnero. y por q amon quiere dezir carnero. llamá le el templo de amō. este teplo fue el mas nóbrado de los téplos d africa: a este yuá las gentes a llevar sus dones y promessas: y a preguntár al dios Jupiter por las cosas venideras. y por q los sacerdotes del téplo qndo auia de dar las res puestas dlas cosas q jupiter respōdia las dauá sobre vna mesa de tres pies q para ello estauá diputadas. deziá q el dios jupiter daua las respuestas en las tripodas. y estas estauá dētro del téplo de amō. esta fuēte dizen q tiene de día el agua muy fría y clara: y de noche caliente. passados estos desiertos hayia al austro son las gētes negras: y tienē los cabellos crespos: y abita en cucuas

Hiena.

Tierra
de oro.Penta
polin.

Sirtes.

Dafa
mones.
Albitas
téplo de
amon

Suma

por causa del mucho calor. en aq̃lla tierra son las lluvias en verano: y en el in-
 uerno la seq̃dad. vsan arcos y láças. comē ciertas rayzes q̃ les quitan la sed.
 Y entre ellos muchas alimañas fieras. estos **Adafamones** y **Abitas** tienē
 muchas mugeres y fermosas q̃ parē muchas vezes. nenē muchos caualllos
 y buenos. tienē muchos ganados: y grādes cāpos abūdantes d̃ yerua. Del
 del cabo del **Alacar** fasta tripol de berueria ay cinquēta leguas. esta tripol al
 Oeste. quarta al norueste en. rrrv. grados. tienē tripol dos isleos delante. en
 esta costa ay buenos puertos y rios. tripol es buē puerto: y la ciudad gentil
 y rica y de buenas comarcas y muy abastecida. es lugar de mucho trato. del
 de tripol fasta a los yelues ay. rrr. leguas. Estā los yelues al Oeste. Los yel-
 ues son vna isla rica acerca dela tierra. Del de los yelues al cabo de spiches
 q̃ esta sobre el golfo q̃ se haze en la entrada de africa. digo d̃ la tierra q̃ propia-
 mēte se dize africa ay otras treynta leguas. Esta el cabo de africa en. rrrvij.
 grados y medio. y entre tripol y africa son las **Sirtes** menores: dize se meno-
 res porq̃ estan junto con la tierra y no entran tanto en la mar como las otras
 mayores. los yelues estā en medio destas sirtes y estā arrodeados dellas por
 las tres ptes. y mas adelāte estā en medio dellas otras dos islas. p̃no pue-
 dē entrar naos a ellas. entre ambas estas sirtes esta el rio ninfus q̃ es buē rio y
 nasce en los mōtes atalātes de vn lago. y entre los yelues y africa entra otro
 q̃ se llama **Taon** q̃ viene por tres lagos grādes: y entra en las sirtes. en par-
 dellas estā dos islas llamadas la vna lāposa y la otra pātalla q̃ son buenas
 islas a vn q̃ son pequeñas. estā veynte leguas de tierra. y esta la vna dela otra
 rrr. leguas. Del del cabo de espiches al cabo **Thubia** ay. xvj. leguas. esta el
 cabo **Thubia** al norte. q̃rta al norueste en. rrrviii. grados y medio. entre estos
 dos cabos se haze vn golfo. ala pte del este esta la q̃ p̃p̃lamēte se llama africa
 en este cabo nubia estā tres puertos. el vno en el mismo cabo y los dos ala bu-
 elta del oeste. del de este cabo nubia y **Tunez** ay. xviii. leguas. Esta **Tunez**
 en. rrrviii. grados y medio. es reyno sobre si. Alquí era la escala de los roma-
 nos quādo cóquistarō a cartago y a **Numidia** cipiō el africano y **Metello**
 y agora es aquí el mayor trato q̃ ay en africa. En este paraje de tunez dentro
 enia tierra es la grāde **Cartago** aq̃lla q̃ tanto es nōbrada y a do fueron las
 batallas hazañosas de **Scipiō** el africano. Al esta **Cartago** la grande po-
 blo y fizo la reyna **Dido**. y tãbiē dize q̃ hizo ala menor cartago q̃ es en Eu-
 ropa: y se llama cartagena. esta tierra d̃ la grā cartago es d̃ las mejores d̃ afri-
 ca. y la gēte d̃lla es la mas valiēte y mas bellicosa d̃ toda la africa. en el tiēpo
 q̃ **scipiō** la cóquistō tenia cartago seteciētos lugares q̃ le obedeciā. en los q̃ les
 auia treziētos m̃ll hōbres d̃ pelea. pero toda via los destruyo y tomo **scipiō**:
 y q̃do aq̃lla vez q̃ si desierta. y junto cō cartago al oeste son los cāpos de **Thu-**
midia. y quādo cartago se torno a poblar vn capitā q̃ se llamo **Thumidia** po-
 blo aq̃llos cāpos y los posseyo. y despues los posseyo **Jugurta** el valiente q̃
 fue rey d̃ cartago y numidia por fuerza. y porq̃ estas tierras de numidia son
 de grādes pastos y d̃ mucho ganado. son por la mayor parte los de numidia
 pastores y abitā en los cāpos en choças. y vn año estā en vna pte y otro en
 otra segū q̃ la tierra esta mas llouida y mejor de yerua pa sus ganados. ago-
 ra se llamā estos q̃ abitā en el cāpo alaraues: son gēte bellicosa: tienen muchos

Sirtes.

Tunez.

cartago.

numidia

Alara-
bes.

cauallos y de mucho trabajo traenlos sin herrar. son hombres bien dispuestos y sueltos. En esta tierra o numidia ay muchos y maravillosos marmoles de diuersas colores que son muy preciados. En los pueblos desta tierra abitan merca-
 caderes y oficiales y la gente de trato. y entre estos de los pueblos y los alara-
 ues ay muchas diferencias. Pero no osan los de los pueblos pelear con los
 alaraues. Del cabo de tinez al cabo que esta sobre Labarca ay veynte y ci-
 co leguas. Esta tabarca al oeste. Sobre el cabo de Labarca esta la isla gas-
 lita. es pequena y tiene dos isleos. el vno ala pte del este y el otro ala del oeste
 y junto con el cabo estan vnos baros de que las naos se han de guardar. Labar-
 ca es buen puerto y tiene buen rio. y el lugar es bueno: y tiene a cerdeña al nor-
 te a veynte y cinco leguas. Del cabo nubia a cecilia ay veynte y cinco legu-
 as. y desde tabarca a Bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen
 puerto y tiene buenos rios. Aqui entra el rio Bragada que es grande. y tiene los
 nacimientos en la otra parte de los montes atalates. en los desiertos y en las ver-
 tientes del austro en el paraje desta costa es la tierra de Getulia. Estos de ge-
 tulia dize que vienen de los godos. los quales ganaron esta tierra. y por esto dicen
 los griegos que son sus parientes. Estos de getulia ganaron toda la tierra fasta
 a libia: y la han tenido fasta oy. y en los desiertos desta tierra de la otra parte o
 los montes atalates abitan los gaulones. y mas al austro hacia los montes la o
 los Garamatas. y toda esta es tierra de numidia. toda esta tierra es muy fer-
 til y abundosa de mantenimientos y es o mucho trato: pero carece o fierro y aze-
 ro que no lo ay en ella. y toda africa carece dello por que no lo ay en ella sino poco
 y en pocas ptes. y a esta causa tienen pocas armas: por que las han o venir a bus-
 car a europa. Bona es lugar o mucho trato. y a causa o ser buen el puerto el
 puerto quando los romanos conquistaron a Jugurta a este puerto embiaron a o
 embarcar las gentes que embiaron y las puisiones. Desde bona a giger ay ve-
 ynte y ochu leguas. Esta giger al Oeste. y antes o giger esta un cabo que entra
 seys leguas en la mar: que tiene ala parte del Este un buen puerto. y al Oeste
 esta giger. Giger es buen puerto. y en este paraje esta la tierra de misia que es
 tierra muy fertil o muchos ganados a do ay muchos alaraues. Desde giger
 a Bugia ay veynte leguas. Esta bugia al Oeste en. xxxvij. grados y medio.
 Bugia es buena ciudad y reyno sobre si. en este paraje dentro ala tierra es la
 tierra fertil y esta llena de alaraues. Desde bugia fasta alger ay treynta legu-
 as. y desde Alger a Oran. xlv. esta Alger y Oran al Oeste en. xxxvj. grados.
 Oran es buena ciudad y de mucho trato y buen puerto. Fasta aqui llega la
 la prouincia Numidia. Adelante de oran esta magalqueuir que es buen puerto y
 rio. Desde Magalqueuir al golfo de Que ay doze leguas. es la costa mala
 que es llena de baros y ay en ella dos isleos. Que es buen puerto y esta en. xxxv
 grados y medio. esta sobre Que un cabo que entra en la mar tres leguas. y pas-
 sado aquel cabo ala vada del Oeste esta el puerto y rio de Adillona. y ade-
 lante del al Oeste estan tres isleos que se llaman jafarinos. y luego passados aque-
 llos esta Adelilla: y sobre Adelilla esta el cabo de folcos en. xxxvj. grados que
 tiene un isleo. delante o el cabo o folcos al puerto o buzema ay. xv. leguas. desde
 Buzema a belin seys. de Belin ala gomera quinze. desde la gomera a Ceuta
 que es la entrada del estrecho de gibraltar ocho. esta el cabo de folcos con ceuta

Getulia

garama-
tas.
Numi-
dia.

Misia.

Suma

leste deste. ay desde el vno al otro cinquenta leguas está en.rrrvj. grados. En el
 paraje desta costa es la tierra y prouincia de Tingitania: el principio de ella
 es Ceuta. la q̄l se solia llamar Tingitania. en esta tierra ay sierras de gran-
 des montes a do ay muchos monos y muchas frutas de q̄ los monos comē.
 Estos monos se llaman rimios. y esta tierra se llama agora berueria. esta tie-
 rra nene al austro a los montes atalates q̄ comieça en los fines de mauritania
 q̄ es juto a tingitania: y vā fasta Cartago y allí se quiebra: y vā fasta egypto
 a jutar se cō los desiertos de egypto a do es la cibdad siene. Estos montes ata-
 lates tomarō el nōbre del rey Atalate rey q̄ fue de africa: cuya hija fue atalā-
 ta reyna de africa q̄ sucedio a su padre en el reyno. esta atalāta dizē q̄ fue la in-
 uetora d̄la astrologia en este monte atalate q̄ es tā alto q̄ parece q̄ llega al cie-
 lo. y esta puso y dio orde en el mouimiento de las estrellas erraticas. y por esto
 dezian q̄ tenia el cielo acuestas y lo sostenia. y por q̄ hercoles despues sostuu-
 o este saber de atalāta dizē q̄ hercoles sostuuo el cielo en lugar desta atalāta rey-
 na: y q̄ por esso mereció ser puesto cō los dioses y auido por vno dellos. En
 estos montes atalates en el paraje desta tierra de tingitania esta el vergel d̄los
 Esperides a do estaua el m̄cano cō las m̄canas de oro. el q̄l guardaua v-
 na serpiente. y aquí vino hercoles y tuuo ala sierpe con la vna mano y con la
 otra cogio las m̄canas. En los desiertos de estos montes es la laguna Milide
 de do tomo nōbre el nilo. En estos montes en el paraje desta tingitania dicen q̄
 ay serpientes tanto gr̄des q̄ encima d̄llas nasce yerua como si estuuiesen q̄-
 das. y ay camellos y leones pardos y tigres: y elefantes. y dicen q̄ los leones
 van y muerdē a los hijos d̄los elefantes y los esangriētā: y como las madres
 vienē y los fallā en sangrētados q̄ los matā de enojo y se van. y despues d̄mu-
 ertos vienē los leones y se los comē. Al q̄ dizē q̄ ay arboles tāto gr̄des y gru-
 ellos q̄ es cosa maravillosa. Al oeste de ceuta esta Arzilla y ay seys leguas d̄
 la vna ala otra. estas dos tienē el estrecho de gibraltar dela parte de africa: y
 dela de Europa lo tiene Gibraltar y Tarifa. ay d̄los vnos a los otros q̄tro
 leguas. Desde arzilla a azamor ay cinquenta y cinco leguas. esta azamor al su-
 dueste. q̄rta al sur en.rrrvi. grados y medio. q̄dan en medio en vna buelta q̄
 haze la mar oblica la Azamora y otros muchos lugares y rios. En este para-
 je es la tierra d̄ Mauritania prouincia q̄ ha sido muy nōbrada por todos los
 cosmografos passados por q̄ la teniā por fin del mūdo. esta tiene del oriente
 a tingitania y d̄l ocidēte al mar oceano llamado mar atalātico. esta es tierra
 muy abūdosa de p̄a y vino. en esta tierra ay cepas q̄ tienē tā gr̄des cuerpos
 q̄ vn hōbre ay nō alcanza a abraçar le el pie tanto es de grueso: y d̄a los ra-
 zimos tan gr̄des como vn cobdo. ay en ella muchas palmas delas q̄ lleuan
 daniles. muchos rios. fermosos lagos a do dizē q̄ ay cocodrillos. En esta mau-
 ritania fenecē los montes atalates q̄ son gr̄des. a q̄ dizē q̄ ay la yerua y perbo-
 tā q̄ es el remedio cōtra pōçonia: y cō esta dizē q̄ sano Alexander a tolemeo q̄n-
 do lo hirieron con yerua con la flecha heruolada. En esta mauritania ay mu-
 chos cauallōs y muy buenos: y mucho ganado por q̄ la tierra es de mucha
 yerua. La gente desta tierra es dela mejor y mas bellicosa de toda africa. en
 las sierras desta tierra ay muchas animalias como en la de tingitania. hercu-
 les y despues los romanos quādo cōquistarō esta tierra y llegaron a q̄: desde

Tingita-
nia.

Montes
atalates.

vergel d̄
esperides

Mauri-
tania.

yerua cō
tra pōç-
onia.

aquí se boluierō creyendo q̄ era la fin del mūdo. A esta llamarō mauritania porq̄ los hōbres della son mas negros q̄ blācos: porq̄ mauro quiere dezir negro. En esta tierra dizen q̄ ay todos los linajes de frutas de todas maneras. las q̄les se cria la tierra sin ser puestas por los hōbres. y dize q̄ ay linaje d'arboles q̄ criā lana de q̄ se haze maravillosos paños. Desde azamor al cabo d'cautin ay treynta leguas. Esta el cabo de cautin al sudueste. q̄rta al Oeste en rrrij. grados y medio. esta en medio. Hazagā q̄ es buē puerto. pasado el cabo de cautin esta el rio y puerto de casir. y mas adelāte modogor. tiene en medio vn isleo y ala salida hazia al Oeste tiene vnos baros q̄ llegā fasta el cabo de Osen. estā al sur. q̄rta al sudueste veynte y cinco leguas en. rrrij. grados. y tras del cabo esta el golfo de Osen. mas adelāte del cabo de osen esta el cabo de Aguer. esta el cabo d'aguer del cabo de Osen veynte y cinco leguas: y esta al sur en. rrr. grados. E pasado el cabo de aguer esta el golfo de meca q̄ es buē puerto y tiene buē rio. y mas adelāte esta el cabo de iflā al sur. q̄rta al sudueste. ay desde el cabo de aguer al cabo de iflā veynte y ocho leguas. Esta el cabo de iflā en. rrrviii. grados y medio. cabo el cabo de iflan estan vnos baros q̄ llegā acerca dela tierra. desde el cabo de nā al cabo del bojado: ay sesenta leguas. Esta el cabo del bojado: al sudueste. q̄rta al Oeste en. rrrij. grados y medio. Aq̄ se acaba la puincia d' mauritania. toda esta prouincia es d'buena tierra y d'buena gēte esforçada. y desde el nilo fasta aq̄ todos son moros q̄ sigue la seta de mahoma. En el paraje del cabo de cauti y d'el cabo de nā son los mōtes claros q̄ cōfinā cō el mōte atalāte. por este mōte atalāte atrauiessa el tropico estiuā. y pasado el tropico hazia al austro dizen q̄ se hallā en ellos carbuncos y otras muchas piedras. El cabo del bojado: tiene al Oeste ala isla de fuerte vettura q̄ es vna d'las de canaria: q̄ son las q̄ dize afortunadas. Esta isla tiene d' lōgitud. rrv. leguas. y de latitud seys. esta nordeste sudueste. tiene vn buē puerto ala parte del Oeste. es algo despoblada. ay en ella mucho ganado y muchas cabras. esta en. rrvij. grados y medio. tiene al nordeste ala isla d'lācarote. tiene lācarote doze leguas de lōgitud y siete de latitud. tiene en derredor otras q̄tro islas pequeñas. al setetrio tiene al cabo de fuerte vettura. tiene al Oeste ala isla de grā canaria y a Tenerife y ala gomera y al fierro q̄ estā todas vnas d' otras. Este Oeste: grā canaria tiene doze leguas de longitud y otras tantas de latitud. es q̄si redonda. haze en medio vna sierra muy alta. esta biē poblada. es tierra d' mucho ganado. coje se en ella mucho acucar y miel y pan y vino. es de buena gēte y la mejor isla delas d' canaria. esta en. rrvij. grados y medio. desde canaria a tenerife ay seys leguas. tiene tenerife de lōgitud q̄torze leguas. ala vāda del este tiene vna sierra q̄ haze vn pico muy alto. es la mayor de todas las islas. ay en ella mucho ganado y muchos mōtes y pinares a do ay mucha madera y buena para nauios: ay en ella mucho acucar y mucho pā y vino. esta biē poblada. esta en. rrvij. grados. tiene al Oeste ala gomera. la gomera es buena isla y tiene buen puerto ala parte del sur: pero es pequeña. coje se en ella mucho acucar y mucha orquilla para teñir y mucha miel. ay mucho ganado. cogē poco pā y poco vino. el fierro es isla de menos prouecho. no tiene agua. no tiene sino vn lugar y aq̄l d' pocos vezinos: y estos hā el agua desta manera. esta vn arbol grāde ca

Mōtes
claros.

Carbū
cos.

Isla d'ca
naria.

Grā ca
naria.

Suma

Arbol d'agua. bo el lugar q̄ cae contino tãta agua del gota a gota estilãdo se por las fojas como rocio q̄ haze debaro vn buen lago grãde y d'aq̄l beuẽ los hõbres y los ganados y es buen agua: y tãta cae q̄ cada mañana hallã lleno aquel lago y de aq̄lla tienen abasto todos cada vn dia. desde el fierro ala palma ay doze leguas. esta la palma al noxe es pequeña ysla: es tierra d' mucho ganado. haze se en ella mucho q̄so y coje se mucha miel. Estas islas d' canaria tienẽ al norte ala isla dela maderã q̄ es buena isla. La isla dela maderã esta leste oeste cõ çafir. y ay desde çafir ala maderã ciẽto y quinze leguas. y desde la maderã a Tenerife sessenta y cinco. esta la isla dela maderã del cabo de sant vicẽte ciento y quarẽta y cinco leguas. esta al sudueste. q̄rta al Oeste. antes que lleguẽ ala maderã esta vna isla pequeña llamada palãto q̄ tiene ciertos isleos cabo si. Esta isla d' la maderã tiene de lõgitud veynte y cinco leguas: y de lantud. r. Esta leste oeste la longitud. es buena isla y viciosa de muchas frutas. cogese en ella mucho açucar y mucha maderã de cipres. es isla de mucho trato. esta en. rrrij. grados y medio. la grã canaria y tenerife y el hierro ẽ. rrvij. y medio el cabo del bojador en. rrvj. y medio. esta isla dela maderã tiene alas islas de los açores al norueste. y ala isla de maya al norte. estan las dela maderã que son ocho. isla de flores. el fayal. el pico. sant Jorge. la graciosa. la tercera. sant miguel. santa maria desde treynta y siete fasta quarẽta grados. estã en vanda de Leste Oeste. son buenas de pã y ganado. esta la de maya en. rlvj. grados y medio. desde el cabo de bojador al golfo de Ruuios ay. rrvij. leguas. esta el golfo d' ruuios al sudueste. q̄rta al sur en. rrv. grados. desde el golfo de ruuios fasta al golfo de los cauallõs ay veynte y cinco leguas. esta el golfo de los cauallõs en. rriij. grados. por cabo este golfo a medio grado del passa el tropico estiuãl. y va a los mõtes atalãtes y passa por cerca dela laguna milide. y va fasta a siene q̄ es en egypto. y esta es la latitud de africa. desde el golfo d' los cauallõs va la costa al cabo de Ento. esta ento en. rriij. grados. desde el cabo de ento al cabo d' vargas ay veynte y cinco leguas. esta el cabo de vargas al sudueste. q̄rta al sur en. rrij. grados al nordeste d' este cabo esta vn isleo. y al oeste vnos baros. d' el cabo d' vargas al cabo blãco ay. rrr. leguas. esta cabo blãco al sur. q̄rta al sudueste en dos grados y medio. en el paraje desta costa es la gente lora q̄ son mas negros q̄ blancos. y es la gẽte buena ay n q̄ la tierra no es de mucho prouecho por q̄ es algo bara. passado el cabo blãco esta el puerto y golfo de Arguin. entrã a el por entre el cabo y los baros. y dẽtro se haze vn golfo de buelta oblica. y acerca dela tierra va al luego dela costa vna vãda d' isleos: y por defuera del golfo vã los baros de Arguin q̄ vã desde cerca del cabo blãco fasta a Lorrigẽ. vã norueste sueste. q̄rta al este. tiene de longitud treynta y cinco leguas: y en latitud mas de diez. estã veynte leguas dẽtro dela mar. desde el cabo d' Lorrigẽ a do se acabã los bayes d' argui fasta al rio de çallõ ay cinquẽta leguas. esta çallõ al sur. desde çallõ a cabo verde ay rrv. leguas. esta cabo verde al sudueste en. ruij. grados y medio. Cabo verde tiene al Oeste la isla de santiago y ala del fuego y a isla braua. estas islas tienen al norte a q̄rẽta leguas las islas de sant niculas y santa lucia y san vicẽte y sant anton. son todas despobladas queno ay en ellas sino cabras. Pero ay tãtas cabras q̄ vã alla muchos nauios a matar las pa tomar los cueros

dellas y echá la carne a mal. y viené de alla los nauíos cargados de cueros de cabras q̄ no traé otra coia. Desde la isla de santiago a cabo verde ay nouēta y cinco leguas. santiago es buena isla y esta en. xiiij. grados y medio. tiene al nordeste tres islas. ala de Mayo y a Buena vista y isla de sal. estan estas islas en. xvij. grados y medio. Desde cabo verde al rio de gāba ay veynte y cinco leguas. esta el rio al sueste es buē rio. desde el rio d̄ Gāba fasta a cabo roro ay treynta leguas y es toda la costa bara que no se puedē acercar ala tierra. esta el cabo Roro ala media partida del sur y sudueste en. xij. grados. desde el cabo roro al rio grande ay veynte y cinco leguas. Esta el rio grāde al este quarta al sudueste en. xj. grados y medio. este es el mayor de toda esta costa d̄ africa es nauegable. entrā doziētas leguas por el los nauíos: y despues a do no es nauegable esta en el la cibdad de Jaga q̄ es gran pueblo y d̄ mucha gente. Entre esta jaga y el castillo dela mina ay gētiles sierras a do se coge mucho oro q̄ se lleua a vēder al castillo dela mina a troque de alatō y cobre y paños de colores. a este rio acudē muchas aguas de los mōtes y desiertos d̄ adelante. La gēte desta tierra es negra y de buena disposiciō y algo bellicosos: tienen armas de fierro y azero para dañar: assicomo terciados y dardos y lāgas. pero no tienē armas defensiuas. Desde el rio grāde ala sierra leona ay setenta y cinco leguas. Esta la sierra Leona dentro delamar al sueste. q̄rta al sur en. viij. grados y medio. ala salida del rio grāde ala pte del sur ay muchas islas pequeñas arrodeadas y llenas de baros q̄ entrā en la mar veynte leguas. La sierra leona tiene dētro en la mar delante a seys leguas vnos baros q̄ comiençan en par dellas y llegā fasta juntarse con tierra rora. y en medio de estos baros estā tres islas ala larga vna en pos de otra. entre estos baros y la tierra puedē entrar por cabo la sierra Leona fasta llegar a tierra rora. desde tierra rora fasta al cabo delas palmas ay ciento y quinze leguas. Esta el cabo delas palmas ala media partida del este sueste en. liij. grados. y acerca del cabo delas palmas es vna parte d̄ la costa bara. en esta costa ay buenos rios a vn q̄ no grādes y buenos puertos. en la tierra en el paje d̄ esta costa se coge la pimēta q̄ llamā malagueta en tāta cātidad q̄ se cargā naos della. Desde el cabo delas palmas al cabo d̄ las tres pūtas ay ciēto y doze leguas. esta el cabo delas pūtas al este en. liij. grados y medio. En esta costa ay buenos rios y puertos. es la gēte negra y la tierra es buena. toda esta tierra desde cabo verde al cabo delas tres pūtas se dize la costa de guinea. En esta tierra se prenden los hermanos vnos a otros y se venden. tābien venden los padres a los hijos a los q̄ se los cōprā: y dā los a los d̄ los nauíos a troq̄ d̄ paños de colores y de manillas d̄ cobre y d̄ otras cosas. desta costa se traē a españa los esclauos negros y de toda la costa de africa q̄ esta fasia al austro. en esta costa no ay trigo comē arroz y rayzes. pero ay mucha carne q̄ comē y muchas cabras. beuen vino d̄ palmas hā lo desta forma. sube vno en vna palma y en lo alto della acerca d̄l cogollo a do esta mas verde dale vn barreno y cuelga allí vna calabaza defasta vna arrova y metē vna foja por el barreno que viene a dar ē la boca dela calabaza y dera la allí colgada. y quādo va otro día falla la llena delo q̄ ha salido d̄ la palma. dize que es vino de mucha sustācia. en esta tierra usan pedaços d̄ cobre fechos al cabo como cruces por mōda. estimā mucho

Islas d̄
cabo v̄
de.

Jaga.

Sierra
leona.

costa de
guinea.
Malagueta.

Guinea

Vino d̄
palma.

Suma

castillo
de mina
de oro.

Isla de
scto to-
me.

Negres-
tes.

Reyno
de mani-
congo.

el cobre y en poco el oro. dan el oro a troque de manillas de cobre y de conchas o pescado coloradas y de paños de colores. dicen que al que trae de aquellas cosas no le pueden matar rayo. En aquella tierra ay grandes relápagos y truenos y caen muchos rayos. Desde el cabo de las tres puntas hasta al castillo de la mina ay veinte leguas. esta el castillo al este. quarta al nordeste en cincuenta grados. Al este castillo de la mina trae los negros el oro que cogen dentro de la tierra a ver como lo cogen sin lo fundir y danlo a troque de paños de colores y de manillas de cobre y de conchas y de otras cosas liuianas a los factores que tiene en el castillo el rey de portugal que en ninguna otra parte gelo compran. este castillo tiene al norte a Zaua cibdad. y entre Zaua y el castillo estan unas sierras a do ay y se coge mucho oro. Desde el castillo de la mina al rio de las bueltas ay cincuenta leguas. del rio de las bueltas al rio delgado ay sessenta y cinco leguas. esta el rio de las bueltas y el rio delgado ala media partida del este y nordeste. esta el rio de las bueltas en. vij. grados y medio. y el rio delgado en. viij. grados. El rio de las bueltas esta norte sur con tunez. Desde el rio delgado a cabo fermoso ay sessenta y cinco leguas. esta cabo fermoso al sueste. quarta al este en. vij. grados y medio. En par de cabo fermoso al austro esta la isla de sancto Tome. ay desde cabo fermoso ala isla de sancto tome setenta y cinco leguas. tiene la isla de sancto tome de norte sur veinte leguas. de leste Oeste quinze. esta en la mesma equinocial que la atrauiesa. Es buena isla y esta bien poblada. es tierra fertil de los matenimientos de aquella tierra. Antes del cabo fermoso al Oeste se haze un golfo dentro de la tierra que tiene una isla en medio: y entran en el muchos rios: y haze buenos puertos. en rededor del ay grandes palmares y buenos lugares. desde cabo fermoso a rio Real ay veinte y cinco leguas. y del rio real al cabo de Fernando polo ay treinta leguas. el cabo de Fernando polo tiene al oeste al rio de los sanctos. y al este al golfo del galo y al cabo de isleo. esta tierra esta norte sur con las firtes mayores que estan en el mediterraneo. en este paraje dentro en la tierra al norte son los Negres que comarcan con los Armariadas y trogloditas de que dire quando escriui de Libia y de meroe. Estos tres rios son grandes y tienen buenas entradas y la tierra es muy calida. y es tierra de mucho oro. Alqui ay una fruta de palmas que se llama Locos: y es grande y amarilla. haze della vino y es buena de comer. en esta tierra hazen paños de lana de palmas encierta manera que es bueno para vestir. y en todas aquellas tierras se usan aquellos paños. tienen fierro y azero. esta el cabo de Fernando a polo y el cabo de isleo en. xl. grados y medio. tiene delante una isla que esta seys leguas de la tierra ala pte del sur. desde este cabo de isleo al rio de Gabo que esta junto con el cabo de Lope gonzalez ay noventa leguas. esta el rio de Gabo al sur en. i. grado de la otra parte de la equinocial hacia al polo antartico. y junto al rio esta el cabo de lope gonzalez que esta cinco leguas dentro de la mar. en el paraje desta costa esta la etiopia occidental que cae en africa a do ay mucho oro y muchas aialias fieras. desde el cabo de lope gonzalez hasta manicongo ay ciento y diez leguas. esta manicongo al sueste en. vij. grados. ala pte del polo antartico este rio de manicongo es grande rio y tiene una vada de isleos que van por medio del rio dentro de la tierra. a que es el reyno de manicongo que es buena tierra frutifera y ay mucha carne: pero no ay vino. beuen

vino d palmas y comē arroz y otro pá delo de aqlla tierra porq̄ no ay trigo.
 la gēte es negra y crespa. y dō de la sierra leona aca toda la gēte es negra y cres
 pa. en manicōgo vsan caracolicos por moneda: y assi cōpā y vendē cōellos
 como nosotros cō la plata y el oro. quādo esta tierra se descubrio rogaren al
 rey dlla q̄ se hiziēse xpiano y se baptizasse. el q̄l lo hizo. y dierō le vn frayle pa
 ra q̄ le enseñasse la fe de xpo. y el rey dio al frayle el hijo mayor q̄ tenia para q̄
 estuuiēse conel y depredieſse las cosas dela fe. este hijo tomo biē las cosas de
 la fe y depredio las y fue muy buē xpiano: y reprehēdia al padre y a los her
 manos dela idolatria: y por esto le tomarō tātō odio el padre y los hermāos
 q̄ se ouo de yr a biuir a otro lugar apartado veynte leguas dō de el padre esta
 ua. y al tiēpo q̄ el padre murio dero el reyno a otro hijo segundo y deseredo al
 primero porq̄ era xpiano. y visto esto el primero se hizo q̄ estaua malo y hizo
 se traer al lugar a dō el padre murio a curar. y vn día salio se el hermano al cā
 po cō toda su corte a holgarſe: en q̄ salierō mas de veynte mil hōbres d̄ pelea
 conel. y estādo este enel cāpo el otro q̄ era el deseredado se leuātō dela cama y
 veynte hōbres q̄ tenia conel q̄ eran xpianos como el fuesse ala fortaleza y to
 mo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego como lo supo: y cer
 colo: y teniēdo lo cercado el salio cō los veynte hōbres q̄ tenia y peleo cōellos
 y vēcio los y mato muchos y prēdio al hermano y a otros muchos pñcipa
 les y señores d̄ vassallos q̄ estauā conel. y teniēdo los pñs dixerō le q̄ q̄ era d̄
 la gēte q̄ le auia venido a ayudar ala batalla. dixo les q̄ no auia venido nin
 guō mas d̄ aq̄llos. xx. q̄ tenia. dixerō le q̄ ellos auia visto cubierto el cāpo d̄ ca
 ualleros muy hermosos vestidos todos d̄ blāco y q̄ aq̄llos los auia vencido
 q̄ no el. y visto y oydo esto el rogo a su hermano y a los caualleros y señores q̄ te
 nia pñs q̄ se tornassen xpianos y q̄ no los mataria. y a los q̄ dellos se tornarō
 xpianos puso los en las yglesias pa q̄ las barriessen y lipiassen y estuuiessen
 todos los días d̄ sus vidas siruiēdo las yglesias: y mādō les dar hōr adame
 te las cosas necessarias a sus pñas segū quē erā. **E** grā dñs q̄ assi mues
 tras tu poder quādo te plaze a los q̄ te siruē. **E**stos d̄ manicōgo dize q̄ el río
 de manicōgo nasce en las sierras y mōtes d̄ luna q̄ son muy grādes y altas d̄
 vna laguna grāde: y q̄ dela misma laguna nasce otro río q̄ es mayor q̄ el suyo
 q̄ va hazia otra pte. y q̄ aq̄l es el Nilo. razón ay pa creerlo segū lo q̄ del nilo se
 escriue. y porq̄ los etiopes dicen q̄ el nilo nasce dela otra parte d̄ la equinocial
 acerca de vnos grādes mōtes q̄ estā continuamēte con niebla de tres leguas
 grādes. y como manicōgo esta dela otra parte d̄ la equinocial enel mismo pa
 ralelo ay razón pa creer lo q̄ estos de manicōgo dicen. **E**n esta tierra ay fierro
 y azero y muchos oficiales ferreros q̄ hazē armas y todas las cosas necessa
 rias y ferramiētas de ello de q̄ vsan como nosotros. es gēte bellicosa. **T**ienen
 barcos fechos de solo vn palo tātō anchos q̄ roda vn tonel enellos. y son tāt
 to largos q̄ van en vno ciēto y cincūeta hōbres d̄ pelea y lleuā dētro todas
 las cosas q̄ hā menester para sus mātēnimiētos y llamā las canoas. muchas
 vezes jūta el rey ochociētas y mil dellas quādo ha d̄ hazer algū armada pa
 yr a fazer guerra a otras ptes. **D**esde manicōgo al cabo **L**edo ay q̄renta le
 guas. esta el cabo ledo al sur en. viij. grados y medio. desde cabo ledo a mōte
 negro ay. c. y. xij. leguas. esta mōte negro al sur. q̄rta al sudueste en. xiiij. gra

Alomí
 racion.

Nilo.

Cano
 as.

Suma

Cabo de
buena es-
perança.

Sant lo-
renço.

Zofalla.

dos. desde monte negro al cabo de la victoria ay doziētas y treynta leguas. esta el cabo de la victoria al sur. q̄rta al sudueste en. xxv. grados y medio. desde el ca-
bo de la victoria al cabo de buena esperança ay ciento y cinquenta leguas. esta
el cabo de buena esperança ala media partida del sueste y del sur en. xxxv. gra-
dos jūto con el y entre el cabo y la tierra se haze vn golfo. y pasado el cabo a-
la buelta del Este se haze otro golfo. Esta tierra y costa es de muchos mōtes
y peñas y es aspa. la gēte della es ligera grādes corredores y braceros. y des-
de Mandicōgo fasta aqui es toda idolatras y vsan los caracolicos por mo-
neda. Este cabo de buena espança tiene al Oeste ala tierra q̄ llaman austral.
ay desde el cabo de buena espança fasta ala tierra austral q̄trociētas y cincū-
ta leguas. esta en. xliij. grados. esta tierra austral esta del cabo de sant agostin
seysscientas leguas. esta sant agostin al sueste. q̄rta al sur. desta tierra no se sabe
mas d̄ quāto la hā visto desde los nauios porq̄ no hā d̄cēdido en ella. desde el
cabo de buena espança fasta los medianos d̄ vbrō ay ciēto y cinquenta leguas
estā los medianos al este. q̄rta al sudueste en. xxix. grados y medio. desde vbrō
al cabo de pereira ay ciēto y diez leguas. esta el cabo de pereira en. xxvj. gra-
dos al sudueste. desde el cabo de pereira al cabo de las corriētes ay ciēto y veynte
leguas. esta el cabo de las corriētes al sudueste en. xxiij. grados. este cabo de las
corriētes tiene al este ala p̄ta de la isla de sant Loreço. esta la isla de sant lore-
ço desde el cabo de las corriētes ciēto y treynta leguas. esta la isla de sant lorencō
nordeste sudueste. tiene doziētas y cincūta leguas de lōgitud y sessenta de la-
titud. esta lo alto della en. xxiij. grados. lo baxo en. xiiij. Tiene en el medio ala
pte del oeste hazia a etiopia vnos baros q̄ entrā mucho en la mar y durā mu-
cho. tiene ala parte del setētriō ala isla de santi sp̄ritus y otras q̄tro o cinco.
esta la de santi sp̄ritus a veynte y cinco leguas del cabo de doña maria. el ca-
bo de la isla de sant lorencō q̄ se llama el cabo de tristā de acuña. tiene al nordeste
q̄rta al norte. tres islas q̄ estā todas tres Este Oeste vnas d̄ otras. esta la p̄-
mera de la isla de sant lorencō ciēte leguas. la otra ciēto y treynta. la otra ciento y
q̄renta. estā en. vj. grados y medio fasta a. vij. grados. desde el cabo de las corriē-
tes fasta Zofalla ay sessenta leguas. Esta zofalla al norte en. xix. grados y me-
dio. esta es tierra de mucho oro. y aq̄ hizo el rey de portugal otro castillo para
rescatar y cōprar oro como lo tienē en guinea: y allí rescatauā y llamauan a
esta tierra la mina nueva. y aq̄ les dauā mucho oro por poca cosa. y despues
por vn descōcierto q̄ vn capitā hizo se lo derribarō los de la tierra y mataron
alos q̄ estauā en el. desde zofalla fasta a mocēbic ay sessenta y cinco leguas. esta
mocēbic al nordeste. q̄rta al este en. xviii. grados. entre zofalla y mocēbic es to-
do baros. tiene mocēbic tres isleos delāte. desde mocēbic al cabo de santātonio
ay cincūta leguas. Esta el cabo al nordeste en. xv. grados. este cabo tiene al
sur al río de santātonio. y al norte al río de sant miguel. desde este cabo fasta al
puerto y río de Quiba ay ochēta leguas. esta q̄ba al norte en. xj. grados. este
puerto tiene en la entrada ala parte del sur dos isleos. desde q̄ba fasta mōbaca
ay setenta y cinco leguas. esta mōbaca al norte en. vj. grados. delāte d̄sta costa
ay muchos isleos acerca de la t̄rra. y q̄si en el medio estā dos islas. en el paraje
desta costa estā los trogloditas australes. y al oeste deste puerto esta el mōte
olipo etiopico q̄ es altissimo. y adelāte del estā los mōtes de luna a do son los

nacimiētos dī nīlo. en toda esta tierra ay mucho oro ⁊ ay muchos aīales fier-
 ros. ⁊ aquí comē las gētes lāgostas. **Adō** boca tiene en medio vna īlla redō-
 da q̄ la cerca el agua del puerto en rebedo. este puerto ⁊ el de melida tiene al
 nordeste vna tierra q̄ comarca cōellos ⁊ q̄ dize q̄ ay clauos ⁊ gēgibre q̄ nasce **clauos.**
 en ella. Desde mon boca a **Orana** ay ciēt leguas. esta orana al nordeste. q̄rta
 al norte. estā en medio melida ⁊ el padrō. ⁊ por aq̄ passa la equinocial. desde
 zofalla fasta aq̄ es la etiopia austral ⁊ es toda tierra de oro. desde orana al ca-
 bo de guardafuy ay ciēto ⁊ setēta ⁊ cīco leguas. esta el cabo de guardafuy al **guarda-
fuy.**
 nordeste. q̄rta al este en. r. grados ⁊ medio. estā en medio modaro ⁊ **Segalla**
 modaro tiene delāte vnos baros. toda esta costa tiene al oeste la etiopia: ⁊ lle-
 gando ala entrada del mar bermejo dire destes. Desde el cabo de guardafuy
 fasta a cabo felix ay treynta ⁊ cinco leguas. va la costa al norueste. q̄rta al nor-
 te. esta cabo felix en. rj. grados ⁊ medio. Estos cabos tienē al este ala īlla coro-
 cora q̄ es buena īlla. ay desde estos cabos fasta la īlla q̄renta leguas. en este ca-
 bo felix es la entrada ⁊ boca del mar bermejo. tiene esta entrada de latitud q̄-
 renta leguas. desde este cabo fasta q̄ es en arabia felix. ⁊ desde aq̄
 fasta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela entrada del mar berme-
 jo va quasi treynta leguas en ancho la entrada. ay desde esta entrada fasta a
 tabarca ciēto ⁊ q̄rēta leguas. ⁊ desde tabarca fasta lo angosto dī la entrada ve-
 ynte. va la costa desde cabo felix a tabarca al oeste. esta tabarca en. rj. grados.
 lo angosto dela entrada en. rj. grados. jūto cō lo angosto esta **Dirā** q̄ es tie-
 rra muy rica de oro. toda la tīrra dīde orana fasta aq̄ es tierra rica dī oro: ⁊ aq̄ **Diran.**
 es la tierra do mas oro se ha hallado ⁊ halla en todas las partidas de **Oro.**
Asia
 ⁊ de **Europa** ⁊ **africa**. a vn q̄ en africa en la etiopia ⁊ tierra de guinea ⁊ **Yana**
 ay mucho: pero mas copia se halla aq̄: pero preciā lo poco que lo tienen por
 malo: porq̄ dizen q̄ para cosa ningūa es bueno. dā aq̄ dos o tres pesos de oro
 por vno de cobre. ⁊ cinco o seys por vno de plata. aq̄ son las gētes **Troglos**
 ditas. son etiofagos ⁊ creofagos ⁊ curtos q̄ son gētes q̄ biue de pescado dela **troglo-
ditas.**
 mar q̄ matan: ⁊ assan lo al sol ⁊ házē panes dello pa comer quādo el nēpo no **Etiofa-
gos.**
 es para poder pescar: ⁊ estōces comē pescados de cōchas q̄ tomā en las ribe- **Estorac**
 ras. En la tierra destes ay mucho estorac. adētro en la tierra son por la mayor
 pte pastores. tienē ganados: pero no se curan dī labrar la tierra: abitā en cues-
 uas. a los q̄ se muere echā los en las aguas pa q̄ se los comā los peces. despues
 de dirā entra el mar bermejo q̄ llega fasta tierra dī los **Joumeos** q̄ es junto cō **estrecho
del mar
bermejo**
 judea ⁊ arabia. ⁊ por la parte de etiopia despues del estrecho ⁊ entrada esta **Saba.**
 el puerto de saba. este es el puerto a donde mas trato ay en toda etiopia: ⁊ aq̄
 tratan los mercaderes de arabia felix. adelāte esta el puerto de elefantū vena **Puerto
acoto.**
 cio. ⁊ adelāte el puerto de **Colomaide**. ⁊ cabo los desiertos esta el dī tolomai
 de. passados los desiertos entra la tierra dī **Egypto** ⁊ esta el puerto acoto q̄
 es acerca dela laguna muridīs a do es la descarga de todas las mercaderias
 que vā de etiopia ⁊ arabia. Por esta costa dī etiopia es buena de nauegar la
 mar bermeja: q̄ por la dī arabia no se puede nauegar. en esta etiopia ay gētes dī
 diuerſas maneras. po son negros ⁊ son pastores. por la mayor pte son gētes
 de pequeños cuerpos ⁊ biue poco. algunas naciones dellos tienē lācas ⁊ dar-
 dos cō fierros vsan dellos para pelear. ⁊ por la mayor pte vsan flechas. no co-
 f iij

Suma

gē trigo: cogē mijo y ceuada de q̄ hazen beurajes. comē rayzes ⁊ cogollos de arboles. ⁊ comē mucha carne. beuē mucha leche mezclada con sangre. comen leche y manteca. ⁊ entre ellos pineos q̄ pelean con las grullas. ay muchas aialias fieras. ay leones q̄ les llamā fo:migas. a estos llamā en la india vltra gājes Aurifodiuas. ⁊ piēsan q̄ son fo:migas los q̄ lo leē ⁊ son leones: por esto no se marauille el q̄ leyere q̄ ay fo:migas q̄ se dize aurifodiuas q̄ matā los hō bres: ⁊ por miedo no osan yz a coger el oro: porq̄ estas son lcones q̄ se llaman en aq̄lla tierra fo:migas. ⁊ rincercōtes q̄ son como elefantes ⁊ q̄si dōl color dellos ⁊ son tā grādes como vn toro: ⁊ tienen la fchura como vn puerco salu uo la nariz q̄ la tienē torcida como vn puerco ⁊ tā dura q̄ peleā con ella como cō vna arma. ay camellos pardales q̄ son todos fechos a vandas: cada vna de su color: ⁊ no son dōla manera dōlos otros camellos. ay otras como gamas ⁊ tienē la cara como leones. ay de otros diuersos animales. los trogloditas por la mayor parte son pastores. todos estos etiopes tienē las mugeres comunes. al q̄ corōpe a alguna o la fuerça lleuā le dō pena vna ouja o cabra. andā el mayor tiēpo desnudos. por la mayor parte toda la tierra de esta etiopia es fertil ⁊ tiera dō mucho oro. ⁊ en algūas partes ay aromates ⁊ en otras ay espe cias como clauo y gēgibre. E porq̄ arriba a dō dire de egypto dire della me passo. El estrecho del mar bermejo tiene fasta seys leguas de ancho. ⁊ por la mayor parte tiene muchos arboles dētro dōl agua laureles ⁊ cinamomos ⁊ dō otros q̄ quādo el mar es creciēte los cubre q̄si todos. tiene muchas islas. por el paraje dela tierra dō ayllā q̄ es tierra dōlos catabaneses tiene tres islas vna empos de otra ⁊ por ellas es el passaie ala etiopia desde arabia q̄ pasan des dela vna ala otra cō pequeños nauios ⁊ a poco trabajo. Dēla otra parte dō arabia es ayllā cabo el estrecho. ⁊ fazia el setētriō es el reyno dō Saba ⁊ la tie rra delos catabaneses q̄ es tierra rica de oro ⁊ de muchos aromates. En esta tierra se diuīde la gēte en muchos oficios. los vnos son dōputados pa la lauoꝝ de pā ⁊ vino. los otros pa coger los aromates delos arboles. assī como el en ciēso. los otros pa buscar ⁊ coger la casia dōlos lagos q̄ ay muchos en q̄ se cria otros pa depꝛēder la filosofia ⁊ astrologia ⁊ nigromancia de q̄ mucho vsan. otros son deputados alas armas pa defender la tierra. ⁊ estos todos estā de baro del soldā de aden q̄ es en esta puincia ⁊ abita acerca dōla regiō de çafar cabo el mar Oceano q̄si en medio del mar p̄fico y bermejo. ⁊ otros son los q̄ gouiernā la república y el reyno. Esta tierra es por la mayor pte palmares ⁊ arboles aromaticos: y es dōlas mas biē afortunadas ⁊ ricas del mūdo como ya dire. Desdēlo āgosto dōla entrada dōl mar bermejo fasta Sāma ay setēta leguas ⁊ va la costa al este. Esta Sāma en .xij. grados. Desdēsanma fasta el cabo de Aldē ay. clxxx. leguas. esta el cabo de Aldē al nordeste. q̄rta al este en deziocho grados. Antes dōl cabo esta la isla q̄ tiene ciertos illeos ala parte dela mar. y entre ella ⁊ la tierra ay vnos baros. En este paraje reside el solt ā de adē q̄ es dōla seta dōmahoma avn q̄ los dōla tīra son por la mayor pte gētī les. desdēl cabo de adē al cabo dō çafar ay sessenta ⁊ cinco leguas. Esta el cabo de çafar al nordeste en. xxj. grados. Desdēl cabo dō çafar fasta la entrada del mar p̄fico ay ciēt leguas. va la costa al nordeste esta la entrada del mar p̄fico en. xxvj. grados. delāte desta costa ay muchas islas pequeñas: y estan las re

ineos

Aurifo
diuas.

Rinoc
rontes.

mar ber
mejo.

Saba.

Araaia
felix.

çafar.

mar per
fico.

giones d'Alpa y abisa y otras. La entrada d'l mar persico tiene. rrv. leguas de l'ogitud y diez d' latitud: avn q' en el principio no tiene sino q'tro o cinco. estan en medio della dos illas pequenas avn q' ay arboles q' su corteza p'uele mucho y es suave. Dela parte d' arabia esta los coronos y macinde. y dela d' carmania los armozos veen se los vnos a los otros. Desde la entrada buelue la costa d'l mar persico al Oeste. q'ta al sudueste ciēto y cinquēta leguas. delāte desta costa esta q'tro illas buenas. ala tierra esta las regiones de **Adacena** y **Regana** y **Egeos**. es tierra muy poblada y d' muchos mercaderes q' tratan cō los aromates de arabia. Al cabo esta la cibdad **Gurra**. y desde ay va al norte fasta jūto con el rio eufrates q' es en arabia desierta q' es cabo el mōte d' babilō. tiene esta costa d' l'ogitud ciēto y diez leguas. y esta es la latitud d'l mar persico. el q'l tiene de l'ogitud ciēto y ochēta leguas. entre el mōte babilō y el rio eufrates es la tierra d' caldea q' llega fasta la grā babilonia la q' fue destruyda. Estos caldeos son parte de babilonia y son magicos. Aq' ha auido d' los mayores filosofos del mūdo. y dizē q' aqui fue inuentada la arte magica y arte d' adivinar. Dela otra parte de eufrates es susia q' esta entre eufrates y persia. el estero eufrates tiene sus nascimientos en las sierras de armenia en vna laguna grāde q' esta al pie del mōte a do q' do el arca de **Noe** q'ndo el diluuiο. y va hazia el poniente fasta a capadocia a do ay mucho cristal. y de alli buelue al austro y corta al mōte tauro y entra por entre **Comagena** y **mesopotamia** a do ay vna hermosa puēte cō vn castillo fuerte por do lo passo alexandre con su hueste. y de alli bara haziedo ciertas bueltas ētre comagena y mesopotamia y siria. y como llega a **Arabia** desierta buelue hazia a oriente fasta la cibdad **balachia** q' es vna parte dela antigua babilonia. y agora se llama **baldac**. y esta sobre el rio tigris q' se junta debaro della cō eufrates acerca d' la antigua babilonia. y passa por **Babilonia** y por entre caldea y susia: va al mar persico. y entra por dos partes en la mar: por q' en el entrada haze vna buena illa q' se llama **Theredō**. El rio tigris q' se junta cō eufrates nasce en los mōtes d' armenia de vna grā laguna: y passa por el mōte tauro y corre por mesopotamia a do entra en vna laguna. y salido dela laguna se funde mas baro: y va por debaro de tierra siete o ocho leguas. y d'spues sale muy furioso y va fasta q' antes q' llegue a **Babilonia** se jūta cō eufrates. Luego q' sale de los mōtes tauros tiene al poniete a **Mesopotamia**. y al oriēte a siria. Esta tierra de mesopotamia es muy fertil de todas cosas en especial de yerua q' abunda tāto q' los ganados de armenia vienē de inuierno todos a ella. en esta tierra y en la d' **Babilonia** se cria el **Matā** de q' se haze el alquitran. el q'l despues q' se enciende no se mata con agua: por q' si le echā agua arde el agua con el. mata se con vinagre. Tambiē se cria en ella la piedra q' se llama **Bangeti**. dela qual piedra huyen las serpientes. Esta mesopotamia tienemontes y desiertos ala parte de **Arabia** desierta a do son los **Stenetos**. y esta tierra desto s montes es tierra de muchos ladrones que nunca entienden sino en robar: es tierra que tiene de longitud mucho y de latitud no tanto. dura desde el monte tauro fasta a cerca de **Babilonia**. tiene muchas cibdades nobles y ricas. esta entre tigris y **Eufrates**. tiene al oriente a siria. **Siria** esta ētre tigris y media. tiene a media al oriente. y a tigris al poniete. y al austro a babilonia y a susia. y del serē

Adacena
na.

caldea.

nascimi
ento de
eufrates
Cristal

Mesopotamia
Matā q'
es alqui
tran.
Bangeti

Suma

Babilonia.

Susia.

ciro rey.
Xerxes
rey.

trio al mote tauro y armenia. por esta asiria fue alexandre a los montes quando quiso passar a los medos y a los citas. y aqui le defendieron el passo y lo hizieron boluer. y aqui es gorgiana a do dize puertas de hierro. fasta esta vez nunca antes ni despues se lee q alexandre fuesse vecido. y esta margiana entre el mote tauro y el caucaso y el de Armenia. aqui esta el lago de azeite y el agua y rio a do no ay peces sino en la qresma. y entre esta gorgiana y asiria esta el mote tauro. En esta asiria era la cibdad y puincia de Selécia q fue muy señalada cosa. y agora llamã a esta asiria reyno de mosula a do se labran paños de oro y seda: a q llamã mosulinos. y es tierra d mucho trato. esta asiria tiene al auisro ala prouincia de susia y ala de babilonia. Babilonia se llamo primero uino: y fue grãde cibdad. y despues q Babilonia se edifico y se llamo babilonia: q es dezir lugar de cõfusiõ por la variedad y diuisiõ d las lèguas la reyna Semiramis visto el assieto de babilonia no curado d la ciudad iñino do el reynino su marido auia reynado edifico a babilonia de tierra cozida muy grande. y despues sucedio babilonia en la potècia: y pdoi se nino. y Babilonia era señoza de toda esta prouincia de asiria. Alq esta la cibdad Arbella q es juto con el rio tigris a dõde alexandre vencio a dario la següda vez: y le tomo a babilonia. y en esta vez pdoi dario su potècia y impio. Despues sucedieron e babilonia muchos: y ala postre nabucodonosor el ql destruyo a ierusalẽ y lleuo presos qntos tomo a esta babilonia. dela ql trãsmigracion haze memoria la yglesia. y por esto q nabucodonosor hizo fue despues destruyda Babilonia del todo y fecha abitaciõ de sus parietes. y esta destruyda: fundo se otra mas arriba do babilonia estaua edificada. la ql se llamaua Balachia. nosotros la llamamos Baldac. esta es noble cibdad y de mucho trato. y en esta reside el califa q llamã d baldac. y este califa fue el q vino cõtra el duq Budufre de bullõ quando tenia cercada a antiochia. y es este entre los moros como el santo padre entre nosotros: y es muy poderoso y muy rico. y despues este califa se pdoi porq los tartaros le tomarõ la tierra: y tomarõ le vna torre llena d tesoro. y porq no auia gastado aql tesoro en buscar gẽte pa se defender tomarõ lo y encerrarõ lo en la torre cõ su tesoro: y dixerõ le q comiesse y se hartasse del: y assi murio de hãbre. y qdo esta tierra en poder de tartaros. Esta cibdad de baldac es el lugar a do ay mas trato q en otro ningũ lugar delas indias ni d asia. Aqui vienẽ por el rio las naos de india y de psia y d otras muchas partes. En esta cibdad se labran muchos paños d seda y de oro y d lana. es ciudad muy rica y muy bastecida. Esta babilonia nõbrada Baldac tiene al oriente ala puincia d susia q esta entre babilonia y psia. y dura desde Asiria fasta el mar plico. y desde eufrates fasta psia. en esta susia fue la reyna Ester muger q fue del rey Asuero q libro al pueblo d los judios d la sentècia q naamã cõtra ellos auia fecho dar. Esta ester fue entre los judios qndo suycrõ de egypto. y este rey asuero fue señoza de sessenta y siete puincias de india y asia. y porq susia era la mas fertil y le era mas aplazible abitaaua en ella. en esta puincia dize q da vna medida q siẽbrã ciẽto tãto. es de fertil la tierra. Esta tierra de susia es la mejor de asia d frutos: es de psia. Aqui esta enterrado Ciro rey de babilonia el q mado reedificar el tẽplo de ierusalẽ: como lo testifica el propheta esdra. E tãbiẽ esta aq Xerxes rey d babilonia. en esta susia era la casa d el tesoro

de los reyes de persia y de media q era señores de Susia. y estos estaua de inuier-
 no en esta susia y en verano en yrcania. Los partos traen de inuierno sus ga-
 nados a esta tierra o susia porque es de mucha yerua y caliente. pero es tanta
 la calor del verano q al medio dia no osan salir o casa: y dice q la causa es por
 que de la pte del setentrion tiene unas montañas altissimas q la guardan de los vie-
 tos setentrionales q no le lleguen. y a esta causa es calida. y por q en ella reynan
 mas los vietos australes: y por q es vmeda es tierra enferma: y por esto se va
 de verano a yrcania q es de ayres delgados y puros. En esta tierra desde bal-
 dac fasta al mar persico es todo tierra llana y gentil en q ay muchas cibdades
 nobles y ricas y de mucho trato. Agora se llama esta tierra de susia el reyno
 de Mosul a do es la cibdad de mosul a do vno en vn tiempo vn califa enemis-
 go de xpianos y pensando como los mataria o los haria boluer moros: mado
 los llamar y dizeles q su euangelio dezia q si tuuiesen tanta fe como vn grano
 de mostaza: q si deslles a vn monte q se passasse de vn lugar a otro q lo haria
 por tanto q les madaua q deslles a vn monte q alli estaua q se passasse a otro
 cierto lugar: y q si no se passasse q su euangelio era burla y q se boluiesen mor-
 ros sino q los mataria. y puestos en este mado mieto se echaron en oracion y ro-
 garon a vn capatero q no tenia sino vn ojo q el rogasse a dios y pidiesse aq-
 uella peticion. el q la pidio y dios se la otorgo: y el monte se passo a do el califa lo
 auia mado: y señalado y visto aqullo el califa se boluto xpiano. En esta sus-
 ia yendo de Baldac por la ribera de eufrates hacia la mar esta la cibdad to-
 tis a do de vien y van las naos desde la mar primero q lleguen a baldac. esta
 es la q se llamaua Sitacena. esta es noble cibdad o grãde trato. aq se labran
 muchos paños o oro y de seda y de carmesi. Aqui vienen muchas especias y
 piedras preciosas y perlas de la india y muchos aromates y mucho oro y pie-
 dras desde las arabias y etiopia. y es cibdad deleytosa y o muchos jardines.
 Antes de persia esta vnos montes y desiertos de malas gētes que buen de la
 tronicias. Este rio eufrates entra entre Caldea y susia en el mar persico por
 dos partes. y en medio destas dos bocas esta la illa Tereodon que es buena
 illa. En esta illa ay arboles q huelen como tur. y las rayzes destos arboles
 echã guino muy oloroso. En este mar persico estã muchas illas en las quales
 ay vna en do ay muy preciosas margaritas. y las otras ay muchas piedras
 preciosas. Desde esta entrada de eufrates va la costa del mar persico fasta a
 Carmania al oeste. quarta al sudueste: y tiene de longitud ciento y ochenta le-
 guas. Despues de susia al oriente esta Persia. Persia tiene del oriente a carma-
 nia. del ocidente a susia. del austro al mar persico. del setentrion a media. esta per-
 sia es la mas nõbrada de toda la asia. en otro tiempo la gente de Persia no sa-
 bia pelear y era subdita de los medos y despues de los partos. despues fuerõ
 los medos y los partos y la mayor parte de asia y india subditos a los persos.
 Esta persia fue mēbror despues de la cõfusiõ de babilonia. y aqui fue su se-
 ñorio. Esta tierra de persia ala parte del mar persico es aspera y de mala gē-
 te: y tierra de poco prouecho. y passada aqulla en los llanos a do esta Persia
 asentada. es muy buena tierra abũdante o todos matenimientos: tira a do ay
 singulares cauallos coseles. Alinos muy grãdes y fermosos los mayores del
 mudo q corren como cauallos: y de aq los lleuã cõprados los mercaderes de

De la fe

Totis.

Tereodon

Persia.

Suma

la india. los hōbres desta tierra son ydolatras. toman muchas mugeres. sus hijos criā desta manera. despues que han q̄tro años los dā a maestros q̄ les leen historias y gelas declarā. y despues los dan en poder de p̄sonas que los muestrā a caualgar y ponē los en seruicio del rey. y el q̄ dellos tiene cargo no los dexa estar ociosos: de continuo hā de estar entēdiēdo en cosas de exercicios de hōbres: como en tirar lāças dardos y en tirar flechas. y vā a menudo a caga. y quādo andā cagando trabajā mucho: y de nūgūa caga q̄ tomā comē q̄ toda la traē a casa. y quādo vienē de caga dā les pā muy duro. y nūca les dexan beuer vino sino agua. tienē por malo beuer vino. y assi los criā fasta que hā veynte años. y despues los embiā ala guerra fasta q̄ han cincuenta años: y assi son valietes hōbres. Los reyes desta tierra no tienē sus tesoros en moneda sino en pasta. y quādo tienē necesidad de moneda labrā del oro que tienē y hazē la moneda que hā menester: y todo lo de mas guardan en pasta o barras. esta puincia de persia es grāde y rica y ay en ella oro d̄ nacimiēto. tiene buenos puertos en la mar a do vienē los mercaderes de india. labrāse en ella muchos paños de oro y d̄ seda. la gēte es biē dispuesta y bellicosa. su lēgua es buena y vsan della en muchas partes. Despues de persia hazia al oriente es Carmania que es muy luenga: y es quasi vna con persia en muchas cosas. Carmania tiene del oriēte al rio indus y del ocidēte a Persia. y d̄ la austro al mar oceano y a parte del Persico: y del setentriō a partia y a Arriania. y d̄ la parte de p̄sia estā entre carmania y p̄sia grādes desiertos a do son los Ypofagos y Suseos y Sabeos y Partoatras y Scitas q̄ son todos gētes terribles y malas q̄ vsan robos y latronicios. E passados estos esta buena tierra y alli es la cibdad de Balzac a do alexādre se caso cō la hija d̄ dario. En esta tierra esta la cibdad de Saba de do dizē que salieron los magos q̄ fueron a adorar a Jesu xpo a Jerusalē y a Belē. y aqui dicen q̄ estan sus sepulturas. Alla pte de la mar es toda esta tierra palmares. y ala parte del setentriō cabo los arrianos esta la tierra de los coarinos q̄ son mala gēte q̄ no dexan hōbre q̄ passe por su tierra q̄ no lo robē: y por roballos matā muchos. Despues de stos estā los arrianos q̄ son valiete gēte y tienē buena tierra. entre estos arrianos y los Batrianos son los mōtes caspios por dōde alexādre passo a vn q̄ con trabajo a conquistar a los batrianos y sodianos. y de aq̄lla vez los sojuzgo: y despues sojuzgo a los getas y Scitas q̄ estan en los mōtes y maos a donde el monte Caucaſo y citico que vienen desde los rifeos y yperbores os se juntan con el Tauro que viene desde Pamphilia. y d̄spues torno a pasar el caucaſo por las cumbres paropanias: y entro en la conquista de la india por el monte Ardon: y passo al rio Caspes. y fue ala peña Dorn la q̄ dizē que no pudierō tomar Hercules ni Perseo. y ay dizen q̄ perseo fue v̄cido en el mōte Caucaſo por dōde Alexādre passo. Despues de passada p̄sia esta Carmania: y en principio es aspera y desierta cabo los confines d̄ p̄sia. Pero despues es la tierra llana y buena y muy frutifera: abundāte de todos mantenimiētos y a do ay mucho vino y bueno. y en todo es esta tierra d̄ carmania semejable ala de Persia saluo q̄ no tiene cauallōs y vsan asnos por cauallōs y tienē vn mōte d̄ sal q̄ abōda a toda aq̄lla t̄rra. y tiene otro a dōde ay veneros d̄ plata y de fierro y de calamita. y tiene vn rio y vn mōte a do co-

Ypofa-
gos.
sabeos.
los ma-
gos.

Mōtes
caspios.
Arria-
nos.

carma-
nia.

gen mucho oro. En esta tierra ay cepas que dan los razimos tã grãdes como vn cobdo. la gente es bellicosa. no se casa ninguno sin q̃ primero trayavna ca beca de sus enemigos empresentada a su rey. y como el rey la toma haze saca la lengua y despues da sela a comer con pan al que se la trae: y comida aque lla se puede casar. y tienē por cosa de honrra traer vno muchas cabeças d̃ sus enemigos. y al q̃ mas cabeças trae tienē por mas honrrado. Esta prouincia tiene al austro al mar oceano. y al poniente al mar Persico. Labo la boca d̃l mar persico entrel persico y el oceano esta O:mujo de dōde se vee Arabia. Esta cibdad de O:mujo es muy nõbrada y rica y de mucho trato. alli vienē muchos mercaderes de india con especias y otras mercaderias. Desde o:mu jo va la costa de Larmania fasta al cabo de Gediosia al este. Esta el cabo de gediosia en.rrvj. grados. antes deste cabo al ceste se haze vn golfo a do en tra vn rio: pero esta lleno d̃ baros el golfo. Passado este cabo buelue la costa al nordeste treynta y cinco leguas: y alli entra el rio arabes q̃ es buē rio y vie ne de los mōtes rigosos y passa por la prouincia Drãgiana y por la de Ge diosia. Estas prouincias no son yguales: porq̃ la de los drãgianos es tierra esteril y seca q̃ tiene necesidad de guardar los mātēimētos de vnos años para otros: porq̃ es tãto esteril la tierra q̃ en muchos años no cogen frutos sino muy pocos. La tierra de gediosia es tierra feril y muy viciosa. y en esta tierra de Gediosia vino a reposar Alexander quando se boluo dela india y passo los desiertos a do se le murio mucha gēte de sed. y de aq̃ passo a Lar mania a do hizo muchas fiestas y cōbites. Desde este rio fasta al rio indus ay ochēta leguas. va la costa al sueste. Esta la boca del rio indo en. xix. grados. quasi en medio della entra el rio Aboricō. y cabo este rio aboricō esta la p uincia de los Floritas. y desde estos noritas fasta a Gediosia es todo d̃siertos secos q̃ no tienē agua. y aq̃ es a do alerãdre se le muria la gēte de sed y perdio mucha: y aqui se vido el en mas necesidad dela q̃ nũca pensō: porq̃ pensaua q̃ aq̃llo era a su causa y culpa. Despues de los noritas esta la puincia de abo ricon que es de buena gēte. y despues esta la de Sami. y en esta puincia d̃ sa mi es la gēte bellicola y heruolã las armas y las flechas: c̃tes pusierō en tã en tãta necesidad a alerãdre q̃ le hizierō tãta guerra y tã cruel q̃ no le tirauã flechas sin yerua: y como vno se heria cō ella moria se q̃ no le podiã poner re medio. y como alerãdre vio la manera d̃ aq̃lla guerra ser otra q̃ las otras no sabiēdo q̃ remedio se dar q̃so se desesper: en especial q̃ le hirierō a tolemeo. y despues estãdo p̃sando en el mal d̃ tolemeo y en q̃ no podia escapar adome cio se. y en sueños dizē q̃ vido vn drago q̃ lleuaua la yerua y p̃botō en la bo ca y q̃ le ponía el gūmo d̃ aq̃lla en la herida y q̃ sanaua. E como despto hizo buscar la yerua y puso le el gūmo d̃ la rayz d̃lla a tolemeo c̃la herida: y luego go sano. y visto q̃ el auia hallado remedio pa la yerua los indios se le dieron. Lãbiē ay en esta t̃rra vnos arboles q̃ tienē las fojas como yedra verdes de cō tino: y tienē la fr̃ta de buē parecer. y como los d̃ alerãdre comiã d̃lla moriãse. y si estauã de baro d̃l arbol cegauã. No lo tēga por fabula quiē lo oyere que yo he visto c̃las indias occidentales a do se dizē el Danē: y a do dizē caramari y a los puertos de Cartagena muchos arboles destos y su fruta es de color y del tamaño de mãcanas magrillas. y yo hize comer vna a vn perro: y dēde

Oro.

Gedio
sia.

Drãgi
ana.

noritas.

aboricō
Sami.

yerua ē
las sae
tas.

yerua
y p̃botō.

Suma

- Nota el tecafo.** a dos horas queriendo se morir el perro lo hize abrir: y le hallamos en el cuerpo la misma mágana fecha toda gusanos. y estando debaro dlos arboles y en dádome la sombra comegar a doler me la cabeza. y he visto a otros parar se debaro dellos ala sombra y hichar se les luego la cara y los ojos y no poder ver ellos dos o tres dias fasta q se curaua. y en esta tierra do son estos arboles usan los indios flechas y todas heruoladas. y estas máganas es la vna especie dela yerua y la misma yerua con q se sana esta en los puertos d cartagena:
- Rio indus.** Esta prouincia passada esta la entrada del rio Yndo: el qual entra en la mar por dos partes: porq en medio dela entrada tiene vna isla q se llama **Datalena** q es puesta en triangulo y tiene en derredo seteta leguas y mas: y en medio tiene vna gētil cibdad q se llama **Datala** q es rica y tiene vn grāde lago. en esta isla ay muchas piedras pcciosas y perlas. este rio indus nasce en las cūbres paropanifas y en los mōtes **Emodos** a do nasce el gāges. es vno de los qtro rios mayores del mūdo. tiene de ancho a muchas partes dos o tres leguas: es muy hōdo y nauegable q suben por el doziētas leguas los nauios. acerca dela entrada esta la puincia de **Adusicania** q es fertil tierra y do ay mucho oro a vn q los indios dela tierra no hazē cuenta del ni lo usan. la gente desta tierra es de larga vida. biue ciento y treynta años y mas. no usan de prēder arte ninguna liberal ni mecanica: sino medicina sola. Todo su cuyda do es caçar y otras cosas de deleytes. Estos de musicania tienē a los particanos al ponēte q son quasi vnos conellos en todas las cosas. Despues de los musicanos estā al setētrio los **Sabarcas**. aq esta vna cibdad q **Alexādre** edifico q se llama alexādría esta es gēte belaz. mas al setētrio de estos estan los sudracas. en esta puincia es a do alexādre entro solo en la cibdad por cima del muro y a dōde fue ferido malamente: y mato tres hōbres. y estando assi ferido y rodeado de los sudracas: y teniedo tres dellos muertos a los pies. y el ya sin fuerças le socorrierō los suyos q entrarō con escalas y algūos horadarō la cerca por do entrarō. estos sudracas son gēte feroz y de grandes animos: y entre ellos ay cōtinuas guerras. pero visto q alexādre yua cōtra ellos: todos ellos deradas sus injurias y guerras se jūtārō cōtra alexādre como si no ouierā sido enemigos. En la tierra de estos sudracas entra en el rio Yndus el rio acoto q nasce en las sierras dlas cūbres paropanifas: y passa por tierra d drangiana y por aracosia. y en aracosia entra en vna grāde laguna. y de allí va a esta rīra de los sudracas a do se jūta cō el indo. Entre este rio aracoto y el rio indo estā la puincia dlos sabeos. y mas al ponēte a do se jūta el rio coaspes cō el indo esta la **Petradorin** la q no pudo tomar hercoles. esta es fortissima y grāde y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrā a ella. Qd le pguatarō a alexādre si tenia alas pa bolar: porq no podia entrar en ella sino fuesse bolādo. pero a vn q no tenia alas la tomo. y mas adelāte acerca dlas cūbres paropanifas esta la cibdad **Adagāza** por do alexādre passo al rio coaspes quādo entro en la india. este rio coaspes nasce en las cūbres paropanifas por do alexādre entro ēla india. y al oriēte de este rio coaspes esta el rio cofen. entre estos dos rios estā la puincia **Bādobina** y la de **Bādarina**. Despues del rio cofen esta el rio indus. entre el rio cofen y el indo estā las puincias d ascacenia **Adusicania**. **Asacania**. **ninfea**. **Ypasia**. y en esta esta la cibdad d magosa acer

cà de do entra el rio cofen y el coaspes q vā juntos en el indo. esta cibdad ma-
gosa es cosa muy nōbrada: y es la cabeça de todas estas puincias. E junto magosa
con el rio indo esta la cibdad **Pericolayta** a do **Alerādre** passo al rio indo
por vna puente q hizo hazer en el. Despues del indo esta al oriēte el rio **Joas-**
pis. entre estos dos rios esta la cibdad **Tarilia** q es cibdad d mucha justicia tarilia.
y la cabeça d toda la tierra. esta tierra de **Tarilia** dizē q es tā grāde comola
de egypto. y al setētriō esta la tierra de los abisarios. en los mōtes destes abi-
sarios dizē q ay dragones de a ciēto y aciēto y qrenta pies de grādes. Toda Drago-
esta tierra de tarilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abūdācia de man-
tenimiētos y ganados: y muchos elefantes. y gētiles mōtañas de cipreses y
cedros. Despues del rio **Joaspis** esta el rio **Alsalinis**. entre estos dos rios es-
ta la tierra de poro y la cibdad **Latea** q es la cabeça della. en esta tierra dizē
q ay cinco mil cibdades: las quales sojuzgo todas alerādre: y edifico vna ca-
bo el rio **Joaspis** q se llama **Micea** en memoria de que vencio a **Poro**: a do
esta aqlla cibdad: y otra q se llama **Bucefalla** a do se le murio su cauallo q se Bucefa-
llamaua bucefalla que era muy bueno para las batallas. toda esta tierra es
muy rica. despues del rio **Alsalinis** q se junta cō **Joaspis** esta al oriente el rio
Ypanin. este rio es el postrero de hazia oriēte de los q se jūtā cō el indo y el ma Ypani
yor y nace en los mōtes **Emodos** do el gāges. entre estos dos rios **Alsalinis** Yaroti-
y **Ypanin** esta la prouincia de **Yarotide** y la de **sobooz**: la cibdad quateā q den.
es de sofistas. estas tierras son ricas de plata y de oro y de muchas piedras p-
ciosas q ay en ellas: y la gēte es valiente y bellicosa. de este rio **Ypanin** se bol-
uio alerādre y fasta a este señoreo toda la india y asis desdel mediterraneo y
del mar pontico. La causa porq se boluio fue la importunidad d los suyos q las cau-
erā cāsados y fechos viejos de y tras del: q auia diez años y mas que auian sas por-
salido con el de macedonia q no auia buuelto a sus casas. y la otra porq el pen q'alerā-
so de ser señor del vniuerso: y que despues del rio indo no auia mas gēte q sus dres bol-
piesse pelear. y en **Ypanin** le fizierō cierto q auia diez o onze dias d camino sa uio.
sta al **Ganges**: y que auia alla muchos reyes: y que tenia vn rey de los d alla
treyn ta mill de cauallo y tres mill elefantes y ciēto y dozientos mill peones: y
que no los podria sojuzgar. Lo otro porq vn indio que yua con el que se lla-
maua **Allano** gran filosofo le diro que para que quera tantas tierras. pues
caso que tuuiesse el vniuerso no le aprouchaua porq no lo podria mādā ni
gouernar ni ver. y no obstāte todo esto penso de complazer a los suyos y bol sostas.
uer se y tomar a **Africa** y a **España** y a **galia** y a **Italia** y ala **Bermania** q
era la **Europa**: y por esto se boluio y embio a fazer nauios a **Siria** para pas-
sar a **Europa**. o grā coraçō digno de gloria y digno de memoria: que a quā-
tos reyes tomaua les dexaua sus tierras y los dexaua en tanta honrra como
estauā: y de enemigos los hazia despues d vécidos amigos. Despues d el rio
indo y de **Ypanin** q es la segūda india esta la tierra de **Bāgarida** a do es la
gēte de los sofistas q es entre **Ypanin** y el gāges. esta tierra es muy rica do ay
mucho oro y muchas piedras p-
ciosas: y muchas colores para teñir. y esta
tierra y la de aqui fazia el oriēte es la que era del pste juā de las indias: agora
es d los tartaros. en esta tīra ay perros muy singulares q vno d ellos mata a vn
leō por grande q sea y son tan fuertes que despues que vno dellos haze presa

Suma

no suelta fasta que muere. Estos elige por rey al mas fermoso q halla: y quando alguno nasce luego que ha dos meses lo lleva a juyzio a juzgar lo si tiene bué gesto para biuir o sino: y si tiene bué gesto y es juzgado por de bué gesto crian lo: y si por de malo matan lo. En esta tierra la muger se casa con el q ella quiere escoger para marido. E si despues muere el marido primero que ella queman a ella con el cuerpo muerto. Dizen que esto fue ordenado porq algunas mugeres por amor de los enamorados que tenían daua yeruas a sus maridos de q moria: y por que tuuiesen cuydado de guardar la vida de los maridos por la suya ordenaron que quando el marido muriese quemassen a ella con el cuerpo del marido: por que en aqlla tierra quemá a los muertos. Estos sofistas vinieron a Alerandre y le truxeron perros de los q matan a los leones y muchas piedras preciosas: y d' allí se boluio al rio Joaspis a dō de Alerandre hizo muchos nauios de cedro y cipres cō que fue fasta al indo: y por el indo abaro fasta ala isla patalena. y desde allí se boluio por Larmania a persia y ala gran Babilonia a do murio de yeruas que le dierō: despues lleuo su cuerpo Tolomeo a Alerandria a do lo enterro. y quando se partio dela isla patalena embio por la mar a Onesitrito y a Meaico con grandes naos a saber que tierra auia y q cosa era la mar. estos fueron y dizen que etraron por el gāges: y q lo que del se escriue que estos lo supierō: otros que el mismo alerandre lleo alla. todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho: porq el mismo alerandre no passo deste rio Ypanin: q desde aqui se boluio: ni tãpoco Onesitrito ni Meayco fueron al ganges. y los q fuerō y passarō al gāges y a palliborta fuerō el rey de los sodianos y el principe y heredero de los batrianos como arriba declare. Assi q fasta aq lo escripto es cierto porq dello ay escripturas autéticas de los passados. y desto dela india la mas clara y cierta es la de alerandre fasta a esterio Ypanin. desde aq fasta al gāges q es la segūda india no ay quiē tēga autética escriptura. avn q dela tierra dela costa d' la mar ay escripturas d' mercaderes q lo hā nauegado y etrado por el gāges. desde el gāges ala parte del oriente q es la postrera india a q llamā catay y a do fuerō las tierras del preste juā y la d' Bot y magot no ay escriptura autética mas d' la del rey sodiano: porq si algūos mercaderes hā passado alla hā visto poco y aq llo escriuē lo dudoso y poco y sin ordē: y assi es todo d' poca fe. yo porne lo q me pareciere que dello es mas cierto y lleva mas razon.



Des hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos. toda la india se parte en tres partes. la vna y primera es desde persia fasta al rio indo. la segunda desde el rio indo fasta a gāges. La tercera. desde el ganges fasta al gatigara. dela primera ya es dicho. dela segūda digamos. La segūda comieça en el rio indo: y desde el rio indo fasta al cabo cumeri ay doziētas y cinquēta leguas: va la costa ala media partida de entre el sur y el sudueste. En esta costa ay muchos puertos y buenos. desde el rio indo fasta al puerto y rio de Goa ay ochēta leguas: y está en medio Chaul y Dabul y Lōbayda q son buenos puertos y de buena tierra y gente. esta chaul en. xix. grados. dabul en. xviii. la goa en. xvi. En el paraje de esta costa esta la cibdad de Berengalia ciēt leguas dētro en la tierra. esta ciudad dizen q es muy grāde y q ay en ella noucientos mill hōbres. Aquies la

Divisi
on de la
india.

Beren
galia.

cibdad de **Lapamuria** y la de **Delli**. en esta tierra qm̃a a los muertos. y qñdo el marido muere quemā ala muger con el. en esta tierra ay mucho gēgibre y sandalos: lacar indico: mirabolanos: espico nardo: y sirge. Del del puerto y rio de goa fasta al mōte delli ay cincuēta y cinco leguas. des del mōte delli a calicut quarēta y cinco. cabo el monte delli esta canamo: y toda esta costa tiene delāte muchos isleos que vā allargo dela costa accerca dela tierra delāte del monte delli. ala parte del poniente estan tres islas al luengo en q̃ ay fasta ala p̃mera treynta leguas. la postrera es la mayor: y llama se **Secuterā**. es buena isla a do ay mucho ambar. estas islas tienē junto a ellas ala parte del setentrion vnos baros grādes y peligrosos. y ala parte del astro tienē alas islas de cādaro y cabolli. y entre las vnas y las otras ay otras dos islas: y mas al poniente destas islas estā otras dos islas: la vna esta poblada de hōbres: y la otra de mugeres. y estas pasan en tres meses del año los vnos a los otros: y si estā mas tiempo dizē q̃ se hā de morir y por esto se toma cada vno a sus islas y si las mugeres quedā preñadas y parē hijas tienē se las cōfigo. y si paren hijos criā los siete años: y despues embiā los ala isla de los hōbres. en todas estas islas ay mucho ambar porq̃ ay muchas vallas y ay grādes pesquerias do se toma mucho pescado y lo secā y lleuā a vender a otras partes. des del mōte delli a **Calicut** ay quarēta y cinco leguas. va la costa ala media partida del sur y del suueste. esta **Calicut** en diez grados. des de **calicut** a **Cochi** ay. xxx. leguas. des del cochīn al cabo **Lumeri** veynte. esta el cabo **Lumeri** en. viij. grados y medio. esta **Cochīn** en. viij. y medio. **Calicut** y **cochīn** son buenos puertos y de mucho trato de especias do se coge mucha pimienta: gēgibre: **Lacar**: mirabolanos: **sasamo**: cinamomo grueso. la gēte es negra: sō y dolatras: y andā medio desnudos. su comer es arroz y leche: pescado: carnes hazen del arroz vn beuage con agua en cierta manera: y dā le color cō cierto gūmo q̃ parece vino y esto beuē por vino. y a causa dela mucha pimienta y especias q̃ en esta tierra se cogen ay en **calicut** y en **cochīn** muchos mercaderes xp̃ianos y moros q̃ biuē en ella. en esta tierra tomā las mugeres quātos maridos quierē: y los maridos se cōciertā quāto dara cada vno para mātenimēto dela muger. y quando el vno va a estar con la muger dera vna señal en la puerta: porq̃ si los otros vinierē no entrē. y quando la muger pare da el hijo al marido q̃ ella dēre. Su vestir destas es algodō y de lino: y todas se cubrē con vn paño desde la cinta fasta la rodilla. En este paraje son las tierras de **tācur** y **Colongur**. en todas estas tierras adorā al buey. toda esta tierra des del rio **indus** fasta al cabo **Lumeri** es buena tierra y rica: y ay en toda ella buenos puertos. pero el mejor y de mas trato es el de **Calicut**. En esta tierra ay vna vena de tierra q̃ se dize **Salamāda**: la qual majā mucho en almirēz fasta q̃ se haze bava y de aq̃lla se hila vn hilo muy delgado y se tere: y despues de terido lo echā en el fuego y allí se cura y se haze tā blāco como nieue. es muy p̃ciado. En el rio de **cochīn** ay cocodrillos. estos cocodrillos son vnos pescados q̃ tienē forma de hōbres humanos: y de dia estā en el agua: y de noche salen a tierra y encienden fuego con vnas piedras: y assan los pescados q̃ tomā. des del cabo **Lumeri** buelue la costa al este quarēta leguas fasta en par de la isla de **zeplā**. **zeplā** es buena isla esta **flor de ste Sudueste**. tiene sessenta leguas de

Tierra de especias. Islas de calicut.

Islas de hōbres solos. Isla de mugeres

Ambar

calicut.

salamāda.

Cochi.

cabo cumeri.

Suma

Isla de Jai lan. longitud y veinte y cinco de latitud. Esta el cabo del sudueste en. vj. grados. y esta Leste Oeste con el cabo dela trapobana llamada Maguabar. esta el cabo del norueste de xylā en. viij. grados y medio. y en. ix. es buena isla y rica a do ay mucho mätenimiēto y muchas piedras preciosas. esta al luēgo dela tierra. y entre la tierra y la isla ay cinco o seys leguas. de el paraje desta isla buelue la costa dela tierra de cabo cumeri al nordeste fasta al golfo d' sāt blas. y de allí va al cabo d' cori. este cabo d' cori tiene ala trapobana al auſtro. y paſado el cabo d' cori buelue la costa al ſueste fasta modobar y a melaca. esta modobar en. iij. grados. y melaca en dos grados. Estas dos Melaca y modobar tienē al Oeste ala isla trapobana. y entre la tierra d' melaca y la trapobana es todo el mar baros q̄ comiençā desde la isla de samotora y llegan fasta passada melaca. y en estos baros ay tres canales por dōde paſſan las naos: q̄ tiene cada canal quatro braças y quatro y media d' fondo: y durā cinco leguas: y estā las canales norte ſur. tomādo vna quarta del norueste. y al cabo delas canales ala parte de melaca esta vn mōte redondo: y como aquel se paſeſce hallā ſiete braças de fondo y van fuera dela canal. esta isla dela Trapobana esta dela tierra de melaca veinte y cinco y treynta leguas. es grāde isla tiene de lōgitud de norte ſur doziētas y treynta leguas. y de latitud ala parte del norte do es naguabar ciēto y quarēta leguas: y ala parte del ſur ciēte leguas: es isla rica y abūdoſa de mätenimiētos. no tiene vino. pero tienē vnos arboles que les cortan los ramos: y por las cortaduras estila dellos vn licor muy ſuaue y aquello beuē por vino: y es bueno y tienē abundācia dello. En esta isla ay mucha pimienta y Lacar. y ay mucho oro y piedras preciosas. la gente della es alta y bien diſpuesta. tienē grādes orejas. vſan traer colgados delas orejas cercillos de oro engastonados enellos muchas piedras preciosas. viſte paños de lino y ſirgo. y andā todos cubiertos desde la cinta fasta alarodilla. en esta tierra tomā los hombres quantas mugeres quierē: ſon idolatras. En vna prouicia desta isla biuē vnos q̄ ſe llamā Antropofagos. estos comē carne humana. tienē continua guerra con los comarcanos: y comē a quantos prendē y beuē ſu ſangre. aqui vſan las caſas baras a cauſa d' mucho calor dela tierra. por esta isla paſſa la equinocial. el cabo desta isla q̄ esta al norte esta en. vj. grados. En este cabo esta la punta de Maguabar. esta punta tiene al ſetētrion tres illas q̄ van vnas ēpos de otra. la vna ſe llama pedil q̄ esta en. vj. grados y medio. la otra Saminpolla q̄ esta en. viij. grados. la otra Miquibar en. ix. grados. La pūta de naguabar esta al Este de xylā. la parte dela trapobana q̄ esta al ſur esta en. viij. grados dela otra parte dela equinocial haſia al ſur. en derredor desta trapobana ay otras muchas illas. en el paraje dela costa de melaca y de modobar ay mucha canela. y aq̄ se peſcan muchas plaſ ſinas. las conchas en q̄ ſecriā ſon como las delas almejas y de dētro reluziētes. peſcā las en abril y mayo. Esta tierra es la q̄ llamā modobar. y al ſetētrio desta ſon los bramanoſ a do fue martyrizado ſancto tomas: y esta ſepultado en vna cibdad a do ay xp̄ianos y moros y gētiles en vna hōrrada yglesia: y todos hōrā mucho a ſancto tomas porq̄ vizen q̄ fue vn ſcō hōbre. Estos bramanoſ ſon buena gēte y bellicoſa: y ſon tā verdaderos que por nūgūa coſa no dirā mētra ni tomarā coſa agena que no fueſſe ſuya. b i

tien cōtinuamēte. no tomā sino vna muger. los q̄ son idolatras adorā al buey
 Alq̄ ay bueres muy grādes cō crines como caualllos. Esta puincia de moa-
 bar tiene al setentríō ala tierra de los Mosolinos a dōde se criā los Adamā-
 tes en vnas sierras a dōde ay grādes serpiētes q̄ parece fueren allí criadas
 como por guarda de aq̄llas adamātes: porq̄ por miedo dellas no osan yr los
 a buscar. pero los hōbres cō industria buscarō formas pa ello en q̄ les echan
 carnes en cierta manera ⁊ a ciertas ptes a aq̄llas serpiētes las q̄les vā aellas
 ⁊ en tāto los vā a buscar. ⁊ tābien en aq̄llas tierras llueue mucho en los mes-
 ses de Junio ⁊ Julio ⁊ agosto. ⁊ cō las creciētes el agua trae muchos dellos
 ⁊ en estos tiēpos los vā a buscar a los rios ⁊ a los arroyos a do los hallā. To-
 das estas tierras fuerō del preste juā: ⁊ agora son del grācan. Desde melaca
 buelue la costa ⁊ va ala media partida de entre el norte ⁊ nordeste ciēto ⁊ setē-
 ta leguas fasta a licaōora a dōde haze vna entrada la tierra en la mar de mas
 de.rrr.leguas. ⁊ a do comiēça a bueluer t̄rra ala media p̄tida del norte ⁊ nordeste
 ste esta Delāga. ay desde melaca a malāga ochēta leguas. Esta malāga es
 tierra bara ⁊ como isla porq̄ el rio Tenaferin la toma toda en medio ⁊ como
 es bara tierra es muy enferma tierra: ⁊ ay en ella mucha pimienta. ⁊ a esta tie-
 rra ⁊ ala de melaca diuide vn braço del rio Tenaferin q̄ entra por tres ptes
 en la mar. la vna boca entra en melaca. ⁊ la otra entre melaca ⁊ melanga: ⁊ la
 otra en nagago: ⁊ ha la tierra d̄ melaca como isla ⁊ la de melāga tābien. ⁊ en
 toda esta tierra se coge canela ⁊ mucha pimienta. Desde nagago al cabo de
 falicāora ay.rrr.leguas. Passada falicāora esta el puerto ⁊ rio d̄ sama: ⁊
 ay desde sama fasta la entrada del rio Ganges ciēto ⁊ sessenta leguas. va la
 costa al Nordeste. quarta al este. esta la entrada del rio gāges en veynte gra-
 dos. antes del rio gāges esta el puerto de Bēgala ⁊ el decatala. ⁊ este de ben-
 gala es buē puerto ⁊ rico. en este paraje al poniēte son las puincias de arcos
 ⁊ mosolinos a dōde son los mōtes Bretos ⁊ el de berēgalia dōde se criā ⁊ ha-
 llā los adamātes. todas estas tierras son abūdosas de especias ⁊ son tieras ri-
 cas: ⁊ ay en ellas mucho brasil ⁊ plas ⁊ piedras preciosas. la gente es negra.
 po no mucho. acostūbrā vntar se cō azeite de algēgoli para hazer se mas ne-
 gros: porq̄ tienē por gētileza ser vn hōbre muy negro. su comer es arroz ⁊ le-
 che ⁊ carnes: son ydolatras. p̄tā a sus ydolos negros: ⁊ a los diablos blācos
 adorā al buey ⁊ dixe q̄ es sc̄to porq̄ labra la t̄rra. ⁊ no comerā carne de buey
 ni lo matariā por cosa d̄l mūdo. bēgala tiene al austro ala isla saylā q̄ es bue-
 na isla ⁊ rica a dōde ay muchas piedras p̄ciosas: ⁊ en rededor della ay otras
 muchas islas. El rio gāges es el mejor ⁊ mayor rio d̄ la idia ⁊ tiene sus na-
 cimiētos en los mōtes emodos ⁊ ymaos ⁊ desde allí deciēde hazia al austro fa-
 sta q̄ llega ala cibdad gāges: ⁊ desde allí buelue ⁊ va al oriēte fasta a palibo-
 ta q̄ esta en vna isla grande q̄ el gāges haze en medio a do esta vn rey q̄ se lla-
 ma paliborto ⁊ es muy poderoso q̄ pone en el cāpo dozientos mill hōbres de
 peles: ⁊ veynte mil de cauallo: ⁊ tres mil elefantes. Entre este rio ganges ⁊ el
 rio paní es la tierra muy buena. ⁊ en esta tierra son los sofistas q̄ son grandes
 medicos ⁊ aduinaidores. En la tierra destos esta vn mōte d̄ sal d̄ dōde se ba-
 stece mucha t̄rra ⁊ otros muchos mōtes a do ay mucho oro: ⁊ al oriēte d̄ palí-
 borta está los verdas q̄ es vna nació de grādes gētes ⁊ muchas ⁊ en la tierra
 d̄stos verdas esta vn mōte q̄ tiene mas de ciēt leguas en derredora do ay mu-

adamā-
tes.

Malā-
ga.

rio gā-
ges.

Gāges.

palibo-
ta.

Suma

Aurifodinas.

cho oro en grãde abũdãcia. 7 aq̃ ay las formigas q̃ llama Aurifodinas: las q̃les en el inuierno hazẽ cueuas a dõde se metẽ: 7 la tierra q̃ sacã ponẽ la acerca dela puerta delas cueuas como aca hazẽ las formigas. 7 en esta tierra q̃ sacan sale mucho oro 7 muy fino. 7 estas formigas defiendẽ q̃ los hõbres no vayan a tomar de aq̃lla tierra ni a cauar en otras partes de aq̃l mõte para buscar el oro. 7 si vã alla matã a los hõbres. 7 a esta causa los hõbres no vã por oro a este mõte. pero vã a los rios q̃ salẽ dõl mõte: 7 en ellos lo cogẽ delo q̃ el rio trae quãdo crece: 7 tãbiẽ vã al mõte a dõde son las cueuas 7 lleuã carne q̃ les echã alas formigas: 7 en tãto q̃ la comẽ cargã bestias de aq̃lla tierra q̃ sacan alas puertas delas cueuas 7 lleuã se la: 7 aq̃lla echada en la fragua sale mucho oro della. Estas formigas has de saber q̃ son vn genero de leones mayores q̃ raposos como mastines. los q̃les en aq̃lla tierra se llama formigas. 7 estos son los q̃ matã los hõbres. Estas formigas aurifodinas ay en la etiofia acerca dela eq̃nocial. Desde paliborta fasta ala mar ay. ccl. leguas. 7 en las riberas deste rio gãges desde la boca a Paliborta ay muchas cibdades grãdes 7 ricas 7 gẽtiles 7 de mucho trato. Alqui esta la cibdad de Adarazia

Adarazia cibdad.

zia q̃ es grãde 7 rica a do ay muchos arboles de aloes 7 grãde abũdancia dõ oro fino 7 plata 7 piedras preciosas 7 plas. 7 esta es la tierra q̃ la sacra escriptura llama euilac. En las riberas dõste rio ay muchas huertas 7 eredades cõ gẽtiles jardines 7 muy deleytosos. 7 ay cañas tã grãdes q̃ de vna dellas hazen vna barca para andar por el rio a pescar: 7 hazẽ tablas para nauios. este rio es el mayor dela india: 7 estã ancho q̃ los q̃ nauegã por el a penas veẽ la tierra delas riberas: 7 es muy hõdo 7 ay en el muchos cocodrillos. 7 las sier

Oro 7 plata.

rras do nasce ay muchas venas dõ plata muy fina. Este rio no tiene sino vna boca en la mar: 7 esta es ancha 7 muy hõda: 7 ay en el muchos generos dõ pescados de estrañas formas. Desde el gãges hazia al oriẽte es la tierra 7 india q̃ dizen Ultra gãges q̃ es la mayor 7 la mejor 7 la mas rica de todas. esta tierra se llama agora el Catayo 7 es del grã can. 7 en otro tiẽpo fue del p̃ste juã

El catayo. Zeitona.

llama se la tierra de Adagi. En esta t̃ra adelãte dõl gãges sesẽta leguas esta el puerto dõ Zeitona q̃ es vna cibdad muy rica 7 de mucho trato: 7 tiene muy buẽ puerto: 7 aqui es el mayor trato dõ toda la puincia de Adagi 7 del Catayo 7 a do mas nacs vã. Alqui ay mucho trato de paños dõ oro 7 dõ seda 7 dõ piedras preciosas 7 perlas 7 dõ todas maneras de especias. en esta tierra en la puincia de magi son las gẽtes quasi todos oficiales. 7 aqui hazẽ a los hijos que sigan los oficios dõ sus padres. en esta tierra ay muchos 7 grandes filosofos: 7 acostumbra mucho el arte dõ aduinar. Adelãte de zeitona esta Ginusay: 7 desde ay buelue la costa al Sueste. quarta al Sur. 7 despues va ala media partida del sur 7 del sueste fasta el Aurea cheroneso. el Bãges esta en. xx. grados. zeitona en. xviii. ginusay en. xvij. la aurea esta en la equinocial q̃ atra

Aurea.

uiessa por ella. ay desde la aurea fasta a Adelaca q̃trociẽtas 7 cincũeta leguas. 7 esta tiene dõ trauiesso el golfo gãgetico leste oeste. la aurea es tierra rica. desde zeitona 7 de ginusay fasta ala isla de Ciãpa ay quiniẽtas leguas. esta ciãpa al austro de zeitona en. xij. grados dela otra parte dela eq̃nocial hazia al austro. Esta isla de ciãpa es buena isla grãde. ay en ella mucho oro 7 muchas piedras preciosas. es dela mas ricas de todo el oriẽte. el rey dõsta isla tiene sus palacios cubiertos todos de plãchas de oro por tejã. 7 las vêtanas 7

Isa ciãpa.

marmoles del palacio son todos de oro. la gente desta isla es mala: e quando algunos de otras tierras van a aquella isla si los toman matan los e beuen su sangre e comen se los. todos los arboles desta isla son muy olorosos e de muy provechosos frutos. aq ay mucha pimenta blanca q nasce en ella. a esta isla van pocas naos porq esta apartada del camino de la nauegacion: e porq es mala la gente. en este golfo gagetico e en esta mar ay grãde abundancia de islas e mucha quantidad e todas pobladas e ricas. aqui estan las islas clauas en. lvi. grados. a cient leguas de la tierra del Aurea ala parte del norte. Desde ciampa hasta Jaua la mayor ay ciento e cinquenta leguas. esta Jaua al este. quarta al nordeste en. x. grados de la otra parte de la equinocial hacia al austro. Desde Jaua ala aurea ay cile leguas. esta Jaua al austro e medio dia de la Aurea. esta isla de Jaua es buena isla grãde e rica. ay en ella mucha canela e clauos e pimenta e gengibre e muchas otras especias en abundancia. es isla muy rica de especias: e ay en ella mucho oro. es tierra abastada de marenimietos. la gente es ydolatra: e tiene lengua persiana. Mas al oriente desta isla hacia al sueste a. x. leguas esta otra dos islas: e el mar es todo barcos mas de veinte e treynta leguas. e adelante destas a ochenta leguas de Jaua al sueste esta otra isla q se llama Jocat a donde ay mucho oro e abundancia e muchos elefantes e rinios e muchos caracolitos del mar: q se usan en muchas tierras por moneda. e segun lo q de ofir se escriue d do hizo salomõ llevar el oro pa el templo creese q esta es ofir: porq en esta ay grãde abundancia d oro e de las otras cosas q le llevarõ a salomõ. e aq es el mar baro por dõde las naos no podian nauegar sino por ciertas canales. adelante desta isla de Jocat esta a treynta leguas Jaua la menor q es acerca del Gatigara a do es la tierra a dõde se cria los unicornios. esta tierra dõl gatigara esta a. ix. e. x. grados dõla equinocial dõla otra pte dõl austro e desde la aurea al gatigara ay. cc. leguas. e esta el gatigara al Este. e entre el Aurea e el gatigara entra vn golfo de mar a q llaman mare magnũ hacia al setentrion q llega hasta ala tierra dõ aganagoza q esta en. xx. grados. Desde aq adelante no ay noticia dõ mas tierras porq no se ha nauegado mas adelante: e por tierra no se puede andar porq la tierra es toda lagos e de grãdes montañas muy altas: a do se dize q es el parayso terrenal a do esta la fuente do nacen los quatro rios en cruz: e despues se tornan a fundir e van a salir por las venas de la tierra: el vno a los montes Enodos q se dize gages. e el otro ala erio pia a los montes dõ luna q se dize el nilo. e los otros dos alas sierras de armenia. el vno se dize tigris e el otro eufrates. esta tierra toda se llama el Catayo e dicen q es la final tierra del oriente porq no ay noticia de alli adelante dõ otras tierras. e en todo este catayo son los edificios de las casas e las otras cosas de la policia de la vida quasi como las de nuestra europa. pero es aquella tierra muy rica dõ oro e de especias e dõ piedras preciosas e perlas: porq de todo ay mucha abundancia: e todo se cria e nasce en la misma tierra. e la gente de mucha razõ e biue por mejor orde q nosotros: e no usan moneda dõ oro ni de plata si no tartaresca q es fecha de cortezas de morales. e en algunas partes tienē moneda de coral e es muy preciado entre ellos e usan lo mucho las mugeres pa sus joyas. Biuen por esta manera en siete oficios. Los vnos son filosofos: e estos tienen por mas honrrados: e estos han de dezir cada vn año como han de suceder las cosas al pueblo: e q tales han dõ venir los frutos e los ganados

Isla Jocat.

Gatigara. Unicornios.

Parayso terrenal.

Orde dõ idios notable.

Suma

¶ si alguno dellos yerra tres vezes priuanlo del oficio dela filosofia. ¶ a los q̄
acierta honrrá los mucho ¶ dá les dones. La segunda orde es de los labra-
dores q̄ entiendē en la agricultura. estos entiēden en arar y cauar ¶ coger los
frutos: ¶ no puedē tener oficio ninguno en la republica ni vá ala guerra: an-
tes quādo ay guerra andā mas seguros porq̄ ninguno delos q̄ vsan las ar-
mas les haze daño ninguno. Los terceros son los pastores. estos entiendē
en los ganados y en caçar los animales siluestres ¶ matā muchos elefantes
en cierta manera. Los quartos sō los oficiales y mesoneros y ferreros ¶ car-
pinteros ¶ maestros d̄ hazer nauios ¶ todos oficios mecanicos. Los quintos
son los defensores q̄ andā en la guerra: y en tātō q̄ no tienen guerra exercitan
cosas anexas alas armas: porq̄ quādo fuere menester se hallen prestos. Los
sextos son los presidentes q̄ hazē justicia ¶ tienē cuydado delas meretrices y
de denūciar al rey lo q̄ se haze ¶ acótece en su tierra. Los septimos son los cō-
sejeros del rey y presides. este oficio no lo puede auer sino hōbre filosofo. es-
tos exercē los magistrados. ¶ los vnos tienē cargo de los labradores y d̄ sus
diferēcias y de les partir las tierras. ¶ los otros de los oficiales ¶ oficios me-
canicos y de hazelles hazer armas ¶ nauios. Los otros de los ganados
¶ caçadores y de hazer matar las aialias brauas. Los otros de los d̄ la
guerra. Los otros delas rētas y vetigales: ¶ no cōsentirā q̄ por cosa ninguna
vno dexasse su oficio ¶ tomasse otro. ¶ por esto son mejor regidos q̄ nos-
tros. Pluguiesse a dios que en nuestra españa ouiesse tan buena orden.

Nota.

¶ Indias occidentales.



Des hemos dicho dela parte del mūdo q̄ esta desde la isla del fierro
por do hezimos la linea del diametro hazia ala pte del oriēte
a do estan Asia. Africa y Europa. Digamos dela otra pte del
mūdo q̄ esta desde el fierro hazia la parte d̄l poniente. y esta parte di-
uidamos en dos ptes. ¶ la vna sea la q̄ esta desde el fierro hazia al setētrion. ¶ la
otra sea la q̄ esta hazia al austro al poniente q̄ son las indias occidentales. y d̄sta
digamos primero porq̄ ay mas tierra descubierta por esta parte q̄ no por la
del setētrion. ¶ digo q̄ desde la isla del fierro ala isla de sant niculas ay dozicē-
tas leguas. esta la isla de sant niculas ala media partida de entre el sur y el su-
dueste. Desde la isla d̄ sant niculas ala isla del fuego ay quarēta leguas. esta
la isla del fuego al sur. desde la isla del fuego al cabo de sant agustin que es d̄
la otra parte dela equinocial ay q̄trociētas leguas. Esta el cabo de sant agu-
stin ala media partida d̄l sur y del sudueste cō la isla del fuego. y esta en ocho
grados dela otra parte dela eq̄nocial ala parte del sur. Desde el cabo de sant
agustin al golfo ¶ rio de sant frācisco ay quarēta ¶ cinco leguas. va la cos-
ta al sudueste. esta el rio d̄ sant frācisco en diez grados ala parte d̄l sur. este es
buē puerto ¶ tiene buē rio. desde el rio d̄ sant frācisco fasta ala baya d̄ todos san-
ctos ay setenta leguas. esta la Baya al sudueste. quarta al sur en. xiiij. grados.
queda en el medio puerto real que es buē puerto ¶ tiene buenos rios. La ba-
ya de todos s̄ctos tiene dētro vnos illos peq̄ños. en esta entrā dos rios bue-
nos. En el paraje desta costa es la tierra algo bara. la gente es desnuda: ¶ co-
men pā de rayzes. es tierra de poco prouecho. Desde la baya de todos s̄ctos
fasta a puerto seguro ay ochēta leguas. va la costa al sur. quarta al sudueste.
esta puerto seguro en. xvij. grados. este es puerto ¶ rio: y es buē puerto. desde

Cabo d̄
sant agu-
stin.
¶ Rio d̄ sa-
nto frācisco
Baya.

puerto seguro fasta al cabo q̄ esta adelante de golfo fermoso ay ciēto ʒ diez leguas: ʒ va la costa ala media partida del sur ʒ del sudueste. entre estos dos es la costa arracifes ʒ baros q̄ entrā en la mar veynte ʒ treynta leguas. pero facendo los arracifes que estā acerca de tierra todos los otros baros tienen a tres ʒ a q̄tro braças de fondo. acerca del cabo de los baros esta el golfo d̄ sancto Tome. ʒ acerca del comiēço esta el delas barrofas. passados los primeros arracifes esta el cabo fermoso en. xxij. grados ʒ medio. passado cabo fermoso se haze vn golfo entre dos tierras q̄ terna vna legua de latitud ʒ tres o q̄tro de longitud: ʒ al cabo tiene al río d̄lgado. este es buē puerto ʒ la tierra es buena ʒ de buena gēre a vn q̄ desnuda. Desde este golfo al cabo frio ay. xvj. leguas. esta cabo frio en. xxij. grados ʒ medio. este cabo tiene delante vna isla ala parte del. ʒ el cabo fermoso otra. ʒ entre ambas estas otras pequeñas. d̄ de cabo frio buelue la costa al norueste. q̄rta al norte veynte ʒ cinco leguas. ʒ de alli torna al nordeste otras veynte leguas. ʒ haze al cabo frio como isla. ʒ entre el ʒ la tierra se haze vn buē golfo cō muchos isleos en medio. desde este golfo fasta al golfo de los mágues ay. xx. leguas. el de los mágues tiene dos islas al cabo ʒ es grāde q̄ tiene. xc. leguas de boca. Desde este golfo al río de sant frācisco ay. lxxv. leguas. esta sant frācisco al sudueste en. xxv. grados. ʒ antes de sant frācisco esta el río d̄ la cananea q̄ es buē río. ʒ q̄si en el medio desta costa esta el cabo d̄ sant Sebastia q̄ entra. iij. leguas d̄ la mar ʒ ala pte d̄ este tiene al puerto d̄ gregorio ʒ al del oeste al d̄ terrerías q̄ es buē golfo ʒ tiene vna isla en medio. toda esta costa tiene muchos isleos delante. desde el puerto de sant frācisco fasta al río d̄ las bueltas ay. lx. leguas. ʒ va la costa al sur. esta el río d̄ las bueltas en. xxix. grados. ʒ jūto cō el río d̄ sant frācisco haze la tierra vna isla q̄ tiene de longitud. xxv. leguas. ʒ hazia la parte d̄ la tierra esta en circulo oblico ʒ en rededor va la mar q̄ lleva seya leguas d̄ ancho. ʒ ala parte de la tierra estā el golfo ʒ río del reparo. ʒ el río de bayadas. desde el río de las bueltas fasta al cabo d̄ sc̄ta Maria ay. lxxx. leguas. esta el cabo d̄ sc̄ta Maria en xxxv. grados. passado este cabo entra vn río d̄ mas de. xx. leguas de ancho a do ay gētes q̄ comē carne humana. esta costa es toda bara. ʒ delante del cabo de sancta maria estā vnos isleos. en todas estas costas desde el cabo de sancta Maria fasta al cabo d̄ sancto agostin ay mucho brasil. ʒ q̄si no ay otra cosa de puecho en ella. ¶ Pues q̄ hemos dicho d̄ la costa q̄ va del cabo de sancto agostin hazia la parte del polo antartico. boluamos a dezir dela que esta ala parte del polo artico a q̄ dizē norte. E digo q̄ desde el cabo de sant agostin fasta al río d̄ Marañón ay trezientas leguas. esta marañón al Oeste en. vij. grados ʒ medio. es grande río q̄ tiene mas de. xv. leguas en ancho. E a ocho leguas dentro d̄ la tierra tiene muchas islas. en este río d̄etro de la tierra quarēta leguas esta junto cō el río vn monte de arboles d̄ enciēso. los arboles son altos ʒ las ramas como ciruelos: ʒ dellas cuelga el enciēso como los yelos de los tejados quādo nieua en el inuierno en las sierras. En este río se tomarō quatro indios en vna canoa q̄ veniā por el río abaxo ʒ tomaron les dos piedras d̄ esmeralda la vna tā grāde como la mano deziā que a tātos soles yēdo por el río arriba auia vna peña d̄ aq̄lla piedra. tābiē les tomarō dos panes de harina q̄ erā como panes de rabō q̄ pareció q̄ erā amassados con liquor de balsamo. Toda esta costa desde el cabo de sancto Agostin fasta a marañón

Santo
tome.Cabo
frio.Sant se
bastian.Mara
non.

Suma

mar dulce.

es costa lúmpia y honda. pero acerca del río está vnos baros ala parte del oriente. y por la parte del poniente es el río hondo y tiene buena entrada. Desde este río Alvaranó fasta el río a q̄ dicen la mar dulce ay veynte y cinco leguas. este río tiene sessenta leguas de ancho en la boca y trae tanta agua q̄ entra mas de veynte leguas en la mar q̄ no se buelue có la salada entra veynte y cinco leguas en la tierra esta anchura: y despues se aparta en dos partes. la vna va al sueste. y la otra al sudueste. la que va al sudueste es muy hõdable y de mucha agua: y tiene media legua de ancho q̄ vna carraca puede yz por el arriba y viene tan furioso q̄ las naos hã menester buenas amarras. Esta ribera de este río es llana q̄ fasta cincuenta leguas q̄ han entrado por el no han visto ningunas sierras. Los indios q̄ biuen en esta tierra tienẽ los labrios dela boca horadados por quatro partes: y trae garcillos colgados dellos y delas orejas. y preguntando les que adonde auia el oro dezia que yẽdo por el río arriba tantos soles que auia vnas sierras a donde auia mucho dello y que d̄ alla lo trayan ellos quãdo lo querã. pero no hazen cuẽra dello por q̄ estos no cõprã ni vendẽ: q̄ entre ellos no ay sino permutaciõ. en esta tierra comen pan de rayzes y de mayz y comẽ rayzes a q̄ llamã Aljes y batatas. pero las batatas son mejores: por q̄ crudas tienẽ sabor de castañas. pero assadas es su comer. Estos hazẽ vino de vna fruta de palmas amarilla y tã grãde como vn ouillo. y quãdo esta sazónada es buena de comer. y el vino della es bueno y tiene se mucho tiẽpo. estos hazen casas con soberados y duermẽ y estã en los soberados y lo de debaro dexã lo abierto. tienẽ vnas máticas de algodõ: y estas atan en los cabos có cuerdas y las cuerdas atã la vna en la vna parte d̄ la casa y la otra en la otra: y en estas se echã por camas: y estas camas se vsan en todas las indias occidentales. pero no duermen en altos ni hazẽ soberados en las casas sino aqui: q̄ en todas las otras partes hazen las casas sin soberados: y cubren las casas de hojas de palmas y de yerua. Desde esta mar dulce fasta a Paria va la costa ala media partida del Oeste y norueste. y es toda bara: q̄ no se hã de llegar las naos ala tierra. Ay desde este río a paria dozientas y cincuenta leguas. En esta mar dulce cresce la mar y mēgua tãto como en Bretaña. y esta en. vii. grados y medio. Paria esta desta otra parte dela equinocial hazia al norte en. vii. grados. y en paria cresce la mar: po poco. y de paria adelãte hazia el poniente no cresce la mar. Desde la entrada del golfo de Paria fasta al cabo q̄ es al oeste ay treynta y cinco leguas. y de allí buelue la costa al nordeste otras treynta y cinco leguas. y d̄ allí torna a yz la costa al ceste. Delãte deste golfo esta la isla dela trinidad: y hazia ala parte del oeste haze el golfo de paria vn medio circulo oblico como diadema. y al cabo d̄ este circulo es la entrada de paria. y en esta entrada ay entre la tierra y la isla ocho leguas y en el otro cabo no ay etre la isla y la t̄rra sino poco espacio: po es fondo y es buena la entrada. Esta isla dela trinidad tiene d̄ lógitud veynte y cinco leguas y otras tãtas de latitud. esta en ocho grados. esta poblada de mucha gente. po no esta sojuzgada. Alq̄ vsan los indios flechas tã largas como vna braca da fechas d̄ cañas d̄ jũcos q̄ ay en aq̄lla t̄rra y al cabo inxerto vn palo fuerre en q̄ ponẽ huesos d̄ pescados por fierros. y son los huesos mas fuertes q̄ d̄a mãtes: y tiene cada vno tres o quatro d̄dos en luego. y cada pescado tiene tres d̄llos vno encima d̄l lomo y dos d̄baro delas alas. y el del lomo es el mas fuer

Paria.

La trinidad.

te y mas grueso. En esta isla dicen q ay oro de nascimiento. En esta isla y en paria ay jocos muy gruesos de q hazen bastones y trae los a espana para bastones. Tambien ay papagayos verdes grades y gñiles. y algunos dñlos tienē las fructes amarillas: y estos deprendē presto a fablar y hablā mucho tambien ay en el golfo de Paria perlas avn q pocas: pero son buenas y crescidas. Paria tienē muchas islas al norte fasta la isla de sant cristoual. y desde sant christoual fasta la Española vā otras islas al norueste. los nōbres destas islas son estos. la primera q esta cabo paria se llama isla de Mayo: esta es pequeña. ay en ella vna fruta q la cascā della huele como mējug. tambien ay vnarefina en vnos arboles que la han por encienso y almastica. esta en diez grados y medio. la d Tabaco en. r. santa Lucia y la ascēsiō en. rj. grados y medio. la Baruada en. rj. grados. Martinico ē. rj. y medio. la Dominica en. rjij. y medio. Guadalupe y la desleada en. rv. grados. Dōserrate y el antigua en. rvj. grados. Baruada en. rvij. Esta baruada arrodeada de baros. la Redōda en. rv. grados y medio. sant xpoual en. rvij. y medio. sant Bartolome y sant Marti en. rvij. grados y medio. Sōbrero en. rix. y medio. La Anegada en. rx. las Virgines en. rix. y en. rr. Sancta cruz en. rvij. y medio. sant Juā en. rix. y en. rr. y en. rr. y medio. Ay desde la trinidad fasta a sant juā doxiētas y qrenta leguas. estā todas las otras q henōbrado entre medias de estas dos. y son todas de d Lambales q comē carne humana. y van se por la mar en canoas a hazer guerra a otras ptes y vnos a otros. y a todos qntos pueden los lleuā a sus tierras y si son hōbres comē se los y si mugeres siruēse dellas como d esclauas. y si algū hōbre delos q lleuā esta flaco ponē lo a engordar: y desque esta gordo comē se lo: y dizē q lo mas sabroso es los dedos d las manos: y lo dligado delas yjadas del hōbre. Estos vsan mucho los arcos y flechas. Si vā a hazer les guerra y conocé q los q vā son mas poderosos q no ellos dexā la isla y vā se a otras. En todas estas islas dicen q ay oro. en la de guadalupe lo hā hallado y cogido. po como no son ganadas no ay certenidad dñlo. la isla d sant Juā es buena isla y tiene dos puertos buenos. vno ala pte del norte q se llama puerto Rico: y es el lugar de xpianos y bueno avn q no es grāde. y el otro se llama sant Germā. en esta isla se coge mucho oro y todo oro fino. tiene esta isla d lōgitud Leste Oeste. rrr. leguas. y en latitud. rr. Ay desde esta isla ala isla española. rvj. leguas. esta entre ambas q si en el medio la Adona q es vna isla pequeña. El principio dela tñra d la Española es el cabo de Higuer. esta en. rr. grados. Desde este cabo d higer fasta el cabo del Tiburō q es el cabo y fin d la isla. ay ciēto y sessenta leguas. estan Leste Oeste. desde este cabo d Higuer fasta ala Saona q esta cabo la entrada del puerto de Higuer ay quize leguas. esta la Saona al sudueste en. rix. grados y medio. Sāta catalina en otros tatos. desde la entrada del puerto de higer fasta la entrada del puerto de sancto Domingo va la costa al oeste y ay treynta y cōco leguas. Desde sancto Domingo a acua veynte. esta acua al Oeste. Desde acua ala beata ay veynte leguas. esta la beata d acua al sudueste en. rix. grados. desde la Beata a yaquimo ay veynte y cinco leguas. dñoe yaqmo ala Cauana ay. xl. leguas. estā yaqmo y la cauana ē veynte grados. Desde la cauana sale vn cabo dela tierra ala mar hazla al sur ocho leguas. y de allí buelue la costa ala media partida del Oeste y norueste fasta al cabo d

Isla de mayo.

Islas.

Canibales.

Sant juā

Española.

Higuer

Sctō domingo.

Suma

Tiburó. ay desdel vn cabo al otro veinte y cinco leguas. del ate dela cauana esta vna isla q se llama y entre ella y la cauana es bara la mar la canal va por junto con la tierra. y otra va por cabo la isla. desdel cabo del tiburó buelue la costa al este fasta a Xaragua seteta leguas fasta en par dela isla de Guanabó. en estas seteta leguas no lleva la tierra dela española mas delargo de veinte a veinte y dos leguas. Desde xaragua buelue la costa al norueste. q rta al norte fasta al cabo de sant niculas. ay desde xaragua al cabo de sant niculas cincuenta y cinco leguas. doblado el cabo d sant niculas buelue la costa al este fasta a puerto real. ay desdel cabo d sant niculas fasta a puerto real cincuenta leguas. este puerto real es el mejor puerto dela isla sino q esta apartado del trato: y por esso no vā a el. Desde puerto real al puerto de plata ay treynta y cinco leguas. desde puerto d plata al cabo d sierpe ay q rta ta leguas. va la costa ala media partida del este sueste. Desde el cabo de sierpe al cabo d higuey ay. xxviii. leguas. desde este cabo d higuey al cabo del tiburó ay ciento y ocheta leguas. y esta es la longitud desta isla. la latitud mayor es desde la beata a puerto real q ay noueta leguas. la parte del sur esta en. xix. y. xx. grados. la del norte en. xxiij. esta isla esta poblada d xpianos. coge se en ella mucho oro. vienē cada vn año a castilla dsta isla quatrecientos mil castellanos y mas delo q se coge en ella. es t rra de mucho agucar y de muchas carnes y mucho pescado fresco. los ganados multiplicā mucho porq no ay animal ninguno q mal les haga en toda ella. las vacas y las yeguas paren cada año: de año y medio se empuñan las potrácas y las bezerras. la yerua esta e todo tpo verde q nunca se seca. los arboles estā cōtino en verdura cō su foja como aca por mayo y por junio. comē pā de rayzes a q llamā cagauí. ay otras rayzes como nabos q se llamā Aljes y batatas. pero las batatas son mejores ay heredades dellas como aca d mießes. ay vna fruta q se llama piñas q son d la fechura d piñas sino q son mayores: los arboles q las criā son como cañas o cepas d lirios y flor delises quādo estā sazoadas buelue amarillas como cera: su olor es tāto y tā suaue q estando vna en vna sala huele en toda la casa: es de marauilloso sabor avn q tira vn poco a agro. ay otra fruta d arboles q se llama Al damcis q es grāde como vn ouillo de color parda: tiene dentro tres cuercos: la carne della es como la del durazno tirāte en colorado. la gēte dsta isla era idolatra y desnuda avn q agora los hā buelto xpianos. vñ las mugeres vnas a q llamā naguas fechas d manera q les toma desde la cista fasta las rodillas. y las q son virgines andā como nascē. y luego q vna muger se echa cō vn hōbre y pierde la virginidad se cubre: y sino tiene naguas pone se vna foja atada cō vnas cuerdas de algodō con q cubre su verguēça: y llamā aqlla foja pāpanilla. Estos quando vna muger esta preñada o cria algū fijo no dormirá con ella por cosa del mūdo: dizen q es pecado dormir cō ella: y luego q la muger esta preñada toma el marido otra con quiē duerme en tanto q su muger pare o cria. quādo algū seño: dellos muere a que llamā caci que haziā vn hoyo grāde a dōde lo poniā: y poniā lo dentro assentado: y poniā le q comiessse y q beuiessse y cubriā el hoyo cō maderos y cō tierra y dexauā vna boca por do pudiesse entrar vn hōbre estrecho. a este veniā sus mugeres: y las q lo qriā mucho entrauā se dētro con el y metiā d comer: y desque aqllas entrauā cobriā la boca cō maderos y tierra: y dexauā los dētro todos

Costū
bres d la
española.

y dezia que aqllas lo yua a acompañar al otro mudo a donde auian d tener
 mejor de comer y mas plazer. Agora esta en esta isla muchos lugares de chri
 stianos. el principal es sancto Domingo a donde es el puerto y rio bueno. **Sancto
domingo**
 alli es el trato principal de toda la isla. y este es ala parte del sur. y ala del nor
 te es puerto de plata. pero el lugar es pequeño y el puerto no estan bueno: y
 a esta causa es poco el trato. En esta isla ay muchos mōtes de sal y peñas de
 sal. Del cabo d sant niculas ala isla d cuba ay. xiiij. leguas. esta la isla d cu **Luba.**
 ba al Oeste tiene d longitud doziētas y veynte leguas: y de latitudo por el ca
 bo de cruz cincuenta leguas: y por las otras partes por vnas treynta leguas
 y por otras veynte. es buena isla. ay en ella mucho de comer de lo de aqlla tie
 rra y muchas aues y palomas y ansares y poizes y muchos papagayos. la
 tierra es algo aspera y mōtuosa. coge se en ella mucho oro: a vn q no es tã fino
 como lo dela española. la gente es ydolatra. vna parte della esta poblada de
 xpianos. Esta el cabo d cabo sant niculas ē. xxiij. grados y medio. el d oeste **Cabod
cruz.**
 ē xxvij. la pūtadel cabo de cruz en. xxiij. En este cabo d Cruz ouo vn cacique
 que se baptizo: y llamaua se el comēdador. y passando por aqlla tierra vn na
 uio qdo se cō el vn marinero macebo algo malo. y despues q sano: el marine
 ro puso vna ymagē de sancta Maria en vna casa pequeña cabo la d caciq
 aqllamā Boyo. y dixo le al caciq que el dios de los xpianos era sancta maria
 q era madre de dios: y que era aqlla su figura: y bezole el aue maria al caciq y
 a algunos otros. y hazia al cacique q llevasse cada tarde a todos los indios
 a aqlla casa a do tenia la figura d sancta Maria y llamauan la yglesia: y el
 cacique y todos los indios yua cada tarde a aqlla casa y hincauā se todos d
 rodillas y dezia todos a bozes. señoza sancta maria salua nos y ayuda nos.
 y dezia les el marinero cada tarde el aue maria y la salue: y todos yuan cada
 tarde a aqlla oraciō de buena gana. E como los otros caciques d aqlla tira
 lo supierō amenazarō lo porq d rana a su ydolo a q llamā *Pemi* y sobre esto
 pelearō muchas vezes y yua el marinero por capitā: y a vn q erā pocos toda
 via vicia el xpiano marinero. y despues acabo d vn año vino se el marinero:
 y venido tornarō a pelear este caciq comendador y los otros caciques sobre
 q era mejor el cemi o sancta Maria y todavia vicia el comēdador q dezia q
 era mejor sancta maria: y dezia lōs otros caciques: q no hazia el comēdador
 ni los suyos la guerra sino vna muger muy hermosa vestida toda de blanco q
 le venia a ayudar cō vn palo q los mataua todos a palos y los hazia fuyr. y
 concertaron se entre ellos en esta manera: q los caciques tomassen vn indio d
 los del comēdador y lo atassen a su volūtad como ellos q siesse. y q el comē
 dador tomasse otro indio de los de los otros caciqs y q lo atasse a su volūtad
 y q assi atados los derassen de noche en vn prado solos: y q si el cemi era me
 jor que no sancta Maria que el vernia y desataria el suyo. y q si sancta ma
 ria era mejor q no el Cemi que ella vernia y desataria el suyo: y fecho el con
 cierto tomaron los indios y atarō los como es dicho: y echarō los en vn pra
 do con guardas para q viesse lo que se hiziesse: y a media noche vino el cemi
 y fue a desatar el suyo y queriendo lo desatar llego sancta maria vestida toda
 de blanco y muy hermosa cō vn palo en la mano: y en pareciendo ella se fue
 fuyendo el Cemi: y ella llego y toco cō el palo al indio del comēdador q era
 de su parte y como lo toco fue suelto: y todas las ataduras q aqll tenia se pas
 o

Sancta
Maria

Suma

faró al otro indio del cemi de mas delas q̄ tenia: 7 al otro día como las guar-
das 7 los q̄ auia atado dixeron lo q̄ auia passado los Caciques dixeró que
no podia ser sino q̄ auia engaño: 7 tornaró a atar los otra vez 7 passo otro tá-
to 7 dixeró lo mismo q̄ era engaño. 7 despues boluieron otra vez a atar los: 7
pusieró se en guarda los mismos caciques 7 vieró otro táto como los otros:
7 como vieron aq̄llo dixeron que sancta Maria era bué cacique. 7 d̄alli ade-
lante assentaró q̄ el comédador tuuiesse a sancta Maria por caciq̄: 7 que los
otros tomassen al q̄ ellos mas q̄sie Ten a sancta Maria o al cemi. 7 desde allí
adeláte el comédador 7 los suyos tuuieró a sancta Maria por cemi: 7 cada
tarde yuá a su casa a do teniá su figura a hazer su orac̄ō como el marinero se
lo auia mostrado: 7 despues vino por allí vna nao en q̄ venia vn clérigo 7 di-
xoles vna salve cáta da: 7 baptizo muchos dellos: 7 ellos teniá le puesto en la
casa ala figura de sct̄a Maria de comer 7 de beuer porq̄ allí lo acostumbra-
uá poner al cemi: 7 porq̄ sancta Maria nūca comia marauillauá se. 7 dezian
q̄ su cemi comia delo q̄ le ponian. 7 el clérigo les diro q̄ sancta Maria no co-
mia: 7 q̄ los clérigos lo comiá por ella: 7 tomo delo q̄ le teniá puesto a sancta
Maria para q̄ comiesse 7 leuóselo 7 comió dello: 7 los indios le q̄raró dello
7 lo quisieró matar 7 deziá que era malo 7 q̄ no era d̄ sancta Maria sino del
Cemi: 7 quisieró lo matar. yo lo ví de vista porq̄ venia en la misma nao: 7 el
clérigo era natural de sant lucar de barrameda. Tábien ví que a qualquiera
chriſtiano que salia a tierra le tomauá los indios 7 le haziá sentar 7 le dauan
d̄ comer porq̄ les bezasse el aue maria: 7 sino q̄ria de grado hazian se la dezir
avn q̄ no queria. 7 ami mesmo me tomaró 7 yo se la dixemuchas vezes 7 estu-
ue con ellos tres días. Tábien acótesció en la española q̄ yēdo camino q̄tro
indios se metieró en vna cueua porq̄ llouia 7 tronaua: 7 el vno dellos q̄ estaua
sentado en medio delos otros diro a los otros q̄ dixerſen el aue maria: 7 q̄ san-
cta Maria haria cessar los truenos 7 la fortuna: 7 los otros no quisieró an-
tes burlaró dello: 7 el q̄ lo diro comēço arezar el aue maria: 7 estádo la rezan-
do cayo vn rayo 7 matolos a todos: 7 el que rezaua el aue maria q̄do sano 7
libre como si no cayera tal cosa. muchas destas cosas 7 semejates h̄a acótescí-
do en aq̄llas indias. las q̄les dero de escreuir por no ser pliro. Esta isla d̄ cu-
ba tiene ala parte del norte alas illas delos yucayos que son mas de dozien-
tas illas avn q̄ no son muy gr̄des 7 est̄ todas pobladas. los indios dellas
no son muy negros. son de buenas disposiciones: 7 ay indias biē dispuestas.
pero no tienen en ellas ninguna carne. su comer es pescado 7 rayzes 7 pan de
rayzes: 7 cogollos de yerua. si los lleuá a otras ptes 7 les dan carne a comer
muerē se si la carne no es muy poca. Alla parte del austro 7 Sur de cuba esta
la isla de Jamayca. 7 esta de jamayca esta al Oeste del cabo del Tiburon.
Ay del cabo del tiburó q̄ es en la española fasta a Jamayca veinte legua-
as. esta en medio lanauaca q̄ es vna isla d̄ peña pequena 7 llana 7 sin proue-
cho. Jamayca esta Leste Oeste. tiene de lōgitud cincuenta leguas: 7 en lati-
tud veinte 7 cinco. es isla frutifera a do ay mucho pá delo de aq̄lla tierra 7 to-
das otras cosas delas q̄ alla comē. ay mucho ganado. ay muchos arboles d̄
algodō: coge se mucho algodō en ella de q̄ hazē mucha ropa. pero no ay oro
es viciosa de muchos peccados 7 buenos: 7 ay en ella vna generaciō de pelo 7
hocico 7 cola como ratones: 7 el cuerpo como conejos: 7 llaman se hutias que

Alomi
ració.

yuca-
yos.

Jamay-
ca.

tienen buena carne de comer: y ay multitud dellas. al norueste del fin de cuba se ha parecido vna tierra grande que creen que es tierra firme.



Des es dicho de las islas boluamos ala costa de **P**aria a do començamos a dezir de las islas. Digo pues q̄ salido de **P**aria buelue la costa dela tierra al oeste. ay desde la boca del golfo de paria fasta al cabo q̄ esta sobre el golfo de aliofar setenta y cinco leguas. Esta el golfo de aliofar al Oeste. quarta al norueste en .ix. grados y medio. q̄da en medio el golfo de todos sanctos. Labo el golfo de todos sanctos ala parte del oeste entra vn cabo d̄la tierra en la mar biē tres leguas: y en par deste cabo al norte en la mar adētro ocho leguas estā los frayles y roques q̄ es vn ayūtiēto de islas pequeñas como rocas: y hazia ala parte del oeste de los frayles esta la isla **M**argarita q̄ es vna isla q̄ tiene veynte leguas d̄ Este oeste. y de norte sur doze. en todo el reuedor desta isla se pescā perlas finas en quātiad. y en el golfo de aliofar se pescā tābien. **P**ero en esta isla ay mas quātiad y mayores. y ala vanda del sur son las mas y mayores. doblado el cabo de aliofar buelue vn golfo de mar entre dos tierras al este mas de quēze leguas d̄ ancho: y en este se pescā muchas plas y mucho aliofar: las cōchas en que se criā son como las delas almejas sino q̄ son grādes y reluziētes d̄ dentro como las misinas plas: pero de fuera son de color delas almejas. pescā se muchas en quātiad. del cabo del golfo de aliofar al cabo q̄ esta sobre puerto flechado q̄ se llama **T**ucuraca ay ochēta leguas. esta tucuraca en .ix. grados y medio. en medio q̄da el cabo d̄ illeos. y antes d̄ estā puerto solo y el puerto d̄ cañahistola. y despues d̄ esta puerto flechado q̄ tiene muchos illeos ante si. toda esta costa es de muchas pesquerias: y en ella ay arboles de cañahistola q̄ echan las cañastā gruesas como vna gruesa lāca. es buena pero como tiene mucha carne corroe se antes q̄ la que aca ay. estā el puerto flechado y el dela cañahistola en ocho giados. esta tierra es d̄ mucho bastimēto. ay en ella muchos papagayos y plas y aliofar. los indios desta tierra vsan flechas tan cōplidas como vna braca y muchos arcos. ay juncos grādes de q̄ hazen bastones. Desde **T**ucuraca fasta al cabo de sant **R**oman ay quarenta y cinco leguas. esta el cabo d̄ sant **R**omā al sudueste. quarta al sur en .xj. grados. el cabo d̄ sant **R**omā entra dētro en la mar veynte leguas q̄ no lleva la tierra en ancho mas de tres o quatro leguas. y ala parte d̄ este tiene el puerto de **C**oriana. y ala parte del Oeste al puerto del pico: son buenos puertos. ay desde ellos fasta al cabo veynte leguas estā en .x. grados. Desde el cabo d̄ sant **R**omā al cabo de coquibacoa ay tres illeos en triángulo. entre estos dos cabos se haze vn golfo de mar en figura quadrada. y al cabo de **C**oquibacoa entra desde este golfo otro golfo pequeño en la tierra quatro leguas. y al cabo del acerca dela tierra esta vna peña grande que es llana encima della. y encima della esta vn lugar de casas de indios que se llama **E**neneciuela. esta en .x. grados. entre este golfo de **E**neneciuela y el cabo de **C**oquibacoa: haze vna buelta el agua dētro dela tierra ala parte del oeste. y en esta buelta esta coquibacoa. aq̄ se ha hallado peso y toq̄ pa el oro en el lugar q̄ es grāde: y dizē los indios q̄ traen el oro d̄ fasta veynte y cinco leguas de dentro dela tierra. y que quando vā alla por ello lleuan el peso y el toque para conoſcer lo q̄ traen. En todas las indias del poniente no se ha hallado peso sino aqui. el lugar

Paria.

Margarita
Perlas.

Cañahistola.

Coquibacoa.

Suma

de Loquibacoa es grãde y bueno de buena gente pacífica. en Veneciuela es la gēte bien dispuesta: y ay mas gentiles mugeres que no en otras partes de las de aq̃: la tierra. ay perlas buenas y crecidas: avn q̃ no ay tãtas como en la Margarita. aqui vsan los indios lãças de a veinte y cinco palmos: y tiraderas como dardos. Del del cabo de Loquibacoa fasta al cabo dela vela ay quarenta leguas. Esta el cabo dela vela ala media partida del Oeste y del Norueste en. xij. grados y medio. Jũto a este cabo dela vela ay vn buen puerto con vn isleo delãte que esta ala parte del Oeste. pasado el cabo dela vela buelue la costa al sur. quarta al sudueste. y es la costa bara y toda la tierra del cabo dela vela es tierra bara. Del del cabo dela vela a Lucuraca ay xxx. leguas. Esta lucuraca en. xj. grados y medio. es buẽ puerto. desde Lucuraca a sancta Marta ay. xxv. leguas. sancta marta esta al oeste en. xj. grados y medio. es buen puerto. tiene vn isleo delãte. es el mejor puerto d̃ toda esta costa. Esta tierra de sancta Marta es tierra q̃ se riega por mano por aceq̃as. y los panes y cosas q̃ siembrã y plantã los riegan. es tierra algo abierta: y tiene sierras altas y peladas. la arena d̃ los rĩos es toda margarita q̃ es piedra d̃ color d̃ oro q̃ parece q̃ es toda oro. ay en ella muchos puercos y muchos ciervos. halla se en poder de los indios mucho oro y cobre. halla se mucho cobre dorado. dizẽ los indios q̃ dorã el cobre cõ vna yerua q̃ ay en aq̃lla tierra: la qual majada y sacado el cumo y lauado el cobre con ella y puesto al fuego se buelue de color de oro muy fino: y sube mas o menos en color segũ q̃ ellos le dãn mas o menos yerua. la gēte es bellicosa y feroz. vsan arcos y flechas por comayores q̃ vras: y vntã las cõ yerua y es tã ponçosa la yerua q̃ por dicha escapa hõbre que con ella sea herido. vna delas cosas cõ que haze la yerua son vnas mãcanas que ay en aquella tierra q̃ son del grãdor y color d̃ las mãcanas siluestres a que llaman maguillas delas desta tierra. el arbol q̃ las lleva es como vn peral cerneño de los desta tierra. luego q̃ vn hombre come vna dellas se le torna toda gusanos en el cuerpo: y crecẽ tãto fasta que comiẽdo del cucrpomata al cuerpo do estã. esto se sabe ser assi porq̃ yo lo fize experimentar en vna q̃ se le dio a comer a vn perro. la q̃l dentro de q̃tro horas se le boluiõ toda en gusanos en el cuerpo: y assi la hallamos quãdo fizimos abir el perro para ver el efecto dela mãcana. y si vn hõbre se pone ala sombra de vn arbol de aquellos: luego como le da la sombra le comiẽça a doler la cabeza: y si mucho se detiene comiẽça se le a hinchar la cara y aturbarse le la vista: y si a caso se duerme d̃baro luego pierde la vista. todo esto he visto yo por experiencia. Antes de llegar a sancta Marta esta yaharo q̃ es ẽlas caydas delas sierras neuadas. yaharo es buẽ puerto y buena tierra: y aqui ay heredades de arboles de muchas frutas de comer. y entre otras ay vna que parece naranjas: y quando es sazónada para comer buelue se amarilla: lo que tiene de dentro es como manteca y es de marauilloso sabor y dera el gusto tã bueno y tan blando que es cosa marauillosa. Las sierras neuadas comiẽçan en sancta Marta: y en par de yaharo es lo mas alto y lo que parece encima blãco como nieue. y de allĩ vã fasta en par de Veneciuela. y de allĩ van hazia ala tierra adẽtro no se sabe a donde porque no es ganada la tierra: ni los indios dãn dello mas razõ de que vã muy leros. Esta sierra es ẽlo alto llana y ay muchas poblaciones de indios ẽcima della y muchas lagunas. En

sancta Marta se cogem mucho algodón y labran los indios muchos paños
 de ello que es cosa de ver: y hazen los de muchas colores. hazen de plumas ó
 papagayos y de pavos y ó otras aues que ay en aqlla tierra vnas como dia
 demas grâdes que se ponē las señoras en las cabeças que lleuā detras por la
 parte que cae por cima de las espaldas vna pieça colgâdo que les llega fasta
 ala cinta como los cabos dela mitra delos obispos: y esta es tã bien obrada
 que es marauilla de ver la diuersidad delas colores y la obra y arte dellas. y
 como son las colores naturales y proprias parecen tanto bien que ninguna
 obra artificial delas q̄ aca obran es tã buena ni tã agradable ala vista. Des
 de sancta Marta bueluela costa al Sur veynte leguas. y en la buelta cabo
 sancta Marta esta **Baria** q̄ es la gente muy mala. y adelante esta **Aldea Baria:**
 grâde. y mas adelante entra vn rio muy grande q̄ va desde las sierras neuas
 das: y es tanto de grande que entra su agua grâde trecho en la mar sin boluer
 se con la salada. y de allí va la costa al oeste fasta al puerto de zamba. zamba
 es buen puerto: y esta en. xj. grados y medio. Desde sancta Marta a zãbra
 ay. xxv. leguas. la tierra desta costa es llana y rasa sin mōtes q̄ es toda çana
 uas muy fermosas. es tierra biē poblada: los hōbres traen los cabellos cor
 tados y coronas como frayles. las mugeres andã cubiertas dela cinta abas
 ro: es buena gēte q̄ no hazen mal a los q̄ salē a ellos si a ellos no gelo hazen p̄
 mero. zamba tiene ala parte del oeste alas islas de arenas q̄ son quatro y estã
 acerca dela tierra y arrodeadas todas de baros. entrã diez leguas en la mar:
 pero entre ellas y la tierra a do esta el cabo del loyo del gato pueden passar
 naos. desde zãba fasta al cabo dela canoa: q̄ es a dos leguas de Cartagena
 ay veynte leguas son malas de nauegar a causa dlos baros delas islas de are
 nas. Delâte del cabo dela canoa ay vna peña q̄ sube encima del agua poca
 cosa a q̄ llamã Canoa: pero como se vee no es peligrosa. y vn poco adelâte
 a dos leguas della estã los puertos de cartagena. Estos puertos de Carta
 gena tienē vna isla en medio q̄ no sale del cōpas dela otra tierra. y por la vna
 parte y por la otra dla isla ay puerto. pero la dela parte dī este es la mejor en
 trada. la isla se llama quodego: tiene dos leguas de lōgitud y media de lati
 tud. esta biē poblada de indios pescadores. la gēte desta tierra es biē dispue
 sta. pero los hombres y las mugeres andã todos desnudos como nascē: son
 bellicosos y vsan arcos y flechas: tirã todas las flechas con yerua dīa mala.
 y peleã las mugeres tã bien como los hōbres. yo tuue presa vna moça de fa
 sta de dieziocho o veynte años que se afirmaua por todos que auia muerto ocho
 hombres christianos antes que fuesse presa en la batalla q̄ la prendierō. Alq̄
 ay la yerua **Yperboton** con que sanã las feridas dela yerua. y con esta yerua
 dicen que sano alerãdre a **Colomeo** en esta tierra. y de aqui hazia al poniēte
 comen los indios pã de grano de mayz molido: y hazen dello buen pan que
 es de mucho mätenimēto. Desta misma harina de mayz cozida en calderas
 y tinajas grandes en mucha agua hazē vino pa beuer: y es vino dī mucha su
 stacia y bueno dī buē sabor. los indios vsan beuer del vna grâde taça como se
 leuantã sin comer otra cosa ningūa: y cō aq̄llo se van a sus lauores: y se estan
 alla la mayo: pte dī dia sin mas comer. los xpianos q̄ estã en aqlla tīra vsan
 lo mismo y dize q̄ es la mejo: cosa delas q̄ alla ay: y se sufrira vno trabajando
 vn dia sin comer si beue dos vezes dīllo. la yerua **Yperbotō** cō q̄ sanã la yerua dī

Frayles

Islas de
arenas.Puerto
dī carta
gena.

Yperbotō

Suma

Caramari.

Cenu.

Tira de oro.

Rayzes de pan.

zen q̄ está bueno el gūmo d̄ su rayz para la vista como pa sanarla yerua. y q̄ la ay en **Carmania** y en el mōte atalāte en el paraje de getulia. En esta tierra de cartagena ay en poder de los indios mucho cobre: y ay oro avn q̄ no t̄to. y dize ellos que a veynte leguas d̄ aquella tierra hazia al sudueste ay mucho oro y que va alla el q̄ quiere por ello. Desde cartagena alas islas de caramari que son adelante al oeste ay ocho leguas. las islas son todas baros que no puede passar nao entre ellas. Desde las islas de caramari alas islas de baru ay .x. leguas. entre estas de baru y la tierra puede passar nauios sino s̄o muy gr̄des. y passadas las de baru mas al oeste esta el puerto del **Cenu** que es vna baya gr̄de: y tiene la entrada por el Este: es buē puerto seguro. Ay des de cartagena al cenu .xxv. leguas. esta cartagena al este en .x. grados y medio el cenu al Oeste en .ix. grados. en el cenu se haze mucha sal. la gēte es rezia belicosa vsan arcos y flechas heruoladas. andā desnudos todos h̄obres y mugeres. quādo muere algū h̄obre principal o algū hijo suyo sacā le las tripas y lauā lo cō ciertas cosas y despues lo vntā: y encima de aq̄llo ponē lana d̄ al godō teñido d̄ diuersas colores q̄ se pega en el cuerpo: y cubierto de aq̄llo ponen lo en vna hamaca que es la cama dellos y aquella cuelgā dentro en casa acerca de adōde haze el fuego: y assi lo tienē. yo me acerte en tomar vn lugar que se llama **Catarapa** a donde hallamos mas de veynte muertos puestos desta manera en las casas. En esta tierra del **Cenu** ay mucho oro en poder d̄ indios y muy fino: y es todo sobre mezcla y fundamēto de plata que ninguna parte ay en ello de cobre: y es mas claro oro q̄ lo que tiene fundamento de cobre. Dize los indios que lo traen de vnas sierras de dōde viene el rio del cenu de vnos lugares q̄ se llama **Adocri.** y otro **Cubza.** y otro **Cudza.** y otro y que la tierra de dōde son aq̄llos lugares q̄ es tirāte a colarava: y q̄ lo cogē en los arroyos y valles: y q̄ quādo llueue atrauiellan ēlos arroyos redes y q̄ como cresce el agua trae granos de oro gr̄des como huenos y que se quedā en las redes: y q̄ desta manera cogen los mayores granos y q̄ lo que cogen lo trayā al lugar q̄ se llama **Cenu** que esta diez leguas d̄ la mar sobre el rio: y q̄ alli lo labrauā y hazia lo que q̄rian del. yo t̄nue vn caci q̄ preso q̄ me diro q̄ tres vezes auia el ydo alla a aquellos lugares y lo auia visto coger desta manera y lo auia el cogido. esta tierra del **Cenu** es d̄ muchos mātēnimientos de los de aq̄lla tierra. el p̄a y el vino es d̄ harina de mayz como en **Cartagena.** T̄abien ay rayzes de q̄ se haze el pan como en las islas de cuba y **Jamayca** y el **Española.** pero son de otra qualidad porq̄ las d̄ las islas son malas q̄ si vno come de vna dellas muere como si comiesse rejalgar y q̄l quiera animal q̄ come dellas o del agua q̄ dellas sale muere. y para hazer p̄a dellas rallan las y despues las esprimē: y como quedā en poluo seco haze las pan. y las desta tierra del **Cenu** y de toda la tierra desde aqui adelāte comen las crudas y assadas que son muy buenas de comer y de gentil sabor.

Requerimiento.

Yo requeri de parte del rey de **Castilla** a dos **Caciques** destos del cenu que fuesen del rey de **Castilla.** y q̄ les hazia saber como auia vn solo dios q̄ era trino y vno y gouernaua al cielo y ala tierra: y q̄ este ania venido al mundo y auia derado en su lugar a sant **Pedro:** y q̄ sant **Pedro** auia derado por su suceso: en la tierra al sancto padre q̄ era seño: de todo el mundo vnũerso

en lugar de dios: y q̄ este sancto padre como señor d̄l vniuerso auia fecho merced de toda aq̄lla tierra delas indias y del Lenu al rey de Castilla: y q̄ por virtud de aq̄lla merced q̄ el papa le auia fecho al rey les req̄ria q̄ ellos le dera sen aq̄lla tierra pues le pertenescia: y q̄ si quisiessen biuir enella como se esta uā que le diessen la obediēcia como a su señor: y le diessen en señal de obediēcia alguna cosa cada vn año: y q̄ esto fuesse lo q̄ ellos quisiessen señalar: y q̄ si esto haziā que el rey les haria mercedes y les daria ayuda contra sus enemigos: y q̄ ponía entre ellos frayles o clerigos q̄ les diressen las cosas dela fe d̄ xp̄o. y q̄ si algunos se quisiessen tornar xp̄ianos q̄ les haria mercedes y q̄ los q̄ no quisiessen ser xp̄ianos q̄ no les apremiaria a q̄ lo fuesen sino q̄ se estuuiesen como se estauā. y respondieron me. q̄ en lo q̄ dezia q̄ no auia sino vn dios y q̄ este gouernaua el cielo y la tierra y q̄ era señor d̄ todo q̄ les parescia bien y q̄ assi deuia ser. pero q̄ en lo q̄ dezia q̄ el papa era señor d̄ todo el vniuerso en lugar de dios: y q̄ el auia fecho merced de aq̄lla tierra al rey de castilla: dixeron q̄ el papa deuiera estar borracho quādo lo hizo: pues daua lo q̄ no era suyo. y q̄ el rey q̄ pedía y tomaua tal merced deuia ser algū loco pues pedía lo que era d̄ otros: y q̄ fuesse alla a tomar la q̄ ellos le ponían la cabeza en vn palo como tenia otras q̄ me mostraro de enmigos suyos puestas encima d̄ sendos palos cabe el lugar: y dixerō q̄ ellos se era señores d̄ su tierra y q̄ no auia menester otro señor. y yo les tome a req̄rir q̄ lo hiziessen sino q̄ les haria la guerra y les tomara el lugar: y q̄ mataria a quātos tomasse o los prenderia y los vendria por esclauos. y respōdierō me q̄ ellos me ponía p̄mero la cabeza en vn palo: y trabajarō por lo hazer po no pudierō porq̄ les tomamos el lugar por fuerza a vn q̄ nos tirarō infinitas flechas y todas herueladas y nos hirierō dos hōbres cō yerua y entrābos murierō d̄ la yerua a vn q̄ las heridas erā pequeñas: y despues prendi yo en otro lugar al vn caciq̄ dellos q̄ es el q̄ dire arriba q̄ me auia dicho d̄ las minas d̄l noci y hallelo hōbre d̄ mucha v̄dad y q̄ guardaua la palabra y le parescia mal lo malo y biē lo bueno. y q̄ si desta forma se haze alla todas las guerras. Desde este rio del cenu fasta al golfo d̄ Araba ay. xx. leguas. esta el golfo d̄ Araba al oeste en. viij. grados. la t̄rra desta costa es algo mōtuosa. la gēte es mala q̄ son todos canibales q̄ comen carne humana. usan arcos y flechas herueladas. a cico leguas del rio d̄l cenu ala parte del oeste esta la isla nōbrada isla fuerte q̄ si vna legua dela tierra. en esta isla se haze mucha sal. y mas hazia el golfo esta otra q̄ se llama la tortuga. El golfo d̄ vraba tiene. xiiij. leguas de lōgitud la t̄rra adētro. y d̄ la latitud en la boca o entrada tiene seys o siete leguas: y mas adelāte cinco. y adelante acerca del cabo q̄tro. en la entrada ala parte del este tiene vnos baros q̄ entrā mas de dos leguas en la mar en traues dela boca o entrada y llegā acerca de la meatad dela entrada ala pte del oeste del golfo. esta cinco leguas adētro d̄l golfo el dariē q̄ esta poblado de xp̄ianos: y aq̄ cogē oro fino en vnos rios q̄ desciēden de vnas sierras altas y mōtuosas. en estas sierras ay muchos tigres y leones y otros diuersos animales y gatos rabudos q̄ son como monas fino q̄ tienē grādes rabos. ay muchos puercos. ay vnos animales tā grādes como vacas y carnudos d̄ color pardo que tienē los pies y las manos como vacas la cabeza como vna mula cō grādes orejas. llamā las en aq̄lla tierra vacas mochas. tienē la carne muy buena de comer. otros animales ay muchos.

Araba:

Canibales.
Golfo d̄ vraba.

Darien

Suma

yo tome por mi ventura aq̃l lugar que fue el primero q̃ se tomo en aquella tierra: y vi todos estos animales. y dijeron me algunos que auian visto Onças: pero yo no las vi. pero vi que é vn rio que passa por el lugar del Darié auia muchos lagartos grãdes tã gruesos en el cuerpo como vn bezerro: y si veyã algun otro animal o perro o puerco o hombre acerca del agua: salian del agua y arremetiã a el: y si lo alcãçauã lleuauã se lo al agua y comian selo. yo me acerte a matar el primero q̃ le mato: y vi q̃ le echarõ mas de diez lanças: que assi como dauã en el saltauã como si dierã en vna peña. y despues vn criado mio fue por traues del y atrauessole vna lança de vn golpe por medio del cuerpo: y assi lo matamos: y muerto y sacado a tierra hallamos que tenia por cima del lomo q̃ le tomava desde el pescueço fasta la cola vna concha q̃ lo cubria todo q̃ era tan fuerte q̃ no auia lança q̃ la passasse. y debaro de aq̃lla q̃ era desde el medio cuerpo abaxo hazia ala tripa era como otros lagartos. y por aquella parte tenia la lança atrauessada. tenia tres palmos d boca desde el hocico fasta al cabo de los dñtes. tenia por cada parte dos ordenes de dñtes los mas fieros que jamas vimos yo ni los q̃ conmigo estauã. aquel se desolló y comió su carne. era blãca y gẽtil olia a almizque: era buena de comer. tãbiẽ vi comer la carne de los tigres y de los leones. y vi algunos hõbres matar los en su cabo a leones. Los tigres son mas grãdes de cuerpo q̃ los leones: y tienẽ muy rezios brazos y mucha fuerça: pero son pesados q̃ corren poco y son de poco coraçõ. El contecia y: vn tigre tras vn hõbre vna legua fasta llegar al lugar que nũca el hõbre yua sino a su passo y el tigre tras del quanto tres o q̃tro lãças apartado de tras: y en toda vna legua no osar acometer al hõbre. Los lagartos en el mes de enero y febreiro criã en esta manera. quãdo mas hierue el sol en el dia ellos se salẽ del agua a los arenales y hazen con las manos vn hoyo y allí ponẽ los hueuos. y despues de puestos cubrẽ los cõ el arena y como el sol hierue engẽdrã en los lagartos en los hueuos: y despues horadã los y salẽ de los hueuos al arena y van se al agua. son los hueuos grãdes como de ansares y avn mayores: y no tienẽ cascã sino vnã brĩnça como los q̃ las gallinas ponẽ quãdo ponẽ algunos sin cascã: son buenos y de buẽ sabor. pone de vna postura cada lagarto sessenta y setẽta hueuos de comer y de buẽ sabor. Tãbien ay otros a q̃ llamã yaguas q̃ son grãdes y como lagartos: y estos tienẽ la cabeça redõda: y desde la frẽte fasta la cola le va vn cerro de espĩnas alçadas muy fiero: son de color pardo y algo pintadas. estas andã en los mõtes: son temerosas de ver y no son dañosas porq̃ las toman biuas y las matan a palos. estas son buenas de comer: y su carne es piciada en aquella tierra. Los hueuos destas son de gentil sabor. en esta tierra ay muchos pauos de diuersas maneras en los montes que son de gẽtil carne ay grãde abũdancia de papagayos verdes: y ay vnõs grãdes que son d muchas colores de colorados y azules y negros y verdes que son fermosos d mirar. tienẽ buena carne sabrosa. ay otros q̃ son tã chiquitos como pararos pequeños pardales y son verdes y muy lindos. En esta tierra ay grãdes pesq̃rias de gẽtiles pescados. ay grãdes palmares que lieua fruta tã grãde como hueuos vnã amarilla y otras como rosadas. pero sã d grãdes cuecos: su sabor tira a agro. en esta tĩra ay vnõs aiales pequeños como vn lechõ de vn mes estos tienẽ los pies y las manos como vn cavallo y la cabeça como vn ca

Tigres.
Leones

Lagartos.

yaguas.
nas.

nallo pzequēita cō sus orquelas. y esta todo cubierto d vna cēcha resde las
 orejas fasta ala cola: q̄ parece cauallo encubertado. son fermosos d mirar. pa
 cen como vn cauallo. en esta tierra ay conijos y peroizes y otros muchos ge
 neros de aues gētiles: y el pā y vino desta tierra es d mayz como es dicho. la
 gēte es biē dispuesta y idolatra. algunos piēsan entre ellos q̄ no ay sino nacer
 y morir. tienē señores hōrā los mucho. al q̄ es grā señor llamā le **Tiba**: y a
 los otros q̄ no son tātō grādes **Quinis**. adelāte desterio del dariē entra otro **Rio grā**
 rio muy grāde en este golfo de **Araba**: y entra por seys o siete bocas avn que **de**.
 son baras q̄ no puedē entrar nauíos por ellas mayores q̄ vergātnes. po dē
 tro dela boca es grāde y hōdo de quize y veinte brazas y ancho d vna milla
 trae mucha agua. a q̄renta leguas dētro dela tierra se le jūtan grādes rios q̄
 vienē dela pte del este delas sierras de dōde nasce el rio del **Lenu**. y el p̄mero
 rio q̄ se le jūta es el d̄l **Dabayne**. en los nascimētos d̄sterio y d̄ otro q̄ esta mas
 adelāte deste dizē q̄ ay grādes minas: pero no se sabe lo cierto dello mas de q̄
 lo dizē los indios y de q̄ se hā tomado en poder de indios pieças de oro fino
 q̄ pesarō a siete y a ocho libras de peso. En las riberas deste rio ay muchos
 anegadizos y en ellos ay muchos indios: y tienē las casas y las abitaciones
 encima de los arboles por q̄ debaro es todo agua: y biue de pescadores. Este
 golfo de **Araba** tiene d̄la otra pte dela sierra de dariē hāzia ala pte del Sur
 otro golfo q̄ se llama el golfo d̄ sant miguel. y ay desde el vno al otro. **xv. le** **Golfo d̄**
 guas. y ay esta diferēcia entre ellos: q̄ en el golfo de dariē o vraba no crece la **sant m̄**
 mar vn palmo: y en el d̄ sant miguel crece tātō como en bretaña. y desta costa **guel**.
 del golfo de sant miguel dire despues. y agora bueluo al golfo de vraba. y d̄
 go q̄ desde la entrada d̄l golfo d̄ vraba fasta al puerto d̄ careta ay. **xv. leguas** **Careta**
 esta careta al norueste en. **ix. grados**. desde careta al puerto perdido ay. **vij. le**
 guas. esta puerto p̄ido al norueste en. **ix. grados y medio**. d̄de puerto p̄ido
 fasta al nōbre d̄ dios va la costa ala media p̄tioa d̄l oeste y norueste. esta el nō **nōbre de**
 bre d̄ dios en. **x. grados y medio**. estā en medio. conogie. pocuroia. la vāya de **dios**.
 sant blas. Ay desde puerto p̄ido a conogie siete leguas. d̄ conogie a pocuro **Pocuro**
 fa. **x. de pocuro** fa ala baya d̄ sant blas cinco. dela baya al nōbre d̄ dios seys. ē **la**.
 toda esta t̄rra llamā a los hōbres omes. y alas mugeres yras. lo hōbres ādā
 d̄snudos y vsan traer vnos caracoles d̄la mar atados con vnas cuerdas por
 la cita: y ē aq̄llos metē su miēbro. y algūos traē vnos como ebudos fechos d̄
 oro en q̄ lo metē. las mugeres andā todas cubiertas d̄de la cita abaxo cō na
 guas d̄ algodō: y traē cercillos y otras cosas muchas: y cadenas d̄ oro. halla
 se ētre los indios mucho oro: avn q̄ mucho d̄llo es baro q̄ no es d̄ diez o doze
 q̄lates y menos. y llamā a esto giamiu. en esta t̄rra ala pte d̄l sur se halla en los
 rios oro. po como no se ha buscado mucho fasta agora no se sabe. yo he vi
 sto grano cogido en rio d̄ peso d̄ siete ducados. desde el nōbre d̄ dios fasta a ve
 ragua ay. **xx. v. leguas**. esta **Veragua** aloeste en. **x. grados**. acerca del nōbre d̄ **veragua**
 dios esta puerro bello q̄ es buē puerto. tiene en la entrada vna illa pequena y
 en medio otra. esta t̄rra desta costa es aspera de mōtañas y desaprouechada.
 Desde beragua buelue la costa al norte fasta al cabo d̄ **Gracias a dios** sc̄te **Cabo d̄**
 ta leguas. esta el cabo de **Gracias a dios** en. **xiiij. grados**. cabo beragua esta **gracias**
 la furmia. y despues coroboro. despues vnas illas arrodeadas de baros. des
 del cabo d̄ gracias a dios buelue la costa al. **Este** fasta al cabo d̄ **Carines a**

Suma

- do esta vna isla a 2 ay. xxx. leguas. y desde el cabo d carines buelue la costa al norte. lxxv. leguas fasta al cabo del lagar. y todas estas. lxxv. leguas son de baros q entrã en la mar hazia al este. lx. leguas. Y desde este cabo fasta al cabo d la isla de cuba ciẽto y veynte leguas. esta el cabo de cuba al norte. desde el cabo del lagar al cabo d la fondura. xxxv. leguas. va la costa al oeste. estã el cabo del lagar y el cabo de la fondura en. xvj. grados. passado el cabo d la fondura se haze vn golfo q entra. xv. leguas en la tierra. y tiene ẽ la entrada. xvij. leguas de largo. y mas a dẽtro. xxv. Desde este cabo fasta ala Baya de sancto Lome ay sessenta leguas. va la costa al Oeste. Junto con la baya entra vn cabo d tierra en la mar. xx. leguas al norueste. y en fin del cabo se haze la entrada d la baya de sancto Lome. y buelue la baya sobre el cabo al sueste q rera y cinco leguas q lleva en ancho y largo quinze leguas. en la entrada deste golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeno redondo q esta lleno de isleos Desde la boca deste golfo fasta al puerto d las figueras ay. xxx. leguas. va la costa al nordeste. es toda baros. esta la entrada del golfo de sancto Lome en. xix. grados y medio. entra se por la parte del este. porq por la del oeste es baros. esta el cabo d las figueras en. xxj. grados. desde aq se boluierõ los descubridores q no passarõ mas. y fallarõ en esta tĩra ẽzinas cõ bellotas como las nĩas y muchas aues diferẽtes d las desta tĩra. y gallinas como ansares con vnos papos q son gẽiles. y hallarõ señaes q auia mucho oro: porq hallauã grãdes piezas de oro en poder de los indios. ¶ Agora bueluo al golfo de sant miguel y ala costa d la otra pte hazia al sur. el golfo d sant miguel esta nordeste sudueste cõ el de vraba. ay. xxv. leguas de tierra. entre el vno y el otro esta el de sant miguel al sudueste. tiene de entrada diez leguas: y de lĩgitud veynte y cinco. tiene al sueste ala isla d las plas. ay desde el golfo ala isla diez leguas. esta isla es muy abastecida y fertil de cosas de comer. ay en ella muchas aues. Y y tãtos conejos q se entrã en las casas a criar. En el derredor della a todas partes ay grãde pesqueria de plas gruesas y muy finas. yo vi vna d sechura de pera cerna la mejor y mayor q he visto. esta la entrada del golfo d sant miguel en. vij. grados. desde la entrada d el golfo d sant miguel va la costa al oeste vij. leguas fasta al caciq Tamao. va la costa. xxvij. leguas al norueste. q rta al oeste fasta al rio d Tubanama. este rio d tubanama tiene en la entrada vna isla en triãgulo q le haze hazer dos bocas. es buẽ rio y la tierra es buena y biẽ poblada: de muchos mãtenimientos y de grãdes pesquerias. ay en ella mucho oro. en esta costa cresce y mẽguala mar en mucha quãtidad. Desde este rio fasta a panama ay veynte leguas. y va la costa al oeste. estan en medio el rio de chapanere y el d Pacora q es buena tĩra y es tĩra do ay oro. y la gẽte es buena. panama tiene vna isla ala mar cerca dela tĩra. desde panama fasta al cabo d Chiru ay. xx. leguas. va la costa al oeste. q rta al sudueste. estã en medio Pereqte y tabora. desde chiru ala parte del oeste: se haze vn golfo de circulo oblico. y en medio del circulo esta el caciq Paris q es el mas poderoso y rico de aqlla costa. y qdã en medio Iflatã y estora q sõ buenos pueblos. toda esta costa desde el golfo d sant miguel fasta Chiru y Paris esta desde. vij. a. vij. grados. Es la tierra rasa y buena. de muchos mãtenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna pũta dela tierra ala mar q entra. xx. leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de
- Baros.** ros q entrã en la mar hazia al este. lx. leguas. Y desde este cabo fasta al cabo d la isla de cuba ciẽto y veynte leguas. esta el cabo de cuba al norte. desde el cabo del lagar al cabo d la fondura. xxxv. leguas. va la costa al oeste. estã el cabo del lagar y el cabo de la fondura en. xvj. grados. passado el cabo d la fondura se haze vn golfo q entra. xv. leguas en la tierra. y tiene ẽ la entrada. xvij. leguas de largo. y mas a dẽtro. xxv. Desde este cabo fasta ala Baya de sancto Lome ay sessenta leguas. va la costa al Oeste. Junto con la baya entra vn cabo d tierra en la mar. xx. leguas al norueste. y en fin del cabo se haze la entrada d la baya de sancto Lome. y buelue la baya sobre el cabo al sueste q rera y cinco leguas q lleva en ancho y largo quinze leguas. en la entrada deste golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeno redondo q esta lleno de isleos Desde la boca deste golfo fasta al puerto d las figueras ay. xxx. leguas. va la costa al nordeste. es toda baros. esta la entrada del golfo de sancto Lome en. xix. grados y medio. entra se por la parte del este. porq por la del oeste es baros. esta el cabo d las figueras en. xxj. grados. desde aq se boluierõ los descubridores q no passarõ mas. y fallarõ en esta tĩra ẽzinas cõ bellotas como las nĩas y muchas aues diferẽtes d las desta tĩra. y gallinas como ansares con vnos papos q son gẽiles. y hallarõ señaes q auia mucho oro: porq hallauã grãdes piezas de oro en poder de los indios. ¶ Agora bueluo al golfo de sant miguel y ala costa d la otra pte hazia al sur. el golfo d sant miguel esta nordeste sudueste cõ el de vraba. ay. xxv. leguas de tierra. entre el vno y el otro esta el de sant miguel al sudueste. tiene de entrada diez leguas: y de lĩgitud veynte y cinco. tiene al sueste ala isla d las plas. ay desde el golfo ala isla diez leguas. esta isla es muy abastecida y fertil de cosas de comer. ay en ella muchas aues. Y y tãtos conejos q se entrã en las casas a criar. En el derredor della a todas partes ay grãde pesqueria de plas gruesas y muy finas. yo vi vna d sechura de pera cerna la mejor y mayor q he visto. esta la entrada del golfo d sant miguel en. vij. grados. desde la entrada d el golfo d sant miguel va la costa al oeste vij. leguas fasta al caciq Tamao. va la costa. xxvij. leguas al norueste. q rta al oeste fasta al rio d Tubanama. este rio d tubanama tiene en la entrada vna isla en triãgulo q le haze hazer dos bocas. es buẽ rio y la tierra es buena y biẽ poblada: de muchos mãtenimientos y de grãdes pesquerias. ay en ella mucho oro. en esta costa cresce y mẽguala mar en mucha quãtidad. Desde este rio fasta a panama ay veynte leguas. y va la costa al oeste. estan en medio el rio de chapanere y el d Pacora q es buena tĩra y es tĩra do ay oro. y la gẽte es buena. panama tiene vna isla ala mar cerca dela tĩra. desde panama fasta al cabo d Chiru ay. xx. leguas. va la costa al oeste. q rta al sudueste. estã en medio Pereqte y tabora. desde chiru ala parte del oeste: se haze vn golfo de circulo oblico. y en medio del circulo esta el caciq Paris q es el mas poderoso y rico de aqlla costa. y qdã en medio Iflatã y estora q sõ buenos pueblos. toda esta costa desde el golfo d sant miguel fasta Chiru y Paris esta desde. vij. a. vij. grados. Es la tierra rasa y buena. de muchos mãtenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna pũta dela tierra ala mar q entra. xx. leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de
- Bayas d** vn cabo d tierra en la mar. xx. leguas al norueste. y en fin del cabo se haze la entrada d la baya de sancto Lome. y buelue la baya sobre el cabo al sueste q rera y cinco leguas q lleva en ancho y largo quinze leguas. en la entrada deste golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeno redondo q esta lleno de isleos Desde la boca deste golfo fasta al puerto d las figueras ay. xxx. leguas. va la costa al nordeste. es toda baros. esta la entrada del golfo de sancto Lome en. xix. grados y medio. entra se por la parte del este. porq por la del oeste es baros. esta el cabo d las figueras en. xxj. grados. desde aq se boluierõ los descubridores q no passarõ mas. y fallarõ en esta tĩra ẽzinas cõ bellotas como las nĩas y muchas aues diferẽtes d las desta tĩra. y gallinas como ansares con vnos papos q son gẽiles. y hallarõ señaes q auia mucho oro: porq hallauã grãdes piezas de oro en poder de los indios. ¶ Agora bueluo al golfo de sant miguel y ala costa d la otra pte hazia al sur. el golfo d sant miguel esta nordeste sudueste cõ el de vraba. ay. xxv. leguas de tierra. entre el vno y el otro esta el de sant miguel al sudueste. tiene de entrada diez leguas: y de lĩgitud veynte y cinco. tiene al sueste ala isla d las plas. ay desde el golfo ala isla diez leguas. esta isla es muy abastecida y fertil de cosas de comer. ay en ella muchas aues. Y y tãtos conejos q se entrã en las casas a criar. En el derredor della a todas partes ay grãde pesqueria de plas gruesas y muy finas. yo vi vna d sechura de pera cerna la mejor y mayor q he visto. esta la entrada del golfo d sant miguel en. vij. grados. desde la entrada d el golfo d sant miguel va la costa al oeste vij. leguas fasta al caciq Tamao. va la costa. xxvij. leguas al norueste. q rta al oeste fasta al rio d Tubanama. este rio d tubanama tiene en la entrada vna isla en triãgulo q le haze hazer dos bocas. es buẽ rio y la tierra es buena y biẽ poblada: de muchos mãtenimientos y de grãdes pesquerias. ay en ella mucho oro. en esta costa cresce y mẽguala mar en mucha quãtidad. Desde este rio fasta a panama ay veynte leguas. y va la costa al oeste. estan en medio el rio de chapanere y el d Pacora q es buena tĩra y es tĩra do ay oro. y la gẽte es buena. panama tiene vna isla ala mar cerca dela tĩra. desde panama fasta al cabo d Chiru ay. xx. leguas. va la costa al oeste. q rta al sudueste. estã en medio Pereqte y tabora. desde chiru ala parte del oeste: se haze vn golfo de circulo oblico. y en medio del circulo esta el caciq Paris q es el mas poderoso y rico de aqlla costa. y qdã en medio Iflatã y estora q sõ buenos pueblos. toda esta costa desde el golfo d sant miguel fasta Chiru y Paris esta desde. vij. a. vij. grados. Es la tierra rasa y buena. de muchos mãtenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna pũta dela tierra ala mar q entra. xx. leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de
- Golfo d** sant miguel. Y la d p las.
- Tamao.** Tubanama.
- Panama.** Pacora
- Chiru.** Pereqte y tabora. desde chiru ala parte del oeste: se haze vn golfo de circulo oblico. y en medio del circulo esta el caciq Paris q es el mas poderoso y rico de aqlla costa. y qdã en medio Iflatã y estora q sõ buenos pueblos. toda esta costa desde el golfo d sant miguel fasta Chiru y Paris esta desde. vij. a. vij. grados. Es la tierra rasa y buena. de muchos mãtenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna pũta dela tierra ala mar q entra. xx. leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de
- Paris.** dos. Es la tierra rasa y buena. de muchos mãtenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro. desde paris va vna pũta dela tierra ala mar q entra. xx. leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste fasta en par del cabo de

gracias a dios. y toda la tierra es fertil y tierra rica de oro a do ay muchos pueblos y buenos. En esta tierra cerca los lugares de madera por temor de los tigres y leones que no entren de noche entre las casas. Desde el golfo de Arabia y del de sant Miguel fasta este paraje del cabo de Gracias a dios ay doze leguas: y en todo ello no lleua la tierra en largo mas de treynta: y quando mas quaréta leguas. y toda es de buena gente y rica y fertil tierra. Aquí no usan arcos ni yerua sino lanças y tiraderas como dardos. Y en esta mar de la parte del sur muchas islas a do ay mucho oro y perlas segun dicho de indios. y también ay tierra a donde los indios dicen que ay gente que tienen libros y que escriuen y leen como nosotros.



Ques que es dicho de la parte que esta desde la isla del fierro hacia el poniente y al austro. digamos de vna parte de tierra que esta en esta segunda parte hacia el setentrion. la qual tierra se dice la tierra del labrador. Esta tierra del labrador esta en. lvij. grados. esta al norueste de Galizia y leste oeste con escocia. Esta tierra del labrador tiene al oeste ala tierra de los bacallaos que es tierra de grandes pesquerias y larga. Estan los bacallaos al oeste de galizia. y parte dellos al Oeste. quarta al norueste: y tienen muchos puertos y buenos: y mucha tierra poblada. y muchas islas delante todas pobladas. dize que ay en ella muchas pieles para enforros muy finas. La tierra del labrador esta al norte de los azores. Y desde los azores fasta ala tierra del labrador treziéta leguas. y desde Galizia ala tierra del labrador treziéta y cinquenta. Y desde galizia ala tierra de cauallaos que niéta y treynta leguas. esta la tierra de los cauallaos en. clx. y en. l. grados.

Haze fin la suma de geographia con la es-
pera en romance y el regimieto del sol y del norte por donde los mareantes se pueden regir y gouernar en el marear. Assimelmo va puesta la cosmographia por derrotas y alturas: por donde los pilotos sabran de oy en adelante muy mejor que fasta aqui y a descobrir las tierras que ouieren o descobrir. La qual fue agora nueuamente reuista y corregida y emendada de algunos defectos que en ella auia segun por ella pesce. Fue sacada esta suma de muchos y autenticos autores.

Quiene a saber dela historia batiana. Los dos tholomeos. Erastotenes. Plinio. Strabon. Josepho. Anselmo. La biblia. la general historia: y otros muchos. y la exprencia de nros tiempos que es madre de todas las cosas. Fue impressa en la nobilissima y muy leal cibdad de Seuilla por Juán de berger alemán en el año de la encarnacion de nro señor Jesu xpo de mill y quinientos y xxx.